ZESDE JAARGANG — Nr 48 | 24 bladzijden | VRIJDAG 30 NOVEMBER 1951

Het Nieuw VISSERIJBLAD

— REDACTIE EN BEHEER —
VINDICTIVELAAN, 22, OOSTENDE
TEL.: 72.523. P.C.R. 41.89.87

Visserij - Sport - Kustnieuws
Verant. Drukker-Uitgeefster : Simonne BOLLINNE, Vindictivelaan, 22. Oostende
PRIJS : 3 FR. VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

ABONNEMENT : 1 JAAR :
BINNENLAND : 150 Fr.
6 Maanden : 75 Fr. — 3 Maanden : 40 Fr.
HOLLAND: 12 Guld. — BUITENL.: 200 Fr.

De nakende beslissingen inzake de Vozor-wet

Het wetsontwerp van Volksvertegenwoordiger Piers heden neergelegd

De ogen van de visserij op Minister Segers gericht

Deze week werd het nieuw wetsontwerp inzake de betaling der oorlogsschade aan vissersvaartuigen uitgedeeld.

Tengevolge van de wet van 27-2-1947 moesten alle visserij- en koopvaardijschepen een bijkomende premie van 5 th. betalen op het verschil tussen de verzekerde waarde 1939 en de werkelijke waarde vermenigvuldigd met drie en dit van 27-8-1939 tot 31-12-1945.

Van alle kanten rezen tegen deze te betalen premie protesten op in zoverre dat talrijke besprekingen met Minister Van Acker en thans op het kabinet van minister Segers, tot een ministeriële wijziging en verbetering aanleiding gaven.

Het bestuur van het Zeewezen door de wijziging aan de wet te brengen, bereikte weliswaar dat voor de reders der koopvaardij en visserij een mindere premie zou hoeven betaald te worden, maar het nieuw wetsontwerp heeft voor gevolg dat de reders van de door de bezetter opgeëiste vaartuigen, de grote slachtoffers bleven en dat men op enkele kleine reders de evenredigheidsregel zou toepassen omdat ze vóór de oorlog hun volle waarde niet verzekerd waren.

Het Verbond der Belgische Zeevisserij maakte haar grieven aan alle volksvertegenwoordigers bekend en had, benevens vergaderingen op het Zeewezen, verschillende malen een onderhoud in het kabinet van de Minister.

Nu staan de zaken zo, dat binnenkort deze wet moet gestemd worden.

Volksvertegenwoordiger Piers heeft thans een amandement neergelegd om te bekomen dat de door de bezetter opgeëiste vissersvaartuigen voor de duur van de opeising zouden vrijgesteld worden en dat voor de kleinen de evenredigheidsregel niet zou toegepast worden.

Wij zijn overtuigd dat Minister Segers zal willen begrijpen dat het niet opgaat kleine middenslagreders een bijpremie te doen betalen voor de duur dat hun vaartuigen door de bezetter opgëist waren, dus op ogenblikken dat ze er zelfs hun kost niet mee konden verdienen.

Wij hopen ook dat het initiatief van volksvertegenwoordiger Piers zal gesteund worden door de andere van de kust opdat recht zou geschieden voor hen, die gedurende gans de oorlog door de bezetter hun vaartuig werden ontnomen en thans als beloning nog een bijpremie zouden moeten betalen.

Wij komen hierop terug.

Nederlandse treilers op de Oostendse markt

Door een Antwerpse firma en een Oostendse diepvriesinstelling werd de toestemming gevraagd om Hollandse visserijschepen toe te laten hun ladingen haring rechtstreeks te lossen in de Oostendse vissershaven zonder langs de openbare verkoop te moeten passeren.

Deze vraag is aan het Zeewezen gericht.

Men vergeet dat dit een stedelijke aangelegenheid betreft, welke door het stadsbestuur van Oostende dient beslecht.

Wij willen die vraag noch het antwoord voorlopig niet beoordelen. Het ligt er vingerdik op wat er zal gebeuren.

Hetzelfde geldt voor de transiet van Yslandse vis naar Frankrijk.

Het is de plicht van de betrokken instanties in alle opzichten hun voorzorgen te nemen.

Een afvaardiging andermaal bij de minister

Woensdag ging andermaal een afvaardiging van het Verbond der Visserij bij de Minister vergezeld van volksvertegenwoordiger Piers.

Ze werden er ontvangen door kabinetchef Cuypers en de attaché van de minister, Ct. Van Vaerenberg.

Eens te meer werden de grieven van de visserij uiteengezet.

Vernieuwing Handelsaccoord met Duitsland

In de loop der maand December worden te Brussel besprekingen gehouden voor het vernieuwen van het handelsaccoord met Duitsland, vanaf 1 Januari 1952. Vermoedelijk zal, evenals vorig jaar, de invoer van haring vanaf 1 Januari tot ongeveer einde Maart vrij zijn. Er moet dus enkel een contingent gevraagd worden om de uitvoer tijdens de maand December mogelijk te maken.

Wat de uitvoer van vis betreft, werden ons regelmatig contingenten van 40.000 $ per maand of per twee maanden ter beschikking gesteld. Dit was waarlijk tè veel, vermits in September amper voor 2.000 $ uitgevoerd werd. Er werd aan de bevoegde Overheid voor het ganse jaar een contingent van 100.000 $ gevraagd.

Wat het uitgeven van uitvoervergunningen voor ijle haring naar Duitsland betreft, werd aangedrongen bij de bevoegde Overheid om aan de uitvoerders vergunningen ter beschikking te stellen welke hen in staat stellen regelmatige zendingen te doen, naargelang de vraag.

De uitvoerders welke een te geringe uitvoervergunning hebben bekomen, mogen een nieuwe aanvraag indienen.

Diegenen welke naderhand nog moeilijkheden mochten ondervinden kunnen steeds op het Verbond secretariaat de nodige inlichtingen inwinnen.

Nog over Jan Van Hoeberghen

In aansluiting met het artikel over zeekapitein Jan Van Hoebergen, verschenen in «Het Nieuw Visserijblad» op 23 November jl., kregen we een brief vanwege een lezer, die schrijft:

«Het ware wenselijk aan de lezers van uw blad, het huidige beroep van dhr Van Hoeberghen kenbaar te maken. Deze persoon is voor het ogenblik Zeevaartinspecteur en wegens zijn beroep heeft hij dus nog dagelijks contact met onze vissers.

Ik meen, aldus onze lezer, dat deze vermelding nodig is, om aan «Cesar...» enz., te meer daar het een zeldzaam feit is dat Ambtenaren van het Bestuur van het Zeewezen een dergelijke onderscheiding bekomen.

Gaarne nemen we akte van dit schrijven.

Geen taks op de uitvoer van vis

Het Verbond had de minister Segers gewezen op de uitvoertaks onlangs in voege gebracht, waardoor onze uitvoer van vis en garnaal gevaar liep zwaar belast te worden.

Thans vernemen we dat de visserijproducten niet onder de belaste producten zullen vallen, dank zij de tussenkomst van de Minister.

Slechts schipper 1e Klas

Een teken des tijds is, dat vele vissers en niet van de laagste rang, een veel gemakkelijker en zeker bestaan trachten te verwerven in het loodswezen of de Staatsmarine. Men kan het ten zeerste betreuren, doch de feiten zijn niet te loochenen en trouwens gemakkelijk te verklaren.

Enkele maanden geleden werden plaatsen open verklaard in het loodswezen. Verscheidene schippers eerste klas hebben niet geaarzeld hiervoor hun kandidatuur te stellen, te gelijker tijd met anderen, gesproten uit de koopvaardij of uit de Staatsdiensten.

Het blijkt vast te staan, dat van hogerhand stelselmatig de voorkeur gegeven werd aan personen, titularissen van een diploma van officier ter kustvaart en dat de vissers geweerd werden, omdat zij slechts drager waren van een diploma van schipper 1e klas.

Het is onze zeer bescheiden mening, dat laatst genoemden door hun examen en de practische beoefening van de zeevaart een grotere bevoegdheid verworven hebben, dan degenen, welke, ingevolge hun diploma, slechts in het kustgebied mogen opereren. Een diploma 1e klas laat toch toe alle zeeën te doorkruisen.

Laat ons hopen, dat degenen, welke daartoe bevoegd zijn, zich ter dege zullen inspannen, opdat de diploma's van de schippers ter visserij naar waarde worden geschat en niet eenvoudig opzij geschoven worden als een waardeloos stukje papier.

Te kort aan Scheepsjongens

Het blijkt vast te staan, dat er in de visserij een gevoelig tekort aan scheepsjongens waargenomen wordt. Vele schippers deden te vergeefse moeite om een scheepsjongen aan te werven. Er zijn er eenvoudig geen beschikbaar en de vaartuigen, waarop er wel één jongen zou moeten aangemonsterd zijn, doch in werkelijkheid ontbreekt, zijn te talrijk, om over deze belangrijke kwestie eenvoudig heen te stappen.

De aanwerving en de opleiding van de scheepsjongens, alhoewel door een wet geregeld, moet willens nillens over het hoofd gezien worden opdat de nodige krachten niet beschikbaar zijn.

De visserij oefent op de jeugd geen aantrekkingskracht uit. Zij en de ouders worden afgeschrikt door 't zwaar en gevaarlijk labeur, niet meer gecompenseerd door behoorlijke verdiensten en een zekere toekomst.

Het is broodnodig dat het vraagstuk behoorlijk onderzocht wordt en doeltreffende middelen gevonden worden om het gevaar te keren.

Men is geleidelijk tot de beklagenswaardige toestand van vóór 1930 teruggekeerd, toen een wettelijke tussenkomst, zelfs met de aanslag op de vrijheid van de reders, noodzakelijk geacht en verkregen werd.

De wet van 30 September 1931 heeft niet opgehouden van kracht te zijn. Wat wel uitgeschakeld werd, zijn de leerbeurzen en andere tegemoetkomingen vanwege Staat en Provincie. Sinds 1908 was het nochtans de goede gewoonte deze jaarlijks toe te kennen.

Het stelsel zou, mits behoorlijke aanpassing en uitbreiding, opnieuw invoege moeten gebracht worden tot ondersteuning van het leerlingwezen in de visserij.

De moeilijkheden bij de afgifte van uitvoervergunningen

Belangrijk bericht aan onze exporteurs van verse vis

Naar aanleiding van de laatste zitting van de raad van beheer der Nationale Federatie, hebben wij reeds in ons nummer van 16 dezer, onder de titel: «De moeilijkheden bij de afgifte van uitvoervergunningen» onze exporteurs van verse zeevis er op gewezen dat bij de afgifte der uitvoervergunningen **de mogelijkheid tot vernieuwing van het in de vorige maand niet gebruikte deel der vergunningen blijft bestaan.** Onze exporteurs van verse zeevis beschikken dus niet alleen over het op zichzelf voldoende quota der lopende maand, doch eveneens over het aanzienlijk saldo van ongebruikte of slechts gedeeltelijk gebruikte vergunningen der vorige maand.

De Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen deelt thans aan het secretariaat der Nationale Federatie mede dat door de meeste exporteurs van verse zeevis van deze mogelijkheid tot vernieuwing der geheel of gedeeltelijk ongebruikte vergunningen geen gebruik wordt gemaakt, zulks tot groot nadeel der betrokkenen zelf. Inderdaad, de aanvragen van exportvergunningen welke eenvoudig slaan op de vernieuwing, geheel of gedeeltelijk, van niet gebruikte exportvergunningen van de vorige maand, **WORDEN STEEDS ONMIDDELLIJK EN AUTOMATISCH TOEGESTAAN,** terwijl de nieuwe vergunningen dikwijls met verschillende dagen vertraging worden afgeleverd, in verband met de moeilijke omstandigheden waarin de Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen thans moet werken.

Wij doen dus een tweede maal beroep op onze exporteurs van verse zeevis om in de ruimst mogelijke mate gebruik te maken van de overschotten van hun exportvergunningen van de vorige maand».

Invoer van garnaal voor December

Het comité van de invoer kwam deze week bijeen onder voorzitterschap van dhr Biron.

Vastgesteld werd dat in November van 1950 de aanvoer van garnaal door 769 vangsten, 52.650 kgr bedroeg voor een gemiddelde prijs van 26.38 fr. per kilogram.

Tot op 24 November 1951 was de aanvoer in alle havens 142.249 kg. met 1203 vangsten. De gemiddelde prijs is echter teruggevallen tot 15.25 fr.

Dhr Vandenberghe acht deze prijzen onvoldoende en herinnert de vertegenwoordiger van het Ministerie van Econ. Zaken aan het feit dat zijn ministerie aangenomen had dat de minimumprijs in de winter minstens 20 fr. moet zijn om het bedrijf rendeerbaar te houden.

Hij vestigt de aandacht van het comité er op dat de invoer van gepelde garnaal reeds het toegestaan kwantum van 100.000 kgr heeft overtroffen en dat zulks in een ander land aanleiding zou geven tot het schorsen van de invoer. Een middel moet gevonden worden om het bedrijf, gezien de hoge uitbatingskosten, leefbaar te houden.

Na een lange gedachtenwisseling is men het tenslotte eens voor de maand December slechts 2 ton gepelde en 5 ton ongepelde garnaal te laten invoeren in acht nemend dat de voorraad gepelde garnaal voldoende mag genoemd voor de Kerstdagen en Nieuwjaar.

We komen op de toestand in de garnaalvisserij terug.

Door loodsboot opgesleept

De O.282 toebehorende aan Christiaens Edm. en Charles werd einde der vorige week naar de haven van Oostende gesleept door de loodsboot Nr 5. Ct. Roets had er met schipper Viaene ook ditmaal geen gras laten over groeien.

Een carterbreuk welke een reparatie van 80 à 100 duizend frank meebrengt, zijn al de profijtjes welke onze reders hebben. Wanneer ze een goede vangst maken dan wordt gezegd: de vissers verdienen veel geld. Maar men vergeet de keren te noemen dat tegenslagen en herstellingen sommen vergen, welke in geen tien reizen kunnen ingewonnen worden.

Arbeidsongevallen in de Visserij

Bille Frans, machinist van het vissersvaartuig Z.161 werd op de Leopoldlaan door een personenwagen gevat en ten gronde geworpen. Het slachtoffer kwam er gelukkig met enkele schrammen aan de linker hand van af.

De schipper Snauwaert Leon van de Z.777 «Credo» is aan boord gevallen en liep lichte kneuzing op aan leden.

Hollevoet Philippe, lichtmatroos op de treiler O.92 «Graaf van Vlaanderen» werd door ophalen der viskorre gekwetst aan linker hand.

Butseraen Engelbert, stuurman van de O.294 «Van Orley» werd door enterhaak geraakt aan linker elleboog.

Bij nazicht van radio werd de Telegrafist Deleye Aurelius, van de treiler O.299 «Breughel» gewond door los hangende veer.

Lucidarme Albert, stuurman op de O.292 «Narval» van reder Verhaeghe, werd bij het splitsen van kabel gewond aan linker handpalm.

Gedurende het lossen van de vangst van het vaartuig Z.554 van reder De Groote Maurice, werd de matroos Degroote Henri, geprikt in rechter hand.

Goutsmidt Henri, matroos op de O. 175 van reder Annys, is op dek uitgegleden en gevallen.

Vlietinck Constant, matroos op de Z. 537 «Marie-Louise-Leon» werd in de rechter handpalm bij het sorteren van vis geprikt.

Corveleyn Pieter, stuurman op de O. 92 van de P.V. rederij, werd gedurende het splitsen van korretouw met wijsvinger van rechter hand, gekneld tussen touw en merkspijker.

Declerck Richard, matroos op de O. 237 van reder Vieren Herman, is op dek uitgegleden, en werd gewond aan linker pols.

Devriendt Emiel, van de O.3 werd geprikt in beide handen gedurende het ophalen van de korre.

Declerck Médard, machinist van de O.196 van reder Lambrecht Leon, werd gedurende het smeren van de motor gekwetst aan linker duim.

Havenbeweging Oostende

van 19 tot 25 November 1951

Uitgevaren:

19-11: Eng. ms. Robrix, Londen, Dakpannen.

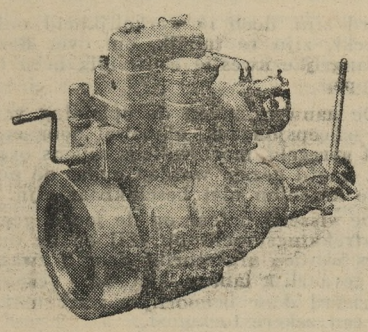
20-11: Ned. ms. Berend N., Grangemouth, Dakpannen.

21-11: Russische ss. Sevan, Antwerpen, Ledig.

Korte samenvatting:

	Ingev.	Uitgev.
Staatsschepen:	9	6
Paketboten:	14	14
Zeeschepen:	1	4
Yachten:	—	—
Vissersvaartuigen:	397	333
	421	357

Kromhout–Samofa



Een scheepsmotor moet betrouwbaar zijn. Iedereen weet dat Kromhout buitengewoon betrouwbare motoren maakt. Is het te veel gezegd dat het moeilijk is betrouwbaardere motoren te vinden ?

De Kromhout en Kromhout-Samofa viertakt motoren ontwikkelen 10 pk. per cylinder bij 1000 omwentelingen en ze kunnen geleverd worden als 1, 2, 3, 4, 5, 6 of 8 cylinders, dus als 10, 20, 30, 40, 50, 60 of 80 pk. bij 1000 omwentelingen.

N.V. MARINE MOTORS

Marktgravelei, 77. Tel.: 37.96.00 (4 lijnen). — ANTWERPEN

De jaarlijkse algemene vergadering van de Ongevallenkas voor Zeevisserij

Zoals aangekondigd, ging de jaarlijkse vergadering van de leden der Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij door op Vrijdag, 23 November jl.

De traditie getrouw, werd geen belangstelling genoteerd vanwege de reders, allen verplicht aangeslotenen bij deze instelling door de betaling van niet onaanzienlijke bijdragen tot dekking van het ongevallenrisico aan boord van de vissersvaartuigen.

Het schijnt vast te staan, dat alleen het voordragen van leden voor de Beheerraad of het College der Commissarissen een aanvurende werking op de reders kan uitoefenen. Dit jaar moest hierin niet voorzien worden, zodat het alleen een gezellige samenkomst leek, tussen de leden van het Kasbestuur. Voor de afwezigheid van de reders, die regelmatig opgeroepen werden, is een dubbele verklaring mogelijk: te betreuren onverschilligheid of onvoorwaardelijk vertrouwen in de leiding van de Kas. Wij zullen ons aansluiten bij de tweede opvatting. De algemene vergadering is immers tot een loutere formaliteit uitgegroeid: de reders worden immers voldoende ingelicht over de stand van zaken door dat zij vóór de Algemene vergadering in het bezit gesteld worden van een uitvoerig overzicht van de werking van de Kas. Bij de jaarverslagen van de Raad van Beheer en het College der Commissarissen zijn de rekeningen en andere stukken gevoegd, belangrijk cijfermateriaal, waarmede men niet tijdens een kortstondige vergadering kan vertrouwd worden, doch dat een grondige studie overwaard is.

De bespreking en de ontleding van de brochure, die in het bezit kwam van alle reders, zou ons insgelijks te ver leiden. Wij willen toch even er op wijzen, dat in het verslag van de Raad van Beheer gebracht werd aan de nagedachtenis van dhren Hendrik Baels en Karel Dezuttere, wier grote verdiensten nooit voldoende zullen kunnen gewaardeerd worden. Bij deze rouwhulde zijn alle vissers betrokken, die op zee, tijdens hun zware en gevaarvolle arbeid, door de dood verrast werden.

Het Bestuur van de Zeeongevallenkas is er zich van bewust, dat de financiële toestand van deze instelling ver van rooskleurig is. Het bestuur heeft te waken op, enerzijds, de belangen van de Kas zelf en, anderzijds, op de belangen van de reders, die reeds het maximum van hun krachtinspanningen geleverd hebben.

De tegenstrijdigheid van de belangen zal in een zeer nabije toekomst nog scherpere vormen aannemen en het staat buiten twijfel, dat het Bestuur van de Kas met zeer grote moeilijkheden zal af te rekenen hebben. Twee principes zijn hierbij van overwegend belang: enerzijds, de vissers mogen niet verstoken blijven van de sociale vooruitgang, die in de andere sectoren van 's lands bedrijvigheid waargenomen wordt en, anderzijds, de reders verplichten hiervan alleen de zeer zware last te dragen, zou gelijk staan met het doden van de hen met de gouden eieren, slechts figuurlijk gesproken, vermits er van goud bij de visserij of daarmede gelijk staande verdiensten, zeker geen sprake is.

Zal de Staat bereid zijn de twee belangen te verzoenen tot eenieders bevrediging door de Kas de middelen ter hand te stellen tot vervulling van haar opdracht? Dit is de vraag, die binnen afzienbare tijd tot in de Parlementaire kringen zal opgeworpen worden. Het Bestuur van de Kas streeft naar een bevredigend antwoord. Dit is thans wel zijn hoofdbekommernis, meer dan zich er over te beklagen, dat de reders niet opgekomen zijn naar de algemene vergadering om aldus getuigenis af te leggen van hun waardering en steun, ten opzichte van personen, die zich voor het algemeen belang onvergeld opofferen.

SPECTATOR

Bericht aan de heren uitvoerders naar Duitsland

Het Verbond stelde zich in betrekking met de Bevoegde Overheid teneinde te bekomen, dat uitvoervergunningen voor een voldoende hoeveelheid afgeleverd zouden worden in verband met de uitvoer van ijle haring naar Duitsland. Gezien de uitvoerkontingenten beperkt zijn, is het niet mogelijk een grote hoeveelheid aan elke aanvrager toe te staan. Nochtans zal in de mate van het mogelijke getracht worden elke aanvrager een voldoende hoeveelheid toe te staan.

Voorkeur zal gegeven worden aan die uitvoerders die, samen met hun aanvraag voor uitvoervergunning van ijle haring naar Duitsland, een bestelling van hun Duitse correspondent voor een bepaalde hoeveelheid ijle haring zullen kunnen voorleggen.

Wij raden onze uitvoerders, die zich hieraan interesseren, aan, onmiddellijk het nodige te doen, willen zij in de mogelijkheid verkeren hun bestellingen uit te voeren, naargelang de vraag, de prijs en de aanvoer.

Verzekert Uw Luxe-Auto goed en goedkoop

(Polisvoorwaarden ROYAL AUTO CLUB BELGIE)

Merk en P.K.		Waarborg B.V. Onbeperkt	Premieverminderingen
Dyna - DKW - Fiat - Renault, tot P.K.	4	1.500	Vrijstelling van eerste 5.000 frank min 20 %
DKW - Volkswagen - Morris - Skoda, enz. tot	8	1.800	Géén schade : min 10, 15, 20 %
Morris Oxf - Opel - MG Rover - Wols, enz. tot	10	2.030	Een stuurder : min 10 %
Vedette - Citroën Peugeot - BMW, enz. tot	12	2.200	Kontrakt 10 jaar : min 10 %
Nash - Citroën - Opel Kap. - Chevrolet, enz tot	16	2.650	Meerdere voertuigen : tot 20 % vermindering
Ford V 8 - Mercury - De Soto, enz. tot	20	3.000	
Cadillac - Lincoln - Rolls, enz. meer dan	30	3.640	

ALLE inlichtingen gratis bij :

R. L. COULIER

Verzekeringsmakelaar

Theodoor Sevenslaan, 106 B

Tel. : 221.75 KORTRIJK

Spreuken en verkortingen

De meeste bestaande spreuken, zowel in onze taal als in vreemde spraken, dagtekenen van vroeger eeuwen. Zij zijn de vrucht van de levenswijsheid onzer voorouders

Sommige hebben een diep filosofische betekenis, andere behoren meer tot het alledaagse omgangsleven of hebben betrekking op guitige Uilenspiegelgrappen.

«Eerst gedaan en dan bedacht, Heeft menig in 't verdriet gebracht».

«Holle vaten klinken 't hardst».

«Met wie men verkeert wordt men vereerd».

Deze drie behoren tot de eerste groep.

«De kleren maken de man».

«Schone dingen duren niet lang».

«De pot verwijt de ketel dat hij zwart is».

«Lui zweet is gauw gereed».

En zoveel andere spreuken die we honderde keren uit de mond van onze ouders gehoord hebben, behoren tot het dagelijks gedoe.

Wat de Uilenspiegelspreuken betreft, deze zullen wij best achterwege laten, want ze zijn niet altijd geschikt om op papier gezet te worden en zullen zeker nog lang voortleven in de volkstaal.

Nieuwmode spreuken worden echter nog zelden gemaakt, de oudere schijnen te kunnen volstaan.

Ze zijn gelukkiglijk alle goed verstaanbaar, maar wat minder verstaanbaar is, dat zijn de ontelbare verkortingen die men meer en meer in geschriften en dagbladartikels aantreft.

De oudste hebben betrekking op landen zoals U.S.A. (United States America); G.B. (Great Britain); W.I. (West Indië); Z.A. (Zuid Afrika) die reeds in zwang waren vooraleer de zondvloed der nieuwe verkortingen in alle talen is losgebroken.

Benevens meer gekende zoals B. A. (Bachelor of Arts); F.O.B. (Free on board); H.M.S. (His Majesty's Ship); N.P. (Notary Public); R.N. (Royal Navy); V.C. (Victoria Cross) zijn er in de Engelse taal meer dan honderd andere, die bij de Engelssprekenden min of meer gebruikt worden.

Meer ingewikkeld is echter de verkorting van de namen der talrijke instellingen die vooral sedert het ontstaan der S.D.N. (Société des nations) in 't leven geroepen werden, sedert 1918.

Ondertussen hebben wij, in ons eigen midden, de oprichting beleefd van VOZOR, AMARIG, GKZ en andere meer, die aan onze lezers genoegzaam bekend zijn, om voluit te moeten worden geschreven.

Maar sedert de jongste (mochten wij maar schrijven de laatste) oorlog, gaat het werkelijk over zijn hout, met de door UNO (of ONU) gestichte instellingen SHAEF, UN NRA, FAO, UNESCO, OEEC, ECA, ICA, enz. enz...

Onlangs werden er nog enige vreemd en wanklinkende bijgevoegd, zoals UNKRA, NATO, GATT en UNCACK.

Waar gaat dat naartoe en wat staat er ons nog te wachten? 't Wordt oprecht bedenkwaardig als men nagaat dat die Engelse verkortingen er in 't Frans, in 't Nederlands, in 't Duits gans anders uitzien.

In de ingangs-, uitgangs- of bevorderingsexamens wordt het tegenwoordig meer en meer de gewoonte de meest uiteenlopende vragen te stellen, om zich te vergewissen of de geexamineerde een algemeen ontwikkelde kultuur bezit.

Zal een of ander examinator het niet eenmaal in zijn koker krijgen de vraag te stellen: «Zeg mij wat U weet omtrent OGPU, NKVD, AFDFL, CWINC, IMP en KMP».

Het zou ons geenszins verwonderen zo een of ander ondernemend uitgever bezig was een veeltalig ZAWOBOE (pardon: Zakwoordenboek) aaneen te flansen, de betekenis van al die verkortingen opgevend in alle levende, dode en kunstmatige talen van de wereld.

Oostendse diepzeetrawler moest Ysland aandoen

Twee gekwetste motoristen aan boord

Onlangs verliet de O.92 «Graaf van Vlaanderen» de haven van Oostende voor een eerste reis naar Ysland. Het vaartuig werd immers omgebouwd van stoomtrawler in motortrawler. We vernemen thans dat in Yslandse wateren, de twee motoristen zwaar werden verbrand door stoom, afkomstig uit de traanstomerij. De eerste motorist Desitter Karel, 42 jaar, wonende Amsterdamstr., 8, Oostende, werd over gans het lichaam verbrand, terwijl de 2de motorist Morphy Raphael, 33 jaar, en wonende Dorpstr. 2, Bredene, brandwonden opliep aan het onderlijf en de benen. De O.92 deed de Westmanneilanden aan, alwaar Desitter aan wal verzorgd werd. Morphy kon aan boord verzorgd worden. Het schip staat onder bevel van schipper Albert Ryex.

Maandag is een motorist, Jolyt Leopold, Lijndraaiersstr. 29, Oostende, door de rederij Pecheries à Vapeur naar de Westmaneilanden gestuurd. Jolyt zou vanuit Glasgow met vliegtuig reizen en Woensdag ter bestemming aankomen.

Schadegevallen

De O.263 van Karel L. Gheselle, sleepte de Z.436 van de firma R. Huysseune naar de haven van Zeebrugge met defect aan de keerkoppeling.

Van de Z.727 werd bij het willen manoeuvreren vastgesteld dat de schroef was losgekomen.

Kranige schipper

Schipper Frans Nassel, die Zondag de haven van Oostende aandeed, had gedurende 6 dagen met de O.224 zwaar af te rekenen met de storm.

Komende van Ysland, was er een piston gebarsten. Hulp kon niet geboden worden en zo moest het vaartuig op halve kracht naar de thuishaven varen.

Het stagzeil was gehesen en Zondagmiddag bereikte het vaartuig veilig de haven.

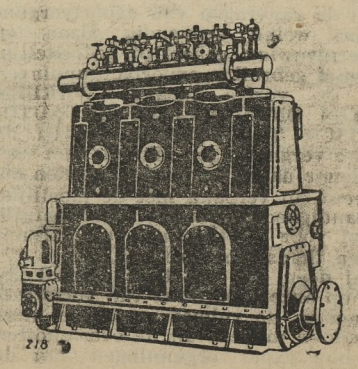
Het was een kranig stukje van Frans Nassel, welke er voor dient geluk gewenst.

Noorse cargo door Oostends vissersvaartuig op sleeptouw genomen

In de loop van Woensdagnamiddag ontdekte de O.335 «Charvic» een kleine cargo die de noodseinen N.C. in top had. Schipper Devos Albert wendde zich tot de cargo, die vroeg onmiddellijk te worden opgesleept naar de dichtsbijgelegen haven. De positie was toen 51° 55 Noorderbreedte, 2°45 Oosterlengte. De cargo was een Noors vaartuig «Lillen» uit Bergen. Het vaartuig had een deklading, bestaande uit tonnen. Het bleek een defect te hebben aan de schroefas. Schipper Devos besloot zo snel mogelijk Oostende aan te doen en nam, dank zij een behendig manoeuver, de «Lillen» op sleeptouw.

Men hoopte dat de O.335 met zijn 450 p.k. motor er mocht in slagen in de loop van de nacht en midden een inmiddels ontketende zee veilig Oostende te bereiken.

Na ongeveer 2 uren slepen berichtte de «Lillen» evenwel dat het defect hersteld was. Zo kon de cargo op eigen kracht weer verder varen en werd de «Charvic» van een zware opslepingskarwei ontlast.



CARELS

Diesel Motoren

R. Bauwens & Co

AGENTSCHAP
REDERIJKAAI, 35
OOSTENDE

(8)

Visserijnieuws uit Frankrijk

MIJN ONTPLOFT IN KORRE VAN KUSTVISSERSVAARTUIG

Het garnaalvissersvaartuig «Frères et Soeurs» van Honfleur heeft op 10 mijlen ten Noorden van Outreham een mijn in de korre gehad.

Het projectiel ontplofte op ongeveer 80 meter van het achterschip. Gelukkig werden hierbij geen persoonlijke ongevallen te betreuren. Slechts stoffelijke schade.

DE EERSTE REIS VAN DE «SATURNIA» VERLIEP BEVREDIGEND

Frankrijks mooiste treiler, de «Saturnia», zal binnenkort te Le Havre binnenlopen met een volle lading verse, gezouten en in filets getrokken kabeljauw. De treiler zal eveneens een grote partij leverolie aan boord hebben. Verder meldde het vaartuig dat alle zout opgebruikt was.

De treiler had op 1 Augustus ll. de haven van Le Havre verlaten. Deze drijvende visfabriek hoort toe aan de «Société Havraise de Pêche».

GEMERKTE ZALM LEGT IN 27 DAGEN 750 KM AF

Het Wetenschappelijk en Technisch Maritieme Instituut heeft onlangs een hoeveelheid gemerkte zalm in de omgeving van Douarnenez tewater gelaten. Reders en visafslagers, die dergelijk specimen mochten vangen of aantreffen in hun vangsten, worden verzocht hiervan aangifte te doen bij hogergenoemd instituut.

Voor ieder gemerkte zalm staat een beloning van 250 fr. met dien verstande dat de juiste plaats aangegeven wordt, of in voorkomend geval opgave van de haven, waar deze gemerkte vis wordt aangetroffen.

Aldus werd een jonge zalm gemerkt op 19 April 1951 in de baai van Oloron op 50 km van de kust gevangen. Het visje werd gevangen op 16 Mei 1951, hetzij 27 dagen daarna, op 750 km van de plaats waar het werd gemerkt. Het vissersvaartuig «La Blanche» van Douarnenez gaf volgende positie op: 43°33'N.B. en 6°28'W.L.

VISSERSVAARTUIG ROEPT OP HULP EN BIJSTAND EN KEERT ZONDER VERDERE BERICHTGEVING OP EIGEN BEWEGING HUISWAARTS

Men is niet goed te spreken over de manier, waarop het vissersvaartuig «Duquesne» van Dieppe de Maritieme diensten overhoop heeft gezet.

De «Duquesne» had op 25 mijlen ten Zuid-Oosten van Brearky-Head (Eng.) motordefect en riep de hulp in der zeedienaten van Cherbourg. Een andere treiler de «Souvenir» begaf zich dadelijk naar de plaats, radiografisch aangegeven door de drijvende «Duquesne». Ook uit Cherbourg vertrok de sleepboot «Risbans». Deze laatste had 24 u. lang op de plaats, aangeduid door het ongelukkig noodende vaartuig, verbleven om ten slotte hopeloos naar Cherbourg terug te keren. Slechts 's anderendaags vernam men dat de «Duquesne» op eigen middelen naar Dieppe was teruggekeerd. De kapitein had nagelaten zijn positie op te geven gedurende zijn terugreis.

Het is begrijpelijk dat men in de visserijmiddens van Cherbourg ons ongerust begon te worden tomeer daar het vaartuig was bemand met 8 vissers van deze stad.

ROEIBOOT OP DRIFT 9 BEMANNINGSLEDEN GERED

Wanneer het kustvissersvaartuig «Jan en Lagras» van de visserij terugkeerde, bemerkte het op enkele mijlen van de haven van Lorient een roeiboot, welke op drift geslagen was. Bij nader toezien bleek het dat twee mannen zich aan boord bevonden. Dadelijk werden reddingsboeien uitgeworpen en de twee opvarenden werden aan boord genomen.

Het waren twee Spaanse vissers die, na het uitzetten van de boot, in de vooravond er niet meer in geslaagd waren hun treiler te bereiken.

De reddingsboot was deze van de Spaanse diepzee-treiler «Santa-Thérésa» en werd dan ook door de «Cap-au-Lagre» naar de haven gesleept.

TREILER UIT CONCARNEAU VERGAAN

Een der mooiste treilers van Concarneau, de «Notre-Dame de la Joie» is op de kusten van Zuid-Ierland vergaan. Bij deze ramp waren geen levens te betreuren.

Toen de «Notre-Dame de la Joie» naar Concarneau terugkeerde met een mooie vangst, na een reis van 12 dagen, is het vaartuig tengevolge van motordefect en de hevige storm op de kusten van Ierland te pletter geslagen. De bemanning trachtte nog het vaartuig te redden, door middel van het uitwerpen van het anker of het opzetten der zeilen, doch vond juist tijd genoeg om het zinkende schip te verlaten en in de reddingsboot plaats te nemen.

Het verloren vaartuig werd gebouwd in 1949, en had een waarde van 7 millioen frank.

Onze Brievenbus

De Vishandel en de Jeugd

We ontvingen volgend schrijven van een pong stadsgenoot, die zijn geluk ellders ging beproeven in de vishandel:

«Ik lees hier iedere week met de grootste belangstelling alles wat over de propaganda tot verhoging van het visverbruik geschreven wordt. Ik doe het, omdat het me zeer nauw aan het hart ligt. Er is met de vis nog zoveel aan te vangen en oneindige mogelijkheden liggen hier voor de werkloze jeugd open.

Het is juist over de jeugd dat ik eens mijn gedacht wilde geven. Ik spreek uit ondervinding en wet wat men voor jongeren wil (?) doen...

Toen ik vóór vijf maanden nog in Oostende was en de mogelijkheid bekeek om in het leven te slagen, dan moest ik tot het besluit komen dat deze te Oostende niet meer bestaan. Ik besloot dan maar mijn stoute schoenen aan te trekken en ging eens snuffelen in onze (spijtig genoeg nog zo onbekende) vismijnindustrie.

Het was niet nodig dat ik dit deed; iedereen kent de Ghayes genoeg om te weten, dat we thuis een bloeiende zaak hebben, maar... ik wilde tonen dat de jeugd nog iets kan presteren in plaats van braafjes te luisteren naar onze ouderen, die zo graag vertellen hoe ze aan de onderste sport van de ladder begonnen...

Maar, probeer nu eens van zo te beginnen!

Luister, hoe men je behandelt.

Ik was dus in de vismijn, gaan rondtoeren met het oog op een vestiging in het binnenland. Ik wilde eerst wat stage lopen en dan een winkeltje overnemen. Ik had nog wat spaarcenten, maar er ontbraken mij nog enkele duizenden.

Wel, heren, twee maand heb ik gelopen om maar de kleinste borgsom t krijgen. Het was allemaal boter aan de galg. Ik heb nooit ergens gehoor gekregen. Interesse genoeg hoor, maar verder... 't was te wankelbaar!

Twee van die heren hebben me zelfs, zonder te willen luisteren, aan de deur gesmeten met een: «ga werken naar de fabrieken, men vraagt geen winkels in het binnenland». Dat waren nu juist twee heren, die veel kruisen en beelden in hun huis hebben. Juist alsof ze afgesproken waren dezelfde woorden te gebruiken.

Enfin, ik «wilde» lukken en ik «ben» gelukt. 'k Heb hier in Waasmunster een beeld van een winkeltje overgenomen. Maar,... weer staan nieuwe moeilijkheden voor de deur.

Op de buiten moet er bij de winkel nog geleurd worden. Om een vervoermiddel te financeren zijn echter weer kredieten nodig. Waar die vinden? De mensen hier verkiezen, boven de netheid en de zuiverheid van een viswinkel, te kopen aan één van die smerige leurders, zoals men ze hier veel ziet. Dus... moet ik leuren.

U zult nu zeggen, heren, waarom verduiveld moeten wij dat weten? Wel, ik heb toch gezegd en aangetoond hoe moeilijk en ondankbaar het is nu iets te beginnen. De jeugdige mensen worden wantrouwig aangekeken. Als er dan enkele zijn, die willen bewijzen dat ze nog «poer» in hun lijf hebben, dan smijt men ze overal buiten. Is dat juist?

Welnu, ik strijd voort, ik geef het niet op? En geraak ik er bovenop, dan staat bij mij iets vast: de werkzame jeugd een handje toesteken in plaats van dwaze en nietsbetekenende raad te geven.

U ziet, de visindustrie kan daar veel in helpen, omdat ook zij nog jong is.

ENKELE VRAGEN

Heren, laat mij toe enkele vragen te stellen om me toe te laten de strijd voort te zetten.

1) Kunt U me de lijst opzenden (de volledige indien mogelijk), die onlangs nog verscheen in 't blad en die handelde over al de gemeenten en hun mogelijkheden van visverkoop door depot of leurhandel?

2) Waar kan men affiches of dergelijke bekomen om propaganda te maken?

3) Hoe is het adres van de eigenlijke dienst voor propaganda?

4) Indien mijn brief niet onder Uw bevoegdheid valt, kunt u hem dan doorsturen naar een bevoegde dienst, zodanig dat mijn «klachten» bestudeerd kunnen worden?

5) Bestaat er een dienst, die kredieten levert aan vishandelaars om hun toe te laten hun zaak uit te breiden?

Aanvaardt, heren, enz.

— **Nota der Redactie:**

Onze lezer geeft lucht aan zijn jonge bevindingen. Hij zal er nog veel opdoen.

Voor zijn eerste vraag trachten we hem voldoening te geven. Hij mag zich voor deze aangelegenheid en voor de vragen 2 en 3 wenden tot dhr Jan Van Hal, secretaris van de Propagandacommissie voor Visverbruik, Wetstraat, 90, Brussel.

Stort uw lidmaatschap van 100 fr. aan deze vereniging en zo ge geen antwoord bekomt, want het secretariaat van de propaganda is allesbehalve ingericht, schrijf dan naar de voorzitter, dhr H. Devos, die U de nodige vragen zal beantwoorden.

Er bestaat ongelukkig nog geen dienst om vooruitstrevende vishandelaars financieel te helpen.

Dat komt wel, maar niet vóór de propagandacommissie op een gezonder commerciële basis ingericht is, met een secretariaat dat practisch werkt en niet zoals het sedert 25 jaar gaat.

Visserijnieuws uit Duitsland

VISVANGST OP DE 6e PLAATS IN DE OOSTDUITSE REPUBLIEK

De wet over het vijfjarenplan in de Oostduitse republiek voorziet voor de visvangst tijdens de jaren 1951-55 een verhoging van 514,5 th. Hierdoor bekleedt de visserij, in het kader der voorziene produktieverhoging, de zesde plaats. De visverwerkingsmogelijkheid moet jaarlijks met 81.500 ton verhoogd worden. Twee nieuwe cooperatieven zijn voorzien.

NA HELGOLAND, THANS KNECHTSAND, DOEL DER BOMBARDEMENTEN

Het is onze lezers bekend dat na het stilleggen der vijandelijkheden het eiland Helgoland jarenlang gebruikt werd als doelwit voor bombardementsoefeningen. Voor de visserij was dit een ramp, daar een nuttige noodhaven verloren ging. Het zwaarst werd de kreeftenvisserij getroffen.

Thans werd besloten het eiland terug te geven aan de inwoners, maar als compensatie krijgen de bezettende overheden thans het Knechtsand toegewezen om hun oefeningen voort te zetten. Het grote Knechtsand is gelegen tussen de Weber- en de Elbemonding. Door de vissers van Dorum wordt hiertegen thans heftig geprotesteerd, want in de nabijheid van het nieuwe doelwit bevinden zich grote krabbenvelden. Hier werden in het afgelopen jaar ongeveer 6 millioen kgr krabben gevangen met een waarde van 1 millioen DM. De voorzitter van de vissersvereniging verklaarde, dat het een echte ramp zou zijn voor de vissers. Het verlies zou verschillende honderdduizenden Mark bedragen. De Hoge Kommissarissen hebben tot nog toe nog geen stelling genomen in deze kwestie. Mac Cloy schijnt evenwel de mening toegedaan, dat deze bombardementen de visserij niet kunnen benadelen.

Van Engelse zijde is het voorstel van 's Maandags tot 's Vrijdags te oefenen, reeds opgegeven. Van Massabombardementen schijnt geen sprake te zijn, wel van oefeningen met cementbommen. Explosieoefeningen zouden slechts twee- à driemaal per maand plaats vinden en niet langer dan een half uur duren.

Hoe men het ook beperkt, het staat vast dat het een bedreiging vormt voor de visserij in deze gebieden. De vissers staan sceptisch tegenover de «juistheid» bij het afwerpen. Ze beweren dat op Helgoland gevallen voorkwamen waarbij de bommen meer dan 1 kilometer van het doel vielen... De uitgang van de visserijplaatsen aan de Wurster kust zijn evenwel nauwelijks verder van de doelwitten verwijderd. Zo is het begrijpelijk dat steeds weer krachtdadig tegen dit voornemen geprotesteerd wordt.

14 STOOMTREILERS IN BESTELLING

Op de drie werven van Bremerhaven zijn op het ogenblik veertien stoomtreilers in bestelling. Het bouwen werd reeds aangevangen. De Seebeckwerf heeft een opdracht van tien treilers van 575 Brt. Bij de Rickmerswerf liggen twee 600 Brt. metende eenheden op stapel en de Unterweserwerf bouwt twee 512 Brt.-grote treilers.

DAGELIJKS DRIEMAAL VIS...

De bevoorrading der 1200 sportmannen uit 35 landen, die zullen deelnemen aan de komende winterspelen der olympiade, bereidt grote zorgen aan het Noorse Olympisch Komité. Deskundigen hebben een spijskaart opgesteld, die toegezonden werd ter goedkeuring aan de Olympische Komité's der deelnemende landen.

Het menu ziet er voor de eerste dag als volgt uit:

Ontbijt: twee gekookte eieren, koud gebraad, **gebraden vis,** rijst of havervlokken, **haring, sardienen,** kaas, jam, toast, boter, fruitsalade, vruchtensap, koffie, thee, cacao.

Middagmaal: Toast met boter en **sardienen** als voorspijs; kieken met rijst, gebak, thee.

Avondmaal: Tomatensoep met noedelen, roastbeef of **visfilets** met groenten en gebakken aardappelen, ijs, koekjes, fruit.

De lichamelijke elite van alle volkeren ter wereld krijgt dus driemaal per dag vis op de spijskaart. Is er wel betere propaganda voor de voedingswaarde van vis denkbaar? Is hier voor onze propagandalui geen enige gelegenheid weggelegd? Afdrukken van deze spijskaart zouden allicht meer invloed hebben op de kopers in een winkel dan de gewone middeltjes, waartoe een winkelier zijn toevlucht neemt. Met daarbij een slogan als: met vis zijt ge op de rechte weg...

NIEUWE VISSERIJONDERNEMING IN ZUID-AMERIKA

Naar «World Fish Trade» meldt, werd in Montevideo een nieuwe visserijonderneming gesticht. De visserij zou in grote omvang bedreven worden buiten de territoriale wateren. Een of twee moederschepen zouden ingezet worden om de vangsten te verzamelen. Op deze schepen zou de vangst gefileerd en bevroren worden. Als afzetgebied zouden de Verenigde Staten in aanmerking komen. Het bekomen vismeel zou naar Skandinavië en Nederland uitgevoerd worden. Gepland werd met kotters te vissen, die waarschijnlijk in Denemarken zouden gekocht worden. Verder is de bouw van een moederschip en van een transportschip voorzien, die ofwel in Denemarken of anders in Duitsland zouden gebouwd worden. Men veronderstelt en hoopt volgend jaar de bedrijvigheid te kunnen opnemen.

De verkoop van visserijproducten in de grootwarenhuizen

Een briefschrijver uit Oostende vestigt onze aandacht op het feit, dat een grootwarenhuis in deze stad stelselmatig zijn verkoop van visserijprodukten uitbreidt aan prijzen, die gewoonlijk veel lager liggen dan in de gewone detaihandel. De briefschrijver, die bij de leurhandel betrokken is, ziet in de verkoop in de grootwarenhuizen een wezenlijk gevaar voor de kleinhandel, die tenslotte zal uitgeschakeld worden. Hij vraagt, dat de verkoop van visserijprodukten in de grootwarenhuizen zou worden verboden.

Wij zijn van mening, dat het opleggen van een dergelijk verkoopverbod, ver van de toepassing er van, niet in overweging zal genomen worden. De konkurrentie van de grootwarenhuizen is trouwens een vraagstuk, dat niet alleen de detailhandel in vis, doch de ganse middenstand aanbelangt.

Op de keper beschouwd, kan de afzet van visserijprodukten aan de verbruiker, doorgaans aan lagere prijs slechts een grotere consumptie ten goede komen

Het tot stand brengen van ruimer visverbruik is en blijft een der grootste betrachtigen van ons bedrijf. Hierbij speelt de prijs tegen welk de ver-

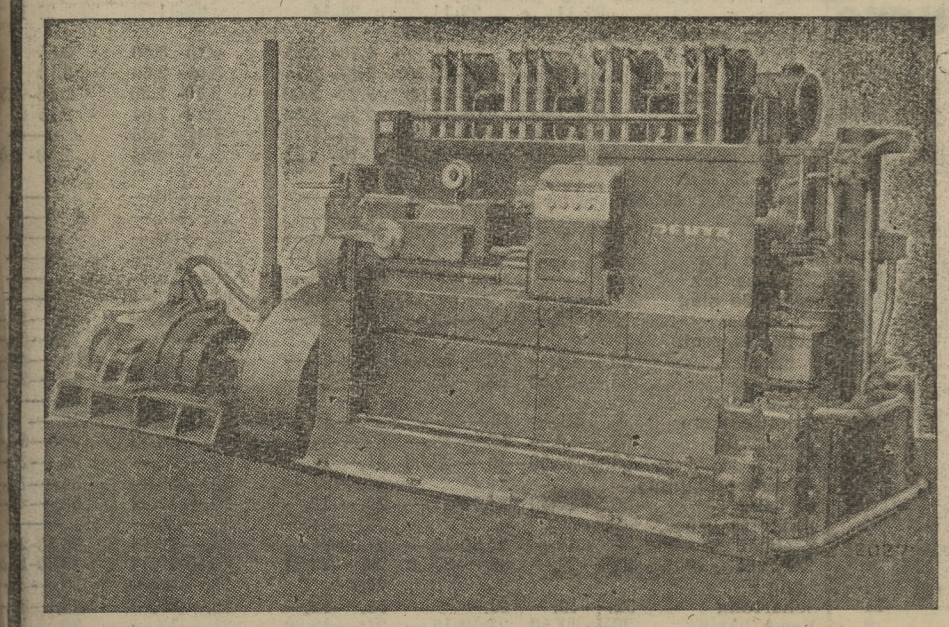
ZIE VERVOLG ONDERAAN VORIGE KOLOM.

bruiker in staat is zich allerhande visserijprodukten aan te schaffen een zeer belangrijke rol.

Dagelijks bereiken ons klachten, dat bijzonder in het binnenland, de detailprijzen van vis veel te hoog liggen, stelselmatig in wanverhouding met de prijzen, die aan de visser betaald worden en buiten het bereik van de gewone verbruiker, die de grote massa vormt en wiens middelen zeer beperkt zijn.

In vele plaatsen is het naar beneden drukken van detailprijzen van de visserijprodukten een dringende noodzakelijkheid. Alleen de konkurrentie schijnt hiertegen een afdoend middel te zijn. De produktie is niet gebaat met het door velen gehuldigd stelsel van kleine afzet tegen hoge prijzen, doch is veeleer gediend met grote afzet, tegen lagere prijs aan de verbruiker.

Aan de detailhandel in vis zijn nog grote mogelijkheden geboden en een zeer ruim arbeidsveld te bewerken. Men neme de kans waar, vooraleer een machtig en niet te versmaden konkurrent zich er mede bemoeit.



Marktberichten

Oostende

Overzicht

Tengevolge het slecht weder waren de vangsten gedurende de verlopen week nogmaals weinig omvangrijk. De markt was echter zeer lonend voor de aanbrenger gezien de hoge prijzen welke voor de verscheidene vissoorten voorhanden werden gegeven. Vijf IJslanders spijsden de markt met IJslandse varianten hoofdzakelijk bestaande uit klipvis, wijting, koolvis, kabeljauw en leng. De prijzen voor deze vissoorten waren iets minder dan de vorige week doch de besommingen waren niettemin meer dan bevredigend. Er waren verder weinig Noordzee- en Kanaalvangsten ter markt. De tongaanvoer vermindert : ieder Witte Banker bracht gemiddeld van 2 à 3000 kg. binnen. De prijzen van deze soorten waren dan ook bijzonder goed te noemen. Woensdag was de beste marktdag gezien de geringe aanvoer. De prijzen waren bijzonder goed en de besommingen zeer lonend. De Sandettieharinggronden leverden weinig haring. De prijzen werden fel opgedreven en gingen zelf tot 620 fr. de ben. De totale aanvoer der verlopen week beliep 14.000 bennen nml. 900 bennen haring, 75.000 kgr. tongsortering, 285 bennen tarbot, 825 bennen witte kabeljauw en gul, 400 bennen schelvis en tot, 1150 bennen Wijting, 540 b. rogsoorten, 750 benn. platvis, en 1500 bennen mixed.

De verscheidene visgronden leverden volgende aanvoer : Witte bank 3300 bennen, West 1150 bennen, Noordzee 2300 bennen en IJsland 6400 bennen.

Vrijdag 23 November :

Slechts één 40-tal bennen haring voor handen. Prijzen 6,20 fr. per kgr.

O.156	Sandettie	2.000	12.460

Zaterdag 24 November :

196 bennen Sandettieharing en 680 bennen verse vis ter markt. De aanvoer vis bestaat uit tong (8.500 kgr.) wijting, kabeljauw, tarbot, platvis en weinig andere varianten. Zeer geringe belangstelling. Prijzen bevredigingd. Haringprijzen : 6 tot 6,35 fr. per kgr.

O.326	Noordzee	6.320	60.535
O.198	Witte Bank	3.500	65.180
Z.530	Witte Bank	4.530	85.580
O.227	Witte Bank	4.384	86.250
O.165	Witte Bank	5.501	106.300
O.285	Noordzee	7.068	62.460
O.268	Noordzee	2.847	32.080
O.330	Sandettie	5.474	34.224
O.289	Sandettie	4.340	26.300

Maandag 26 November :

Veel vaartuigen, doorgaans allen met weinig omvangrijke vangsten, ter markt. De aanvoer bestaat uit 2440 bennen IJslandse varianten, 22.000 kgr. tongsortering, 85 bennen tarbot, 280 bennen witte kabeljauw, 150 bennen schelvis et tot, 400 bennen wijting, 180 bennen rog, 240 bennen platvissoorten en 320 bennen mixed. Levendige belangstelling en grote vraag naar alle varianten. Goede prijzen, gaande in stijgende lijn, voor alle vissoorten. Een der IJslandse vangsten laat veel te wensen over voor wat betreft kwaliteit en de prijzen zijn dan ook in verhouding. 20.000 kgr. haring. Deze worden afgenomen aan prijzen gaande van 300 tot 320 fr. de ben. Bevredigende opbrengsten in aanmerking nemend de weinig omvangrijke vangsten.

O.283	Sandettie	2.564	17.390
O.105	West	550	6.750
O.276	Witte Bank	5.662	103.805
O.137	West	3.981	53.690
O.108	Noordzee	20.790	205.250
O.293	IJsland	86.452	824.610
O.124	Noordzee	14.243	117.005
O.153	Witte Bank	7.222	140.090
O.196	West	3.955	59.500
O.277	West	4.658	59.910
O.128	West	4.274	64.360
Z.403	Witte Bank	6.488	124.080
Z.446	Witte Bank	7.569	160.080
O.224	IJsland	35.542	422.530
O.335	Sandettie	9.400	57.810
O.288	Sandettie	2.800	18.680
O.192	West	2.311	19.570
O.200	Witte Bank	8.122	121.605
O.281	Witte Bank	7.218	119.865
O.286	Witte Bank	7.453	138.580
O.201	West	982	12.920
O.289	Sandettie	4.700	35.720

Dinsdag 27 November :

Ongeveer 4930 bennen voorhanden. De aanvoer bestaat in hoofdzake uit IJslandse varianten (1900 bennen), Noordzeevis (1300 bennen) en vissoorten van de Witte Bank (1100 bennen). Tongaanvoer beloopt tot 25.000 kgr. Veel witte kabeljauw (430 bennen) en gutvissoorten (600 bennen) voorhanden. Levendige belangstelling. Prijzen tong gedaald evenals deze der ronde vissoorten en platvissoorten. Dure prijzen voor rog en mooie meid. IJslandse varianten dalen eveneens in prijs. Geringe haringaanvoer (8800 kgr). Deze worden verkocht aan prijzen schommelende rond de 400 fr. de ben. Bevredigende markt voor de aanbrenger.

O.7	West	1.680	19.770
O.298	IJsland	96.814	739.540
O.232	Witte Bank	6.153	98.035
Z.82	Witte Bank	5.720	93.308
O.118	Noordzee	15.629	179.710
O.246	Witte Bank	7.523	135.152
O.342	Witte Bank	6.980	133.640
O.250	Noordzee	16.725	141.730
O.154	Witte Bank	5.805	91.072
Z.435	Kanaal	6.531	93.110
O.191	Sandettie	1.825	13.610
O.87	Witte Bank	5.006	101.860
O.305	Noordzee	31.451	232.640
B.603	West	4.876	72.245
O.176	Witte Bank	5.735	102.320
O.204	Witte Bank	6.697	125.846
O.65	Witte Bank	4.597	84.700
O.127	Sandettie	4.366	34.635
O.312	Sandettie	3.015	25.430
O.106	Kust	324	4.930
O.156	Sandettie	2.598	22.170

Woensdag 28 November :

De aanvoer van vandaag is zeer eenvormig. Hij bestaat enkel uit vangsten van de Witte Bank, West en IJsland. In totaal worden 3400 bennen aangevoerd waarvan 2000 bennen IJslandse varianten, 16.000 kgr. tongsortering, 100 bennen haring, 80 bennen tarbot, 150 bennen wijting, 210 bennen rog, 170 benen platvissoorten en weinig witte kabeljauw. De belangstelling is uitermate groot en de vraag levendig. Alle vissoorten, met uitzondering van rog, stijgen gevoelig in prijs. De markt gaat in stijgende lijn voort en de verwezenlijkte besommingen zijn zeer lonend te noemen. Prijzen haring : 470 tot 620 fr. de ben.

O.243	Witte Bank	7.234	144.885
O.222	Witte Bank	6.607	110.630
Z.171	Witte Bank	3.781	78.620
O.86	IJsland	48.929	357.350
O.112	Witte Bank	5.240	118.840
O.239	Witte Bank	6.396	121.540
O.78	Kust	498	5.890
O.89	IJsland	53.709	377.390
O.267	West	2.170	29.650
B.605	West	964	13.970
O.33	West	3.049	46.200
Z.532	West	1.786	27.930
O.345	Sandettie	1.413	15.830
O.257	West	3.460	49.110
O.313	West	3.018	41.150
Z.489	Witte Bank	3.101	75.240
O.152	West	3.282	41.850
O.25	Sandettie	2.627	27.720
O.287	Sandettie	3.811	46.010
N.819	West	3.909	56.620
O.132	Witte Bank	6.158	118.140

Voor uitstekend IJS, VIS en GARNAAL

wende men zich tot

HUIS H. DEBRA

ZEEBRUGGE 841.61 en 841.62 EXPORT — IMPORT

Zout voor de vissers

(31)

Donderdag 29 November :

De aanvoer van heden is uitermate klein. Hij bedraagt 160 bennen en omvat tong, platvis, rog en wijting. Geringe belangstelling doch zeer goede prijzen.

O.135	Witte Bank	5.661	125.680
O.137	West	1.530	18.460
O.201	West	969	11.460

AANVOER EN OPBRENGST PER DAG

Aavoer en opbrengst per dag		
Vrijdag 23 Nov.	2.000	12.460
Zaterdag 24 Nov.	43.964	558.999
Maandag 26 Nov.	246.936	2.883.800
Dinsdag 27 Nov.	240.050	2.545.453
Woensdag 28 Nov.	171.142	1.904.565
Donderdag 29 Nov.	8.119	155.600
Totaal	712.211	8.060.877

HARINGAANVOER

Vrijdag 23 Nov. 1.900 kgr. Zaterdag 24 Nov. 9.800 kgr.; Maandag 26 Nov. 19.850 kgr.; Dinsdag 27 Nov. 8.800 kgr.; Woensdag 28 Nov. 4.950 kgr.

YSLANDSE VISSOORTEN

Maandag 26 November :

Kabeljauw 15.80-18,20; gul 5,80-16; koolvis 8,80-10,40; leng 9,40-12,40; gr. schelvis 14-22; middelmaat 11,80-16,50; kleine 5,20-9,80; klipvis 3,40-7,80; wijting 4-4,80; vloot 5,40-14,40; heilbot 16.90-36; hondstong 12,80-13,40; Schotse schol 10,80; platen 18,20-20 fr. per kgr.

Dinsdag 27 November :

Kabeljauw 15,20-15,60; gul 5,40-12,20; koolvis 7,20-7,80; leng 7,40-10,80; schelvis grote 17,20-18; midd. 15,20-15,50; kleine 4,70-8,40; klipvis 3-7,20; wijting 2,60-5,80; vloot 4,60-17,50; heilbot 18-30; hondstong 12-13,40; Schoste schol 10,80; platen 17,40 fr. per kgr.

Woensdag 28 November :

Kabeljauw 15.60-18,80; gul 4,80-12,80; koolvis 7,80-8,60; leng 7,80-10; midd. schelvis 4,20; klipvis 3,40-5,20; wijting 2-6,20; vloot 3,60-15; heilbot 21-32,80; hondstong 10,40-12,80; Schotse schol 9,20-10,40 fr per kgr.

GARNAALAANVOER

Dat.	Kgr.	Fr.	Min.-Max. prijs	Vang.	Gem. prijs
23	1.679	27.645	12-22	21	16
24	418	8.375	16-26	8	20
26	121	3.147	24-27	2	26
27	756	16.976	18-30	10	22
28	98	2.940	30	1	30

SPROTAANVOER

23	31.777	125.780	240-510	41	400
26	4.150	20.135	440-530	3	480
27	24.575	108.761	350-550	24	440
t		nv skM maal etnog naz			

Verwachtingen

Zaterdag 1 December :

Witte Bank : O.121

Maandag 3 December :

IJsland : O.236 (850 bennen) O.296
Witte Bank : O.523 O.115 O.131 O.2
O.265 O.220 O.254 O.187
Noordzee : O.237 O.337

Dinsdag 4 December :

IJsland : Z.82 (1000 bennen) O.
(1000 bennen) O.297
Witte Bank : O.170 O.269
Noordzee : O.216 O.316 O.242 O.2

Woensdag 5 December :

IJsland : O.331 (700 bennen)
Witte Bank : Z.537 O.175 O.193
Noordzee : Z.459 O.319

Vaartuigen welke uitgevaren zijn e behoudens onvoorziene omstandigh den kunnen markten te Oostende :

350 pk en meer

13-11 : O.238 — 17-11 : O.318 — 21-11 O.92 — 22-11 : O.299

240 tot 349 pk :

17-11 : O.315 — 22-11 : O.324

180 tot 239 pk

9-11 : O.119 — 10-11 : O.281 — 14-1 O.321 — 16-11 : O.122 O.300 — 17-11 O.215

Minder dan 180 pk :

9-11 : O.210.

HUIS

Raph. Huysseune

Import - Export

Vis - Garnaal

Specialiteit gepelde garnaal

H. R. O. 215

Telefoon (29) bureel : 84006 magazijn : 84141 mijn : 84142

Marktprijzen te Oostende

ê	24-11	26-11	27-11	28-11	29-11
Tongen grote	33,80-35,40	34,40-38,60	31,80-36,50	34,60-39,50	37,80-39,20
3/4	31,—-33,—	32,40-36,60	32,40-33,80	34,60-40,—	37,80-38,20
bloktongen	29,60-32,20	33,—-37,40	31,80-35,40	35,60-43,—	36,—-38,20
v/kleine	29,60-31,80	33,40-36,40	31,40-35,20	36,20-40,—	35,50-36,40
kleine	27,40-30,—	29,—-32,20	29,40-32,60	29,80-38,50	28,20-29,60
Tarbot grote	29,20	30,80-33,60	27,50-37,—	29,60-38,50	———
mid.	16,—-26,—	16,90-34,—	16,20-25,—	18,50-25,—	20,80-28,50
kleine	14,—-14,80	15,—-21,50	14,—-16,—	16,—-18,—	16,—
Schol	20,50	19,50-20,40	———	18,—	———
grote iek	23,—	19,40-21,40	20,10-20,50	19,20-20,—	———
kleine iek	18,20	18,10-19,70	16,—-17,40	19,20-20,—	———
iek 3de slag	13,60-14,20	15,80-17,40	14,—-17,80	18,40-19,—	———
platjes	3,80- 5,20	4,60- 7,40	4,—- 6,40	5,40- 7,40	8,60
Schelvis grote	15,60	———			
midd.	11,80-12,50	———	10,—	———	———
kleine	5,80- 8,80	3,80- 9,—	2,60- 6,60	———	———
Heek grote			30,—-38,—	———	———
midd.		15,—-26,50	14,—-20,—	———	———
kleine					
Rog		9,—-14,50	8,—-15,40	9,—-13,80	4,50-12,—
Rode poon		10,70	———	10,40-19,20	———
Grauwe poon	1,50	———			
Kabeljauw	17,—-19,60	17,—-19,80	17,20-18,80	19,—-24,50	17,—-20,70
Gullen	5,20-17,40	6,20-16,40	5,20- 13,80	13,80	———
Hozemondhamme	21,40	21,—-26,—	21,80-26,20	30,60	———
Wijting	2,40- 4,60	1,90- 5,40	1,30- 2,20	1,70- 6,60	3,60
Steenschol	14,—-20,40	16,—-21,—	16,—-22,—	———	———
Zeehaai	10,—-10,50	8,80-10,20	8,—-10,30	10,20-11,10	10,—
Hondshaai		9,50-10,—	9,30	10,20	———
Arend (Pieterman)		31,—	30,—	———	———
Makreel	9,40-10,40	10,30	9,20	———	———
Rode knorhaan		13,50-14,50	15,50-16,—	16,—-16,20	———
Keilrog		15,60-17,50	16,—-18,80	15,—-18,—	10,50-16,50
Schaat	12,—-16,—	9,50-15,20	10,—-17,60	———	———
Kongeraal			10,—-12,10	10,80-12,50	———
Leng		11,40-12,—	8,—	———	———
Schartong			16,80-19,40	———	———
Volle haring	6,— 6,40	5,80- 7,60	5,40- 8,60	9,40-12,40	———
IJle haring					
Haringshaai					
Steenholk		2,80- 3,80	1,70	2,80- 3,—	———
Heilbot	24,80-27,—	26,—-34,50	26,—	———	———
Koolvis	7,50- 9,80	10,—	6,—- 8,20	———	———
Steur					
Zeewolf	11,—	———	14,—	———	———
Pollak	13,—	———	8,40-12,—	———	———

IJmuiden

Aangevoerd in de week van 20-27 November : 20.750 kisten, waarvan 8.640 met verse haring.

Aangevoerd door : 14 trawlers, 51 loggers, 10 kotters, 61 kustvissers.

Tongen zijn zeer duur, daar de aanvoer gering is en de vraag zeer groot Hetzelfde geldt voor schol, schelvis e kabeljauw.

	22-11	23-11	24-11	26-11	27-11
Tongen grote	3,90	4,25- 3,80			
Per kgr.			4,70- 4,25	4,10- 3,60	3,85
3/4	2,70- 2,50	3,— 2,70	3,40- 2,75	3,05- 2,60	3,10
bloktongen	2,35- 2,25	2,50- 2,30	3,20- 2,60	2,70- 2,30	2,65- 2
v/kleine	2,02- 1,94	2,05- 1,85	2,35- 2,05	2,22- 2,04	2,15
kleine	1,26- 1,20	1,32- 1,16	1,43- 1,30	1,47- 1,35	———
Tarbot grote	2,80- 2,20	2,80- 2,70	3,10- 1,95	3,— 2,25	2,70- 2
Per 50 kgr.					
Middelmaat tarbot			———	80,—-70,—	———
kleine			———	57,—-44,—	———
Schol			90,—-84,—	92,—-80,—	———
grote iek			106,—-84,—	104,—-79,—	———
kleine iek			86,—-78,—	104,—-80,—	———
iek 3e slag			70,—-66,—	87,—-67,—	———
platjes	47,—	51,—-43,—	59,—-34,—	57,—-31,—	44,—-41,
Schelvis grote			72,—	89,—-69,—	77,—-60,
midd.	69,—-67,—	76,—-55,—	69,—-46,—	67,—-46,—	70,—-48,
kleine	65,—-39,50	63,—-28,—	46,—-23,—	47,—-29,—	48,—-28,
Rode poon			———	26,—	———
Grauwe poon	25,—	19,—	20,—-17,—	18,—-14,—	16,— 8
Kabeljauw	65,—-50,—	52,—-48,—	80,—-56,—	85,—-56,50	100,—-64,
Gullen	58,—-32,50	40,—-27,50	51,—-22,—	57,—-27,—	54,—-29,
Hozemondhamme			84,—-61,—	80,—-68,—	84,—-73,
Wijting	26,50-17,50	21,50-17,—	29,—-12,—	26,—-12,50	32,—-22,
Schar			38,—-24,—	38,—-26,—	———
Zeehaai	19,—	20,50-19,—	21,50-20,—	23,—-16,50	26,50-21,
Makreel	31,—-27,—	35,—-27,50	29,—-22,50	26,50-19,50	23,50-17,
Leng			29,—	28,—-26,—	30,—-24,
Schartong	52,—-40,—	46,—	54,—-32,—	50,—-29,—	43,—-32,
Verse haring	20,—-11,50	21,50-16,—	21,—-10,80	21,—-13,—	20,50-14,
Heilbot per kgr.		2,75- 2,10	2,55- 2,25	2,70- 2,35	2,50- 2
Koolvis	30,—-28,—	29,—-24,—	26,50-25,—	25,—-20,—	24,—-18,

Marktprijzen Nieuwpoort Zeebrugge

	Nieuwpoort 22-11	24-11	26-11	28-11	Zeebrugge 26-11	27-11	28-11	29-11
Grote tong	35-40	35-40	40	30-40	38-40	37-38	38-39	36-38
Bloktong	35-40	35-40	38	——	38-41	34-35	33-40	37-38
Fruittong	35-40	35-40	35	——	38-40	34-35	40-41	36-37
Schone kleine	35-40	——	32	——	38-40	35-36	41-42	36-39
Kleine	35-40	35-40	28	30-40	34-36	33-35	36-38	34-35
Grote tarbot	35-40	36	34	40	34	29-30	35-38	26-32
middenslag	30-33	30-32	28	33	24	25	20-24	19-20
Varia	30	24	23	27	19	16-18	18-20	18-19
Griet	25	23	22	23	20	20	18-20	19-21
Pieterman					32	33	26-31	28-31
Pladijs grote	18-20	16	17-20	18-20	16	16-17	16-17	15-16
middenslag	20	15	20	20	18	18-19	18-19	17-18
kleine	12-13	9	6-8	9-10	19	19-20	19-21	17-18
Deelvis					12	13	13-15	11-13
Kabeljauw	——	——	23	22-25	——	22	——	21
Gullen					——	18	16	12
Keilrog					16	——	——	——
Rog	13	11	——	14	13	13	10-11	10-11
Tilten	10	8	——	10-12	10	8	8-9	7-8
Scherpstaarten	8	6	——	8	11	10	8-10	8-9
Wijting grote					7	7	6-7	7
kleine	6-7	5	7-8	7-9	4-5	5-6	4-6	4-5
Halve man	4	3	4	4-5	4-5	5-6	4-6	4-5
Bot								
Schar	6-14	7-11	6-9	5-15	——	13	12	11
Zeehaai					8	8	8	9
Zeehond	——	——	7	——	7	7	8	8
Rebaard	——	——	——	12	12	13	14	13
Knorhaan	——	——	6-7	10	7	7	8	7

Kust - nieuws

De eerste haven van de kust

De Oostendse Handelshaven

Het staat vast dat vele Oostendenaars niet bewust zijn van de belangrijkheid van de Oostendse handelshaven.

De grootste aandacht gaat begrijpelijkerwijze naar de vissershaven omdat er in onze stad — zoals vele vissers zeggen — «veel van het visje komt».

Het dient echter gezegd dat het stadsbestuur zich inspant om de bloei van de handelshaven te verzekeren. Nog deze week konden we in een bijzondere uitgave van «L'Echo de la Bourse» een degelijke uiteenzetting lezen nopens de Oostendse handelshaven.

Speelt het stadsbestuur een vooraanstaande rol, anderzijds mogen we verklaren dat de heer Becu, havenkapitein, in samenwerking met de heer Edebau, schepen, wel de bijzonderste steunpilaar is van onze handelshaven.

Binnenkort zullen we onze bijzondere aandacht kunnen vestigen op een plan, ontworpen door voornoemde personen, in verband met de ontwikkeling van de Oostendse handelshaven.

419.510 REIZIGERS IN EEN JAAR

We zien omzeggens dagelijks de staatspaketboten Oostende-Dover de haven aandoen en verlaten, doch geven we ons wel rekenschap van de drukke verkeersbeweging, die zich voornamelijk sedert twee jaar voordoet ? In 1950 verzekerden de staatspaketboten het vervoer van 211.749 passagiers, 7.932 begeleide auto's en 4.916 ton vrachtgoederen in de richting Dover-Oostende, en van 207.761 passagiers, 8.485 begeleide auto's en 7.385 ton vrachtgoederen in de richting Oostende-Dover. Samen dus : 419.510 passagiers in één jaar.

Anderzijds valt het niet te betwijfelen dat de Oostendse handelshaven de eerste haven van de kust is, reeds vele meters kademuur werden herbouwd, terwijl de technische uitrusting en de dieptewaterdokken van onze handelshaven instaan voor een snelle en onberispelijke transporthandel tussen ons land en Groot Brittannië.

De ligging van de Oostendse handelshaven is bovendien ten zeerste geschikt voor het overbrengen van allerhande eetwaren en fruit tussen de twee voornoemde landen. De lijn John Cockerill is hiervan een treffend bewijs.

SPREKENDE CIJFERS

Het belang van de handelshaven wordt nog meer in het daglicht gesteld, wanneer we even de cijfers overlopen van het vervoer van groenten en fruit tussen Oostende en Groot-Brittannië. Dit vervoer, en ook dit van auto's, landbouwmachines, stukgoederen, bouwmaterialen, vis en andere waren werd in 1949 verzekerd door 254 Belgische schepen met een tonnemaat van 105.532 ton; 115 Nederlandse schepen met een tonnemaat van 20.865 ton en 87 Britse schepen met een tonnemaat van 20.478 ton, de 553 overvaarten van de paketboten niet inbegrepen.

(Zie vervolg blz. 6)

De nieuwe Demeybrug

DEFINITIEF IN WERKING OP 1 DECEMBER 1951

Van officiële zijde vernemen we dat de geëlectrificeerde Demeybrug op 1 December definitief in werking zal treden.

Hiermede is het laatste hoofdstuk geschreven inzake een degelijke regeling van het verkeer langs voornoemde belangrijke verkeersader.

GROTE AFSLAG
KWALITEITSMEUBELEN
93, Kapellestraat M. DE SMET
TOTALE UITVERKOOP

De James Ensor hulde

Ter gelegenheid van de tweede verjaardag van het overlijden van de Oostendse kunstschilder James Ensor, werd een huldebetoon op touw gezet ter nagedachtenis van de grootmeester van de hedendaagse schilderkunst.

Op het kerkhof van Mariakerke, in de nabijheid van het typische Duinenkerkje, waar Ensor zo vaak kwam schilderen, kwamen talrijke vrienden van de kunstschilder samen, ten einde bloemen te leggen op zijn graf.

Namens het stadsbestuur legde dhr Frank Edebau, stadsarchivaris en bibliothecaris, een bloemenkrans neder, gevolgd door talrijke afgevaardigden van kunstgroeperingen. Ook Mevr. Serruys namens de burgemeester nam deel aan het huldebetoon.

Na de bloemenhulde had in het duinenkerkje een godsdienstige plechtigheid plaats, waarop dhr Ansoul, almoezenier van de vereniging van de kunstenaars aanwezig was.

Onder de aanwezigen bemerkte men tevens dhren Stevaux, voorzitter van de vereniging «De Vrienden van Ensor», Mevr. Daveluy, de kunstschilders Delwaide, Boel, dhr Van Gheluwe, August van Ieperen, de trouwe knecht van de meester, alsmede verscheidene persoonlijke vrienden van Ensor, waaronder Maurice Antony.

Een eetmaal werd daarna aangeboden



Het spiegeltje van Tijl

Het "potje" van mr Kisters

Ja, waarachtig, deze week heb ik gemijmerd als een volslagen rechtsgeleerde en filosoof.

O wees gerust, ik zal niet hoogdravend zijn, integendeel. Ik heb geen psychologische aspiraties en ik zal maar Einstein er bij roepen na een huiselijke twist met mijn vrouw. Dan zeg ik haar koel en zeer zakelijk: Ge zoudt eens Einstein moeten lezen over het huwelijksleven, ge zoudt er wat bij leren!

Maar God vergeve het mij: ik heb nog nooit een boek van Einstein ter hand genomen en op zijn Oostends gezegd, ik veeg er vierkantig mijn mutse aan.

Doch we blijven ter zake....

Ik veeg mijn zottekap niet aan het «potje» van mr Kesters. Ik heb in de laatste tijd een diepe bewondering opgevat voor dat eerbiedwaardig potje van onze Oostendse vrederechter.

Men schildert over het algemeen een rechter af, als een zeer gestreng heer en heerser, een soort despoot in de gerechtszaal, een dictator met het wetboek.

Niets is minder waar, want we hebben, gelukkiglijk, nog goede rechters, echte gemoedelijke huisvaders die in alle goedheid kunnen praten met hun «klanten».

Vergeet maar eens uw huishuur te betalen en antwoord maar eens niet op de recommandé's van uw huisbaas, dan krijgt ge gratis-briefjes van de Justice-de-Paix, met een uiterst vriendelijk verzoek om wat te komen «keuvelen» met de juge.

— Wel, beste mijnheer, zegt hij dan, terwijl hij zijn duimen rond elkaar draait, waarom betaalt ge je huisbaas niet?

Ge durft natuurlijk niet onmiddellijk zeggen, dat uw portemonnaie een gaatje gekregen heeft, maar goedmoedig glimlacht de rechter:

— Allé, 't gaat niet al te best, hé? Doe eens een kleine effort, betaal het in twee keren...

Ziet ge, dat zijn ten minste rechters, die je weten te ontroeren. Bij het verlaten van de zaal, zoudt ge ze zelfs een hartelijke hand drukken en met tranerige stem zeggen:

— Merci, mijnheer de juge. En tot de naaste keer...

En dan schuift het «potje» van de rechter wat zenuwachtig heen en weer over dat hoofd, dat hersenen moet bevatten die zo ingewikkeld zijn als logarithmen, het lastenboek van de kursaal of het weerkundig bericht van Ukkel...

Ik heb zelf eens een zitting bijgewoond, die zodanig gemoedelijk was, dat de advocaten gezellig onder elkaar stonden te praten over nieuwe wetteksten en waarbij de rechter in persoon mild was met zijn «technische» uiteenzettingen.

Er was zelfs een advocaat, die begon te spreken over de «Code Napoleon» met een zeer flemerig Frans accentje. Ongetwijfeld werd hij hierdoor geinspireerd door het groot tableau, dat hangt boven het hoofd van de vrederechter en dat de intrede verbeeldt van de oorlogszuchtige Napoleon te Oostende... Maar eenieder is er bij om onmiddellijk te verklaren dat er tussen Napoleon en onze vrederechter slechts een zeer ver, en dan nog geestelijk verband bestaat...

Ten slotte heeft het potje ofte «calotte» van Mr Kesters me nog herinnerd aan een vroegere historie, die door een ndere rechter moest beslecht worden.

Ergens in een vergeten hoek van West-Vlaanderen waren een tiental boeren door een onverbiddellijke rijkswachtpatrouille in overtreding genomen wegens — we waren toen nog in 1945 — verkoop van boter aan te hoge prijzen.

De eerste beklaagde verscheen deemoedig voor de rechter.

— Wel, beklaagde, ge hebt uw boter te duur verkocht! Hoe komt dat?

— Mijnheer de rechter, dat is absoluut mijn schuld niet... Bij ons verschijnt een klein gazetje: «Het Boertje», en daarin stond gedrukt: prijs van de boter: 90 fr. de kilo, in plaats van 80 fr. Maar moeten wij nu boeten voor een drukfout? We dachten in ons recht te zijn en onschuldig hebben we onze boter aan 90 fr. verkocht...

— Hm, zei de rechter. Vrijgesproken. Deurwaarder, roep de volgende beklaagde.

Nauwelijks deed de tweede beklaagde zijn berouwvolle intrede, of zijn tong ging aan het ruttelen in zijn mond:

— Edelachtbare, ge moet weten dat in «Het Boertje»...

— Dat weet ik al, zei de rechter. Zet je maar bij de eerste.

Toen kwam de derde «sukkelaar»... afgestrompeld.

— Weledele, zuchtte de man, ik heb mijn boter te duur verkocht omdat ik las in «Het Boertje»...

Dan kon de rechter zich niet meer beheersen. Hij riep op staande voet de zeven andere beklaagden voor zijn rechtbank. Zij stonden daar allemaal in één rij, te wachten op hun gezamenlijke executie.

Dan sprak de rechter:

— Jullie zeven daar, ge hebt allemaal uw boter te duur verkocht?

— Ja! klonk het in koor.

— En natuurlijk zijt ge allemaal geabonneerd op « Het Boertje»?

— Alle zeven in één keer vrij, zei de wijze rechter en hij zette zijn «potje» opnieuw op.

Ziedaar, beste lezer, over wat ik deze week gemijmerd heb Ik heb er zelfs een liedje op gemaakt, op de wijs van een gekend airke:

Vive la calotte, ma mère, vive la calotte
Ik zong de lof van een rechters-pot,
Vive la calotte!

Reporter Tijl.

Gemeenteraad Oostende

Een bijeenkomst zonder veel wolfijzers en schietgeweren

Eretekens en de uitbating van de Kursaal

Voorzien van een dagorde met 74 punten, kwamen de gemeenteraadsleden deze week bijeen. Niemand, buiten dhr Christiaens, ontbrak op het appel. Men was ongetwijfeld vast besloten met het groot mes te snijden door de stapel dossiers, die op de groene tafel lag.

Het begon met een zoete voois: uitreiken van eretekens door de burgemeester aan stadsgenoten, die zich wisten te onderscheiden door daden van moed en zelfopoffering.

Burgerlijke medaille, tweede klasse: Arthur Defer, Louis Deryckere en Albert Deveyt. Laatsgenoemde was zodanig zenuwachtig, dat hij zijn uitnodigingsbriefje aan de burgemeester overhandigde, wat een algemeen gemompel uitlokte...

Burgerlijke medaille derde klasse: Raymond Devriendt, in vervanging v. de eervolle vermelding toegekend bij Koninkl. Besluit van 7 Juli 1950.

— Het lastenboek betreffende de uitbating van de kursaal moest, zoals we reeds vorige week schreven, gewijzigd worden. Het betrof in feite geen grote wijzigingen: wellicht wilde de Bestendige Deputatie van Brugge eens tonen, dat ze ook nog iets in de pap te brokken had. Het ganse lastenboek werd dan ook zonder enig gemor of gekibbel goedgekeurd.

Dhr VAN CAILLIE vroeg enkele nadere inlichtingen terwijl de heren SERRUYS, DE KINDER en EDEBAU de interpellant van antwoord dienden.

Dhr VAN CAILLIE: Veronderstel dat we een candidaat hebben, die waarlijk aan alle voorwaarden voldoet om een degelijke uitbater te zijn, doch dat die candidaat niet accoord is met één punt van het lastenboek. Kan de gemeenteraad desnoods inschikkelijk zijn?

Het SCHEPENCOLLEGE: We zouden altijd in gunstige zin kunnen onderhandelen, maar anderzijds moeten we ook rekening houden met het feit dat we eventueel andere candidaten niet mogen teleurstellen. Het is dus moeilijk vooraf een bepaalde stelling in te nemen, maar wees gerust: we zullen alles voor het beste regelen.

Dhr SERRUYS: Ook hebben we een geschreven overeenkomst van dhr Nellens, die zijn speelzaal in het Casino zal sluiten op de datum dat de speelzaal in het Kursaalgebouw zal geopend worden.

Hierop worden enkele kaderwijzigingen in zake personeel aangenomen, evenals de aanvulling in het organiek reglement.

Nopens enkele wijzigingen in het algemeen politiereglement voor de stedelijke vismijn, vindt men elders in het blad enige uitleg.

REKENINGEN «UP TO DATE»

Dhr SERRUYS doet terloops opmerken, ten overstaan van dhr Porta, dat alle rekeningen van water, gas en electriciteit «up to date» zijn.

Anderzijds stelt dhr VANHOORNE oppervlakkig de vraag hoe het komt dat bepaalde stedelijke stielmannen thans... straatvager geworden zijn.

Dhr SERRUYS vraagt dat hiernopens in een volgende bijeenkomst zou geinterpelleerd worden.

Verder vraagt dhr BLONDE uitleg nopens het nieuwe reglement in de vismijn. Hij heeft het voornamelijk over de rtansithandel. Spreker vraagt tevens hoe de berekeningen in zake voornoemde handel gedaan worden.

Dhr VROOME stelt dhr Blondé onmiddellijk gerust: er zal geen transitvis op de Belgische markt mogen blijven. Bij de minste overtreding zal streng opgetreden worden en zal onverbiddellijk overgegaan worden tot de schorsing van de transithandel.

Volgend punt handelt over het opbreken van het overladingsstation te Oostende. Het schepencollege is van oordeel dat in de eerste plaats 't oude overladingsstation thans geen reden van bestaan meer heeft, door het feit dat een nieuw dergelijk station, gelegen nabij de de Smet de Nayerlaan, binnen afzienbare tijd in werking zal treden.

Bovendien zal het opbreken van de oude installaties op bedoelde plaats de urbanisatieprojecten in de hand werken. Ook wordt er gesproken van het uitbreken van bepaalde tramsporen op het E. Feysplein.

Dhr D'HOEDT verzet zich tegen het uitbreken van alle oude sporen voor goederenvervoer. Spreker betoogt dat nu reeds een gedeelte van het werk overgebracht is naar Blankenberge. Niet minder dan 94.000 fr. aan lonen gingen verloren voor onze Oostendse mensen. Ook zouden nog andere moeilijkheden kunnen oprijzen.

Raadslid D'Hoedt stelt verder voor dat de goederenwagens zouden aankomen aan Hangar 3 langs het groot spoor met de nodige bijvertakkingen. De burgemeester zegt dat deze laatste aangelegenheid in orde zal komen.

Dhr VANHOUTTE: Terwijl men toch van de tram spreekt, zou ik willen vragen dat men het gebouwtje op de hoek van de Elisabethlaan en de Nieuwpoortse steenweg zou hervormen in een tramhuisje. Niemand staat gaarne in de regen!

Verscheidene raadsleden lachen omdat Thuurtje weer in de bres springt voor Mariakerke, maar Thuurtje trekt er zich weinig van aan:

— Dat gebouwtje kan, mits geringe kosten en weinig werk, goed dienen voor een tramkotje, mijnheer de burmeester!

Dhr SERRUYS: We hebben hiervoor reeds aangedrongen bij de betrokken diensten, aan wie dit gebouwtje toebehoort. Maar als we iets doen, moet het toch ook proper zijn, zomaar niet in elkaar geflanst. Daarbij: er zijn ook tramhuisjes nodig bij de watertoren van Opex en aan de Koninginnelaan.

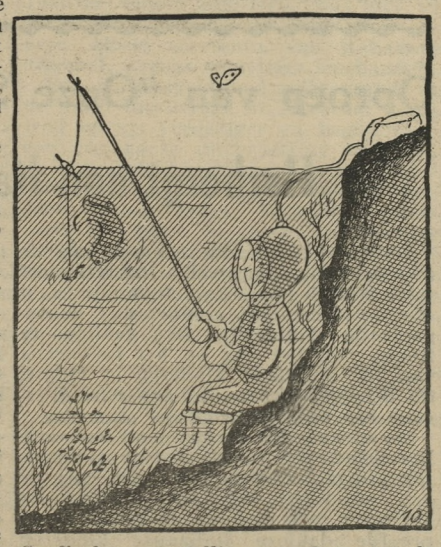
Dhr BOUDOLF: En ook op de Torhoutse steenweg nabij Stene.

Dhr VROOME: Dat moet zeker en vast een stenen kotje zijn!

MOEDER SISKA

De raad moet verder advies uitbrengen over de vervanging van tramdiensten door autobusdiensten voor de secties Heist-Siska en Knokke-Siska.

(Zie vervolg blz. 7)



Grafische voorstelling van het gezegde «Onder-water-vissen» of Het duel Porta-Piers

OOSTENDE

DOKTERSDIENST
2-12: Dr. Seurinck, Nieuwpoortstwg, 103. Tel. 72765.

APOTHEKERSDIENST
2-12: Dag- en nachtdienst van 1 tot 8 Dec.: Dhr Beuselinck, Nieuwpoortsteenweg, 2.

KLACHT WEGENS OPLICHTING
Door Anna Vancraeynest, Marie-Joséplaats, 11, werd klacht ingediend ten laste van S.M., St-Sebastiaanstr., uit hoofde van oplichting.

DOOR HOND GEBETEN
Door Wilhelmina Ureel, hotelhoudster, Yzerstr. 5, werd klacht ingediend ten laste van Yvonne Abeele, Hertstr., wier hond haar hond in de nek had gebeten en bij haar tussenkomst haarzelf in de duim.

BAKLICHTEN BESCHADIGD
Door de dienst voor Gas en Electriciteit werd klacht ingediend ten laste van onbekenden, die de baklichten nabij de Viaductgang vernielden.

BOEKENTAS VERLOREN
Jul. Vanoverbeke, Werkzaamheidstr., 14, kwam zich bij de politie beklagen over het verlies van een boekentas, inhoudende documenten van een onderwijzersvereniging.

BELEDIGINGEN
Rachel Bourry, Langestr. 60, diende klacht in wegens beledigingen, ten laste van Maria Vincke, Verlorenstr. 5, en Hector Corneillie, Poststr.

Gevraagde Arbeidskrachten

1. IN DE STREEK
a) Mannen: Leerjongen bakker (met leercontract); leerj. pasteibakker; leerjongen haarkapper (met leercontract); leerj.; pelsenbewerker; scheepsjongens ter visserij; monteerder chauffage (kunnende lassen); vloerlegger.
b) Vrouwen: Kamermeid; dienstmeisje met inwoon; hermaasster van kousen.

2. IN HET BINNENLAND
a) Mannen: Kolenmijnarbeiders; hoevearbeiders.
b) Vrouwen: Hermaassters van kousen (voor Antwerpen); nieuwstrijksters.

3. IN HET BUITENLAND
Nederland: Krankzinnigenverpleegster.
Voor alles zich wenden: Koningstr. 63, Oostende (Voorlopig Albert Hall, Ern. Feysplein, Oostende).
De Pannestraat, 13, Veurne.

BIJ HET OFFICIEEL ONDERWIJS
Het aantal leerlingen bij het officieel onderwijs is dit jaar opnieuw in grote mate aangegroeid.
Het stadsbestuur zag zich dan ook genoodzaakt over te gaan tot de aankoop van nieuwe schoolmeubelen, waarvoor een uitgave voorzien van 523.275 fr. Deze som zal echter door de Staat terugbetaald worden als herstel van de opgelopen oorlogsschade.

NATIONALE STRIJDERSBOND
Afdeling Oostende. Uitslag der tombola gegeven ten voordele der Kas van Weduwen en Wezen.

1881	0966	1050	0247	3992	5610	3572	0499
2284	2532	5542	5583	4885	1054	0399	6218
3449	1967	5377	2674	6601	6214	2618	5003
4145	3720	3237	4959	2713	3098	2448	2361
0046	1229	0558	4612	4512	0868	6694	0616
3151	0587	2449	1078	4685	0896	4227	1477
3825	5292	0841	4730	4884	1505	5279	2998
0737	0790	3551	1030	2728	1437	0189	3416
3256	1453	4067	1122	4457	3570	6092	6165
4677	5337	2534	2149				

Omslagprijzen:
559 591 520 676 737 529
Al deze prijzen mogen afgehaald worden in het Strijdershuis, Langestr. 46, Oostende op vertoon van het winnend biljet. Laatste dag 24-12-1951. Dank.

BOND DER KROOSTRIJKE GEZINNEN AFD. OOSTENDE-STENE

De Bond der Kroostrijke Gezinnen, Afdeling Oostende-Stene nodigt zijn leden uit tot de Jaarlijkse Algemene Feestvergadering, die doorgaat op Maandag 3 December 1951, te 19 u. in de zaal «Het Witte Paard», Van Iseghemlaan.
Programma, met lijst winkeliers, die korting verlenen zal in de zaal aangeboden worden. Consumpties: 5 fr.
Gezien de plaatsen beperkt zijn, worden de leden vriendelijk verzocht zich enkel van grote kinderen, en dit in gering getal, te laten vergezellen, te meer, dat de Moeders, die op de vergadering zullen vereremerkt worden, over een voorbehouden plaats dienen te beschikken.
De lidkaart 1952, geeft recht op deelneming aan de Algemene Tombola. Bovendien nemen de leden, die hun lidkaart op het Secretariaat zijn komen afhalen, deel aan een speciale Tombola met mooie prijzen.
Na het feest trams in alle richtingen.
Op Zondag 2 December 1951, H. Mis, te 11.30 u. opgedragen in de St-Petrus en Pauluskerk, ter nagedachtenis van de afgestorven leden. Gelieve deze met Uw tegenwoordigheid te willen vereren.
Op Zondag 2 December 1951, is het Secretariaat, 6, Petrus en Paulusplein, speciaal voor deze aangelegenheid, open van 9 tot 11 u. Het Comité.

EEN INDRUKWEKKEND ORGEL
Het nieuwe orgel in de kursaal zal ongetwijfeld één der modernste orgels zijn, die ons land bezit.
Het orgel zal bestaan uit 54 speelregisters, verdeeld over drie handklavieren van 61 toetsen en een voetklavier van 32 toetsen. Het zal kunnen gebruikt worden voor classieke en fantasie orgelconcerten.
Het orgel zal op een lift geplaatst worden en slechts naar boven gebracht worden voor het geven van concerten. De uitgaven voor bedoeld orgel worden geraamd op 3.000.000 fr.

WEDEROPBOUW VAN STEDELIJKE GEBOUWEN
Enkele maanden geleden werd het magazijn van de electriciteitsdienst, gelegen langsheen de Frère Orbanstraat gedeeltelijk vernield door brand.
De brandschade werd vastgesteld op 268.955 fr. Voor de wederopbouw heeft het stadsbestuur de wens uitgedrukt een verdieping op te bouwen zoals voor het gedeelte dat na de oorlog werd bijgebouwd. De kosten worden geschat op ongeveer 585.000 fr.

BAGGERWERKEN IN DE HAVEN
Voor het baggeren van de haven, handelshaven en vlotdok, is een uitgave voorzien van 2.895.000 fr.
De stadsoverheid had destijds een grotere lening aangegaan ten einde voornoemde werken te kunnen uitvoeren, zodat een som van 255.000 fr. ter beschikking van het stadsbestuur zal blijven.
Thans heeft men besloten laatstgenoemde som te gebruiken voor de aankoop van gereedschappen en machines voor de door de stad tewerkgestelde werklozen.

BEVOLKING VAN OOSTENDE

In bijna ieder huisgezin te Oostende leeft de traditie voort van het Sint-Niklaas of Kerstfeest. In deze periode beleven de meeste kinderen de gelukkigste dagen van hun leven. De flikkerende lichtjes van een kerstboom, de talrijke geschenken brengen hen de grootste vreugde.
Is het dan niet spijtig te moeten vaststellen dat ook te Oostende er huisgezinnen zijn, waar de brave Sint of het Kerstmannetje niet kan binnenkomen — Niet omdat de kinderen er minder braaf zijn, maar omdat de moeilijke toestanden te zwaar op het huisgezin drukken.
Vele feestjes worden er rond deze periode georganiseerd door bonden en oproepingen, het merendeel echter ten voordele van kinderen hunner leden.
«Onze Solidariteit» wil hier een feest aan toevoegen, maar dan uitsluitend ten voordele van noodlijdende of behoeftige kinderen.
Het is dan ook uit deze reden dat een oproep tot de bevolking van Oostende gericht wordt, een oproep tot sociaal solidariteitsgevoel, een oproep om door financiële of materiele steun de nood te helpen lenigen in de behoeftige gezinnen. Helpt enkele arme kinderen gelukkig maken ter gelegenheid van de kerstdagen.
Gelijk wie of gelijk welke organisatie kan ons adressen toesturen van behoeftigen. In de mate van het mogelijke zal er aan voldaan worden.
Muzikanten of zangers worden gevraagd voor deelname aan het feest. V.Z.W.D. «Onze Solidariteit», Ieperstr., 58, Oostende.

VEREREMERKT

Dhr Gustave Hoornaert werd tijdens de algemene uitreiking van eretekens, welke op 15 ovember ll. plaats vond, vereerd met de Gouden Médaille der Eloonorde.
Aan Mevrouw Mathilde Van Raemdonck werd het Nijverheidsereteken 2e Klasse toegekend.
Onze hartelijke gelukwensen aan beide gedecoreerden!

Burgerlijke Stand

GEBOORTEN
16-11: Madeleine Labeke v. Victor en Simonne Bossaert, Bredene; Rita Vandecasteele v. Valeer en Anne Perdaens, Stuiverstr. 114; Erna D'Hulster v. Francois en Elise Seys, St-Franciscusstr. 47; Lucien Mettepenningen v. Cesar en Esther Seys, E. Beernaertstr. 21; Martine De Ceuninck v. Lucien en Christiana Steenkiste, A. Pietersl. 3.
17-11: Viviane Lataire v. Remi en Malvina Hollevoet, Bredene; Willy Bloes v. Leon en Yvonne Praet, Stene; Roger Tanghe v. Raymond en Yolanda Patrouille, Snaaskerke.
18-11: Gilbert Mylle v. Albert en Jenny Vynck, Eernegem; Francine Cools v. Charles en Judith Mus, Wilskerke; Joël Vandenbroucke v. Omer en Emma Decru, Voorhavenl. 33.
19-11: Arnold Reyngoudt v. Joseph en Joanna Vantyghem, Lijndraaiersstr. 56; Gabrielle Vanbilloen v. Henri en Godelieve Joosten, Gistel; Hugo Koch v. Frederic en Floré Witdoeckt, Witte Nonnenstr. 9D; Jeannine Cattellion v. Gilbert en Rosalie Dumon, Bredene.
20-11: Ronny Declercq v. Alfons en Yvonne Abiven, Visserskaai, 25; André Andries v. Michel en Irma Vanbelle, te Snaaskerke.
21-11: Rita Lams v. Cesar en Magdalena Tulpin, Torhoutsteenweg, 296; Rita Cooman v. Marien en Yvonne Van Belleghem, Leffinge; Paulette Deprez v. Marcel en Agneta Van Waeyenberge, Ieperstr. 17B; Freddy Dejaegher van Maurits en Lucienne Keters, Snaaskerke.
22-11: Johnny Impincs v. Ludovic en Julia Dumont, Stuiversstr. 275; Daniel Vanheste v. Maurits en Diana Rys, Romestr. 73; Wilfried Masson v. Michaël en Madeline Barbier, Vrijhavenstr. 7; Liliane Hoste v. Alfons en Georgette Van Besien, Bredene; Freddy Ingelbrecht v. Georges en Mariette Deman, Distellaan, 89.
23-11: Jan Dewulf v. André en Agnès Vermet, Wilskerke.

OVERLIJDENS
19-11: Medard Duprez, 77 j., echtg. Emma Verbeke, Oudenburgstwg, 86; Cyrille Vuylsteke, 68 j., wdr Maria Pieters, echtg. Ida Galloo, E. Beernaertstr. 94a; Romania Vanhaverbeke, 74 j., echtg. Ludovic Luyens, Plakkersstr. 39.
20-11: Isidoor Lust, 44 j., ongeh. te Westende; Christiane Markey, 8 j., Leffingestr. 201; Silvia Quaeckelbeen, 83 j., wed. Pieter Van Elslander, Ed. Laponstr. 40.
22-11: Hippolite Delpaeme, 77 j., wdr Euphrasia Malefason en v. Ludovica Cloet, 17 Octoberstr. 2; Magdalena Coopman, 54 j., ongeh., Schippersstr. 11.
23-11: Helena de Block, 83 j., wed. Isidorius Tackoen, Oesterbankstr. 36; Eliane Geselle, 3 mnd, Werktuigkundigesrt 18.; Xavier van Cakenberg, 55 j., wed. Marie Willems, echtg. Marie Lemmens, Elisabethl. 435.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

HUWELIJKEN
21-11: Henri Beke, rijkswachter en Georgina Tratsaert, z.b.; Marcel Chiroli, kellner en Renée Vermeulen, z.b.; Francois Simon, officier en Mariette Lurquin, z.b.
24-11: René Devolder, steward en Raymonde Kyndt, naaister; Roland Vanderhispallie, beroepsmilit. en Astrid Dekemel, z.b.; Roger Van Thomme, haarkapper, en Marie Dehaemers, z.b.

HUWELIJKSAFKONDIGINGEN
25-11: Maertens Samuel, hotelhouder Vindictivel. 17 en Deroo Clara, hotelhoudster, St-Franciscusstr. 68; Anus Marcel, schilder, Leernes en Boeyden Hugette, z.b., Velodromestr. 47; Pannecoucke Roger, staatsbediende, Nieuwpoortstwg, 189 en Lescrauwaet Gilberte, z.b., Maria-Theresiastr. 6! Baert Jacques, ingenieur, Gent en Vanneste Rose, z.b., Christinastr. 69.

ANDERE GEMEENTEN
Linden Raymond, ingenieur-Chemist, Oostende en Reuter Virginie, z.b., Leffinge.

Flitsen over Stad & Haven

EUGENE HEEFT HARTZEER...
Iedereen in de vismijn kent de sympathieke Eugène. Welnu, het gebeurde deze week dat Eugène en uw nederige dienaar samen in een strandhotel een pint aan het pakken waren
En hoe meer gerstnat door Eugène's keel liep, hoe meer ontroerende dingen hij vertelde.
Zo zei hij plots met trillende stem:
— Ik heb een ruwe stiel, hé, maar ik zou geen vliegje kwaad doen. Potverdomme, neen, geen vlieg zou ik dood doen! Iedere keer dat ik het slachthuis passeer, heb ik hartzeer. Ik zeg bij mezelf: ochère, die schamele dutsen van beesten... Ik zag daar ook een vuile boer aankomen met twee, kleine kalvertjes. Nonde, nonde, die beestjes moesten er ook aan en 't zijn toch ook moeders kinders...
En Eugène begon ervan te schreien.
Ik kreeg ook de tranen in mijn ogen, en daarom wilde ik het gesprek op een ander spoor brengen. Ik vroeg op goed valle 't uit:
— Hebt ge nog een beetje werk gehad deze morgen, Eugène?
— Potverdomme ja, zulle! 'k Heb tien kilo paling de kop afgedaan!

«DE KOLIBRI FLUISTERT»...
Deze week heeft men in de radio (Vlaams Brussel) een aanvang gemaakt met de voorlezing van het werk van een Oostendse letterkundige, Karel Jonckheere. De lezingen maken deel uit van het «Radio-feuilleton».
We moeten eerlijkheidshalve zeggen dat het inderdaad... fluisterende lezingen zijn, want de luisteraars kunnen ongetwijfeld weinig begrijpen over die fluisterende kolibri, zoals trouwens in de titel vermeld staat. Wat meer articuleren, Maria Melis!

WEERKUNDIG INSTITUUT...
Voor de oorlog werd in onze stad reeds aangedrongen opdat een weerkundige dienst zou opgericht worden.
Deze dienst zou regelmatig in verbinding staan met de diensten van Ukkel, wat als groot voordeel zou hebben, dat de mensen in het binnenland op doelmatige wijze zouden kunnen ingelicht worden nopens het weder aan de kust.
Op toerisme ware dit zeker niet te versmaden. Tot onze grote vreugde vernemen we dan ook, dat een weerkundige dienst in Den Haan opgericht wordt. Voor 1952 mogen we dus gerust zijn: Ukkel zal ingelicht zijn. Van zeer kalm tot stormachtig weder, met vlagen van depressie en uitbundig dondergeroffel.
Maar à propos, weet ge dat de seinpost op het Oosterhoofd om de twee uren naar Ukkel telefoneert voor de samenstelling van het «Bericht voor de Zeevaart?»

GAS, WATER EN ELECTRICITEIT...
En zo sprak burgemeester Serruys tot gemeenteraadslid Porta:
— Meester, we kunnen met genoegen mededelen dat de rekeningen van gas, water en electriciteit thans «up to date» zijn! Onze stedelijke rekendiensten hebben, zoals ge ziet, hun best gedaan...
— Dat besef ik maar al te wel, zei meester Porta, want ik ben er ook reeds het slachtoffer van geworden!
Hierop vroeg het raadslid dat men toch zou moeten vermijden dat de stad weeral een twaalftal processen moet inspannen ten overstaan van personen, die sedert geruime tijd niet meer betaald hebben. Zo zullen bepaalde personen een proper sommetje van 6000 fr. inééns moeten betalen. Miserere, portemonnaie!

JUFFER TRATSAERT EN DE PEPERBUS...
Niet alleen is Juffer Traetsaert een bevoegdheid in zake de melk van de Commissie van Openbare Onderstand en vrouwenkransjes, doch ook stelt zij groot belang in de toekomst van de Oostendse Peperbusse...
Zo gaf de burgemeester kennis van het feit dat talrijke nieuwe transformaties gedaan worden om de stad overal te voorzien van wisselstroom.
Om die transformaties te doen, moeten ook transformatorenstations gebouwd worden, waaronder één onder de Peperbus.
De Juffer mag gerust zijn: dit elektriek-station zal het uitzicht van de toren niet schaden.
En de zieltjes van het Vagevuur zullen op hun duizend gemakskens voort kunnen branden...

BAL VAN HET ATHENEUM
De salons van het gemeentelijk Casino waren tijdens het afgelopen weekend volgelopen met vrienden en oudleerlingen van het Koninklijk Atheneum, ter gelegenheid van het jaarlijks bal dat door de vereniging van oud-leerlingen van het atheneum op touw werd gezet. Het orkest van André Coucke en zijn skyliners, alsmede het musetteorkest in de Sporting-zaal lieten zich ten volle gelden en lokten geduurende vele uurtjes talrijke paartjes op de dansvloer.
Onder de aanwezigen bemerkte men dhren Suys, studieprefect; Delporte, oud-studieprefect, talrijke leraars en vrienden van het officieel onderwijs.
Ten slotte werd overgegaan tot de trekking van een tombola, die talrijke gelukkige winnaars maakte.

OUDLEERLINGENBOND KONINKL. ATHENEUM
Winnende nummers tombola:

1158	1195	1265	1325	1503	1543
1641	1764	1861	1967	2019	2103
2117	2143	2407	2455	2465	2503
2576	2601	2743	2806	2835	2883
2895	3044	3054	3108	3127	3374
3450	3669	3700	3772	3880	3986
4076	4100	4162	4483	4655	4817
5074	5135	5239	5322	5470	5567
5572	5593	5786	5895	5935	6059
6107	6146	6277	6745	7070	7101
7146	7240	7288	7327	7671	7714
7739	7804	7816	7872	8000	8171
8234	8337	8567	8693	8698	8811
8887	8894	9053	9128	9142	9236
9529	9583	9678	9702	9718	9755
9996	10165	10172	10181	10190	10323
10404	10574	10651	10723	10742	10766
10778	10884	10962	11135	11152	11190
11194	11198	11247	11372	11549	11633
11786	11862	11905	11936	11967	12002
12101	12150	12176	12205	12224	12290
12296	12357	12513	12529	12561	12781
12788	12795	12818	12820	12844	12854
12887	13076	13174	13273	13286	13357
13473	13785	13807	13990	14005	14224
14425	14447	14789	14887	14994	15075
15100	15115	15124	15303	15410	15456
15592	15687	15707	15798	15982	15992

Omslagen:

181	183	195	258	271	286	376	402
421	426	468	560	601	613	619	655
666	683	709	732	746	766	768	776
788	862	951	988	1011	1012	1018	1028
1042	1074	1107	1111	1114	1138	1141	1156
1158	1168	1179	1183	1243	1266	1303	1323
1342	1345	1410	1423	1456	1506	1532	1584

De Oostendse Handelshaven

(Vervolg van blz. 5)

In de loop van 1950 werd het handelsverkeer verzekerd door 240 Belgische schepen met een tonnemaat van 100.554 ton; 114 Nederlandse schepen met een tonnemaat van 18.895 ton en 44 Britse schepen met een tonnemaat van 9.993 ton.
De aanzienlijke vermindering van het fruitvervoer langs de Oostendse haven, dat in 1950 in veel grotere mate langs Franse havens geschiedde, werd enigszins vergoed door de toenemende uitvoer van bouwmaterialen.

NIEUWE PLANNEN

Onder de technische uitrusting van de haven, dienen de grote hijskranen vermeld van 7 ton, 5 ton en 2 ton. Niet minder dan 15.000 vierkante meter overdekte bergruimte kan 60.000 kubieke meter koopwaren en materialen bevatten, terwijl verder 80.000 vierkante meter open ruimte ter beschikking van de handelshaven is.
Inmiddels worden nieuwe plannen gesmeed om de handelshaven nieuw leven in te blazen.
Welke werken worden nog voorzien? Het vernieuwen van de brug aan de Tweebruggenstraat (Pont des Soupirs); het herbouwen van de Westkant van de kaaimuur van het houtdok; het wederinrichten van de stadshangars en de private hangars; het gedeeltelijk uitbaggeren van het hout- en zwaaidok; het doortrekken van trein-, tram- en kraansporen van het vlotdok naar het houtdok; het aanleggen van nieuwe electrische en waterleidingen; het opstellen van bijkomende kranen, enz.
Ziedaar, een programma voor de nabije toekomst. Zoals Oostende als toeristenstad zal bloeien door de wederopbouw van de kursaal, de vismijn, het postgebouw, nieuwe hotels en handelshuizen, zo zal ook de Oostendse handelshaven opnieuw zijn vooroorlogse levenskracht terugwinnen.
John HERMANS.

Oproep van "Onze Solidariteit"

Herbergt een Italiaans kindje !

Ontroerd door de omvang van de overstromingsramp welke Italië teisterde, waar 200.000 mensen dakloos zijn, nam «Onze Solidariteit» contact met de organisatie «Solidaritas Democratica» te Rome, met het oog op het herbergen van 500 Italiaanse kinderen in België, dit bij Belgische en Italiaanse families, voor een periode van twee maanden.
De edelmoedigheid kennend van onze bevolking, die steeds iedere solidariteitsgroep beantwoordde, zijn wij er van overtuigd dat talrijke Belgische gezinnen met vreugde de zo diep beproefde dakloze Italiaanse kinderen voor de koudste periode van het jaar zullen willen herbergen.
Daar de geteisterde families alles verloren wat ze bezaten, zullen de kinderen hier aankomen beroofd van alles. Men zal hen van klederen, schoenen, ondergoed moeten voorzien.
«Onze Solidariteit» roept alle mensen met een goed hart op, haar oproep te beantwoorden.
— Door zich te laten opschrijven voor het herbergen van een kind bij «Onze Solidariteit», Ieperstr. 58, Oostende;
— Door schoenen, ondergoed en warme klederen in goede staat in te zamelen voor kinderen van 6 tot 14 j.;
— Door te storten op P.C.R. 735.893 van «Onze Solidariteit» met de vermelding «Voor de Italiaanse kinderen».
Wij bedanken bij voorbaat al degenen, die ons willen helpen om het lijden van de Italiaanse kinderen te verzachten.

Koninklijke Schouwburg van Oostende

Dinsdag 4 December te 20 uur

K.N.S. Antwerpen
(Nationaal Toneel van België)
stelt voor

DE ERFGENAME

Toneelbewerking van Ruth en August Goetz
naar de bekende roman «Washington Square»
van Henry James
op het witte doek gebracht onder de titel
«THE HEIRESS»
Regie en vertaling : Maurits Balfoort
met
JET NAESSENS - JENNY VAN SANTVOORT
MARCEL CAUWENBERG - PAUL CAMMERMANS
enz.

Prijzen der plaatsen : 80 - 60 - 40 en 25 fr.
Locatie dagelijks (Maandag uitgezonderd) van 10 tot 13 u.
Tel. 713.22

Urbanisatieplannen te Oostende
Voor de wijken Mariakerke en Opex

DE DORPSTRAAT EN OMGEVING

Dit Bijzonder Plan van Aanleg is begrensd door de Dorpstraat, de Nieuwpoortsteenweg, de stadsgrens met Middelkerke en de zee.

Dit plan voorziet het behoud van de smalle duinenstrook tussen de Koninklijke Baan en de Raversijdestraat. Deze duinenstrook is het laatste stuk duin aan de Westkant welke nog op het grondgebied van de stad gelegen is. Samen met het er naast gelegen kerkje vormt zij een mooi landschap dat dient bewaard te worden. Daarom werd op dit plan zeer weinig bebouwing voorzien en zelfs wordt de onteigening voorgesteld van 3 gebouwen in de Dorpstraat die het zicht op het O.L.V Kerkje belemmeren en ontsieren.

De bestaande landbouwgrond is gelegen op zandachtige bodem die uitstekende teeltgrond is en op die plaats het dichtst bij de zee gelegen is. Waarschijnlijk strekt hij zich nog verder uit onder het huidige duin en zelfs onder het strand, waar overblijfselen werden gevonden van een groep hutten die dagtekenen uit de 15e of 16e eeuw. Deze uitstekende landbouwgrond wordt op het plan dan ook als dusdanig behouden. De aanpalende Raversijdestraat wordt eveneens behouden als wandelweg met verkeersverbod. Deze weg werd verhard met klei ten tijde van Keizer Karel en vormde de eerste verbinding tussen Oostende en Nieuwpoort. Onder de bescherming der duinen vormt hij nog steeds een aangename wandeling waar men tegen de felle zeewind beschut is.

DE DERBYLAAN en OPEX

Het Bijzonder Plan van Aanleg voor de Derbylaan, is begrensd door de Derbylaan, de Nieuwpoortsteenweg, de Elisabethlaan, een ontworpen straat en de stadsgrens met de gemeente Stene.

Dit plan voorziet langs de Derbylaan de plaats voor het ontworpen rioolgemaal, dat de rioolwaters van de wijk Mariakerke moet oppompen in een Moerriool welke naar de Elisabethlaan loopt. Om die riool te kunnen plaatsen, werd de Vredestraat verbreed en werd de vroeger ontworpen Dilbeekstraat in het verlengde gebracht van de Vredestraat. Zulks vergt de onteigening van drie gebouwen in de Vredestraat en vijf gebouwen op de Steense Dijk. Het betreft meestal kleine en oude gebouwtjes.

Een groot deel van de ontworpen woningbouw is voorzien als open bebouwing. Gesloten bebouwing werd voorzien langs de Nieuwpoortsteenweg, die een voorname handelsstraat is en in blokken waar reeds dergelijke bebouwing bestaat.

Op de hoek van de Mariakerkelaan, Vredestraat en Sterrestraat wordt een school voorzien. Ook bloemen- en grasperken zullen aangebracht worden.

Ook een bijzonder plan van aanleg werd opgesteld voor de Wijk Opex. Dit plan is grotendeels een bevestiging van de bestaande toestand. Slechts twee wijzigingen werden gebracht aan de bestaande rooilijnen.

Liefhebbers kunnen deze plans inzien ten stadhuize van 3 tot 21 December. Gebeurlijke bezwaren moeten ingediend vóór 22-12-51.

NA HET DERDE CATHARINETTENBAL

Het Catharinettenbal gegeven in het Strijdershuis door de N.S.B. afd. Oostende, ten voordele van het Weduwen en Wezenfonds, op 24-11-1951, alsmede de Prijskamp voor de schoonste en origineelste hoed, heeft het toppunt van succes bereikt en het Feestcomité van de N.S.B. als inrichter mogen er fier op wezen voor het zo welgelukken van het 3de Catharinettenbal.

Een ware feeststemming hing in de zaal die in zeer korte tijd vol was gelopen met gevolg dat er tal van toeschouwers moesten plaats zoeken in het Café.

Drie Catharinnetjes hebben zich aangeboden en werd hen onder het algemeen gejuich der aanwezigen door voorzitter van het feestcomité, het traditionneel Catharinnekapje op het hoofd gezet.

Onder het impuls van het feestcomité werden de 3 Catharinnetjes op een lekker glaasje Portowijn vergast door dhr. Voorzitter van N.S.B. M. Coulier aangeboden. Na deze feestelijkheid werd de traditionnele vermenigvuldigheidsdans ingezet.

Daarna werd er overgegaan tot de voorstelling der damen die aan de prijskamp voor de schoonste en origineelste hoed deelnamen. Een voor een werden deze damen aan de Jury en het publiek voorgesteld en onder de grootse bewondering en belangstelling aan de Jury voorgesteld. De belangstelling was zo groot en de hoeden zo mooi dat de taak xan de Jury zeer lastg was, iets waarop op de voorzitter hen wees met het verzoek in volle geweten en onpartijdigheid hun veto uit te brengen, wat zij dan ook hebben gedaan met hun keuze te laten vallen — onder een geweldig applaus van goedkeuring van het publiek.

1e Het hoedje «Cupido»; 2e «Oester met paarlen; 3e «Petit Pierrot» enz... zonder de 6 anderen te vergeten die hun best gedaan hebben om iets merkswaardig voor te dragen

Aan allen werd een schoon geschenk aangeboden. Het zo goed geslaagde 3de Catharinnettenbal hield tot in de vroege morgenuurtjes de beste stemming van oud en jong onder het impuls van het prachtig Orkest van H. Lauwers.

«HELP U ZELF» VERGADERT

Op Zondag 2 December 1951, te 20 u., vergadering van de Ziekenbond «Help U Zelf», in het lokaal «Het Witte Paard», Van Iseghemlaan.

Na het ernstig gedeelte volgt een kosteloze tombola en een gezellig dansuurtje.

In de Oostendse Gemeenteraad

(Vervolg blz. 5)

Dhr D'HOEDT vraagt het woord:
— Ik kan geen gunstig advies uitbrengen, want het betreft hier een Belgische uitbating, die moet plaats maken voor een Hollandse onderneming.

Er wordt wat over en weer gepraat.

Dhr SERRUYS: Laten we niet vitten over aangelegenheden, die Oostende rechtstreeks niet aanbelangen. Het is een zaak van Knokke...

Dhr D'HOEDT: Ja maar, Knokke heeft ons al genoeg «tort» aangedaan! Ik vraag de stemming.

Gunstig advies wordt verleend met 15 ja-stemmen, 5 neen en 5 onthoudingen.

Dhr PORTA: Ik heb me onthouden, omdat ik niet over de nodige elementen beschik om mij een klaar gedacht over deze aangelegenheid te vormen! (Gelach).

Dhr EDEBAU: Vroeger was ik voorstander van de vervanging van trams door autobussen. Maar ik heb vernomen dat de autobussen nogal veel ongelukken veroorzaken te Brugge. Zo ben ik tot de overtuiging gekomen dat men binnenkort weer de autobussen zal vervangen door trams!

Dhr PORTA brengt nog iets in, waarop dhr BOUDOLF tot dhr Porta roept:
— Als ge nu begint in jezelf niet meer te geloven, dan is het reeds ver gekomen!

Hierop hecht de raad zijn goedkeuring aan het overschakelen van gelijkstroom naar wisselstroom en aan een overeenkomst van de stad met andere gemeenten in zake wederzijdse hulp van de brandweer. Vervolgens hebben besprekingen plaats voor de openbare verlichting van de wijk Opex, voor het gedeelte tussen de Congolaan en de Schietbaanstraat. De uitgaven belopen 600.030 fr., waarvoor algemene goedkeuring verleend wordt.

Dhr PORTA: Bravo, eindelijk iets voor Opex!

Dhr VANHOUTTE: En Mariakerke dan? Er moet meer licht komen in de Dorpstraat en op de Nieuwpoortse steenweg! En ook op de Vismarkt...

Dhr PIERS: Vergeten we ook het... park niet! (Gemopper in de zaal).

DE DANS DER DOSSIERS

Dan begint de raad duchtig door te werken: de ene goedkeuring volgt de andere op.

Aansluiten van hoge spanningsinstallatie voor de kursaal: 308.230 fr., waarvoor het ministerie een openbare aanbesteding eist, terwijl vroeger de stadsdiensten zulks deden.

Enkele verrekeningen krijgen ook hun beslag, terwijl men verder in één adem enkele bijzondere plannen van aanleg voor Mariakerke (Dorpstraat en Derbylaan) en Opex goedkeurt. De dossiers gaan werkelijk aan het dansen op één hoop.

Dan worden nog enkele standplaatsen voor taxi's toegekend voor de «schappelijke» prijs van 280.000 fr.

Zonder enige opmerking gaan de punten voorbij betreffende huren en verhuren van stadsgronden, de verlaging van de patronale bijdragen in de stedelijke pensioenkas, de aanpassing van rust- en overlevingspensioenen, een lening van 1.356.800 fr. met de Bank van het Gemeentekrediet van België.

HALT!

Maar plots duikt weer een klein wolfijzer op: er moet gestemd worden over bepaalde stedelijke belastingen.

De ganse CVP-zijde onthoudt zich wegens — aldus dhr GOETGHEBEUR — welbepaalde redenen. Dhr QUAGHEBEUR stemt tegen, wat enige verbazing verwekt.

Maar zopas wordt gesproken over de begrotingen van de kerkfabrieken voor 1952, of dhr BOUDOLF steekt de vinger om de stemming te vragen. Zulks brengt nogmaals de lachspieren in werking en tot groot jolijt van het gemeente-gezelschap, hoort dhr BOUDOLF een krachtig «neen!» de zaal inslingeren!

Bij het behandelen van het punt «algemene rekenplichtigheid» — onderzoek der stadskas, verneemt men dat de stadsontvanger nog steeds in vuile schoenen staat: 30 millioen fr. tekort.

Dan gaat men weer in galop over bepaalde leveringen van materialen aan de Commissie van Openbare Onderstand. Zo horen we ook dat een gezellig lampje voor X-stralen zomaar 13.000 fr. kost...

EN HIER IS WEER... DE VISMIJN!

De zaak van de verhuring van de kantienen in de vismijn liep vlot van stapel, maar er werd nogal een en ander gezegd over de verhuring van de nieuwe pakhuizen.

Dhr VROOME: Het gebouw zal afgewerkt zijn tegen einde December en op 1 Februari zullen de handelaars de nieuwe pakhuizen kunnen betrekken.

Dhr DE CEUNINCK: Volgens ik heb horen zeggen van sommige groothandelaars, ware het wenselijk dat de pakhuizen vanaf 1 April 1952 zouden verhuurd worden.

Dhr VROOME: Binnen enkele dagen zal de vissershavencommissie opnieuw bijeenkomen en dan zal definitief gesproken worden over de datum van opening en de huurprijzen. We kunnen alitjd over uw voorstel eens spreken.

Stem in de raad: Als het maar geen Aprilvis wordt.

Dhr VROOME: Wat meer is, de huurders van pakhuizen, juist voor de haringhalle, krijgen vanaf 1952 een vermindering van 4000 fr. van hun pachtprijs. Ze zullen 16.000 fr. in plaats van 20.000 fr. moeten betalen. Dat is maar redelijk, aangezien deze mensen andere kosten zullen hebben wegens het vervoer van de vis uit de nieuwe vismijn naar hun pakhuis.

Dhr BLONDE drukt zijn tevredenheid uit over bepaalde regelingen ten bate van de vishandelaars.

Van de vismijn gaan we dan eensklaps naar de foor, want zopas heeft de raad zijn goedkeuring verleend aan het lastenboek betreffende de kermissen in 1952, of dhr Daems vraagt het woord. Een fluisterende stem: De foorspecialist!...

Dhr DAEMS: Ik vind dat de tekst wat... drastisch is opgesteld... We zouden dat toch wat moeten vermilderen, mijnheer de schepen. En daarbij: hoe komt het dat er één bepaald circus gedurende drie jaar op de Oude Mijnplaats mag komen en de andere circussen niet? We moeten toch de concurrenten eveneens een kans geven...

Dhr EDEBAU: Om te beginnen, hebt gij de tekst verkeerd gelezen, mijnheer Daems. Bovendien hebt gij destijds eveneens uw goedkeuring verleend aan de verhuring van de Oude Mijnplaats aan Circus Semay. Voor deze drie jaar raapt de stadkas 81.000 fr. op, of 27.000 fr. per jaar... Mijnheer Semay heeft me naderhand gezegd dat het hem speet dat hij een contract voor drie jaar aanging met de stad, want dat hij in feite te veel betaalde. Het circus Mikkenie heeft maar 3000 fr. per dag betaald.

Dhr PORTA: En wat betaalt Madame Blanche dan?!

EINDE GOED, ALLES GOED

Nu loopt het rap naar het einde: enkele administratieve punten worden goedgekeurd en inmiddels zitten enkele raadsleden duchtig met elkaar te praten.

Er dreigt plots storm te komen, maar gelukkig kan men de klip omzeilen. Het betrof het herdopen van enkele straten.

Aldus wordt de Congolaan, dr. Moreaulaan; de Rederijkaai: Hendrik Baelslaan en de Loskaai: Edw. Anseelelaan.

Dhr VAN CAILLIE: Is deze zaak wel behandeld geworden in de verenigde commissies? Kan dit punt niet uitgesteld worden?

Dhr EDEBAU: Als ge nu niet accoord zijt, zult ge het binnen veertien dagen ook niet zijn... Wat hebt ge er feitelijk tegen?

Dhr GOETGHEBEUR: Ik ben eigenlijk niet voor al die naamveranderingen, maar, enfin, ik zal toch stemmen.

Dhr PORTA: Ik stem zeker ja, want hier hebben we een treffend voorbeeld van... Nationale Eendracht. Alle kleuren zijn vertegenwoordigd.

Ten slotte wordt alles algemeen aangenomen.

Dhr VROOME: Ik vraag ook dat alles in het werk zou gesteld worden opdat dhr Moreau in ere zou hersteld worden en dat hij de titel van ereburgemeester zou mogen dragen.

Dhr PIERS: Ik sprak er reeds met de minister over...

Dhr PORTA: Dan komt het zeker rap in orde!

Na dit vermakelijk onder-water-spel Piers-Porta, vraagt dhr BOUDOLF nogmaals het woord om aan te stippen dat het regenwater in de Bredene Weg niet langs riolen wegloopt, maar in de kelders van de woningen.

Dhr BOUDOLF: Deze toestand doet zich voor, sedert een groot gebouw aldaar opgetrokken werd. Het is tijd dat men een verbetering aanbrengt.

Dit wordt beloofd en hiermee is de openbare zitting afgelopen. In recordtempo heeft men dan nog 29 punten in geheime zitting behandeld.

GEHEIME ZITTING

BENOEMINGEN

Benoemingen: Lecluyse Raymond, klerk; Huwaert Marcel, operateur der boekhoudmachines; Biname Georges, inkasseerder; Brackx Gustaaf, Duinslaeger Gerard, Steen Alfred, Jacques Louis, Claeys Achiel, Cool Alfons, Heuzel Albert, Schoolmeester Marcel (allen brandweerman); Bonny H., rioolwerker-kasseier; Verhulst Charles, sluisknecht; Vanderwal Frans, sluismeester; Muylle Gustaaf, autogeleider; Devos Herman, Sabbe Robert, Provoost Medard, autogeleiders; Geldhof Fernande, dactylo.

Bevorderingen: Nootaert Roger, opsteller; Dewilde Omer, opsteller; Pankock René, tijdelijk opsteller.

Koninklijk Atheneum: Bijzondere leergangen:

Benoeming van dhr Deschout Joseph als leraar belast met de bijzondere stadscursus in Frans.

Stedelijke Vakschool: Voorlopige benoeming als leraren aan de Jongensvakschool van dhren Cabeke Georges, Michiels Maurice en Verbist Jules.

Stedelijke Avondschool: Voorlopige benoeming als leraren aan de Stedelijke Avondvakschool: dhren Broutin R., Ampe A., Vercruysse G., Gilliaert P., Devooght R., Cabeke G. en Noyelle N.

Aan de Stedelijke Nijverheidsschool: dhr Ampe A.

Stedelijke Visserijschool: Benoeming van dhren Pincket E. en Lust P. als leraren aan de Sted. Visserijschool, respectievelijk in motorenleer en algemene vakken.

Muziekconservatorium: Benoeming v. Mevr. Van Zandycke-Van Overbeke Raymonde, als lerares van klavier - hogere cursus, aan het Stedel. Muziekconservatorium.

Lager Onderwijs: Benoeming tot onderwijzer: Dhren Vansteene H., Masschalck.

Benoeming tot onderwijzeres: Mej. Stanghé, Mevr. Corveleyn, Mevr. Verhulst, Mevr. Dewilde.

Snap-shots van de Politierechtbank

Het moet er hard gestoven hebben in een cafétje op de hoek van de Euphr. Beernaertstraat.

De dames Marie Lauwereins, Bourdeaux en Deschacht, samen met René Dejonghe kwamen het ganse drama vertellen aan de rechter.

Het werd een historie van geuren en kleuren. De beklaagde zou op zeker ogenblik de deur van de herberg opengeworpen hebben en gebruld: Ah, gij smeerl..., maak dat je wegkomt of ik sla je de kop in!...

Proces-verbaal en wedersamenstelling van het «drama» in het gerechtshof. De beklaagde mag thans 50 fr. boete betalen.

—0—

Een andere inbreuk, waarover Moeder Justitia moest beslissen, was het in overtreding nemen van een man, zekere Albert Clemento, van Italiaanse afkomst, wegens onwettige leurhandel.

Een politieagent had zulks gezien in de Adolf Buylstraat, 37. Advocaat Porta trad op als verdediger en begon meteen een ganse uiteenzetting te geven over de ontwikkeling van de gemeenteraden, die de wet uitvaardigen betreffende de leurhandel... De hoofdcommissaris viel bijna in slaap... De rechter en de advocaat schenen het niet best met elkaar te menen, want sommige stekjes-onder-water kwamen bovenduiken... De zaak werd dan ook maar uitgesteld tot 5 December.

—0—

Er trad ook een orkest op voor de rechtbank, in de vorm van Maurice Vansteenkiste, orkestleider.

Het ging over een verkeersongeluk. De advocaat van Vansteenkiste, Mr. Daems, beweerde dat zijn client destijds met zijn auto had post gevat aan de eerste benzinepomp van de garage Ocean.

Hierop vroeg Mr Coulier, advocaat van de tegenpartij, aan Vansteenkiste:
— Welke naphte gebruikt ge? Gewone of super?
— Gewone, zei de orkestleider.
— Wel dan moest ge aan de tweede pomp staan, mijnheer, want aan de eerste verkoopt men slechts super-naphte!

En of ze het weten! Rechter Lacourt en advocaat Coulier parkeren allebei hun auto in voornoemde garage!

—0—

Het is soms triestig als Franssprekende advocaten beginnen Vlaams te spuwen. Want dan spreken ze doorgaans niet van een aanrijding tussen auto's, maar van een... AANVARING tussen auto's!

Man met bijlslagen bewerkt

De 28-jarige Pius Devriese poogde zijn vader met een bijl om het leven te brengen in zijn woning, Zandvoordesteenweg, 69, te Stene.

De jonge man ging zijn vader te lijf tijdens een hoogoplopende twist, in aanwezigheid van zijn zuster en schoonbroeder, die hetzelfde huis bewonen.

Herhaaldelijk hadden twisten plaats betreffende de regeling van een nalatenschap na het overlijden van de moeder.

De regeling zou niet naar de wens van de zoon verlopen zijn, zodat diens woede ten slotte uitbarstte in een hevige woordenwisseling.

De vader voelde zich op zeker ogenblik bedreigd, maar de woedende zoon vernielde de deur met de bijl.

Inmiddels had de zuster de rijkswacht verwittigd, die de kerel kon ontwapenen en opleiden.

Onder leiding van onderzoeksrechter Denys en de gerechterlijke politie, ging het parket van Brugge Maandag over tot de wedersamenstelling van de feiten.

KOSTELOZE TOMBOLA

Hier volgen de uitslagen van de kosteloze tombola gehouden in Noordzee Boekhandel:
226 229 228 225 244 216 234 175 389 115

DE KANTIEN VAN DE VISMIJN

Op Donderdag 13 December 1951, te 11 uur, in het Kabinet van dhr Burgemeester, zal overgegaan worden tot de opening van de aanbiedingen voor het in vergunning geven van de exploitatie van de eet- en schenkzaal van de Stedelijke Vismijn, voor de periode gaande van de dag van de ingebruikstelling van de nieuw opgebouwde vismijn tot 31 December 1960.

Alle inlichtingen, alsook de voorwaarden betreffende deze aanbesteding zijn te bekomen op het bureau van het Secretariaat ten Stadhuize.

THERMAAL INSTITUUT GESLOTEN

Wegens dringende herstellingswerken aan de verwarmingsinstallaties zal het Thermaal Instituut gesloten zijn op Dinsdag 4 en Woensdag 5 December 1951.

NIET IEDEREEN IS... CRESUS

Men hoort langs alle kanten klagen vanwege inrichters van bals : er worden bijna geen kaarten verkocht !

Dat is zeker niet te verwonderen. Primo : Er worden nog te veel bals op één en dezelfde avond ingericht. De mensen kunnen zich waarachtig niet in vier of vijf stukken snijden.

Maar zeggen we ook dat niet iedereen Cresus is : inderdaad, voor een gewoon bal vraagt men soms 30 fr. inkomgeld. Jongen en meisje : dat kost reeds 60 fr. Plus de vestiaire, plus de drank (die minimum 15 fr. per glas en drinkgeld kost). Neen, heren inrichters : het ware wenselijk met wat meer bescheiden middelen te werk te gaan en de prijzen wat te verminderen. Kunnen de Oostendse muzikanten niet even mooi spelen als deze van Brussel, Gent of Antwerpen ?

En daarbij : Niet iedereen is... Cresus !

BOUWVERGUNNINGEN

Société Royale des Courses d'Ostende, 43, Sportstr.: voltooien tribune Hippodroom Wellington.

Bernaert H., Hertstr., 15 : bouw appartementsgeb. Hertstr. 13.

Mevr. Moerman Ella, Yzerstr. 33: uitvoeren verbouw.werk., A. Pietersl. 96.

Mares C., Vrijhavenstr. 35: veranderingswerk. voorgevel, Vrijhavenstr. 35.

Mevr. Aspeslagh, Gouwelozestr. 17: bezet. voorgevel, Gouwelozestr. 17.

Meurrens M., Nieuwpoortstwg, 55: verb.werk. Nieuwpoortstwg, 55.

Tratsaert R., Hospitaalstr. 23: heropb. eigendom, Hospitaalstr. 8.

Maenhout-Deback, Duivenhokstr. 66: bouw. W.C. op 2e verd. Velodroomstr. 9.

Triebels Emiel, St-Andries: verbouw. werk., Langestr. 44.

Turloot Ch., A. Pietersl. 29: vergroten stapelplaatsen, Amsterdamstr. 46.

Mevr. Wed. Neyts Ch., Torhoutstwg, 84: verbouw.werk. Torhoutstwg, 84.

Tournoy Fr., Stene: bouw. handelsh., hoek Nieuwpoortstwg. en Verenigingstr.

Chaffart P., M. Cavellstr. 5: verb. werk., Christinastr. 26.

IN HET THEATER OF OP HET BAL

Waarom een van onze bekoorlijke Kleedjes niet dragen, speciaal verwerkt in nieuwe zijden voor de Feesten? Op maat, aan een matige prijs, Uitsluitend Modellen in het Huis Ville de Londres, Wapenplaats (Grote Markt), Oostende. (1146)

EEN REDE TE MEER OM GELUKKIG TE ZIJN

Bevallig gekleed zijn, met het oog op een bal, een cocktail-party, een avond in het Theater, en dat dank zij de nieuwe keus van bekoorlijke Kleedjes, verwerkt in nieuwe weefsels, eventueel op maat aan dezelfde prijs, en niettegenstaande dat, aan zeer matige prijzen.

Waar dat? Aan de afdeling Kleedjes van de magazijnen Ville de Londres, Wapenplaats (Grote Markt), Oostende, waar U, zoals naar gewoonte, zult genieten onder meer van hun wijze raadgevingen en van de vriendelijkheid van hun Personeel. (1146)

KVGO SUPPORTERSCLUB «LES JOYEUX SUPPORTERS»

Verleden Zaterdag ging in het lokaal een St-Niklaasprijskamp door, die een volledig sukses kende. Alles was tot in de puntjes verzorgd, waarvoor het ganse bestuur met voorzitter Naessens van harte geluk gewenst kan worden. De voorzitter verwelkomde de aanwezigen, die trouw bleven aan hun supportersclub. Hij richtte zich dan tot de kadetjes, die zich reeds twee jaar de 3de plaats toeëigenen in het kadettentornooi. Secretaris Qualy sloot zich hierbij aan en hoopte tevens dat uit deze elementen later spelers van formaat zullen moeten groeien ter versterking van de eerste ploeg. Elke kadet kreeg dan een mooie vulpen.

Tenslotte ging de prijskamp door op de teerlingbak, waaraan 88 prijzen verbonden waren. Bij de uitreiking was de geestdrift groot en tot in de kleine uurtjes bleef men deze geestdrift begieten.

Zaterdag a.s. gaat een grote Whistdrive door in het lokaal Café Pelikaan, hoek Witte Nonnenstraat en Aartshertoginnestr., bij F. Coopman.

Allen op post!

HET OVERLIJDEN VAN PATRICIA WRIGHT

Oostendenaar Ryan buiten zaak gesteld

In verband met het overlijden van de Engelse toneelspeelster Patricia Wright in een hotelkamer te Londen, leidde het onderzoek tot de ondervraging van de in Oostende vertoevende Michaël Ryan.

Er werd uitgewezen dat men ten onrechte Ryan verdacht in de zaak betrokken te zijn. Hij werd dan ook terstond in vrijheid gesteld. Naar verluidt zou alles er op wijzen, dat Patricia Wright zelfmoord pleegde.

NOG NOOIT GEZIEN TE OOSTENDE

Aan de Reuzenrevue van Carlo Bertels op Zaterdag a.s. 1 December om 8 uur in 't Witte Paard Oostende verlenen niet minder dan veertig artisten en deelnemers hun medewerking. Nog enkele kaarten aan 30 fr. te bekomen in het lokaal der Oude Rijnwacht, Café Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22. Neem de laatste kaarten nog vandaag, want morgen komt Ge zeker te laat.

DE ZWANEN WORDEN UIT HET LEOPOLDSPARK VERWIJDERD

Naar we uit officieuse bron vernemen, zullen onze sierlijke zwanen en eenden uit het Leopoldspark onder strenge bewaking gesteld worden.

Het zou hier om een voorzorgsmaatregel gaan in verband met een veelvuldig weglopen van deze diertjes en dit op een zeker tijdstip van het jaar. Volgens een persoon uit bevoegde middens ons verklaarde, zouden de dieren reeds een soort voorgevoel hebben (in geleerde termen: instinct) van het naderen van het jaarlijks «Bal des Canards» door de Oud Krijgsgevangenen ingericht in de salons van het stedelijk Casino en dat doorgaat op Zaterdag 19 Januari 1952.

LUCHTBESCHERMING BREDENE KOMT SAMEN

Er wordt een dringende oproep gedaan tot allen welke hetzij vrijwillig hetzij bestendig deel hebben uitgemaakt der Passieve Luchtbescherming van Bredene om aanwezig te zijn op Zondag 2 December 1951 te 10 u. voormiddag in Café Sparta, Nukkerstr. te Bredene ten einde de houding te bepalen welke dient aangenomen te worden om onze rechten te verdedigen.

Het vl. Bestuur

BOTSING TUSSEN FIETSER EN AUTO

Langs de Statiekaai kwam de fietser Juvenal Easton in aanraking met de auto, bestuurd door Milon Demey, Wellingtonstr. 36. De fietser kloeg over inwendige pijnen.

FEESTELIJKHEDEN

Huurt een pick-up met fonoplaten, per dag, per week of per maand. Radio MARLEIN, Christinastraat, 85, Oostende. Tel. 71.725.

VERLOREN

Frans Devlieger, Clementinalaan, Gent en tijdelijk verblijvend in het Hotel du Parc, te Oostende, diende klacht in wegens het verlies van zijn geldbeugel, inhoudende 600 fr. en eenzelvigheidspapieren.

— André Dasseville, Capucienenstr., 21B, verloor zijn brieventas, terwijl Julien Verhaeghe, Ieperstr. 72, zich kwam beklagen over het verlies van zijn trouwring.

KOSTELIJKE OORRING GEVONDE N

Robert Degrijse meldde de vondst van een gouden oorring, die bezet was met verscheidene diamantjes.

De eigenares kan zich wenden tot het adres: Capucienenstraat, 36, Oostende.

ENSOR EN ZIJN VRIENDEN...

Reeds voor de dood van James Ensor werd overgegaan tot de stichting van de «Vrienden van James Ensor». Toen een familielid van de kunstschilder hem dit kwam melden, riep Ensor uit:

— «Les amis d'Ensor? Mais tous mes amis sont morts!».

Men zou inderdaad moeten toegeven dat de vrienden van Ensor dood zijn, want de Ensor-hulde van deze week was maar een mager beestje...

TENTOONSTELLING VAN SPEELGOED

In aanwezigheid van dhr Vandendriessche, schepen van Openbaar Onderwijs, werd in de Leopoldschool overgegaan tot de plechtige opening van de tentoonstelling van speelgoed voor kinderen van de stedelijke officiële scholen.

De zaal was bij deze gelegenheid feestelijk versierd met de nationale en plaatselijke kleuren, terwijl het speelgoed in lange rijen opgesteld was.

Door dhr Schotte, voorzitter van het plaatselijk Verbond ter verdediging van het officieel Onderwijs, werd een toespraak gehouden, tijdens dewelke gewezen werd op de inspanningen van de leraars van de stedelijke scholen, die hun vrije tijd besteedden aan het vervaardigen van honderden en honderden voorwerpen. Hierdoor wordt eens te meer bewezen dat de leerkrachten alles veil hebben om het openbaar onderwijs te verdedigen en hiervoor verdienen ze ongetwijfeld de erkentelijkheid van de gehele bevolking.

Schepen Vandendriessche richtte zich vervolgens in hartelijke bewoordingen tot de leden van het stedelijk onderwijs om hen te danken voor hun treffend en voorbeeldig optreden. Hij wees tevens op de voortdurende vooruitgang van het officieel onderwijs in de stad en drukte ten slotte zijn vreugde uit over het feit, dat alle leraars en onderwijzers steeds de handen in elkaar slaan om het officieel onderwijs te helpen bevorderen.

Hierop verklaarde hij de tentoonstelling voor geopend.

Inmiddels deed de harmonie van de stedelijke vakschool haar eerste uitgang in de stad, terwijl de grote kindervriend Sinterklaas, door talrijke kleuters begroet werd.

VOOR VULPENNEN van het beste gehalte, wende men zich tot :
NOORDZEE BOEKHANDEL
waar men zijn keuze kan doen, zoals men wil. - Men aanvaardt herstellingen.

RIJWIEL GESTOLEN

Emiel Laga, Rudderstr. 16, kwam zich beklagen over de diefstal van zijn rijwiel aan de herberg «'t Matroosje», hoek Ooststraat en Franciscusstr.

(54)
KOOPT ALLES BIJ SCAP

Hoteliers nogmaals geconfronteerd met seizoen 1951

Te Oostende had een vergadering plaats van hotelhouders, waarop andermaal het seizoen 1951 en de mogelijke lessen uit dit seizoen werden op tafel gelegd.

Enkele weken geleden wijdden we reeds een uitgebreid artikel aan het seizoen 1951, waaruit we besloten dat onze hotelhouders tevreden waren.

Tijdens deze vergadering werd ietwat behoedzamer met het woord «tevreden» omgesprongen en werd door sommigen voorbehoud gemaakt. Men nam aan dat 1951 beter was dan 1950. Meer niet.

Over de werking van West-toerisme bleek men zeer ingenomen, alsook over het toenemende Frans en Engels toerisme.

Bepaalde opmerkingen werden naar voor gebracht met het oog op 1952. De vooruitzichten werden hoopvol betiteld. Toch dient spoed gezet achter het ontwerp van statuut van de hotelier en dient strengere controle uitgeoefend op bepaalde inrichtingen, die de naam «hotel» aannemen zonder evenwel die naam te verdienen. Er wordt ook stelling genomen tegen die kinderhuizen, waar ouders en familie tevens hun intrek gaan nemen. De hotelgids reveleerde enkele misbruiken door het feit, dat hotels hun prijzen opdreven om op kop van de lijst te komen. Voortaan zal de alphabetische orde stipt worden gevolgd.

Men brak ook een lans voor het Duits toerisme terwijl de vergadering besloten werd met het «eeuwige» probleem, de oorlogsschade. De procedure werd thans «vereenvoudigd»... door de uitgave van nieuwe richtlijnen, die maar eventjes 450 bladzijden behelzen... Dergelijke «vereenvoudiging» laat toe te besluiten dat men op de bevoegde dienst slechts één doel heeft, het probleem zolang mogelijk te rekken en de circa 3000 tijdelijke bedienden van dit departement zolang mogelijk aan het werk te laten.

Het is niet aan te nemen dat met ons toeristisch apparaat aan de kust steeds verder wordt gesold ten bate van tijdelijken. De problemen die zich hier stellen zijn te belangrijk. Indien het bevoegd Ministerie niet spoedig radicale maatregelen treft, zal men terecht mogen twijfelen aan de goede bedoelingen van deze inrichting.

Voor Nieuwbouw en Herstelling van Schepen
N.V.
BELIARD - GRIGHTON & Co
(11

NIEUWPOORT

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Vandorpe Roland, v. August en Catteeuw Rachel, Ramskapelle; Tangre Eddy v. Guy en Maroo Suzanne.

Overlijdens: Coppens Ludovic, 78 j., wdr v. Kino Elisa, echtg. v. Van Moortel Deonie, Wulpen; Rousseeuw Irma, 60 ., v. Isidorius en Dewulf Ludovica; Vroonen Juliette, 16 j., v. Julien en Delanghe Marie, overled. Watermael - Boschvoorde.

APOTHEKERSDIENST

Zondag a.s. Dhr Cool, Marktstr. open van 10-12 u. en van 16-18 u.

FEESTPROGRAMMA 1952

Ten einde in de Stedelijke feestcommissie het feestprogramma voor 1952 te kunnen samenstellen, worden alle stedelijke maatschappijen verzocht het programma te willen opstellen der manifestaties, feesten of plechtigheden van gelijk welke aard, welke zouden georganiseerd worden in de loop van 1952.

Dit programma zou moeten vermelden:

a) Aard van het feest of de plechtigheid met voorlopig programma en aanduiding waar het feest zal plaats grijpen;

b) Vermoedelijke datum;

c) Middel der financiëring;

d) Eventueel de toelage, welke zal gevraagd worden aan het stadsbestuur.

Het Schepencollege zal in de mate van het mogelijke voor de feesten of manifestaties, welke beweging en nering in de stad brengen en ten goede komen aan onze stadsbevolking, subsidiën toekennen.

Er is voorzien dat, waar een toelage verleend wordt, deze enkel zal kunnen uitbetaald worden, voor zoveel er door de inrichters bewezen wordt dat hun uitgaven minstens het dubbel dezer toelage bereiken.

Om in aanmerking te komen voor deze subsidiën dienen de verenigingen hun programma, zoals hoger gevraagd bij dhr Burgemeester in te dienen voor 1-1-1952.

De feestcommissie zal aan de hand van uw gegeven, in de eerstvolgende vergadering het feestprogramma opstellen.

VERLICHTING

De stadsverlichting zal 's morgens om 5.45 u. aangestoken worden en 's avonds tot 11 u. branden.

BILJART

Uitslag match Nieuwpoort - Koksyde heen en terug door Nut en Vermaak. Lokaal bij Ch. Demeyere, Gr. Markt.

Heen :				
Monteny	50	18	2.77	7
Vossaert	80	18	4.44	17
Pyck	80	22	3.63	14
Brouckaert	51	21	2.42	8
Osaer	100	19	5.22	22
Decorte	80	18	4.44	14
Dobbelaere	100	23	4.34	21
Herreman	80	21	4.00	11
Cornette	325	24	11.45	65
Verlinde	137	23	5.95	38
Kader:				
Sinnaeve 7,5	148	28	5.28	26
Vrij:				
Steen	160	28	5.71	19
Koksyde 2 — Nieuwpoort 4.				
Terug:				
Vossaert	40	15	2.66	7
Monteny	86	15	5.33	17
Brouckaert	25	11	2.27	12
Pyck	80	11	7.27	26
Decorte	100	18	5.55	24
Osaer	65	17	3.82	15
Knockaert	86	26	3.30	15
Dobbelaere	100	26	3.84	26
Verlinde	160	8	20.00	66
Cornette	44	7	6.28	27
Vrij:				
Steen	94	17	5.52	22
Sinnaeve 7,5	175	17	10.29	30

GEZELLIG SAMENZIJN

Op Zondag 9 Dec. richt de Oud-leerlingenbond der Rijksmiddelbare Scholen een gezellig samenzijn in, in de feestzaal der beide scholen.

ST-CECILIAFEESTEN

De Koninkl. Philharmonie richt op Zaterdag 1 en Zondag 2 Dec. de Sint-Ceciliafeesten in. Op Zaterdag 1 Dec. geeft de Philharmonie om 20.30 u. een concert, dat zal gevolgd worden door een bal, aangeboden aan de leden van de vrijzinnige maatschappijen. Op Zondag 2 Dec. om 11 u. vergadering in het lokaal, om 11.15 u. afhalen van de vlag bij de voorzitter, daarna optocht door de stad en bezoek aan de leden-hergiers. Om 13.30 u. eetmaal in het hotel L'Inondeur. Tijdens de maaltijd zullen onderscheidingen uitgereikt worden aan spelende- en bestuursleden. Na de maaltijd wordt een prijskamp in het kaarten ingericht voor de mannen en een prijskamp in het bollen voor de vrouwen.

DE «STALEN PIN»

De onlangs gevormde vereniging onder de benaming van de «Stalen Pin» werd ingeschreven onder de erkende stedelijke maatschappijen. Het bestuur bestaat uit: Six Roger, voorzitter; R. T'Jaeckx, secretaris en Lepeire Edw., schatbewaarder.

VERENIGING VOOR VREEMDELINGENVERKEER

De stedelijke V.V.V. richt Zondag 2 December in de stadshalle een cabaretavond in, die verzorgd wordt door het gezelschap «Xavier Geerolf en zijn Troubadours», een kunstgezelschap uit Brugge, en «Tyroliana». Drie gemoedelijke uurtjes, in een atmosfeer van groene bossen, lachende koeien, snoezige meisjes en grappige kornuiten, door het volledig cabaretensemble en de Tyroler-Kapel, met als meest plezante gast: Kobus Kuch.

Prijzen der plaatsen: 30, 25 en 20 fr. Reeds van heden af kaarten te bekomen op het bureel van V.V.V. Stadhuis. Aanvang 19.30 u.

ST-NIKLAASFEEST IN DE RIJKSMIDDELBARE SCHOLEN

Zoals telken jare zal er in de feestzaal der beide instellingen een St-Niklaasfeest gehouden worden. De kinderen zullen vergast worden met chocolademelk en koeken, terwijl de kleinsten, uit de handen van de goede Sint, speelgoed en lekkernijen zullen ontvangen.

MOEILIJKE KLANTEN

Donderdagavond kreeg Café «De oude Vismijn» het bezoek van twee bacchusvrienden. Blijkbaar was hun dorst al geblust, want ze vonden er plezier in de vloer met dit schuimend nat te spoelen. Toen de waardin hun aanmaande dit spelletje stop te zetten en hun verder drank weigerde kregen de twee woestaards het aan de stok met de waard. Weldra ontaarde alles in een vechtpartij. De politie werd verwittigd, maar toen deze opdaagde, hadden de twee vechtersbazen de plaat gepoetst. De baas had enkele builen en kneuzingen aan het hoofd opgelopen, terwijl de bazin er met een slag op de schouder van af kwam. Onderzoek is ingesteld, de daders zijn gekend, terecht krijgt dit zaakje een staartje.

De beste en mooiste Kinderboekjes, voorzien voor elke ouderdom vindt U, Vaders en Moeders, in :
NOORDZEE BOEKHANDEL»
Vindictivelaan, 22, Oostende

Westende

MANILLEN

Café Tramstatie. Uitslag: 1) R. Boyden en G. Degrootte; 2) A. Vanden-Bossche en M. Casteleyn; 3) M. D'Hulster en G. Dewulf; 4) G. Valcke en H. Vermote; 5) H. Callie en R. Haest; 6) C. Couvreur en A. Simoens.

Middelkerke

MANILLEN

In Café De Zoete Inval bij Mej. M. Rosseel. Uitslag: 1) A. Boeydens en R. Couneye; 2) Mevr. Coeneye en Gansemans L.; 3) Bernaert A. en Decock F.; 4) Ryckemans H. en Clottens G.; 5) L. Deputter en Gryspaard C.

BIJ DE AKTAPIKKERS

Uitslagen na de 6e proef: 1) Deputter A.; 2) Portier A.; 3) Decoster J.; 4) Gansemans O.

Klassement: 1) Maes J.; 2) Deputter A.; 3) Portier; 4) Casier J.

KARABIJNSCHUTTERS

Wedstrijd van 23-11 op 120 punten: 1) Delacourt G. 111 p.; 2) Vande Walle A. 109 p.; 3) Vande Walle D. 99 p.; 4) Boddez R. 99 p.; 5) Lanssens M. 99 p.

KUST SPORT

«HET VISSERIJBLAD»
HET BEST VERZORGD
HET MEEST GELEZEN
LEES... EN OORDEEL!

A.S.O. - Rac. Mechelen 2-7

Maneblussers gaven voetballes

De avondwedstrijd van ASO tegen Racing Mechelen, welke vorige week Donderdag plaats had, ligt al een heel stukje buiten de actualiteit, zodat onze lezers zullen begrijpen waarom we er niet lang over uitweiden.

En op de keper beschouwd valt er over deze partij ook niet zo erg veel na te kaarten.

Racing, dat haar drie internationalen : Van der Auwera, Reniers en Cornelis moest missen, vond daarin evenwel geen beletsel om een fraaie voetbaldemonstratie te geven, waarvan de flink opgekomen Oostendse sportmannen ongetwijfeld met volle teugen zullen genoten hebben.

DAT WAS ME NOGAL EEN VOETBALLESJE !

Vooral voor de rust vertoonden de Maneblussers oogstrelend samenspel, dat in zeer vlug tempo werd ontwikkeld en vol variatie stak. Opvallend vooral hoe de spelers het leder nooit lang bij zich hielden. Amper gunden ze zich de tijd om de bal te controleren en, hup, daar ging het reeds verder naar een andere speler, die op zijn beurt alle solowerk liet vallen om het «breiwerk» verder te zetten.

Iedere spelphase stak dan ook voor de roodgroenen vol nuttige lessen en vooral dan deze : houdt het leder niet langer dan nodig bij u, geeft het tijdig af want een onderschepte voorzet betekent fataal de inzet van een tegenaanval. Nemen we als voorbeeld Vandierendounck — die overigens zeer goed presteerde — Julien gaat met het leder door of wordt uitstekend gelanceerd. Hij aarzelt echter bij het inzenden één fractie van een seconde en zijn voorzet geraakt niet verder dan de voet van de tegenstrever, die het leder bemachtigt. Maar dit is niet alles. Voor Vandierendounck is die spelphase geëindigd, doch door zijn treuzelen komt de verdediging in het bezit van het leder en daar gaat de tegenaanval, die de roodgroene verdediging nieuwe zorgen zal bezorgen...

Het is klaar dat de verdediging vaak de aanvallen kan rbeken, maar dat dit dan geschiedde door interceptie en niet door het aarzelen of treuzelen van een goedgeplaatste aanvaller.

LEGON, ONVERANTWOORDELIJK

Over de Mechelse spelers valt weinig te zeggen, tenzij dat ze een flinke blok vormden met midvoor Mannaerts, buitenlinks Put, half Mangeschots en binnenlinks De Saedeleer als tintelende sterren. Hun overwicht kon niet beter geïllustreerd dan door het laatste doelpunt, aangetekend door.. .stopper Mayinckx.

Bij ASO vermelden we de linkervleugel Vandierendounck met ruggegraat Fré Deschacht. Voor het overige werd de rechtervleugel onbegrijpelijk erg verwaarloosd en permiteerde zich Legon de luxe als stuwenden middenhalf op te treden, hetgeen nog bijdroeg om de Oostendse verdediging uit elkaar te halen.

En de opstelling van Starkey ? Starkey die na de eerste time een nog niet volledig herstelde Sabbe verving, kon ons inziens ten volle bevredigen en bewees in de toekomst de aangewezen reserve te zijn voor een eventuele backpartij. Met een steviger en stuggere Legon zou die Oostendse verdediging na de rust duchtig hebben van zich afgebeten.

FLINKE BELANGSTELLING

Wijzen we er nog op dat deze wedstrijd doorging voor een flinke belangstelling. In de tribune brandde er boven de persbank een buizenlamp, waardoor er wat gezelligheid werd geschapen.

De toeschouwers rondom het terrein lieten zich andermaal in gemengde bewoordingen over de avondwedstrijd uit. We zijn dan ook van mening dat — zoals we schreven — er een zekere aanpassing vanwege het publiek noodzakelijk is om dergelijke wedstrijden tot een volledig succes te doen uitgroeien. Ook zullen dergelijke wedstrijden slechts op en top slagen indien een Oostendse Entente kan aan het werk gesteld.

Volgende ploegen traden in lijn :

RACING MECHELEN : Schaap; Diddens en Hofmans; Weemaes, Mayinckx en Mangelschots; De Zager, De Herdt, Mannaerts, De Saedeleer en Put.

ASO : Pincket; Sabbe (Starkey) en Fernand Deschacht; Zonnekeyn, Legon en Fré Deschacht; De Cuman, Sanders, Geuns, Hollemeersch en Vandierendounck.

Doelpunten :

Mannaerts (5), Put (1), Mayinckx (1), De Cuman (1), Geuns (1).

Leiding :

De heer Vandemoortel leidde twee faire ploegen.

Hr

Dertig minuten V.G.O. vuurwerk

GEVOLGD DOOR

vijftig minuten spanning

Met een heroptredende Melis in hun rangen, hebben de roodgelen een verdiende overwinning behaald en meteen beslag gelegd op de 2de plaats in de rangschikking.

Of VGO zonder Melis zou hebben mogen vlaggen ,lijkt ons wel wat onwaarschijnlijk. Praktisch speelden de kustjongens slechts een half uur voetbal, waartegen Meulestede bitter weinig had in te brengen. In die periode was het duidelijk hoe gans VGO steunde op het opbouwend werk van een stuwende en tevens krachtig schietende Melis...

Reeds in de eerste minuten was er sensatie, toen doelman Coopman — te zenuwachtig bij de start — het leder eenvoudig door zijn benen liet glippen en de verbaasde Gyssels met de bal naar het doel oprukte, zonder zich te vergewissen van de toestand. Gekomen aan de outline stuurde Gysels dan voor doel, waar zich natuurlijk geen enkele roodgele trui kon bevinden, zodat Meulestede gemakkelijk kon ontzetten. Indien Gysels onmiddellijk op doel had geschoten, leidde VGO aan de 2e minuut reeds met 1-0 !

MELIS DIRIGEERT

Het was echter slechts uitgesteld. VGO bleef een zeer gevaarlijk aanvalswerk ontwikkelen en Melis schoot aan de 4e minuut prachtig op doel, zodat de verraste Coopman zich moest gewonnen geven. Een prachtschot van op 30 meter !

Aan de 8e minuut volgde nr 2, mooi aangebracht door Coopman, die in een bijna onmogelijke positie het leder doortipte naar Pieters, die op zijn beurt in de vlucht van links opnam en raak trof. Dit waren twee klassieke doelpunten na 8 minuten. Wat zou het worden, arm Meulestede ?

Maar geleidelijk ging de VGO-stormloop toch luwen en Meulesetde lijmde stuk na stuk de gebroken pot weer samen en ging op zijn beurt Van Volcem aan de tand voelen. Op zeker ogenblik ging De Backer Swinberghe voorbij en plaatste scherp voor doel, waar Vanden Eede voorbij Van Volcem stuurde. Dit doelpunt werd evenwel terecht wegens handspel van de bezoekende midvoor afgekeurd. VGO houdt niettemin de teugels in handen en telkens wanneer Melis het doel binnen zijn bereik weet, vertrekken van zijn voet vervaarlijke kanjers, die Coopman tot spectaculair punchwerk dwingen. Gysels komt nog alleen voor Coopman, doch deze kan met de voet ontzetten.

Stilaan krijgt de partij een ander uitzicht. Meulestede, zonder schutters, verwekt toch een paar zeer hachelijke standjes voor Van Volcem, die kansrijk

PLOEGEN :

VGO : Van Volcem; Veeckmans en Swinberghe; Mestdagh, Maes en Maertens; Gysels, Coopman, Pieters, Melis en Hubrechsen.

MEULESTEDE : Coopman; Fack en Heyse; Masquelier, Dumont en Somerlinck; De Backer, Lippens, Vanden Eede, Perot en Vander Cruyssen.

DOELPUNTEN :

4e minuut : Melis (1-0).
8e minuut : Pieters (2-0)
53e minuut : Lippens (2-1).
83e minuut : Coopman (3-1)

LEIDING :

Uitstekende leiding van dhr Vandemoortel.

redt. Wanneer Melis nogal heftig door Masquelier gechargeerd wordt, ligt de VGO-kapitein groggy en moet van het terrein gedragen worden. De tijdelijke afwezigheid van Melis betekent voor VGO meteen het einde van haar zeer genietbare demonstratie. De spoedige terugkeer van Melis kan daar zelfs niets aan veranderen. Het leder blijft meest in het middenveld en voor de rust intreedt, noteren we nog enkel een mooi shot van Veeckman, moeizaam van onder de lat weggeslagen.

STRIJD LAAIT WEER OP

Met deze 2-0 voorsprong aan de rust was er absoluut nog geen beslissing gevallen. Immers, Meulestede had na de koffie windvoordeel en scheen zich dan ook helemaal niet bij deze cijfers neer te leggen. Het spel bereikte echter geen ogenblik meer het peil van het eerste halfuur. Aan de 53e minuut glipt Lippens behoedzaam tussen Veeckman en Maes en schiet voorbij Van Volcem. Dit verhoogt de spanning en het is dank zij deze factor, dat vele toeschouwers tot het einde van de strijd op hun plaatsje blijven.

De Meulesteedse verdediging heeft zich flink gereorganiseerd en laat de roodgele voorhoede nog bitter weinig kans. Vooral Pieters zit volledig in de knel van stopper Dumont. Meulestede van zijn kant leidt andermaal gevaarlijke aanvallen, die evenwel te veel in de breedte worden gehouden en door spelers zonder shot verknoeid worden. Zo blijven beide verdedigingen de toestand meester en gaan we stilaan naar het einde. Wanneer evenwel Roland Pieters helemaal naar rechts is uitgeweken, plaatst hij scherp voor doel,

BERNARD boekte de schoonste zege uit zijn jonge loopbaan

Wisselende Oostendse successen op een "gevulde" meeting

De jongste meeting in het Sportpaleis kende, niettegenstaande plotse concurrentie van de voetbalwedstrijd op Armenonville, een flinke opkomst. Manager Vanhaverbeke had voor de gelegenheid zijn Sportpaleis wat opgeknapt, zodat het er heel wat keuriger uitzag dan naar gewoonte. Werkelijk, een verbetering die kan tellen, doch die meteen wat sporen zal hebben nagelaten op broeken en vesten van toeschouwers met verder de gekende symphonie thuis...

Naast de opmerking over de lange duur van deze meeting — waarover we het op een andere plaats hebben — mag Flandria over deze boksnamiddag tevreden zijn. Bernard en Odon wonnen zeer verdiend. Tratsaert verdiende meer dan een match nul en Mombert alleen moest zich voor een zeer sterke tegenstrever gewonnen geven.

BEGEESTERENDE LIEFHEBBERSKAMPEN

Door het lang uitblijven van de Gentse liefhebbers onderging het programma een merkelijke wijziging. Er kwam als inleiding slechts één liefhebberskamp, terwijl voor de poos nog twee beroepskampen werden gegeven. Ondertussen waren de Gentenaars gearriveerd en kregen we na de poos nog drie kampjes.

Al deze liefhebberskampen leverden aantrekkelijk spektakel en brachten niet weinig bij tot het scheppen van een beste stemming.

Gilbert kruiste de handschoenen met een zekere Dewitte uit Kortrijk, die waarschijnlijk toevallig in de zaal aanwezig was. Welnu, Dewitte was bepaald nog een neofiet in de bokssport, had dus technisch niets in te brengen, doch wist door zijn macht en zijn legendarische moed tot het einde toe stand te houden. Indien de meeste Oostendse liefhebbers zo'n boksershart hadden ! Gilbert won dan ook van een straat, doch Dewitte oogstte minstens zoveel applaus als de overwinnaar. En het was verdiend.

Deschepper won een vinnig kampje tegen een goede tegenstrever. Hij en Bruneel bleken reeds een heel stukje te hebben geleerd, doch waren nu eenmaal zo op elkaar gebeten, dat de ene de andere geen vin wilde toegeven en ze meermaals wat te onstuimig op elkaar invlogen. Deschepper won tenslotte verdiend omdat hij toch de beste bokser was.

Volgende meeting :

26 December

Naar werd medegedeeld zou de volgende meeting doorgaan op Woensdag, 26 December, daags na Kerstmis. Er is nog niets bepaald nopens het programma, doch we menen dat de inrichters thans wel van hun 4 beroepskampen zullen teruggekeerd zijn. Met volgende kampen op het programma, zou het Sportpaleis ongetwijfeld vollopen :

Bernard — Robert Eugene
Verburgh — Ehringer
Odon — Delminne (Dussart)

Vyncke-Lammens werd een kamp tussen de kundigheid en de brute macht. Want Lammens was nu eens een klopper in de echte zin van het woord. Met zijn kracht en geweldig incasseringsvermogen plaatste hij de kwieke Vyncke voor een moeilijke taak. Hoe Vyncke hem ook vaak netjes plukte, Lammens scheen niets te voelen en trok maar kordaat ten aanval. Tenslotte verklaarden de ringrechters Lammens overwinnaar op punten. Indien die kerel naar goede raad wil luisteren, moet hij er komen. Hij heeft evenwel nog zoveel te leren.

De laatste liefhebberskamp ging tussen Vanhoecke en Geurs. Geurs is bepaald geen gemakkelijke, een harde klopper en daarbij een jongen, die ziet wat hem te doen staat. Maar ook Vanhoecke bezit de klas om het tot een fijn vuistschermer te brengen. Alleen gaf hij soms blijken van een wankele moreel. Tegen Geurs heeft hij evenwel ditmaal zijn beste beentje voorgezet, zijn tegenstrever op afstand gehouden en telkens flink terug betaald, zodat Geurs praktisch geen ogenblik de leiding van het gevecht kon nemen. En naar het einde toe, wanneer sommigen dachten dat Vanhoecke ging verslappen, kwam de Oostendenaar pas goed onder doom en beet prachtig de laatste ronde door. Een flinke overwinning, die Vanhoecke met fierheid op zijn palmares mag brengen.

BERNARD OVERWON NEDERLAND'S KAMPIOEN

Men zal het met ons eens zijn dat Bernard tegen Jan Klein een zeer goede prestatie op zijn actief heeft gebracht en o.m. zijn matte kamp tegen Chalono volledig heeft uitgewist. Meer nog : wij zijn van mening dat Bernard hier zijn schoonste kamp leverde uit zijn nog jonge loopbaan. Ditmaal bokste hij werkelijk zoals hij begaafd was, exploiteerde ten volle zijn bewegelijkheid, hield de gevreesde en harde tegenstrever op afstand en pakte soms uit met een rechtse, waarvan we een voudig verstomd stonden. De kamp begon met de gebruikelijke studieronde en met een zeer voorzichtige Bernard. In de volgende ronden kwam nog geen aftekening. Klein toonde zich weinig bewegelijk en kwam slechts zelden los. In de 4de ronde veinsde Klein een te lage slag, waarvoor hij na de gong een publieke vermaning opliep. Van dan af nam Bernard het initiatief. Vijfde, zesde en zevende ronden waren voor Bernard en in die periode haalde hij vaak een rechtse boven, die Klein geen plezier bleek te doen. In de laatste ronde zagen we Klein nog het onmogelijke doen om de uitslag te forceren, doch hij bolde netjes te kort.

De overwinning van Bernard kan niet de minste twijfel wekken. De beloftevolle Gistelse klepper ontweek ditmaal gepast de harde punch van zijn tegenstrever, liet zich niet vangen aan het spelletje van Klein en bokste integendeel heel zuiver en op afstand. Zijn beweeglijkheid plaatste Klein voor een dubbel-zware opgave.

Indien Bernard op deze weg voortgaat en vooral zijn beweeglijkheid en hard, zuiver werk op afstand kan perfectioneren, zien we niet in waarom we op de volgende affiche de kamp Bernard-Robert Eugene niet zouden zetten.

TERUGKEER VAN EEN «BETERE» TRATSAERT

Een overwinning, waaraan na enkele ronden niet te twijfelen viel, was wel

(Zie vervolg blz. 10)

Meulestede met stevige escorte

Rond het VGO-terrein kon men Zondag 8 cars tellen uit het Gentse. Die cars brachten begrijpelijk Meulesteedse supporters mede. Voegen we daarbij nog deze, die met de trein waren gekomen en men mag aannemen dat Meulestede zowat 500 supporters had meegebracht.

We hebben tijdens de match dan andermaal ondervonden, hoe de lokale supporters nog moeten leren hun ploeg aan te moedigen want gedurende de ganse wedstrijd hoorde men geen kik tot plots een der Gentenaars het in zijn bol kreeg van «Meulestee, Meulestee» aan te heffen. Dan kwamen plots de Oostendse tongen los...

EERSTE AFDELING

White Star — Kortrijk Sport 2—3

1. Rac. Gent	11	6	2	3	19	6	15
2. FC Brugge	11	6	2	3	24	13	15
3. St Niklaas	10	6	2	2	21	16	14
4. ASO	11	6	3	2	23	16	14
5. Boom	11	5	3	3	17	17	13
6. FC Ronse	11	4	3	4	19	20	12
7. Rupel SK	11	5	4	2	9	10	12
8. Dendermonde	11	5	4	2	16	18	12
9. Vig. Hamme	11	4	4	3	23	19	11
10. White Star	12	4	5	3	26	22	11
11. Bergen	11	4	5	2	20	24	10
12. Kortrijk Sp.	12	4	6	2	18	27	10
13. Ukkel Sport	10	4	6	0	15	21	8
14. FC Izegem	11	3	6	2	24	26	8
15. US Centre	11	1	6	4	16	21	6
16. CS Brugge	11	2	8	1	15	28	5

BEVORDERING B

VGO — Meulestede 3—1
Stade Kortrijk — St Joost 2—4
FC Roeselare — Doornik 2—2

1. R. Doornik	11	8	1	2	27	10	18
2. Beveren	11	7	2	2	29	11	16
3. VGO	11	7	2	2	30	15	16
4. Eendr. Aalst	11	8	3	0	30	18	16
5. Schaarbeek	11	5	1	5	19	10	15
6. Meulestede	11	5	4	2	14	20	12
7. FC Roeselare	11	3	3	5	21	20	11
8. SV Waregem	11	3	3	5	19	20	11
9. Oudenoorde	11	4	4	3	16	12	11
10. St. Kortrijk	11	2	4	5	17	21	9
11. Geraards'gen	11	3	5	3	21	22	9
12. St Joost	11	3	6	2	15	26	8
13. SC Menen	11	3	7	1	17	25	7
14. Elsene	11	2	6	3	14	28	7
15. Moeskroen	11	1	6	4	15	29	6
16. St Niklaas	11	0	7	4	10	27	4

waar een aanstormende Coopman in een wanhopige duikeling het leder in het doel kan zweven (3-1). Daarmede is het vonnis van de bezoekers voltrokken en dooft de wedstrijd uit als een kaarsje. We merken nog hoe een hinkende Maes op de linkervleugel gaat hinken, terwijl Mestdagh zijn plaats inneemt. Bij Meulestede wordt eveneens gewijzigd. Dat alles brengt evenwel geen verandering meer. VGO wint verdiend, doch een 3-2 uitslag ware beter te verdedigen.

MEULESTEDE, BESTE PLOEG DIE WE REEDS ZAGEN

De Gentse havenjongens hebben, in spijt van hun bepaald onsamenhangende voorhoede, geen slechte indruk gelaten. We menen dat de blauwwitten tenslotte tot veel beter in staat zijn dan we te Oostende van hen hebben gezien en dat ze zeker lastige klanten zullen zijn, wanneer ze VGO in eigen vesting zullen mogen bekampen.

Te Oostende hebben ze zich in elk geval flink verdedigd en indien in de voorhoede één opportunist aanwezig was geweest zou roodgeel hard op de tanden hebben moeten bijten. Nu waren alleen de beide vleugels Vander Cruyssen en De Backer gevaarlijk en ze werden dan nog bepaald gebrekkig aan het werk gesteld. Perot was te persoonlijk en Vanden Eede verloor alle kopduels. Lippens was zeer bedrijvig, doch met zijn voorzetten kwam hij zelden waar hij moest zijn. In de halflijn speelden Dumont en vooral de kleine Masquelier een uitstekende partij. Eerstgenoemde hield Pieters flink in toom, zodat de gevreesde midvoor amper een viertal schoten kon lossen. Masquelier was de duivel doet al en een der beste spelers op het veld. Het backpaar liet in de eerste time wat te veel vrijheid aan de Oostendse vleugels, doch herpakte zich flink na de rust. Ook Coopman was in het begin onzeker om te verbeteren naarmate de wedstrijd vorderde. Een der beste doelmannen van Bevordering, doch die evenwel wat overdrijft met het wegpunchen.

In zijn geheel, een ploeg met flinke elementen doch met een eerder te breed spelende voorhoede. Wanneer Meulestede er toe kan beslissen meer in de diepte te gaan spelen, zullen de blauwwitten zich nog als kandidaten-opstijgers aanmelden.

MELIS, VEECKMAN, MAES

De winnaars van hun kant hebben een half uur gedemonstreerd om dan de kadans te verliezen en geen ogenblik meer als «grote ploeg» op het voorplan te treden.

Oorzaken daarvan was de eerder matige en zeer wisselvallige partij, welke beide halfs Mestdagh en Maertens leverden. Want toen Melis uitviel en later terugkwam, doch vermoeid scheen, waren zij niet bij machte de stuwende rol van Melis over te nemen, zodat het verbindingswerk mank liep. En dat men van een op zichzelf aangéwezen roodgele voorhoede geen wonderen moet verwachten, is klaar.

Voegen we dan daarbij het gebrek aan combativiteit bij aanvalsleider Pieters en we weten meteen waarom VGO na de rust beneden de middelmaat bleef.

Na afloop van deze partij meenden we in de eerste plaats Jos Melis te mogen feliciteren. Melis, gestimuleerd door het «bezoek» van zovele vrienden, had zich blijkbaar voorgenomen een hoofdrol te vervullen in deze voorname wedstrijd. Hij is daar, voor wat de eerste time betreft, ten volle in geslaagd. Na de rust bleek hij wat ongesteld en vermoeid en speelde niet meer met zoveel geestdrift en overtuiging. Men kon onmiddellijk vaststellen hoe dit zijn terugslag had op het rendement van de kustploeg.

Naast Melis speelde Veeckman eveneens een reuzewedstrijd, ja, zijn beste wedstrijd sedert zijn optreden bij VGO. Na de rust kreeg hij het enkele minuten warm tegen Vander Cruyssen, doch deze laatste moest zich zelf gewonnen geven en een ander plaatsje opzoeken, buiten he tbereik van de ex-Gantoise-man.

Melis-Veeckman, een tweemanschap zonder hetwelk VGO het beslist lastig zou hebben.

Daarnaast mogen we nog vermelden :stopper Maes, die volledig Vanden Eede beheerste, en die vooral in de lucht en bij het zuiveren van zijn kamp zeer secuur was.

De overige elementen uit de roodgele ploeg speelden een matige wedstrijd. Pieters, zoals we zegden, was te weinig beweeglijk en is zeker de speler, die minst van al weg aflegt. Hij speelde dan ook een onopvallende wedstrijd. Coopman, pover bij verbindingswerk, stelde zich gevaarlijker aan als linkervleugel. Hij lukte een enig-mooi doelpunt. Hubrechsen was goed in de eerste time, in die zin, dat zijn voorzetten verzorgd waren. Waarom hij echter steeds naar binnenkomt, is ons 'n raadsel. Gysels was traag en schuchter en is sedert lang het type niet meer van de snelle, fijne en zelf-besluitende hoekspeler, die hij eens was. Voor de twee hoekspelers geldt nog steeds de eenvoudige regel : zendt het leder tijdig in, want wachten betekent kwijtspelen en... een mogelijke scoorkans verknoeien.

Van beide halfs was Maertens zeker de beste, gezien Mestdagh onbetwistbaar een periode van mé-forme doormaakt. Maertens leverde degelijker spel, doch het is opvallend hoe hij Hubrechsen te weinig rechtstreeks aan het werk zet. Moet het leder nu eenmaal steeds langs Melis passeren ?

Van Volcem tenslotte toonde zich bepaald onzeker, want zijn aarzelend en besluitloos ingrijpen veroorzaakte enkele kritieke standjes, die hem konden fataal zijn geweest. Gelukkig werd hij zelden ernstig op de proef gesteld.

xxx

Met deze overwinning komen de roodgelen plaats nemen op 2 puntjes van de leiders. Meer moeten ze niet wensen en het ware te hopen dat Doornik nog geruime tijd het roer in handen houdt, want bij het leiderschap kan VGO geen baat vinden. Het zou alleen zwaardere wedstrijden en steviger tegenstanders met zich brengen.

Grote sportavond met sportfilms te Bredene-Dorp

Op Dinsdag 11 December om 19,30 u. in de Patronaatzaal te Bredene-Dorp, enige vertoning van een prachtige sportfilm met volgend programma :

Wielrijden :

Omloop «Het Volk» — Gent-Wevelgem — Elf Steden Ronde — Ronde van Vlaanderen en al de schoonste klassiekers en Ronden van het voorbije seizoen.

Voetbal :

België-Schotland — Belgie-Spanje.

Boksen :

Sys-Dermot — Sys-Olek.

Catch :

Sexton-Cadier.

Motosport :

Internationale cross te Oostmalle — Grote Prijs te Francorchamps.

Athletiek :

België-Italie.

Duivensport :

Bezoek aan grote kampioenen.

Dus allen op Dinsdag 11 December naar de nieuwe zaal van het Patronaat te Bredene-Dorp.

Bernard boekte de schoonste zege uit zijn jonge loopbaan

(Vervolg van blz. 9)

deze van Odon tegen Molinier. De Fransman bokste zo gesloten mogelijk en kwam maar uit zijn kot, wanneer Odon letterlijk gans zijn dekking had overhoop geslagen. Met zo'n tegenstander kon men moeilijk gewagen van een aantrekkelijk en afwisselend gevecht. Integendeel, naarmate de ronden vorderden, werd het een saaie boel en stapelde Odon de punten verder op.

Een kamp, die nieuws bracht, was wel deze van Tratsaert tegen Monceau. Niettegenstaande de match-nul en het feit dat de laatste drie ronden voor de Oostendenaar zeker geen «hapjes» waren, hebben we zeer tevreden over de kamp van Tratsaert, het Sportpaleis verlaten. Inderdaad, vergeten we niet dat Tratsaert lange tijd wegens tegenslagen van de ring verwijderd bleef en tegen Monceau onmiddellijk voor een zeer zware opgave geplaatst werd. Dat Monceau droompoeder in de vuisten had, bleek uit zijn laatste ronde, waar hij Tratsaert nog in moeilijkheden bracht. Daartegenover stellen we evenwel de eerste drie ronden, waarin de lokale kamper zich onvoorwaardelijk de beste toonde. In die periode meenden we zelfs een veel betere Tratsaert te hebben gezien dan we tot op heden kenden. Werkelijk zeer prachtige staaltjes bokskunst schotelde hij ons voor en naar het einde toe ontbrak er slechts dit noodzakelike tempo om een nipte doch verdiende zege in de wacht te slepen. Indien Tratsaert de training ernstig doorvoert, mag hij binnen korte tijd de herkansing aanvragen tegen de Fransman, die ook uit het goede hout scheen gesneden en aan zijn 2de beroepskamp was. We hopen Tratsaert de volgende keer weer op het programma te zien. De matchnul voor Monceau was gevleid.

Mombert heeft in Dodin zijn meerdere moeten erkennen. Hetgeen ons niet verwondert, gezien Dodin nog niet op de terugweg is en tegen befaamde klasmannen in de ring kwam. Anderzijds heeft Mombert nog zijn snelheid en afwisseling, die hem destijds kenmerkten, niet teruggevonden en wanneer Dodin hem werkelijk met slagen overstelpte, vond hij de kracht niet even vinnig de repliek te geven. In de laatste ronde kwam Mombert dan plots terug, doch dit leverde hem niets op. De overwinning van Dodin was onaanvechtbaar. Vanaf de 4de ronde had de Fransman de leiding van het gevecht genomen om het initiatief niet meer af te geven.

TECHNISCHE UITSLAGEN

Liefhebbers 3 x 3 :

GILBERT (77 kgr., Oostende) wint op punten van Dewitte (78 kgr., Kortrijk).

DESCHEPPER (63 kgr., Oostende) wint op punten van Bruneel (65 kgr., Gent).

LAMMENS (55 kgr., Gent) wint op punten van Vyncke (57 kgr., Oostende).

VANHOECKE (68 kgr., Oostende) wint op punten van Geurs (70 kgr., Gent).

Beroepskampen

6 x 3

TRATSAERT (57 kgr., Oostende) en MONCEAU (57 kgr., Le Mans) doen match nul.

8 x 3

BERNARD (90 kgr., Gistel) wint op punten van Jan Klein (95 kgr., kamp. van Holland).

ODON (67 kgr., Oostende) wint op punten van Molinier (67 kgr., Le Mans).

DODIN (55 kgr., Le Mans) wint op punten van Mombert (55 kgr., Oostende).

Van het goede te veel !

We menen andermaal — en met meer klem nog — de inrichters te mogen wijzen op hun vergissing een vierde beroepskamp in hun programma te willen inschakelen. Men kan Jan Publiek bederven, doch men mag hem nooit vervelen en dat was Zondag ll. in het Sportpaleis jammergenoeg het geval. Die verveling was natuurlijk het gevolg van de lange duur van de meeting — van 15 tot 19 uur — Wanneer men daarbij bedenkt dat sommige toeschouwers op de staanplaatsen van 14.30 uur aanwezig waren om een goed plaatsje te hebben, kan men zich meteen indenken dat ze op het einde van de meeting «hun voeten niet meer voelden».

Opvallend trouwens hoe het enthousiasme bij de laatste kamp tot vriespunt was gedaald en het applaus zeer magertjes was.

Niet overdrijven dus, heren inrichters. Iedereen begrijpt uw goede bedoelingen, doch «te» is nooit goed, ook wanneer men het «te goed» wil doen.

Maurice MAERTENS,

de "witte half" die V.G.O. naar Promotie hielp en... van Eerste droomt

Speelt Maertens nu nog maar anderhalf jaar bij VGO ?» luidde onlangs de verwonderde vraag van een harde supporter, toen we het hadden over de uitzonderlijke verdiensten van «de witte half».

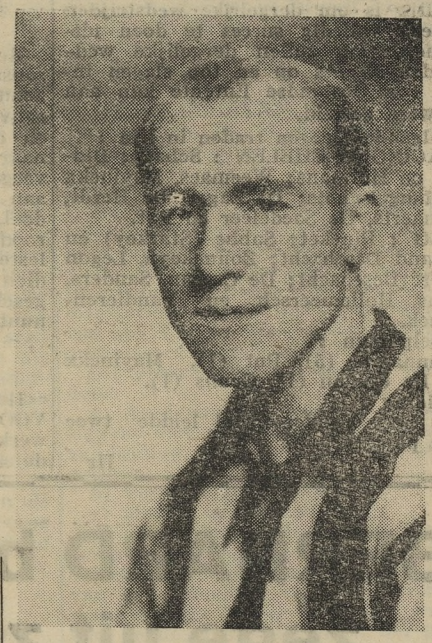
Inderdaad, het leek ons eerst ook al een tijd dat Maertens de roodgele kleuren kwam verdedigen, doch bij nader inkijken van ons spelers-dossier stelden we vast dat Maurice pas in 1950 VGO kwam vervoegen.

Deze eigenaardige vaststelling — een speler die amper anderhalf jaar bij een ploeg optreedt en er toch reeds zoveel vermaardheid en vrienden wist te «scheppen» — heeft ons er toe aangezet, even ons zoeklicht over de voetbal-carrière van Maurice Maertens te laten glijden en zie hier dan wat we zo allemaal uitgepluisd hebben.

VAN ROESELARE NAAR... ROESELARE

Maurice begon zijn spelersloopbaan als bijna alle spelers... t.t.z. als kwajongen en schoenen verslijter. Het zat er bij Maurice al vroeg in en het was dan ook de schoonste dag van zijn jeugd, toen hij zijn eerste «officiële» voetbalwedstrijd mocht spelen. Zijn officiële shoes trok hij aan op het «Motje», terrein van SK Roeselare. Hij woonde daar toen in de buurt, werd bijzonder door de zwart-witte kleuren gefascineerd en... tekende dan ook spoedig een kaart. Zo kwam hij in de rangen van zwart-wit en wel als junior. Van de juniors ging hij over naar het reserve-elftal maar, het SK-bestuur scheen blind te zijn voor zijn capaciteiten. Vandaar dat de selectie Maurice links liet liggen en waar Maertens zelf letterlijk op het voetballen verliefd was geworden, drong hij spoedig aan om in een andere club te mogen spelen.

SK Roeselare vond dat er in Maertens niets stak, dat een toekomstig element verraadde en liet hem gaan. Hij werd getransfereerd naar Woumen. Doch, eens te Woumen aan de trok, liet Roeselare hem nog niet gerust. Het waren nu evenwel heren van FC Roeselare, die zich aan Maertens begonnen te interesseren en in tegenstelling met SK, in hem wel grote mogelijkheden zagen. De overgang ging zonder moeilijkheden en ter gelegenheid van het eerste optreden van FC Roeselare



in Promotie kwam Maertens... naar Roeselare terug. Niet de «verloren» zoon, maar de «miskende» zoon was teruggehaald in zijn vaderstad.

VREUGDE VAN KORTE DUUR

We schreven toen : seizoen 1942-43 en Maurice, spelend met hart en ziel, ontpopte zich onder de verwonderde ogen van het Roeselaars publiek tot een prachtig techniekер, een veelzijdig voetballer, een verkleefd clubmakker en vriend. Na enkele wedstrijden voelde hij zich volledig thuis in Hogere Afdeling en herhaalde malen eindigde hij een wedstrijd als held van de dag.

Toen kwam gans onverwachts nem een geweldige tegenslag op de nals vallen. In 1944 werd Maurice door de bezetter opgeëist en opgelicht voor verplichte tewerkstelling in Duitsland. Maurice werd ontvoerd en kwam terecht in Berlijn, waar hij het gevaarlijke en treurige leven van duizenden gedeporteerden deelde. Hij behoorde evenwel bij de gelukkigen die het er levend vanaf brachten. Maar ondertussen was FC Roeselare radeloos. Maertens, de ruggegraat van de halflijn, was weg en niet te vervangen. Misschien was hij voor goed voor FC verloren...

TOCH EEN GOED SEIZOEN

Als de nood het grootst is, is vaak de redding nabij. Zo verging het ook FC Roeselare dat — bezield met de geest hun gedeporteerde makker te wreken — een verrassend flinke kompetitie speelde. De eerste wedstrijd zonder Maertens ging te Humbeek. De ex-Menenspeler, Camiel Denecker, kwam Maertens vervangen en hij trok goed zijn streng, al kon hij niet onmiddellijk Maertens doen vergeten. Gelukkig won Club te Humbeek met 1-2 en zat er meteen de goede conditie in. Onder leiding van kapitein Fonske Dewinter speelde FC Roeselare een flinke competitie en won tenslotte het kampioenschap van Promotie, samen met Cercle Halle. Deze laatste had echter een wedstrijd minder verloren en genoot aldus de prioriteit om naar Eerste te promoveren.

MAURICE KWAM TERUG

Alle schrikwekkende herinneringen en de geweldige bombardementen op Berlijn ten spijt, kwam Maurice Maertens heelhuids terug. Dat was een heugelijke dag voor Club, want Maertens had niets van zijn goede hoedanigheden verloren en had in Duitsland zelfs de gelegenheid gevonden om regelmatig met 't leder contact te houden. En waar het leder ontbrak of de gelegenheid tot trainen moest worden voorbijgelopen, dan greep Maurice maar naar de gymnastiek en andere eenvoudige middelen om fit te blijven, waarin hij dan ook slaagde.

Maurice was dan ook vlug klaar voor de nieuwe start bij Club en met genoegen werd Maurice Maertens voor het seizoen 1945-46 bij FC Roeselare verwelkomd. Na enkele wedstrijden was hij beter dan ooit.

DE «WITTE HALF», VREES DER TEGENSTREVERS

Maertens werd in die periode zowat overal begroet als de «witte half», omwille van zijn blonde kroezeltjes... die heden ten dage evenwel veel van hun kroezeligheid verloren hebben. Hij werd op alle terreinen gevreesd voor zijn rijke talenten en tevens gegeerd en geëerbiedigd wegen zijn sportiviteit en fair-play. Samen met Club maakte hij de periode door van «de vijf uitvallers» en 1946-47 eindigde met de afdaling naar Provinciaal.

Dat bleek achteraf slechts een korte inzinking, te wijten aan het onklaar geraken van vijf voorname schakels uit de Club-ketting. In het jaar 1947-48 vormde hij met Pierre Rebry, Raphaël Baert, Maurice Maertens, de fameuze halflijn. Samen met zijn vrienden Achille Mestiaen en Pierre Rebry bracht hij Club triomfantelijk naar Bevordering terug.

TEGENSLAG EN... VAARWEL ?

Toen kwam voor Maertens, midden de vreugde van de promovering, een treurige periode. Maurice liep immers een scheuring op van de bovendijspier, waardoor hij de helft van het seizoen veroordeeld werd om langs het lijntje te blijven en Club als toeschouwer en supporter te dienen. Drie wedstrijden speelde hij bij Club dit seizoen, doch in de schoot van de Club deed zich een evolutie voor die voor Maertens ongunstig was.

Jonge spelers kwamen zich in die periode juist opdringen en gezien er heden ten dage soms wat te veel aandacht besteed wordt aan «vitesse» en «dash» en «jeugd» werden enkele jongeren, die zich op dit stuk bepaald onderscheidden, in de ploeg opgenomen. Gezien Club steeds had gehouden aan de vruchten, welke haar jongeren afwierpen, werd aan deze jongeren een kans gegeven en bleef Maertens langs het lijntje. Maertens werd aldus stilaan ten prooi aan ontmoediging en toen hij op het einde van het seizoen vernam, dat hij op de transfertlijst voorkwam, legde hij er zich bij neer : hij zou het voetballen staken.

VGO... LUKKE BONE !

Zover kwam het evenwel weer niet. Maurice was daarvoor te sterk gehecht aan zijn geliefkoosde sport. Enkele goede vrienden waakten en toen zij vernamen dat VGO begerige ogen wierp op de «witte half», zagen zij spoedig in dat Maertens, samen met Melis, aan VGO grote diensten zou kunnen bewijzen. Ze gaven dan ook een duchtig duwtje aan de wagen. Gezien Maurice Club toch moest verlaten, zouden ze hem dan nog liefst naar VGO zien verhuizen.

Ze wisten bij Maurice dan ook spoedig het moreel weer op «beau fixe» te brengen.

Dat VGO van haar kant klaar had gezien, bewees haar promovering uit Provinciaal naar Bevordering en haar huidig klassement in Bevordering.

HOE EEN DUBBELTJE ROLLEN KAN

We menen dat vele vrienden van Maurice Maertens uit Roeselare reeds meermaals bitter zijn heengaan hebben betreurd. Wanneer ze de Zondag de uitslagen horen van de roodgelen en de Maandag naar de rangschikking kijken, krijgen ze nog meer weemoed bij de bedenking, welke goudwaarde Maertens feitelijk in zijn benen had.

Thans speelt Maertens tegen zijn oude club en het zou ons geenszins verwonderen moest VGO uiteindelijk mét Maertens voor Club Roeselare eindigen...

Te Roeselare werd Maurice, spijts al de jonge, opkomende elementen, niet geëvenaard. Als men nu nog te Roeselare spreekt over Maertens hoort men niets dan lof over zijn machtige prestaties, zijn oprechtheid, zijn verkleefdheid.

We mogen schrijven dat te Oostende in dezelfde zin gesproken en geschreven wordt. Maertens is, door zijn innemend en sportief karakter, een stuk VGO geworden en wordt door zijn prachtprestaties op de handen gedragen.

VGO heeft van een toevallige toestand bij Club geprofiteerd om een der

beste halfs van de Provincie in te palmen en is er thans gelukkig mee.

ALL THE BEST, MAURICE

Maertens werd geboren in 1920 en telt dus 31 Lente's. Hij behoort dus tot de spelerscategorie, die op die leeftijd op het hoogtepunt van hun carrière gekomen zijn. Maurice Maertens is daarbij een speler die het nog lang kan uithouden. Hij leeft sober, traint thuis, houdt zich fit, volgt de training en de raadgevingen van competente mensen. Zijn spel is gebaseerd op een rijke techniek, die hem het spelen fel vergemakkelijkt. Hij kan oordeelkundig een man voorbij gaan, een voorzet plaatsen, een kopbal plaatsen. Hij stelt zich goed op, zodat hij honderden aanvallen intercepteert en terugstuurt.

Niets wijst er op dat Maertens de sport spoedig zal verlaten, wel integendeel. Maertens heeft de roodgelen bij hun moeilijke aanpassingsperiode in Bevordering werkelijk onschatbare diensten bewezen en zal zo blijven doorgaan omdat nu eenmaal in die benen de «klas» zit. We wensen de roodgelen met Maertens nog veel gelukkige en succesvolle jaren.

Aan de bescheiden, doch door en door verkleefde en toegewijde Maurice wensen we de verwezenlijking van zijn droom : «VGO uitstekend blijven dienen en... naar Eerste brengen».

Iedereen zal het wel eens zijn met Maertens' wens.

All the best, Maurice ! Het is wel de sportieve wens van gans Oostende, dat uw droom in vervulling zou gaan.

2e Speciaal

SV WAREGEM 4 - ASO 1

De ploeg : Timmerman; Decorte en Devuyst; Cappelier, Monteny en Degryse; Zwaenepoel, Huyghe en Vanhyfte.

ASO, die slechts met 9 man in lijn staat, verdedigt zich moedig en speelt zelfs mooi voetbal, zodat de talrijk opgekomen toeschouwers in hun nopjes zijn over het vertoonde spel en men vindt het zelfs spijtig dat de ploeg niet voltallig is, anders zagen zij, naar de mening van de Waregemse supporters, van de roodgroenen een spel van hoog gehalte; zelden zag men ze zo goed in hun samenspel.

In de eerste helft golft het spel van het ene kamp naar het andere. ASO is niet zo gevaarlijk als Waregem, maar hun aanvallen zijn toch even prachtig, gezien hun numerieke minderheid. Waregem lukt slechts aan de 35e minuut het openingsdoel, de keeper laat de natte bal tussen zijn handen glijden.

Na de rust, geeft ASO niet meer hetzelfde spelbeeld, Waregem doelt nu aan de 49e en 51e minuut en meteen is ASO ingedrukt. Keeper Timmerman verricht wonderen, hij redt de ene bal na de andere en Decorte werkt een zeker doel weg met het hoofd. Aan de 63e minuut doelt Waregem een 4e maal. Aan de 80e minuut heeft Huyghe maar in te leggen en redt alzo de eer voor zijn ploeg.

Wel en wee bij F.C. Heist

GEDWONGEN RUST

Zondag moest groen en wit zich vergenoegen met een «onder-onsje» te houden op hun grasplein, kwestie van hun spieren in beweging te houden. Het was dan ook weeral een mooie grap van de heren van de KBVB om alle vriendenwedstrijden in het Brugse te verbieden, om reden van de wedstrijd België B — Luxemburg. Ze denken te Brussel toch maar enkel aan de bondskas en niet aan de financiële toestand van kleine clubs. Aldus moest Heist de afgesloten vriendenmatch met Breskens noodgedwongen aflassen.

STAND VAN ZAKEN

Deze noodgedwongen rustdag, is voor ons dan ook eens een gelegenheid om even stil te houden bij de stand van zaken na 11 competitiedagen.

Uit deze elf matchen heeft Heist 12 winstpunten weten te behalen en zich een mooie plaats in de rangschikking weten te verzekeren.

Over het algemeen genomen heeft groen en wit in dit eerste gedeelte van het kampioenschap zeer onregelmatig geacteerd. Bij zoverre dat we telkens na een overtuigende overwinning op verplaatsing een ontgoochelende wedstrijd op eigen terrein te zien kregen. Op verplaatsing wonnen ze met overtuiging tegen Nieuwpoort en Middelkerke, met meer moeite van Sijsele. Tegen De Panne werd verloren, doch dit was hun mooiste wedstrijd, die ze tot nog toe gespeeld hebben. Alleen tegenslag heeft Heist te De Panne van de overwinning afgehouden. De slechtste match, welke we Heist tot nog toe hebben zien spelen, is ongetwijfeld deze tegen SK Torhout. Niettegenstaande de numerieke meerderheid, na het ongeluk met de doelwachter der bezoekers, moest een gelijkspel toegestaan worden.

De prestaties op zijn geheel genomen en vergeleken met het vorige kampioenschap, kunnen we alleen zeggen : zeer goede vooruitgang en nog meer opgang in het vooruitzicht. Met vanaf het begin van het kampioenschap de verjongingskuur door te voeren, heeft het Bestuur van FC Heist een goede daad gesteld.

Thans kan Heist bogen op een stel jonge spelers, die twee ,drie jaar geleden met succes de kleuren van onze scholieren verdedigden en die nu de scepter zwaaien in het eerste elftal. Eigen gekweekte spelers, waaraan men later ook dubbel plezier beleeft. Het is onnodig hier namen te noemen of uitblinkers vooruit te zetten, want iedere Zondag kunnen we het zien. Ze presteren om ter best. Heeft de ene wat meer of betere techniek, de andere vergoedt het door zijn geestdrift of zijn wil om beter te doen.

En te midden van deze jeugd, zien we nog altijd de sterke schakel, een Naert, die niet oud wil worden. Naert, de ijzeren schakel, waarrond onze jonge spelers zich vlechten, wel wetende dat het plotseling wegvallen van deze schakel heden ten dage nog een zware handicap zou zijn.

Doch in de toekomst mag Heist toch hoopvol staren. Nog enkele beloftevolle spelers staan gereed om in de bres te springen, wanneer dit nodig is. We zeggen wel beloftevol, want zeker zijn we maar van hun kunde, wanneer ze eens bepaald doorgebroken zijn en het hart van hun supporters gewonnen hebben. Hoeveel beloftevolle spelers zijn niet reeds teloor gegaan, vooraleer ze zich ten volle konden ontplooien ?

Voor het verdere verloop van het kampioenschap wensen we nog maar één ding, dat FC Heist, Voor wat hun thuiswedstrijden betreft, meer overtuigende uitslagen zullen behalen, dan dit tot nog toe het geval is geweest en dat de 4-0 overwinning tegen Gistel behaald, daarvan de inzet is geweest.

ZONDAG NAAR SK DEN HAAN

Een derby die in het verleden, meestal op een overwinning van Heist is uitgelopen. Wil daarom niet zeggen dat het ook Zondag zo zal zijn. We moeten het vel van de beer niet verkopen...

Een ding zijn we zeker : dat het in een wedstrijd als tegen SK Den Haan zeker niet zal ontbreken aan geestdrift en vooral aan zegewil langs beide kanten. Het is in deze derby zo altijd iets geweest van prestige en dat brengt dan ook steeds een vinnige strijd met zich mede. Op papier en rekening gehouden met de jongste prestatie van Den Haan, heeft Heist de beste winstkansen. We hopen het dan ook ten volle, dat de vlag Zondag mag wapperen !

K.B.V.B., WAAR GAAT DAT NAAR TOE ?

Heist speelt dit jaar met VIER PLOEGEN : IIe Gewestelijk, Reserven, scholieren en kaddetten. Voor Zondag 2 December a.s. hebben we in de kalenders tevergeefs gezocht naar één wedstrijd op het terrein van de Panneslag. Valt nu eens om ! Met vier ploegen in competitie en GEEN ENKELE THUISWEDSTRIJD ! Als dat niet mooi ineengestoken is. Men moet feitelijk een specialist zijn om een dergelijke kalender te kunnen inee nsteken.

Maar dat is nog niet alles. De daaropvolgende Zondag 9 December, spelen drie elftallen thuis, met het gevolg dat, gezien het eerste elftal 's namiddags tegen Koksijde speelt, de reserven 's voormiddags spelen. Och kom, wat kan ons die kleine clubs schelen, die hebben toch geen financiële bekommernissen !

Spijtige vaststelling, maar intussen nog een Zondag zonder voetbal.

Bij de North Sea Yacht Club

LANG LEVE GABRIEL SANDERS !

Zoals het past bij een vereniging die zichzelf respekteert, werden onlangs bij de North Sea Yacht Club de voeten onder tafel gestoken.

Dit jaar echter kreeg dit clubavondmaal een heel bijzonder karakter : de 70e verjaardag van Gabriël Sanders, de trouwe «engelbewaarder» der NSYC-vloot, werd op waardige wijze in eigen midden gevierd.

Onder luid gejuich reikte de Voorzitter, Commodore Timmermans, in naam van alle leden, een stevige pijp en een mooie tabakszak (wat zou de taaie zeerob wel anders hebben gewenst ?) aan de overgelukkige veteraan. Mevrouw Sanders werd met bloemen bedacht.

Natuurlijk werd de kranige bewaker uit alle zijden met «ad multos annos» gebombardeerd. Ook wij sluiten ons bij deze wens aan en hopen Gabriël nog lange jaren, de pijp in de mond en de handen aan de roeiriemen, in het Montgomerydok te mogen aantreffen.

LC

EEN LOFWAARDIG INITIATIEF

Naar verluidt zou de sympathieke luitenant Lauwereyns, zelf een volbloed yachtman, zich bereid hebben verklaard om in het clubhouse van de NSYC uiteenzettingen te geven over de elementaire begrippen der kustnavigatie.

Wij twijfelen er niet aan of de ervaren luitenant zal aldus aan talrijke yachtingliefhebbers heel wat nieuws aanleren over de zee, die onbekende.

Een nieuwe stap in de goede richting ter beveiliging van de yachtingvaart werd gezet, wat andermaal tot eer strekt van de wakkere mannen van de NSYC.

LC

OOSTENDSE DRAKEN TE HELSINKI ?

De afdeling «Zeilvaart» van de Koninklijke Belgische Yachting Federatie kwam onlangs te Antwerpen bijeen onder het voorzitterschap van de heer J. Lauwereins. Op voorstel van de eigenaars der Draken van de NSYC, zullen de schiftingen voor de Belgische afvaardiging aan de aanstaande Olympische Spelen te Oostende plaats vinden tijdens de eerste twee weekeinden van de maand Juni .

Het is wellicht mogelijk dat de RY CB Antwerpen en de RBSC van Gent eveneens een mededinger in de lijn zullen stellen.

Van Oostendse zijde mogen wij reeds met verstoute hoop gewagen van de ELAN, KLEE-PIEKE, NORTH STAR, GIRL PAT en WINDHUIS.

LC

Steeds de obstructie

iets over de reglementaire afstand

Tot op heden, menen we, werd het nut van de obstructieregel voldoende bewezen. Ze heeft de referee een nieuw wapen in handen gegeven tot beteugeling van het ruw en foutief spel, vooral dan in het gebied waar het er vaak ruwst aan toe gaat, nml. in het doelgebied.

We hebben daarbij evenwel een verdere bedenking gemaakt, nml. dat er uit die obstructiefouten zo weinig doelpunten geboren worden en een der oorzaken hiervan is zeker wel het niet in acht nemen of doen in acht nemen van de reglementaire afstand.

Wat zien we immers, wanneer voor het doel een onrechtsreekse vrije schop genomen wordt ? De verdedigers gaan over het algemeen een haag vormen op te korte afstand, anderen gaan zowat achter of naast de shotter staan, nog anderen springen reeds toe voordat de referee gefloten heeft.

Dat alles strookt geenszins met het reglement, want dat reglement zegt dat de spelers van de gestrafte ploeg op een afstand van iets meer dan 8 meter (9 yards) moeten plaats nemen en dat ze niet mogen toespringen, zolang het leder geen afstand heeft afgelegde, gelijk aan zijn omstrek.

We stellen dus vast dat bitter weinig scheidsrechters het reglement bij onrechtstreekse vrije schop strict toepassen en dat ze eerder oogluikend toezien.

Vandaar dus dat zo weinig obstructiefouten tot doelpunten leiden. Moest het reglement toegepast worden, dan zou er bij een onrechtstreekse schop heelwat meer gevaar voor de verdedigers bestaan.

We weten niet of het nu precies goed te keuren is, dat de scheidsrechters het hier niet zo nauw nemen in dergelijke gevallen.

Waarom wordt de afstand niet in ere gehouden ? Zo zou men mogen hopen dat binnen afzienbare tijd onze spelers werkelijk weten wat een onrechtstreekse vrije schop is en hoe hij dient genomen te worden. Nu zijn de referees zo laks en vrij, dat zij, die het reglement kennen, weldra aan hun eigen kennis zullen gaan twijfelen.

Hr

Hoe oud zijn ze?

De ouderdom van een bepaalde speler of sportman kan vaak het voorwerp uitmaken van een eindeloze discussie. Bij ASO trekken bepaalde spelers een kakhi of marineblauw pakje aan, ter welker gelegenheid men dan naar hun ouderdom aan het raden gaat.

Bij VGO spelen enkele vreemde elementen waarvan men ook al niet juist weet hoeveel Lente's ze tellen.

Hieronder hebben we de ouderdom samengebracht van de spelers van ASO. Tot onze talrijke lezers-sportmannen geven we de goede raad : «Knip dit tabeltje uit. Het zal u nog vaak van pas komen».

Tussen haakjes geven we telkens de geboortedatum.

	JAAR
Decorte Julien (17-3-24)	27
Decuman Robert (8-11-22)	29
Deschacht Fernand (24-11-24)	27
Deschacht Frederik (17-7-27)	24
Deschacht Georges (13-11-31)	20
Deshcacht Jerome (9-7-23)	28
Dewulf Lucien (2-5-25)	26
François Roger (16-3-29)	22
Gernaeye Leopold (25-2-27)	24
Geuns René (2-11-21)	30
Hollemeersch Charel (7-7-23)	28
Kyndt Gustaaf (21-10-31)	20
Kyndt Remi (5-11-32)	19
Lamoot Gérard (1-1-25)	26
Legon Laurent (9-11-19)	32
Monteny Leopold (3-2-23)	28
Pincket Emile (19-12-21)	30
Roose Maurice (21-1-23)	28
Sabbe Jean (28-2-26)	25
Sanders Willy (8-5-32)	19
Starkey Cyriel (1-4-24)	27
Vanden Bouhede (21-5-23)	28
Vandierendonck Julien (12-2-21)	30
Vanhaecke René (6-3-31)	20
Zonnekeyn Marcel (17-4-32)	19
Zwaenepoel Charles (19-9-27)	24

Volgende week geven we VGO.

Prachtig geslaagde sportavond te Bredene

De supportersvereniging «Rennerssteun» uit Bredene-Dorp mocht, na afloop van de door haar ingerichte sportavond, tevreden op haar werk terugblikken. Niet enkel had de avond mooie sport en ontspanning geboden, doch een bomvolle zaal had het bewijs geleverd dat «Rennerssteun» de sympathie wegdraagt van alle sportmannen en dat op de ingeslagen weg mag voortgewandeld.

Het werd een machtig succes en alle aanwezigen hadden dan ook maar een vraag op de lippen : «Wanneer komen we weer samen voor een volgende sportavond ?». Aan u, mannen van «Rennerssteun» om aan die wens zo spoedig mogelijk tegemoet te komen.

Reeds lang voor aanvang van de sportavond was de ruime zaal gevuld met kijklustige en weetgierige sportmannen. Het zag er dan ook naar uit dat de avond in de beste stemming zou verlopen en, gezien de vraaggesprekken met de renners en de daaropvolgende wedstrijden volledig meevielen mocht men dan ook van een «Schlager» gewagen.

Om 20 uur werden de deelnemende renners één voor één aan het publiek voorgesteld door de sympathieke Barco-speaker, Maurice Ferier. Maurice, die de renners door en door kent, wist hun rennersziel en verwachtingen bloot te leggen zodat het voor de aanwezigen een aangename contactname was met de vele aanwezige renners.

Daarna gingen de rolkoersen door. Jammer genoeg waren Vermeersch André (beroepsrenner), Geryl Maurice (indé) en Demeulenaere (liefhebber) afwezig, zodat de reeksen enigszins moesten gewijzigd worden.

De wedstrijden werden niettemin hardnekkig betwist en de renners, warm toegejuicht na hun interview, wisten zich nog luider te doen toejuichen na hun schitterende wedstrijden.

Hieronder volgen dan de uitslagen :

Onafhankelijken en beroepsrenners (500 meter) :

Eerste reeks :
1. Oscar Goethals 21 sec.; 2. Van de Casteele Odiel 23"2

Tweede reeks :
1. Julien Pascal 21"3; 2. Oscar Goethals 21"5.

Derde reeks :
1. Julien Pascal 22"; 2. Van de Casteele Odiel 23"2.

Klassement :
1. Julien Pascal; 2. Oscar Goethals; 3. Odiel Van de Casteele.

Liefhebbers (500 meter) :

Eerste reeks :
1. Van Stechelman 23"2; 2. Arthur Moeyaert 24".

Tweede reeks :
1. Dhondt R. 23"6; 2. Arthur Moeyaert 23"8.

Derde reeks :
1. Van Stechelman 21"9; 2. Dhondt Roger 23".

Klassement :
1. Van Stechelman Aimé; 2. Dhondt Roger; 3. Moeyaert Arthur.

Nieuwelingen BWB :

Eerste reeks : Neyt Leopold 22"9; 2. Huyghebaert G. 25"2.

Tweede reeks :
1. Gallé Norbert 24"6; 2. Devriendt Georges 25".

Derde reeks :
Gelijk : Vanden Burg Walter en Rabaey Charles in 23"6.

Vierde reeks :
1. Lagast Robert 25"; 2. Rousselle R. 25"3.

Vijfde reeks :
1. Rousselle Robert 24"3; 2. Devriendt Georges 24"5.

Zesde reeks :
Huyghebaert 24"1.

Zevende reeks :
1. Van den burg Walter en Rabaey Charles gelijk in 24".

Achtste reeks :
1. Neyt Leopold 21"7; 2. Lagast Robert 25".

Negende reeks :
1. Gallé Norbert 23"6; 2. Van den burg Walter 25".

Tiende reeks :
Rabaey Charles 24"2.

Elfde reeks :
1. Neyt Leopold 22"2; 2. Gallé Norbert 23"5.

Klassement :
1. Neyt Leopold; 2. Gallé Norbert; 3. Rabaey Ch.; 4. gelijk Lagast Robert en Van den burg Walter; 6. Huyghebaert; 7. Rousselle Robert; 8. Devriendt Georges.

Nieuwelingen :

Eerste reeks :
1. Schallier J. 24"6; 2. Van Rysselberghe 25".

Tweede reeks :
1. Ollevier J. 25"2; 2. Gevaert R. 27".

Derde reeks :
Gelijk : Ollevier J. en Schallier J. in 24".

Vierde reeks :
1. Van Rysselberghe 23"5; 2. Gevaert R. 26".

Vijfde reeks :
1. Schallier J. 24"3; 2. Gevaert R. 24"5.

Zevende reeks :
1. Ollevier 23"8; 2. Schallier J. 24".

Klassement :
1. Ollevier; 2. Schallier J.; 3. Van Rysselberghe; 4. Gevaert.

Veteranen (uitdagingswedstrijd)

Eerste reeks :
1. Schallier Kamiel 24"2; 2. Van de Walle Albert 25"2.

Tweede reeks :
1. Schallier Kamiel; 2. Van de Walle Albert.

Het record over de 500 meter werd behaald door Oscar Goethals, welke de afstand aflegde in 21 seconden juist.

De overwinnaars werden allen op een prachtige beker bedacht en op de gevoelige plaat gezet.

Wij mogen, om te sluiten, niet nalaten nogmaals een hartelijk proficiat toe te sturen aan de wakkere supportersvereniging «Rennerssteun», die onder impuls van de sportieve secretaris Amedé Gevaert, deze sportavond organiseerde.

De wereldberoemde automatische
KOELINRICHTINGEN
Linde
ALLE TOEPASSINGEN VOOR ALLE BEDRIJVEN !
Vraagt kosteloze inlichtingen en referentiën aan het enig officieel erkend agentschap voor beide Vlaanderen :
A. THIRE
Gestichtstr. 94. Tel. 532.36.
GENTBRUGGE (Noord)
Inlichtingen bij :
G. LAUWEREINS
Zeedijk, 22 - Tel. 703.62
OOSTENDE

CLUBKAMPIOENSCHAPPEN

In een echt gezellige atmosfeer werd na het jaarlijks clubavondmaal overgegaan tot het uitreiken der prijzen van de Clubkampioenschappen 1951. Hierna volgt het volledig palmares van deze zeilwedstrijden :

Kampioenschap Kruisers voor Dames 1951 :
Mevr. E. Taelman.

Kampioenschap Draken in serie voor Dames (challenge «Nymphe») 1950 :
Ex-aequo : Mevr. Van den Bogaerde en Mevr. J. de Meulemeester.
1951 : Mevr. Content.

Kampioenschap Snipes in serie voor Dames :
1950 en 1951 : Mejuf. A. M. Galeyn.

Kampioenschap der Kruisers :
1949 : Ster der Zee : dhr Fontaine.
1950 : Nadine : dhr Tuytten.
1951 : Graziella : dhr Taelman.

Kampioenschap der Draken :
1949 : Girl Pat III : dhr J. de Meulemeester.
1950 : Buccanner : dhr R. Lauwers.
1951 : Girl Pat III : dhr J. de Meulemeester.

Kampioenschap Snipes, Challenge «Périllard» :
1948 : Smile : dhrJ. Maes.
1949 : Sea Gull : dhr C. Galeyn.
1950 : Smile : dhr J. Maes.
1951 : Kinkhoorn : dhr C. Seghers.

LC

Billijke puntendeling

Crops 3 - Declerck 3

De hevige wind, die over de volle lengte van het modderige Hermesveld waaide, heeft geen van beide ploegen toegelaten hun gewoon spel te ontwikkelen, zodat deze belangrijke ontmoeting beneden de verwachtingen is gebleven.

Maar toch durven we schrijven dat de twee en twintig acteurs er alles hebben uitgehaald om de overwinning te behalen, hetgeen deze partij dan toch een aantrekkelijk aspect gaf : spanning.

EEN-DRIE ACHTERSTAND GOEDGEMAAKT

Die spanning was er van begin tot einde. In de eerste minuten reeds zette Crops de hoeg op stelten want, tegen de stevige wind in gestart, wist Bouckaert de oranje-witten reeds voorsprong te geven. Declerck reageerde echter vinnig en waar de lokale verdediging bepaald aarzelend en te traag optrad, zonden ze aan de rust verdiend met 1-2 aan de leiding staan.

Na de koffie werden de rollen omgekeerd. Crops voerde nu het hoge woord, doch niet zonder dat de bezoekers soms zeer gevaarlijke aanvallen leidden, die bij wonder zonder succes bleven. Op een dezer aanvallen dreven ze dan ook hun voorsprong op. Het zag er, spijts die wind, toch maar benard uit voor Crops. Toen zorgde Defoor voor de kentering en langs de rechtervleugel — zeer snel en beweeglijk — wisten de lokalen de bordjes toch in evenwicht te brengen. Nog 15 minuten bleven te spelen. Het werd een homerische strijd voor de zege, want wie zou denken dat Delcerck in verdediging zou spelen, kwam bedrogen uit. De Bruggelingen bleven de inmiddels door Starkey versterkte lokale verdediging aan de tand voelen en weer deden zich voor Vanloo enkele hachelijke standjes voor. Toch zou de stand niet meer veranderen en aldus kreeg Crops een tipje meer dan het wel verdiende.

BEZOEKERS SNEL OP HET LEDER

Het feit dat Crops het hier niet tot een overwinning heeft kunnen brengen, ligt ons inziens enkel aan traagheid bij de balbetwistingen. Declerck was bepaald snel op het leder, speelde goed samen en beschikte over een zeer gevaarlijke voorhoede. Zo zagen we dat de anders niet zwakke Crops-verdediging vaak in moeilijkheden verkeerde en soms kansrijk haar heiligdom kon beveiligen. Declerck heeft op ons een flinke indruk gelaten en verdiende, om haar gevaarlijk aandringen na de rust, misschien wel een kleine zege.

De lokalen van hun kant speelden aantrekkelijker tegen dan met wind, want na de rust stak er maar weinig shot in de voorhoede en waren de aanvallen vaak slordig opgebouwd en afgewerkt.

In duels kwamen ze, zoals we hoger lieten uitschijnen, bijna steeds een ietsje te laat, waardoor Declerck doorgaans ook het initiatief van de operaties nam. Bij de lokalen bleek de wijziging Vandendriessche-Starkey te laat te komen. Starkey is een verdedigingsspeler, ook in een Corporatieve ploeg. Fré Deschacht viel bestendig op in de eerste time, doch werd na de koffie zelden nog opgemerkt. Wellicht was ook hij na de rust beter achteruit getrokken. Defoor was zeer gevaarlijk, doch moet oppassen voor buitenspel. We kunnen tenslotte bij Crops bezwaarlijk uitblinkers vermelden. Tegen Declerck leverden de oranje-witten zeker geen van hun beste partijen. Vandaar ook dat ze spijtig genoeg een puntje moesten prijsgeven.

De ploegen :

CROPS : Vanloo; Vandendriessche Fé en Dis; Ghys, Beadie en Monteny; Defoor, Fré Deschacht, Vansteeger, Starkey en Bouckaert.

DECLERCK : Vanhuele; Vanmaele en Willems; Locufier, Van Tuykom en Dumarey; Druwel, Van Iseghem, Annys en Simoens.

Doelpunten voor Crops :

Bouckaert (1) en Defoor (2).

Leiding :

Dhr. de Séjournet bestrafte soms ten onrechte de bezoekers. Hield verder goed de teugels in handen.

Karabijnschieten

LES CARABINIERS

Uitslag van de oefenschieting van Dinsdag 27-11-1951 op 60 punten :

Panesi R. 58; Mertens 55; Ghaye F. 53; Geysen 52; Verburgh 52; Declerq 51; Borgers 49; Decat 49; Calus 49; Willems G. 48; Beurms 48; Goegebeur 47; Vermeulen 46; Thienpont 45; Rotsaert 45; Saeye 44; Voeten 43; Louant 43; Pottier Alb. 42; Willems A. 39.

Voor de titel 47/2

België's grootste biljartvirtuozen te Oostende

Voor de eerste maal in Oostende, wellicht in West-Vlaanderen, gaan op Vrijdag 21, Zaterdag 22 en Zondag 23 December de wedstrijden door voor het officieel Belgische biljartkampioenschap kader 47/2.

Dit is voor ons Westland zeker een grote gebeurtenis, die we niet onopgemerkt zullen laten voorbijgaan.

Reeds is de kaartenverkoop voor dit kampioenschap volop aan gang en van ver buiten Oostende worden plaatsen besproken, zodat het ons niet zou verwonderen indien tenslotte vele Oostendse — nalatige — biljartfans te laat zullen komen en zelf niet zullen kunnen genieten van dit prachtig spektakel, dat in eigen stad doorgaat.

DE DEELNEMERS

Zes ereklassers zullen het onder elkaar uitvechten wie dit jaar kampioen kader 47/2 wordt. Deze ereklassers zijn :

CLEMENT VAN HASSEL, titelhouder, wereldkampioen vrij spel.

RENE GABRIELS, wereldkampioen, kader 45/2.

J. VERVEST, «Boerinnekens», Antwerpen.

P. FAUCONNIER, B.C. Luik.

E. WAFFLARD, «La Serie», Brussel.

H. DE LOMBAERT, B.C. Schaarbeek.

De twee kampioenen Gabriels en Van Hassel moeten we niet voorstellen. Die namen op zichzelf reeds volstaan om in de «Central» te Oostende een reusachtige belangstelling te wekken. Er is echter meer en het kampioenschap ereklasse 47/2 moet dit jaar belangrijker worden dan ooit, omdat meer dan ooit de jongeren hun neus aan het venster komen steken en de weg van hun leermeesters wel een gevaar zou kunnen betekenen, spreekt vanzelf.

BOEIENDE STRIJD

Onder de jongeren bedoelen we in de eerste plaats de piepjonge Wafflard uit Brussel, die in de jongste «Elite-tornooi» tweede eindigde na Vingerhoedt en die zich in de buitengewone moeilijke specialiteit van 47/1 een bewonderenswaardig technicus toonde. Wafflard was het, die verder in ditzelfde tornooi Gabriels overhoop speelde. Zo zijn na deze prestaties de biljartcompetenties het eens geworden, dat de «nieuweling» geroepen is om weldra zijn plaats in te nemen onder België's grote biljartsterren.

Ook Vervest is geen klantje, want voor enkele weken nog verraste hij iedereen door Gabriels uit te schakelen in diens bloedeigen specialiteit : 45/2.

De Lombaert boekte te Brussel schone resultaten en eindigde 5de voor Van Hassel. Zijn algemeen gemiddelde van 11 betekent heel wat voor iemand die weet hoe lastig het kaderspel 47/1 is. We komen ten gepaste tijde terug op dit kampioenschap met alle verdere technische en organisatorische gegevens.

We geven de biljartliefhebbers echter een goede raad : dat ze zich nu reeds in het hotel «Central» toegangskaarten aanschaffen. Het worden immers nooit-gekende hoogdagen van de ivoren bal te Oostende en op zulke dagen zal de «Central» zeker bomvol lopen.

Corporatief hoekje

EERSTE AFDELING

Zeewezen — Stad Oostende	uitg.
Franco Belge — Politie	uitg.
Aigle — Gazel A	4—2
Crops — De Clercq	3—3
Brugeoise A — Rust Roest	3—0

1. Brugeoise A	10	7	0	3	26	5	17
2. De Clerck	10	5	1	4	25	20	14
3. Crops	10	4	1	5	17	9	13
4. Aigle	10	5	3	2	18	18	12
5. Rust Roest	10	3	4	3	24	23	9
6. Zeewezen	9	4	5	0	16	18	8
7. Franco Belge	8	2	3	3	18	16	7
8. Gazel A	10	2	5	3	21	33	7
9. Stad Oostende	9	3	6	0	12	18	6
10. Politie	8	0	7	1	7	24	1

Aigle wint verdiend van Gazel A. De Clerck en Crops hebben het niet verder dan een puntenverdeling gebracht. Brugeoise A wint afgetekend van Rust Roest.

TWEEDE AFDELING

Justitia — Compensatiekas	3—3
Omwal — Brugeoise B	3—1
Brugfina — Béliard	2—1
Gazel B — Tramelec	1—5
Augustinus — Union Coton.	3—1

1. Augustinus	10	8	2	0	25	5	16
2. Omwal	10	7	2	1	30	17	15
3. Brugeoise B	10	6	2	2	27	12	14
4. Brugfina	10	6	3	1	27	20	13
5. Compens.	10	4	3	3	21	20	11
6. Tramelec	10	3	4	3	20	22	9
7. Béliard	10	2	5	3	17	21	7
8. Union Coton.	10	1	5	4	17	32	6
9. Gazel B	10	1	6	3	11	30	5
10. Justitia	10	1	7	2	15	29	4

Justitia en Compensatiekas deelden de inzet. Omwal versloeg Brugeoise B en komt op de tweede plaats in de rangschikking. Béliard verloor nipt de inzet van Brugfina. Na een matige eerste helft kon Tramelec door zijn overwicht in de herneming Gazel B een zware nederlaag toebrengen. Door zijn overwinning op Union Cotonnière komt Augustinus alleen aan de leiding.

ALLEN KLAAR VOOR HET BAL ?

Zaterdag 1 December is de grote dag voor het Corporatief Groepement. Het eerste bal gaat door om 20,30 uur in het «Grand Hotel Central», Wapenplaats. Aan vermaak zal er niet te kort zijn daar het vermaard orkest «De Jantjes» haar medewerking verleent. Tijdens het bal zal de trekking plaats grijpen van een monstertombola. Die zich nog geen loten aangeschaft heeft mag niet uitstellen dit te doen daar er prachtige prijzen te winnen zijn. Dus alleman op post om door echte kameraadschap een genoegelijke avond door te brengen.

WEDSTRIJDEN VOOR ZATERDAG

EERSTE AFDELING

Stad — Politie (ter. Stad)
Crabeels
Rust Roest — Zeewezen (ter. R.R.)
Dejonckhere
Franco Belge — Aigle (ter. Fran. B.)
De Zutter
Gazel — Crops (ter. Gazel)
Swimberghe
Declerck — Brugeoise (ter. FC Brug.)
Bécu

TWEEDE AFDELING

Brugeoise — Compkas (ter. Brug.)
Decorte Antoine
Augustinus — Justitia (ter. Compkas)
Dewulf Oscar
Béliard — Omwal (ter. Béliard)
Missiaen
Tramelec — Brugfina (ter. Tram)
Storme Raoul
Un. Coton. — Gazel B (ter. E. Assebr.)
Vandenbussche

SCHAKEN

Algemene vergadering

De bij de statuten voorziene jaarlijkse algemene vergadering der leden van de Koninklijke Oostendse Schaakkring, wordt in zijn lokaal gehouden, Kemmelbergstraat, Zaterdag, 8 December, te 20 uur.

DE OOSTENDSE IN NEDERLAND

Voor veertien dagen kreeg de Oostendse een telefoontje van haar Zeeuwse vrienden, om haar deelname te vragen aan een simultaanwedstrijd door oud-wereldkampioen Dr M. Euwe, te Breskens gehouden.

Acht en veertig uur later vertrokken tien Oostendse spelers naar het Hollandse stadje. Weinig aanbiedingen zouden voorzeker in zulk recordtempo een gunstig gevolg kunnen genieten, doch welke schaakliefhebber zou niet alles laten staan, als hij de kans krijgt tegen Dr Euwe te schaken ?

Dr Euwe won eens het wereldkampioenschap tegen de beroemde Alekhine, moest het na een jaar wel weer aan deze afstaan, maar speelt sinds jaren een hoofdrol in alle belangrijke tornooien. Daarbij is hij een zeer bekwaam theoreticus; door zijn boeken over openingen en over eindspelen, door zijn talrijke analysen van gespeelde partijen, tenslotte door zijn alomgeprezen «Losbladige Schaakberichten» is hij de leermeester geworden van alle tegenwoordige schakers.

In een partij man tegen man zouden onze Oostendse amateurs tegen deze grondige kenner van het spel natuurlijk niet de minste kans hebben, maar zoals veel sterke spelers plegen te doen, had Euwe nu te Breskens een strijd aanvaard, waarin hij tegen drie en dertig spelers terzelvertijd zou uitkomen. Dit noemt men een simultaanwedstrijd; voor de simultaanspeler vormt hij zulk een handicap, dat hij snel moet spelen en van het ene naar het andere bord moet lopen, dus over weinig tijd tot nadenken beschikt.

De drie en dertig partijen van Breskens waren in twee uur en half afgelopen; voor de simultaanspeler kwam dit dus gemiddeld op nog geen vijf minuten per partij. Nochtans verloor hij er geen enkele, won er dertig van en speelde drie remise.

De remise-spelers waren de Nederlander J.L. Woudstra, hier bekend wegens zijn deelname aan het Jubileumtornooi en de Oostendenaars R. Lingier en O. Rosseel.

Hiermede zijn er nu drie Oostendenaars, die er zich op kunnen beroemen een half puntje tegen Dr Euwe gehaald te hebben, want aan Calus junior lukte dit ook vóór enkele jaren te Roeselare.

POLLY Italiaans kampioen

Waarom we dit hier aanhalen ? Wel, omdat René Knockaert in zijn zo wisselvallige loopbaan, eens te Brussel van die Polly een match-nul kon afdwingen, waaruit we verder kunnen afleiden hoever de blonde Oostendenaar het kon gebracht hebben... Polly is Italiaans kampioen, Knockaert is reeds in de vergetelheid getreden.

Karabijnschieten

SCHERPOOG

Soenen 138; Boutelier 137; Claessens 132; Maerschalck 131; Allard 129; Biebouw 128; Verdonck 127; Proot 127; Dehaene 126; Valcke 125; Roelens 125; Rommelaere 124; Decosetr 114; Samijn 108; Gryspeerdt 104; Vanderhaeghen 102; Verduyn 99.

Bijgewerkte rangschikkingen

RESERVEN EERSTE AFDELING

Kortrijk Sport — White Star 4—1

TWEEDE BIJZONDERE

SV Waregem — ASO 4—1

1. SV Waregem	8	5	1	2	21	8	12
2. VGO	8	4	2	2	18	12	10
3. Stade Kortrijk	7	4	3	0	20	14	8
4. SC Menen	7	3	3	1	16	15	7
5. St. Moeskroen	8	2	4	2	16	22	6
6. ASO	8	2	5	1	19	27	5
7. FC Roeselare	6	1	3	2	10	22	4

TWEEDE GEWESTELIJKE A

1. Dar. Blank'ge	11	9	0	2	43	9	20
2. Steenbrugge	11	8	0	3	42	9	19
3. SK Ste Kruis	11	8	1	2	36	16	18
4. RC De Panne	11	7	3	1	31	22	15
5. Concordia	11	5	3	3	29	20	13
6. SV Veurne	11	4	3	4	28	20	12
7. FC Heist	11	5	4	2	22	23	12
8. SV Bredene	11	3	5	3	30	32	9
9. FC Sijsele	11	3	5	3	25	29	9
10. VV Koksijde	11	4	6	1	29	31	9
11. Nieuwpoort	11	4	6	1	20	26	9
12. SK Torhout	11	3	6	2	21	29	8
13. SK Den Haan	11	3	7	1	17	32	7
14. Oudenburg	11	3	8	0	18	42	6
15. EG Gistel	11	3	8	0	14	43	6
16. Middelkerke	11	2	9	0	17	39	4

DERDE AFDELING A

1. Lissewege	9	6	1	2	30	13	14
2. Jabbeke	9	5	1	3	27	13	13
3. Assebroek	9	5	2	2	20	13	12
4. St Pieters	9	4	2	3	20	17	11
5. Wenduine	9	4	2	3	20	17	11
6. Moerkerke	9	2	3	4	16	16	8
7. Leffinge	9	2	3	4	15	16	8
8. Male	9	2	3	4	11	14	8
9. Westkapelle	9	3	5	1	22	19	7
10. St Michiels	9	1	4	4	16	31	6
11. Zandvoorde	9	2	5	2	8	19	6
12. Varsenare	9	1	6	2	12	29	4

DERDE AFDELING B

1. Hermes	9	9	0	0	59	10	18
2. Eernegem	8	7	1	0	48	8	14
3. Koekelare	8	7	1	0	38	12	14
4. Diksmuide	8	5	2	1	35	16	11
5. Adinkerke	8	5	2	1	31	16	11
6. Leke	8	4	3	1	25	20	9
7. Lombardsijde	9	4	4	1	33	30	9
8. Aartrijke	8	3	5	0	19	23	6
9. Esen	8	2	5	1	18	36	5
10. Moere	8	2	5	1	8	21	5
11. Keiem	8	1	6	1	12	67	3
12. Wijnendale	9	0	7	2	17	40	2
13. Handzame	9	0	8	1	12	55	1

DERDE SPECIAAL A

Gistel — Hermes Oostende 2—3

1. SKVO	9	8	1	0	49	11	16
3. Veurne	9	6	3	0	37	21	12
2. Bredene	9	7	1	1	33	16	15
4. Nieuwpoort	9	4	2	3	27	18	11
5. Koksijde	9	5	3	1	30	28	11
6. Den Haan	9	5	4	0	26	31	10
7. Hermes	9	4	4	1	36	20	9
8. De Panne	9	3	4	2	33	29	8
9. Middelkerke	9	4	5	0	24	18	8
10. Gistel	9	4	5	0	31	28	8
11. Leffinge	9	1	8	0	14	61	2
12. Oudenburg	9	0	9	0	11	52	0

DERDE SPECIAAL B

CS Brugge — Steenbrugge 6—0

1. SV Blank'ge	9	9	0	0	56	12	18
2. Dar. Blank'ge	9	8	1	0	45	16	16
3. Knokke	9	7	2	0	43	19	14
4. FC Brugge	9	7	2	0	45	20	14
5. Heist	9	6	3	0	43	26	12
6. CS Brugge	9	5	4	0	45	16	10
7. Concordia	9	3	5	1	28	35	7
8. Steenbrugge	9	3	6	0	14	21	6
9. Lissewege	9	3	6	0	18	55	6
10. Assebroek	9	1	7	1	15	52	3
11. Ste Kruis	9	1	8	0	8	38	2
12. Sijsele	9	0	9	0	6	56	0

PROVINCIALE JUNIORS

1. FC Brugge	11	9	0	2	49	11	20
2. SK Roeselare	11	7	3	1	30	17	15
3. Izegem	11	7	3	1	28	21	15
4. Waregem	11	6	4	1	40	27	13
5. Kortrijk Sp.	11	6	4	1	33	27	13
6. ASO	11	5	4	2	30	40	12
7. St. Moeskroen	11	3	6	2	31	32	8
8. VGO	11	4	7	0	18	22	8
9. St. Kortrijk	11	4	7	0	22	38	8
10. CS Brugge	11	2	6	3	20	27	7
11. SC Menen	11	2	7	2	19	38	6
12. FC Roeselare	11	2	8	1	18	40	5

JUNIORS A

1. FC Brugge	6	5	1	0	38	9	10
1. SV Blank'ge	5	5	0	0	21	5	10
3. VGO	5	1	2	2	8	13	4
4. Knokke	5	1	2	2	9	15	4
5. CS Brugge	5	2	3	0	9	22	4
6. FC Torhout	5	1	3	1	14	15	3
7. SKVO	5	1	4	1	9	29	1

PROVINCIALE SCHOLIEREN

1. St. Kortrijk	11	11	0	0	48	15	22
2. Kortrijk Sp.	11	8	1	2	54	23	18
3. FC Brugge	11	8	2	1	47	14	17
4. St. Moeskroen	11	7	3	1	25	15	15
5. FC Izegem	11	6	3	2	28	19	14
6. SC Menen	11	5	5	1	22	22	11
7. FC Roeselare	11	5	6	0	17	38	10
8. ASO	11	3	6	2	12	29	8
9. SK Roeselare	11	4	7	0	23	30	8
10. CS Brugge	11	3	7	1	11	24	7
11. VGO	11	0	9	2	9	43	2
12. SV Waregem	11	1	10	0	7	37	2

SCHOLIEREN A

1. SV Blank'ge	5	4	0	1	20	8	9
2. FC Brugge	5	4	1	0	16	8	8
3. CS Brugge	6	3	2	1	13	19	7
4. Knokke	5	3	2	0	31	4	6
5. Lissewege	5	2	3	0	9	15	4
6. Dar. Blank'ge	5	1	4	0	6	15	2
7. FC Heist	5	0	5	0	3	29	0

SCHOLIEREN B

1. Gistel	6	5	1	0	35	8	10
2. Lichtervelde	6	5	1	0	21	10	10
3. VGO	6	4	1	1	15	7	9
4. Hermes	5	2	2	1	19	15	5
5. ASO	6	2	3	1	15	15	5
6. SKVO	6	1	3	2	12	17	4
7. FC Zedelgem	6	0	4	2	9	33	2
8. SK Torhout	5	0	4	1	3	24	1

SCHOLIEREN F

1. SV Nieuwpoort	5	4	1	0	30	10	8
2. VV Koksijde	5	4	1	0	24	9	8
3. Oostduinkerke	5	4	1	0	16	6	8
3. RC De Panne	5	1	3	1	18	16	3
5. SV Veurne	5	1	4	0	5	26	2
6. Lombardsijde	5	0	4	1	8	34	1

KADETTEN A

1. CS Brugge	6	5	0	1	12	2	11
2. ASO	7	4	0	3	21	3	11
3. SV Blank'ge	6	3	0	3	21	3	9
4. FC Brugge	7	3	2	2	24	7	8
5. VGO	5	2	1	2	13	6	6
6. Dar. Blank'ge	6	0	2	4	4	10	4
7. Knokke	6	1	3	2	9	9	4
8. SKVO	6	1	5	0	4	31	2
9. FC Heist	6	0	6	0	1	39	0

KADETTEN B

1. ASO	5	4	1	0	20	5	8
2. CS Brugge	4	3	1	0	20	2	6
3. Steenbrugge	5	3	2	0	16	8	6
4. FC Brugge	5	3	2	0	15	10	6
5. SV Blank'ge	3	0	3	0	2	11	0
6. Dar. Blank'ge	4	0	4	0	0	37	0

KADETTEN C

1. Gistel	5	5	0	0	18	6	10
2. ASO	6	4	1	1	12	3	9
3. Koekelare	5	1	2	2	6	8	4
4. Middelkerke	6	2	4	0	9	18	4
5. Eernegem	6	0	5	1	5	15	1

Belevenissen van het Hermesleger op het Evereveld

Fernand Maes : schitterende ster aan een donker Hermesfirmament

VAN ONZE BIJZONDERE MEDEWERKER TER PLAATSE

Twee welgevulde autocars rijden verleden Zondag in de vroege, duistere morgen de Demeybrug over. Bestemming : Militair vliegveld Evere.

De vage omtrekken van de laatste Oostendse huizen glijden weg achter de bedoomde ruiten om dra te worden vervangen door eindeloze rijen bomen, waarvan de witgeschilderde ringen met de regelmatigheid van een chronometer voorbijschuiven, als waren zij de voorbode van de eindeloze athletenslierten, welke wij straks zouden te zien krijgen.

Een bevangen atmosfeer heerst in de car. De stilte drukt zwaar. Zwijgend wordt het regelmatig gebrom van de motor aanhoord door hen, die er door nog niet naar het land der dromen zijn verhuisd. Doorheen de voorruit kunnen zij, die vooraan zitten, zien hoe de wagen de gele straal der koplampen op de natte kronkelende baan achtervolgt, doch nimmer inhaalt. Iedereen is bewust hoe ernstig de strijd zal zijn, welke straks zal worden gestreden. Elkeen weet dat van hen zal afhangen of Hermes in haar vierde jaarlijkse vuurdoop op de voor- of achtergrond van ons nationaal crosstoneel zal geschoren worden.

Halfweg de autosnelweg komen de tongen stilaan los en gaat de conversatie over de laatste....

VOORUITZICHTEN

Hoewel de schijn werd gegeven dat deze finale in het teken stond van een «verdere kontaktname met het crossseizoen», zoals een achtbare collega dit verleden week zo treffend liet uitkomen, toch koesterde men de rechtmatige hoop drie kopmannen, nml. Maes, Dekeersgieter en Rubben bij de eerste vijftig de meet te zien overschrijden. Rechtmatige hoop, omdat het vooraan brengen van deze drie elementen gerechtvaardigd werd door volgende redenen : Maes, alhoewel onervaren, betoonde reeds verschillende malen zijn ingeboren lopersgaven en stelde tijdens de jongste oefencrossen zijn meesterschap andermaal sterk in het daglicht. De vergelijking van zijn verrichtingen met deze van een Deschacht of een Serroels lieten heus deze hoop toe. Dekeersgieter, kersvers junior, mocht met het oog op zijn vijfde plaats verleden jaar, ook deze cross onder een gunstig oogpunt beschouwen, terwijl Rubben oordeeldend naar zijn ondervinding en tevens naar zijn niet te versmaden 59e plaats verleden jaar, eveneens het beste liet verhopen. Bij de scholieren was het een groot vraagteken. Dit was te wijten aan de volledige nieuwe Oostendse deelname. Uit de oefencrossen en uit de algemene gang kon nochtans worden afgeleid dat, in volgorde, Jongbloet, Ongenae en Schoonvaere de grootste kanshebbers waren.

AANKOMST TE EVERE

Hoe dichter de hoofdstad nadert, hoe meer athleten langsheen de baan worden aangetroffen. Wij herkennen hen aan hun sportplunjezakje, welke zij over de schouders hebben geslagen. In luidruchtige groepjes wachten zij op tram of bus, die hen naar het crossslagveld brengen zal. Met zekerheid weten wij dat zij naar Evere trekken omdat nergens in het land een meeting mag op touw gezet. Het is als wanneer een internationale voetbalmatch plaats grijpt, met dit verschil echter dat uitzonderingen als op het Armenonvilleterrein, verleden Zondag, niet zouden worden geduld.

Menig autocar met een «Laissez-passer. Le Soir» op de voorruit wordt voorbijgereden en weldra ligt de brede rechte laan van het vliegveld vóór ons.

Rijkswachters, MP's en politiemannen regelen het druk verkeer. Wij zijn nog niet uitgestapt of reeds heeft ons die «massa-atmosfeer», eigen aan de cross van «Le Soir», omhuld. Medegesleept door een echte mensenvloed belanden wij, na voorlegging van de vereiste dokumenten, veilig achter de omheining. Meteen gaan wij dan ook

OP VERKENNING

Thans bevinden wij ons in de reusachtige kleedkamer, welke de grote vliegtuigloods is, waarin duizenden en duizenden athleten hun burgersspullen vervangen door een bonte sportuitrusting.

De dichtgezaaide getraliede openvuurtjes met de roodgloeiende cokes en de blauwgele vlammetjes spreiden en deugdoende warmte uit, terwijl de warmeluchtslierten er boven licht kronkelend naar de hoge zoldering klimmen, alwaar zij zich met de prikkelende «massagegeur» vermengen.

Rondslenterend ontmoeten wij het sympathiek groepje van US Westkust dat, onder het waakzaam oog van voorzitter Declercq een laatste hand legt aan de voorbereidselen. Een misverstand bij de inrichters had hun borstnummers zoek gemaakt, wat begrijpelijk geen bedarende invloed uitoefende op de opgehitste zenuwen onzer Westkustmannen. Naderhand mochten we vernemen dat alles gelukkig in orde gekomen was. Ietwat verder ontmoetten wij confrater «Daver» ofte Daniël Verhaeghe van het «Brugs Handelsblad», die ijverig met zijn «poulains» van de Olympic Brugge in de weer was.

Hoewel een bijzondere kleedkamer voor de deelnemers aan het «Criterium der Azen» voorzien was, treffen wij André Deschacht bij zijn clubmakkers aan, andermaal een treffend voorbeeld gevend van clubgeest, wat ons van André geenszins verwonderde.

Tenslotte belanden wij in een «gezellig» hoekje, waar onze jonge stadsgenoten zich hebben gevestigd. Secretaris-Generaal (wij schreven bijna Generaal-Secretaris) Tytgat smeedt en bespreekt heimelijk schrandere strategieplannen en spiedt alles tot in de minste bijzonderheden af. Hij masseert deze, helpt gene. Wij begeven ons nu naar een ander gebouw waar een nat linnen bord flapt, waarop in blauwe letters staat geschreven : «Remise des dossars». Wij stappen binnen en wanen ons op een beurs. Het is een centrum van secretarissen, «délégués», en bestuursleden waar de laatste formaliteiten voor «the big race» worden vervuld. Wij zien een persfotograaf, staande op een stoeltje, het foto-apparaat ter hand. Reeds vijf volle minuten staat hij daar in deze houding en wij vragen ons waarlijk af, welke hoge persoonlijkheid hij afwacht. Daar komt dhr Tytgat opgedaagd. Hij wendt de schreden naar de lange tafel, waar de borstnummers worden uitgereikt. Een «moment s.v.p.» klinkt van uit de hoogte. Een magnesiumbliksem flitst door de zaal. De «snelle» (want een «snelle» is hij toch, niet ?) secretaris werd op de gevoelige plaat gebracht.

Na een bezoek aan de uitgebreide medikale afdeling, die zeer modern bleek ingericht, richten wij ons naar

HET SLAGVELD

Wanneer uw schoenen in de gele modder verdwijnen bij elke stap, beseft u al spoedig hoe zwaar de stortregens van de jongste nacht waren en ondanks de dreigende zwarte wolken, die onheilspellend komen aandrijven, heeft een talrijk publiek in de tribune en langsheen de omheining plaats genomen.

Op het vliegveld staat een eskadron rijkswachters te paard onberispelijk gelijnd. Zij hebben tot taak de orde op het plein te handhaven en, bij eventuele valse start, onmiddellijk in te grijpen. Ginds, aan de Noorderlijke zijde, bij de loodsen, staan een tiental masten geplant. In top wapperen de nationale vlaggen van Engeland, Frankrijk, Holland en België in de stijve Herfstbries. Daar is de startlijn. Een dertigtal gendarmen staan er opgesteld om alles in de strengste orde te laten verlopen.

Naderbij is een verhoog getimmerd waarop mannen van de Parachutistenafdeling hebben plaats genomen en die, met draagbare zend- en ontvangsposten voortdurend in kontakt blijven met onzichtbare posten, langsheen de omloop opgesteld. Zodoende blijft het publiek steeds op de hoogte gesteld van het verloop der koersen.

Plots komt een hele zwerm officiëlen het terrein opgestapt. Hun kleurige armbanden, teken van gezag, steken fel af tegen de grijze regenmantels. Rumoer stijgt op tussen de loodsen. Wij kijken op ons armbanduurwerk : De talrijke luidsprekers kondigen eensgezind aan :

DE WEDSTRIJDEN

Een onbegonnen werk zou het zijn het verloop van de cross der scholieren en dit der ouderen weer te geven op lokaal plan. Het was inderdaad onmogelijk, hoe gunstig wij ons ook wisten te placeren, iets van Oostende tussen die wemelende athletenzee te onderscheiden. Bij de scholieren behaalde Vandergracht uit Dilbeek de eerste plaats, na het tweede gedeelte van de koers bijzonder sterk af te leggen. Vermelden wij dat de Bruggeling J. Van Herck, die voor onze kustathleten zeker geen onbekende is, vanaf de startlijn een voordelige stand wist in te nemen om als veertiende de meet te overschrijden. Van harte proficiat aan deze waardige opvolger van A. Deschacht.

De eigenlijke volkscross kende dit jaar een bijzonder flinke bijval, daar niet minder dan 2.850 athleten uit alle windstreken van het land aan de oproep van het dagblad «Le Soir» met hun tegenwoordigheid hadden beantwoord.

Niet alleen door de recorddeelname stak deze 26e volkscross met de andere af, doch ook door die

SENSATIONELE START

«Deze start verdient zonder twijfel een bijzondere vermelding in de annalen der Nationale Volkscrossen» verklaarde ons een der inrichters na afloop van de laatste koers. En met reden, want nog nooit hadden wij, en eveneens onze talrijke confraters zo'n sensationele start beleefd.

De grote deuren, die aan de lopers toegang gaven tot het plein, namen reeds onder de druk van de honderden athleten een bolvormig uitzicht aan. Geen ogenblik was het dan ook te vroeg wanneer de deuren geopend werden, wilde men ze niet in houtsplinters gemetamorfoseerd zien. De eersten, die er zich voor bevonden en die nog niet aardig geplet en gekneusd worden, zien in een 100 meter koers het enige redmiddel om niet onder de volgende trappelende spikes te verdwijnen. Onwillekeurig denken wij aan een rioolput die, na een wolkbreuk, het regenwater van een brede laan met moeite in gulpen brobbelend slikt.

Doch dit is niet alles : nu pas begint de collectieve catch-match om een gunstig plaatsjes te bemachtigen aan de 250 meter lange startlijn. Bijzonder zenuwachtig waren de athleten en verschillende malen werden zij in beide landstalen tot kalmte aangemaand.

Plots, terwijl nog vele lopers de kleedkamers amper hadden verlaten, zet zich een kleine groep in beweging. Eerst aarzelend, dan met zelfzekerheid. Voorbeeld, welke aanstonds door honderden andere mededingers werd gevolgd. De micro brult : «Valse start, terug ! !». Tevergeefs. Dan wordt de gendarmen te paard geboden de lopers terug te drijven. Eerst werd dit verzoek niet gehoord en wanneer de 21 ruiters uitrukken zijn reeds meer dan twee derde der crossers in volle strijd gewikkeld. Veel aarde aan de dijk weten deze rijkswachters begrijpelijk niet te brengen en zo diende men beroep te doen op enkele jeeps van het vliegveld om ginds aan de overzijde van het terrein de vluchters tot stilstand te brengen. Nu vangt de lange terugtocht aan, die niet minder dan twintig minuten duren zou. Intussen hebben wij ons naar de startlijn begeven om te zien hoe onze stadsgenoten het stelden. Onder de overblijvenden treffen wij er René Dekeersgieter aan die, kalm zoals altijd, rustig te wachten stond. Verder ook het trio Falin, Nierynck en Debruyne dat ons gekscherend aankeek als wilde het zeggen : «'n mooie grap, hé ?».

Op het plein ontmoeten we secretaris Tytgat, die Rubben en Vermeire met zijn eigen regenmantel zo goed mogelijk had weten in te duffelen om hen van alle koude te vrijwaren. Deze mooie geste bleek achteraf evenwel de verwachte vruchten niet af te werpen, want de kuitspieren van beide athleten en meer bepaald van Rubben waren echt stram te noemen, wanneer voor de tweede maal werd gestart. Start welke op zeer diplomatische wijze gegeven werd; wanneer alle athleten aan de startlijn verzameld waren, verklaarden de luidsprekers dat er nog drie minuten te wachten waren. Nauwelijks vijf sekonden later weerklonk het startschot !

WAT ZIJ ER OVER DENKEN

Onmiddellijk na afloop der wedstrijden begaven wij ons naar de kleedkamer, waar wij de eerste (en dus ook de meest natuurlijke) indrukken van onze stadsgenoten vroegen.

Vooreerst spreken wij vaandeldrager Fernand Maes aan, wiens gezicht straalt van rechtmatige trots want een schitterende negende plaats wist hij in de wacht te slepen. Ziehier wat hij u weet te vertellen :

«Wanneer ik zoveel athleten zag vertrekken bij die valse start, ben ik dan ook medegegaan, want 't had eens moeten tellen ! Bijna 1 km. heb ik zo gelopen zonder mij echter te vermoeien. Bij de tweede start liep ik een ronde alleen. Het ging nogal goed en ik schatte mij rond de 150e. Van dan af ben ik ten aanval getrokken. Samen met Dillien werkte ik mij tot nabij de leidende groep. In de eindspurt zag ik mij verplicht te buigen voor Dillien, die mij hierdoor nochtans over heel wat tegenstrevers sleepte. Ik ben tevreden over de uitslag van mijn eerste cross van «Le Soir» en denk wel volgend jaar, ietwat meer ervaren, nog beter te doen».

Daar komen onze andere stadsgenoten hijgend en dampend, haast onkennelijk beslijkt, de loods binnen (getrompeld !). Warme, vette tomatensoep, door de inrichters geschonken, staat hen te wachten en het is tussen twee slurpen in, dat wij het volgende vernemen :

DEKEERSGIETER RENE

Ik had u reeds verklaard dat ik voor deze cross niet heel veel hoop koesterde. Ik ben immers nu bij de Juniors-Seniors en die overgang is mij geweldig lastig geweest. Over mijn plaats in de rangschikking maak ik mij geen zorgen. Het voornaamste is dat ik goed gelopen heb. Ik ben tevreden over mijn koers en vond het parcours uitstekend. Spijtig dat die valse start zoveel kou bezorgde aan diegenen die niet de pijpen uit waren.

RUBBEN JOZEF :

Samen met Jan Vermeire hadden we besloten tijdens deze cross wel en wee te delen. Gelijk vele anderen hebben wij ons eveneens laten vangen aan die valse start. Ondonks de goede zorgen van dhr Tytgat, startte ik toch verstevven en buiten «forme». Verleden jaar eindigde ik 59e en hoopte ook dit jaar evengoed figuur te slaan. Onkans dus, doch anders een goede koers.

VERMEIRE JAN :

Mijn benen waren letterlijk afgesneden voor ik de koers aanving. Veel hoop koesterde ik immers niet, doch een betere plaats in de rangschikking zou ik zonder deze tegenvaller ongetwijfeld behaald hebben. Tot nog toe heb ik dit jaar nog niet veel in de pap gebrokkeld op crossgebied. Thans denk ik er mij terug volledig op toe te leggen.

DELANGHE ROBERT :

Zoveel Dame Fortuna mij toelachte in de valse start, zoveel Vadertje Pech op mijn hielen zat tijdens de eigenlijke koers. Inderdaad, na die eerste, helaas valse start, wist ik een zeer gunstige positie in te nemen, terwijl ik in de tweede start een ongelukkige val deed, wat natuurlijk de rest van mijn koers beïnvloedde. Tevreden ben ik over mijn vierde cross van «Le Soir».

DEDEENE :

Samen met Fiers vormde ik een duo, dat niet minder dan 1,5 Km. ver deelnam aan die valse start. Voor de rest leverde ik een «normaal» te noemen koers.

DERUWE ALBERT :

Lange tijd liep ik samen met clubmakker Storme. Het is, naar mijn mening, veel beter te lopen met iemand, die u kent en met wie u een zekere verstandhouding kunt maken. Een goede eindspurt bezorgde mij ongetwijfeld een veel kleiner cijfer in het eindklassement. Een catchmatch diende ik nog bij mijn aankomst te leveren, wilde ik niet onverbiddellijk achter heel wat ellebogen te verdwijnen !

FONTAINE FRANS :

Ondanks mijn spierverrekking in de schouder, welke ik onlangs opliep, mocht ik bij dokters advies aan deze cross deelnemen. Slechts een driehonderdtal meter ben ik met die valse start uitgelopen. Bij het zicht der rijkswachters dacht ik wel dat de hele massa zou moeten terugkeren en spaarde mijn krachten voor straks. Dank zij een krachtige eindspurt, haalde ik minstens een honderdtal mededingers in.

ROSSEEL :

Praktisch zonder moed gelopen, daar ik aan de 1.200 m. reeds een grote inzinking te doorstaan had, wat mij zelden voorkomt. Met genoegen begroette ik de eindmeet, alhoewel ik mij niet zo moe gevoelde als verleden jaar. Een grote dorst hinderde mij eveneens.

FIERS :

Samen met clubmakker Dedeene ben ik ten strijde getrokken. Zowel in de valse start als in de feitelijke koers hebben wij gepoogd zoveel mogelijk samen te blijven, wat niet altijd van een leien dakje liep in die hele massa. Ongelukkig zag ik mij, nabij het doel, verplicht de strijd praktisch te staken daar een mijner spikes afgestampt werd.

BRUYNSTEEN :

Ik liet mij vangen met die drie minuten voor de start en moest gedurende geheel de koers de gevolgen er van dragen. Een slechte start kan hier te Evere zo moeilijk terug ingehaald worden. De deelnemers zijn te talrijk en de kansen om uw ontvulchtingsplannen uit te voeren, zo gering !».

VANDEMOORTEL :

Aan die valse start liet ik mij eveneens vangen. Ik ben hoegenaamd niet tevreden over mijn derde optreden te Evere en denk dat ik thans een slechte periode doormaak die, hoop ik, spoedig tot het verleden zal behoren. Ik ben de mening toegedaan dat er te veel deelnemers zijn, zodat u geen prestaties kunt leveren, welke u normaal leveren zou.

DEBRUYNE :

Na een vrij snelle start te hebben genomen, kreeg ik er halfweg de koers de terugslag van, want een hevige inzinking had ik te doorstaan. Langzamerhand wist ik er toch door te komen om tenslotte bijna zo sterk te eindigen als ik begonnen was.

BULENS ALFONS :

Bij het zicht van die plotse vlucht, dacht ik eerst het startschot niet te hebben gehoord en spoedde mij eveneens ten aanval. Wanneer ik besefte dat het een valse start was, draaide ik mij om teneinde naar de startlijn terug te keren en er een gunstig plaatsje te bemachtigen, doch wanneer ik die massa achter mij zag aanstormen, ben ik braafjes blijven voortlopen tot clubmakker Deruwe mij kwam melden dat de terugtocht geblazen werd.

Ik liep anders nogal goed, doch had het bepaald lastig nabij de «bosjes», daar waar het slijk tot boven uw enkels reikt. Spijtig dat mijn goede vriend van de Westkust, Van Landeghem, mij in de laatste rechte verraste. Het was reeds een twintigtal jaren dat ik niet meer aan de cross van «Le Soir» had deelgenomen en ik ben waarlijk tevreden nogmaals contact te hebben genomen met deze gezonde sportmanifestatie.

DALLE ALFONS :

Voor de eerste maal dat ik deelnam aan de finaal der Nationale Volkscrossen, ben ik tevreden over mijn prestatie. Het ging echter zo gemakkelijk niet en op een bepaald ogenblik dacht ik waarlijk de pijp aan Maarten te geven. Met genoegen overschreed ik de eindmeet.

VAN THUYNE RENE :

Eveneens tevreden over mijn eerste optreden hier te Evere. Hoewel de koers normaal verliep, toch voelde ik mij verlicht wanneer ik mijn nummerplaatje gaf na de aankomst.

De SCHOLIEREN waren eveneens over het algemeen tevreden over hun verrichtingen. Kopman SCHOONVAERE verklaarde veel pijn te hebben gehad met zijn spikes, die te klein bleken te zijn. KERGER was zeer enthousiast om volgend jaar nogmaals uit te komen en dan, met meer ondervinding, nog betere resultaten te boeken. ONGENAE voelde dat hij «normaal» had gelopen, terwijl Jongbloet meer te lijden had door zijn zenuwen, die hem lelijker parten speelden dan de eigenlijke veldloop.

WAT WIJ ER OVER DENKEN

Onze titel liet reeds uitschijnen dat, naast de schitterende uitzondering van Fernand Maes, Hermes in het algemeen ontgoochelde. Misschien zal deze mening ietwat herrie schoppen, doch een realistische kijk op de geboekte uitslagen, zal haar al spoedig komen bevestigen.

Bij de SCHOLIEREN kan niet veel worden geschreven omdat, zoals reeds hoger uiteengezet, de Oostendse deelnemers allen voor de eerste maal aan de starlijn van die grootste finale verschenen. Een verrassing bezorgde ons ongetwijfeld Schoonvaere die, voor het eerst, zijn twee sterke rivalen, Jongbloet en Ongenae, vloerden. Naar onze mening treft Ongenae geen verwijt terwijl Jongbloet het beter, ja veel beter, zou kunnen doen. Onze niet aangeslotenen Fichfet, Dehamers en Dewulf, brachten het bevredigend af. Kerger en Willaert presteerden normaal.

Individueel beschouwd, is er dus bij de scholieren bitter weinig aan te merken. In de algemene clubrangschikking echter komen wij tot het besluit dat de achteruitgang in vergelijking met vorig jaar vrij gevoelig is. Inderdaad, verleden jaar rangschikte Hermes zich 12e met 348 punten terwijl zij zich ditmaal uit de strijd terugtrekken met 843 punten en de 22e plaats. Merken wij op dat in 1949 diezelfde plaats werd bekleed.

Bij de OUDEREN is het anders gesteld. Wellicht zal opgeworpen worden dat die valse start mooie dromen verijdelde. Wij geven dit grif toe. Daarbij komt nog de vermenging van de juniors met de seniors. Akkoord. Individuele onkans dwong dus een 1e plaats af in de algemene clubrangschikking. Maar, zonder tegenvallers, hoe zou het dan geweest zijn ? Niet veel beter, denken wij. Alleen Rubben, bij onze kopmannen, zou voldoening geschonken hebben. Dekeersgieter is nog niet de Dekeersgieter van vroeger. Jan Vermeire mist training, Delanghe «forme». Dat deze «koude» beschouwing geen ontmoediging weze, doch wel, integendeele, een spoorslag om tot betere resultaten te komen. Zij staan in uw bereik !

TECHNISCHE UITSLAGEN

Scholieren :
79 Schoonvaere
130 Ongenae

(Zie vervolg blz. 14)

Onder de Sportlens

Uit Oostende

MONTENY ONBESCHIKBAAR

Volgens bepaalde geruchten — die achteraf vals bleken te zijn — zou Leopold Monteny het voetballen volledig moeten staken. Dit bleek bij nadere informatie onjuist. Pol klaagt weliswaar reeds een tweetal jaren over «sciatique» en heeft de voorbije weken weer meer last dan gewoonte doch van een volledig stopzetten is gelukkig geen spraak. Zijn opstelling voor Zondag is evenwel onzeker.

GERNAEY NOG NIET IN ORDE

De training van Dinsdag ll. zou hebben uitgewezen dat Gernaey nog steeds niet helemaal in orde is. De kwetsuur, die even boven de enkel ligt, belet nog steeds ietwat de beweging van het been, zodat het niet uitgesloten is, dat Pol Zondag tegen Bergen nog op het appel ontbreekt.

ASO FORFAIT ?

Roodgroen denkt er ernstig aan algemeen forfait te geven in de reeks IIe Bijzondere. De afwezigheid van vele spelers, voor wier plezier tenslotte in IIe Bijzondere een ploeg werd ingeschreven, zou daartoe aanleiding geven. Zondag traden de IIe Specialisten andermaal op met 9 man, waarbij dan nog Timmerman en Huyghe, twee juniors.

ST NIKLAAS BIJ DE SKVO-VRIENDEN

Op Zaterdag 1 December komt Sint Niklaas in hoogst eigen persoon in het lokaal van de SKVO-Vrienden café «Fluvial» bij Pierre Kimpe.

De goede Sint zal ieder kind bedenken met een geschenk. De leden worden vriendelijk verzocht tijdig te verwittigen met hoeveel kinderen beneden de 11 jaar ze zullen aanwezig zijn.

Het Sint Niklaasfeest zal stipt om 19,30 uur beginnen teneinde toe te laten zelfs de allerkleinsten te bevredigen.

Alles belooft een prachtige avond te worden .

Laatste nieuwtjes

— ASO zal een avondwedstrijd spelen tegen het Nationaal Militair Elftal. Deze wedstrijd zal echter niet doorgaan voor Februari 1951.

— De Oostendse liefhebber-bokser Van Hoecke reist van 3 tot 14 December naar Zweden om er deel te nemen aan de Europese Kampioenschappen.

— Op 8 December bokst Bernard tegen Scohy (Charleroi) te Gistel.. Scohy wist eveneens Chalono te verslaan.

Radio HIER en OVERAL MARLEIN

UITSLAG KAARTING TE BREDENE-DUINEN

De eerste kaarting, gegeven in café du Sport te Bredene-Duinen, is, zoals alle feestelijkheden of ontspannigen ingericht in dit lokaal, uitgegroeid tot een nieuw succes. 92 ingeschrevenen. De voorziene 100 zouden overschreden geweest zijn, waardoor de inrichters de prijzen hadden kunnen verhogen, ware het niet geweest van Klemskerkekermis, waardoor de spelers van aldaar moesten belet geven.

Daar anderzijds de kaarters van de Nukker tegenwoordig vrezen zich 's avonds op straat te wagen, gezien de huidige toestand van de straten aldaar, was het de maatschappij Harten Aas, die de prachtige Imperial Beker meenam naar de Konterdam.

Hier volgt de uitslag :

Winnaars :

1. C. Sijs - R. Claerhoudt
2. F. Van Leenhove - G. Decouter
3. E. Hoste - G. Devos
4. Sevenant - L. Compernolle
5. H. Decouter - L. Huysmans
6. A. De Langhe - A. Steen

Verliezers :

1. G. Van Leenhove - H. Maes
2. J. Maes - Deschacht
3. Decombel - Cateljon

ASO - FC KNOKKE VETERANEN

Het is thans zo goed als zeker dat de ASO-veteranenploeg haar eerste wedstrijd zal spelen tegen deze van FC Knokke. ASO heeft het goede idee opgevat deze wedstrijd te doen doorgaan als voorwedstrijd van een of andere competitiematch, doch hiervoor moet dan weer het terrein in flinke staat liggen.

SUPPORTERSCLUB «V.G. BOVEN» STEEKT VAN WAL

Zaterdag 17 November ll. had in het lokaal «Café Roger» de stichtingsvergadering plaats van een nieuwe KVGO-supportersclub.

Voor een zeer bevredigende opkomst werd eerst de naam der nieuwe club vastgesteld. Onder de verscheidene voorgestelde benamingen, werd supportersclub «VG Boven» verkozen, dit naar de titel van het populaire VGO-lied.

Na verkiezing van een voorlopig bestuur, werden verscheidene belangrijke punten besproken. Deze welgeslaagde vergadering verliep in de beste stemming en werd besloten met een prachtige kosteloze tombola, welke onder de aanwezige leden een twintigtal gelukkige winnaars maakte.

Het bestuur bedankt hierbij de talrijke leden handelaars voor hun milde giften en laat weten dat nieuwe leden steeds welkom zijn.

Lidkaarten zijn te bekomen bij alle bestuursleden en in hogergenoemd lokaal, 17, St Sebastiaanstraat.

Uit Bredene

UITSLAG TOMBOLA

Tijdens het prachtig geslaagd bal van SV werden volgende winnende nummers van de tombola uitgetrokken.
2121 4489 4062 5784 3316 0837 4817 4047 6237 6009 3083 5767 1351 3437 4607 2997 6609 0875 0238 6169
Omslagen : 208 en 431.

Uit Middelkerke

MIDDELKERKE PLAATSTE ZICH 21e

Door de verwarring aan de aankomst zijn de uitslagen dan ook niet steeds juist. Toch heeft Middelkerke zich in deze cross van «Le Soir» schitterend gedragen. Bij de azen plaatste zich André Deschacht schitterend 17e en dit niettegenstaande André wegens ziekte belet was zijn oefening op punt te zetten.

Bij de scholieren werd Schoonvaere 79e op 700. Puik.

Bij de juniors-seniors waren er 2800 vertrekkers. Maes zorgde voor een schitterende verrassing en plaatste zich 9e. Volgde dan op de... 679e plaats Bruynsteen (Raversijde), 804e Cornelis, 1101e Mares, 1279e Dalle en 1343e Bulens.

Zeven en zeventig gemeenten hadden een ploeg in lijn gebracht. Middelkerke plaatste zich 21e. Dat was bepaald flink en... volgend jaar wordt het nog beter.

Wij stellen voor

Georges Devriendt moedig en volhardend

Als wij het ditmaal hebben over Georges Devriendt, dan is het omdat hij zich, gedurende het jaar 1951 ontpopte als een uiterst regelmatig renner. Waar hij zich enkel op één overwinning kan beroepen, wist hij daarentegen een mooi aantal ereplaatsen te bemachtigen.

Georges is van nature uit een levenslustige knaap, die Gods water over Gods akker laat vloeien en het leven langs de zonnige kant opneemt. Maar eens in koers, komt zijn, vaak ontembare, strijdlust tenvolle tot uiting, zodat Georges dikwijls krachten, die hij gedurende een wedstrijd nooit weet te bedelen, aan de eindmeet te kort komt.

Niettegenstaande de talrijke tegenslagen die hem te beurt vielen, kon Georges nog volgende erelijst voorleggen :

Zege te Gistel waar hij de beste beginnelingen in de sprint klopte.

Tweede op de Konterdam op enkel 50 cm. van de winnaar.

Derde te Koekelare, Oudenburg en Ichtegem.

Vierde te Eernegem, Lombardsijde en Leffinge.

Vijfde te Veurne, Stene, De Panne en Diksmuide.

Zesde te Eernegem.

Zevende te Oostende en Bredene.

Achtste te Oostende (2 maal).

Negende te Raversijde, Zandvoorde, Oudenburg, Aartrijke, Oudenburg en Woumen.

Tiende te Oostende, Beernem, Oostende en Gistel.

Elfde te Oostende, Knokke, Oudenburg, Bredene en Izegem waar hij een 100-tal meter voorop lag en in de laatste 50 meter bandbreuk leed.

Twaalfde te Oudenburg.

Dertiende te Oostende, Konterdam, Mannekensvere, Eernegem, Veurne en Roksem.

Veertiende te Bredene.

Vijftiende te Zandvoorde en Eernegem.

Daarbij komt nog een mooie vijfde plaats in het Regelmatigheidscriterium der KVC De Zeemeeuw.

Voor toekomend jaar zal Georges een vergunning als liefhebber aanvragen en alles er op zetten om bepaald post te vatten tussen de besten der categorie, want hij moet dan ook, in het jaar 1952 een khaki-pakje aantrekken.

Belangrijke vergadering voor de wijkbesturen en inrichters van wielerwedstrijden

Op Donderdag 6 December te 19 uur gaat in het «Hotel de Bruges», de Smet de Naeyerlaan, een belangrijke vergadering door, ingericht door de KVC De Zeemeeuw.

Op deze vergadering worden verwacht : alle wijkbesturen uit Oostende en omliggende, alsmede alle inrichters van wielerwedstrijden voor nieuwelingen, die wensen deel te nemen aan het Regelmatigheidscriterium 1952. Op deze vergadering dienen ze hun koersdata mede te delen.

De kwestie van de koersdata dient dringend afgehandeld, gezien alle aanvragen VOOR 30 DECEMBER 1951 te Kortrijk moeten zijn ingediend, zoniet komen zij niet meer in aanmerking.

Voor een behoorlijke samenstelling van de kalender zonder moeilijkheden voor de toekomst, is het dus ten zeerste noodzakelijk dat alle ndeze vergadering bijwonen, gemachtigd hun koersdata voor te stellen.

De ganse kalender zal dan te Kortrij ktijdig w orden ingediend.

We kunnen hier ook nog melden dat de jaarlijkse algemene vergadering van KVC De Zeemeeuw zal doorgaan op 23 December. Dagorde en uur van deze vergadering worden later medegedeeld.

Sprokkelingen uit het verleden van KVGO

Ik ben in het bezit van het verslag over de werkzaamheden van het selectiecomité B gedurende het voetbalseizoen 1926-27 wanneer de heer Vandenberghe Prosper toen secretaris was.

Ik acht het de moeite waard enige uittreksels weer te geven omdat er veel namen in voorkomen van personen, die wij dikwijls ontmoeten, 't zij op straat, 't zij op de voetbalpleinen.

Jammer genoeg zijn er ook die de eeuwigheid zijn ingegaan en wier nagedachtenis wij met ingetogenheid herinneren.

Dit Comité begon zijn werkzaamheden op 10 Augustus 1926 en was belast met de leiding der lagere afdelingen; de hoogste afdeling beheerd zijnde door het selectiecomité A.

Maakten deel uit van de B : de heren Callant Arthur, Billiet Arthur, Reilzen L., Verberckmoes Edg., Everaert Edm., Vandenbouhede Alf., Schaut, Hostyn en Vandenberghe Pr.

De heer Callant werd tot voorzitter verkozen, terwijl Pr. Vandenberghe het ambt van secretaris zou waarnemen.

Op 1 November 1926 echter zal de heer Callant zijn ontslag indienen en vervangen worden, van af de 8e der zelfde maand, door dhr Edm. Everaert.

Veertig zittingen werden in dit speeljaar gehouden. Pr. Vandenberghe zal er 38 bijwonen, L. Reilzen 33, Edm. Everaert en Schaut 30, Hostyn 26, Alfons Vandenbouhede 23, Edg. Verberckmoes 21, Arthur Callant 9 en Alb. Vroome 4.

Het Selectiecomité B heeft gedurende dit voetbalseizoen zes ploegen in lijn gesteld, namelijk de volgende : IIe Speciaal, IVe Afdeling, Juniors, Scholieren en twee Kadetten (A en B).

Negen ploegen van IIe Speciaal waren in West-Vlaanderen ingeschreven. Op het einde van het kampioenschap wist VGO zich eervol tweede te plaatsen met één punt achterstel op FC Brugge.

De volgende ploeg werd gewoonlijk in lijn gesteld : Verstraete Pierre; Declerck Willy en Calcoen Ernest; Costers Arm., Dutrieu Raym. en Coene P.; Roy (Engelsman), Lievin, Baken, Tulpin Fr. en Zanders E. Invallers : Lesaffre Emè, Denys, Degroote Fr., Verheye Adh, en Estourgies.

In IVe waren 8 ploegen ingeschreven. VGO was daar ook tweede samen met CS Brugge, die te Gistel het pleit winnen na twee extra-wedstrijden. VGO-ploeg was niet standvastig, meestal zijn volgende spelers in gekomen : Monteyne Raymond, Ryen Cuypers; Vollemaere F., Degro Raymond en Verslype Robert; Scho Devreese B., Vandenberghe Pr., Vhee Alb en Denys Constant.

Onze archieven vermelden navolde uitslagen : 1-5 gewonnen te Veur 9-0 gewonnen te Oostende tegen Gis 1-1 tegen FC Brugge te Oostende, gewonnen te De Panne, 2-1 verloren Brugge tegen Cercle, 7-0 gewonnen Oostende tegen Torhout, 3-0 gewonn te Oostende tegen Veurne, verloren te Gistel, gewonnen 1-3 te Brugge gen Cercle, gewonnen 1-5 te De Pan verloren 2-0 te Torhout.

De Juniors hebben tegen zeven ploegen te kampen gehad en hebben de 5e plaats veroverd. Meestal kwam de volgende ploeg in lijn : Vandekerckho Marcel; Estourgies en Verslype Al Henri Alf., Helsmoortel Is. en Bl maert Rich.; Sandelé Eddy, Verh Adh., Claeyssens, Degroote Fr. en depitte Jaak.

Uitslagen : verloren 3-0 tegen C Brugge, 1-1 tegen ASO op VGO-p 0-3 gewonnen te Torhout, 3-1 verl te Brugge tegen Club, 1-4 verloren gen SV Blankenberge, 0-2 gewonn Blankenberge tegen Daring, 0-2 v ren tegen Club Brugge, 2-6 verlo tegen Cercle Brugge, 0-8 gewonn Torhout, 0-0 op VGO-plein tegen cle Brugge B, 1-5 gewonnen tegen Blankenberge, 2-0 verloren te Br tegen Club, 4-2 verloren tegen ASO.

Het kampioenschap der scholieren bestond uit elf ploegen en eindigde VGO op de derde plaats. Hier was keus groot, doch meestal hebben we volgende ploeg zien spelen : Van Willy; Quaghebeur Maur. en Vanste landt H.; Calcoen David, Deverla en Olivier Marcel; Dumont, Dasse Jos., Ocket, Wauters en Boels. lers : Sandelé G., Naert Maur., Oli J., Defer Bern., Allaert Jul. en Aug.

Uitslagen : verloren 7-0 tegen Brugge; 2-2 te Oostende tegen Knok gewonnen 8-0 tegen Daring Blank berge, gewonnen tegen Cercle B met 1-3, gewonnen 11-0 tegen verloren 2-1 tegen Cercle Brugge tegen ASO op VGO plein, gewon 2-3 tegen SV Blankenberge, gewon 1-0 tegen Club Brugge, 0-2 gewonnen Knokke, gewonnen tegen Daring kenberge, 5-0 forfait vanwege Brugge B door te laat komen, gew nen 3-1 tegen SV Blankenberge, wonnen 1-4 te Heist, gewonnen 4-0 gen Cercle Brugge en gewonnen 0-1 plein ASO.

Bij de Kadetten waren 11 ploegen geschreven. Onze A plaatste zich de B 8e.

Samenstelling van de A : Van Oscar; Berten en Vandenberghe Defer P., Debruycker en Dely; Bra Maene Edw., Hautekiet A., Klaus en Parmentier André.

Uitslagen : 0-0 tegen Knokke Oostende, 1-1 te Brugge tegen C 4-0 verloren tegen Cercle Brugge, verloren tegen Heist, 6-0 gewonnen gen SV Blankenberge, 0-0 te Knok 1-1 tegen Club Brugge, 2-1 gewonn tegen Cercle Brugge, 0-5 gewonnen gen Blankenberge, gewonnen 3-1 te Heist.

De B-ploeg trad gewoonlijk als op : Minsaert; Borrey en Timmerm Hagers G., Huwel en Hosten; Cattoire Geo, Devuyst, Dasseville ly en Vanheste. Invallers : Jooris Deschepper Fr., Vanmassenhove Hindrickx Alf.

Verworven uitslagen : 0-6 verlor tegen Cercle Brugge, 13-0 verloren gen Daring Blankenberge, 0-9 verlo tegen ASO, 0-4 verloren tegen SV kenberge, 1-0 verloren tegen Cer Brugge, forfait aan Daring Blank berge uit oorzaak reeds drie mat op VGO-ploeg moesten gespeeld den, 9-0 verloren te Blankenberge SV, 8-0 verloren tegen ASO.

De spelers die bijzondere aandeverdienden waren :

In IVe Afdeling : Denys Constan Vollemaere Fr. en Cuypers Julien.

In Juniors : Verslype Rob., moortel Is., Sandelé Eddy, Verheye Claeyssens Fr., Degroote Fr. en Max.

In Scholieren : Vanloo Willy, ghebeur Maur., Vansteenlandt H., coen David, Deverlanghe, Olivier Dasseville Jos., Boels, Naert, Ocket en Defer Bern.

In Kadetten A blonken uit : Van Osc., Vandenberghe Aug., Defer Maene Ed., Hautekiet André en mentier André.

In Kadetten B : Timmerman, Hos Hagers, Devuyst en Dasseville W.

Daarmede eindigde het verslag treffende het voetbalseizoen 19-26 voorgelezen en goedgekeurd in van het Selectiecomité B op 17 1927.

N.B. — Toekomende week geven een overzicht aangaande de athletiekoefeningen, die werden ingericht nutte der spelers gedurende de Juli-Augustus 1927.

Hermes te Brussel

(Vervolg van blz. 13)

157 Jongbloet
213 Kerger
258 Fichefet
264 Willaert
291 Dehaemers
381 Dewulf
Clubrangschikking : 22e (79 - 130 - 157 - 213 - 264 maakt 843).

Volkscross :

9 Maes
101 Dekeersgieter
130 Rubben
211 Vermeire
292 Delanghe
302 Dedeene
422 Deruwe
613 Rosseel
619 Fiers
658 Van Thuyne
679 Bruynsteen
746 Osaer
769 Fontaine
804 Cornelis
868 Vandemoortel
1101 Mares
1176 Volbrecht
1279 Dalle
1343 Bulens
1513 Falin
1554 Nierynck
Clubrangschikking : 14e (9 - 101 - 130 - 211 - 292 - 302 - 376 - 413 - 422 - 613 maakt 2869).

Intersteden :

12. Oostende : (88 (Verfaillie) - 130 - 211 - 292 - 302 - 376 - 613 - 619 - 769 - 868 - 1176 maakt het gemiddelde : 494.91).

21. Middelkerke : (9 - 679 - 804 - 1101 - 1270).

LC

Bravo, André Deschacht

Dit jaar hadden de inrichters het initiatief genomen een bijzondere koers op touw te zetten onder de benaming «Criterium der Azen». Dit initiatief is naderhand heel gelukkig gebleken en talrijke crossmen uit naburige landen en een flinke Belgische afvaardiging verschenen aan de startlijn van een 6 Km. lange omloop. Tussen onze nationale uitverkorenen, begroetten wij met veel genoegen de jonge Middelkerkenaar André Deschacht.

André wist het vertrouwen dat hem werd geschonken hoegenaamd niet te beschamen, want een mooie 17e plaats wist hij in de wacht te slepen. Er waren 39 deelnemers.

Nog waren de kineasten ijverig in de weer om de gelukkige «azen» op de rolprent te brengen en flitsten magnésiumbliksems over de eindmeet, wanneer André, nauwelijks tot staan gekomen, ons volgende wist te vertellen :

«Hoewel ik in de gesloten groep bleef onmiddellijk na de start, toch voelde ik goed dat het begin van deze koers niet schitterde. Na een tweetal Km. ging het gelukkig beter en meteen voelde ik mijn kansen tot welslagen gevoelig stijgen. De rest van de koers verliep opperbest. Ik ben heel tevreden over mijn resultaat, want ik had het, gezien mijn recent herstel., waarlijk minder rooskleurig voorspeld.»

Bravo, André, en nu : doorbijten ! Een prachtig seizoen ligt in uw verschiet !

LC

BASKET

.S.O. verloor de wedstrijd 37 sec. voor het einde

V.G.O. niet op dreef

Fernand Devriendt bracht weer leven in de Hermesbrouwerij

S.O.

HINX RONSE 27 - ASO 26

HINX RONSE : 11 doelen, 5 strafpen op 11, 7 persoonlijke fouten. SO : 12 doelen, 2 strafworpen op 5, rsoonlijke fouten, 1 technische

hinx adopteert zich het best op het veld en loopt tot 5-0 uit. Buysse rgt voor het eerste ASO-doel maar se stelt zich zeer gevaarlijk aan : Ondanks het feit dat ASO een flinchterstand telt, spelen de roodnen mooi samen. Sommige keren ASO een demonstratie van inbewegingen en rap passenspel r het eindshot faalt. Ronse doet het wat beter : 9-2. Een ver shot van e, een strafworp van Buysse F. : De thuisploeg zet alles zeilen bij ASO kan niet tegen de storm op, hetgen haar en 19-9 achterstand aan de bezorgt. Daarop lukt een fraaie se-Buysse F.-combinatie, door stgenoemde besloten. Maar Ronse udt een 22-12 voorsprong. Het open van Geryl bezorgt bij de bezoeen kentering en Henri Roose 5 doelpunten achtereen : 23-22. rtussen zet Ronse 5 strafworpen maar Borrey vermindert de achand en Benthein bezorgt ASO een voorsprong, een paar minuten het einde. Wanneer Roose op het staat de voorsprong te vermeerwordt hij hardhandig tegen de geworpen en moet van het tergedragen worden. ASO houdt de en Ronse probeert alle middelen in het bezit van het leder te ko-Borrey op 1 minuut en 50 seconvoor het einde, weigert de hem kende strafworp, daarop doet Baelenberghe het zelfde en ASO in het bezit van de bal. Maar meer er nog 37 seconden te spelen wil Van Baelenberghe toch de schop omzetten, hetgeen ons de winning kost. Inderdaad, na een ingbal geraakt Ronse in de aanval ASO ziet verbijsterd de bal in de vliegen. Vermelden wij bij ASO sse Roland en Verkempinck die itterden door hun afwezigheid.

De ASO-ploeg : Borrey (0-2), Benin (0-2), Minne (4-1). Van Baelenhe (2-0), Buysse F. (3-2), Roose 0), Geryl.

.G.O.

VGO 23 - METROPOL 30

GO : 10 doelpunten, 1 strafworp op persoonlijke fouten.

De basisformatie van VGO : Van Piet, Mol Marcel, Rysselmans, ndewalle en Goes worden opgesteld. stonds komt VGO in aanval en emaal na elkaar weet Van Huele te doelen (4-0). Metropol reageert brengt de stand op (4-2). Van Hue-Piet mag een strafworp geven (5-2) steeds weet Metropol kansrijk te vallen en de leiding in handen nemen (5-8). Hierop volgt de enige -break van VGO, waarbij Piet Van rcele weerom doelt (7-8). Rysselmans zijn ploeg voor de laatste maal rsprong te geven (9-8) waarna Mol wordt vervangen door zijn René, doch niets helpt en Metroheeft de leiding aan de rust 16).

as is de tweede speelhelft aangen of reeds kent Metropol herldelijk succes (11-20). Nochtans Rysselmans, de enige in vorm zijnVGO-speler deze achterstand op brengen. Metropol maakt gebruik zijn voorsprong en vertraagt zo mogelijk het spel door de bal te den, terwijl VGO noodgedwongen tot man moet beginnen spelen. wel Piet tweemaal en Rysselmans maal kan doelen, weten de Antwerpaars eveneens de weg naar de ring vinden en wanneer er nog slechts 3 punten te spelen vallen, wijzen de tijes 21-26. Ook nu nog heeft Mepol de bovenhand en kunnen ze nog emaal doelen, terwijl VGO langs slechts nog eenmaal de kans be(23-30). Roodgeel moet voor de laatste maal de puntjes aan huis afaan de bezoekers, die deze wedheel verdiend wonnen daar de isploeg met uitzondering van Rysmans ver beneden haar gewoon peil elde.

De VGO-ploeg : Van Huele Piet 6), Rysselmans (4-6), Mol Marcel, Goes, Cools, Vandewalle, Vanhille en Vandekieboom.

Hermes

OLBAK I 14 - HERMES I 24

Het is niet de eerste maal dat we vaststellen dat Hermes op verplaatsing beter presteert dan voor eigen publiek. Dit moest nu ook Olbak aan de lijve ondervinden. Zeggen we maar dadelijk, dat die mooie overwinning grotelijks te danken is aan het optreden van Fern. Devriendt. De ploeg scheen door de aanwezigheid van de kapitein, bezield met een duidelijke wil zijn vel duur te verkopen. Nochtans bleek de ontmoeting aanvankelijk niet veel te beloven. Tot bij de aanvang had het voortdurend geregend, zodat het terrein zeer zwaar en de bal vlug glad werden. De eerste helft was zeer gelijk oplopend. Rust werd bereikt met een 9-8 stand. Wat vooral te vermelden valt tot nog toe, is het groot aantal persoonlijke fouten. Hier dienen we dan ook ten zeerste de houding van de Olbak-speler Hellin, tevens secretaris van het Westvlaamse Sportcomité, te betreuren. Zelden hebben de Hermesspelers dergelijke onsportieve tegenstanders ontmoet. Wat dit heerschap aan fouten beging, grenst aan het ongelooflijke. Dat hij slechts in de 2e helft wegens 4 persoonlijke fouten uitviel, had hij enkel te danken aan het feit, dat de heer Godin, als enig scheidsrechter, onmogelijk én het spel én de spelers individueel in het oog kon houden. Voegen we er echter aan toe, dat de andere ploegmaten geen de minste verwijten treft.

De tweede helft lag het terrein veel beter en dadelijk zat er volle spanning in. Hermes leverde mooi samenspel en wist zich stilaan op te dringen. De Kortrijkzanen, voelende dat de zege hen ontsnapte, kregen het op de zenuwen en begingen fout op fout, welke echter jammer genoeg, door Hermes allemaal gemist werden. Wanneer de laatste drie minuten ingaan, leidt Hermes met 14-17 en dadelijk er op reeds met 14-19. Olbak raakt nu volledig de kluts kwijt en wordt tenslotte afgetekend geslagen.

Hermes leverde een mooie prestatie, vooral de tweede helft was puik. Voor 't eerst sedert de zege op Moeskroen, zagen we hen een echt Hermes-enthousiasme te voorschijn halen. Fern. Devriendt was wel degelijk de hoofdbewerker van de zege. L. Devriendt komt stilaan weer flink op dreef, terwijl Gilles in de 1e helft veel te zenuwachtig acteerde, maar zich nadien samen met Darthet goed herpakte. Alles samen een ware cup-match, vol spanning, en, Hellin er buiten gelaten, sportief betwist, met Hermes, dank zij de nederlaag van Ieper, als groot overwinnaar van deze negende competitiedag.

De ploeg : F. Devriendt (6-5), L. Devriendt (2-6), H. Devriendt (0-2), Darthet (0-3), Gilles, Ouvry, F. Ghesquière, Van Renterghem.

Reserven

SPHINX II 18 - ASO II 26

ASO staat reeds 8—0 voor wanneer Ronse haar eerste doelpunt lukt. De stand luidt 12-4 voor de bezoekers wanneer Van Baelenberghe en Minne uit de ploeg gehaald worden. De vervanging is weinig gelukkig want Ronse komt op 12-10 terug. Een doelpunt van Clybouw doet ASO wat ruimer ademen. Na de rust wordt er door de roodgroenen flink gecombineerd en haar doelpunten zijn steeds het einde van een reeks meesterlijke passen. Clybouw op de backplaats en Benthein als center bouwen de mooiste aanvallen op. Het verwondert dan ook niemand als ASO verdiend een 26-18 overwinning behaalt waardoor ze leider in de rangschikking wordt.

De ASO-ploeg : Clybouw (4-2), Borrey (0-2), Lateste (2-0), Costenobel (2-4), Minne (4-4), Van Baelenberghe en Benthein.

VGO II 29 - METROPOL II 22

De VGO-reserven speelden een middelmatige 1ste speelhelft en moesten met 8-10 onderdoen aan de rust.

Na de rust vinden ze eindelijk de goede kadans en een schitterende Simmons weet het ene na het andere doelpunt aan te tekenen en aldus na een prachtige tweede speelhelft de overwinning aan zijn ploeg te schenken.

OLBAK II 26 - HERMES II 24

Ook de reserven zorgden voor een boeiende kamp waarvan de uitslag tot op de allerlaatste seconden onzeker bleef. Beide half-times kenden een identiek verloop. Telkens nam Olbak de eerste 10 minuten voor zich, terwijl de tweede helft in het teken van een Hermes-remonte stond. Heel de match door werd vlug gespeeld. Er dient nochtans gezegd dat Hermes al haar spelers spelgelegenheid gaf en wanneer dan naar het einde toe de ideale formatie opgesteld werd, was het kalf reeds bijna verdronken. Wel werd in de laatste 5 minuten een 19-10 achterstand tot op 25-24 gebracht, maar daarmee was de match ook gespeeld.

Vermelden we vooral Gunst, welke de laatste matchen werkelijk goed draait, A. Van Middelem, welke schijnbaar zijn tweede jeugd doormaakt en Hub. Fosseprez, welke bestendig vorderingen maakt.

De ploeg : Ouvry, Van Middelem (6-6), Gunst (4-2), Fosseprez (0-4), Lefevere A. (0-2), Lefevere R., Hoornaert, 'T Jonck, Ghesquière, Van Renterghem, Deroo.

VGO 34 - US DOORNIK 14 (DAMES

Reeds in de eerste speelhelft tonen de VGO-dames zich de meerdere van hun tegenstreefsters en Hautekiet L. kan 13 punten van de 15 voor haar rekening nemen. Aan de rust is de stand 15-10.

Na de rust kunnen de Doornikse dames slechts 4 punten meer aantekenen, terwijl de VGO-dames zich allen op hun best tonen en een zeer verdiende overwinning behalen.

De VGO-damesploeg : Vanmieghem Fr. (0-5), Termote E., Termote L. (0-2), Derinck (0-6), Smissaert, Ambrogé, Vandromme (2-2), Swaelens, Hautekiet (14-4).

Blankenberge gaf de lantaarndragers geen schijn van kans

De eerste ploeg van BBCB heeft bij de hekkensluiters van Kortrijk Sport een overtuigende overwinning weten in de wacht te slepen. Van meet af overklasten de gasten hun gastheren en dank het opportunistisch spel van Horsele wisten zij de rust met 4-16 scoor te bereiken. Na de herneming gaven de thuisspelers een betere repliek, maar moesten toch aan het productieve spel van de kustjongens geloven, die uiteindelijk met 18-35 cijfers het pleit wonnen.

Uitslagen en rangschikking

BEVORDERING A HEREN

Okee — BC Ronse	40—37
Fellows — Hermes	33—26
VGO — Metropol	23—30
Sphinx Ronse — ASO	27—26
Kortrijk — Blankenberge	28—35
Amicale — Neptune	49—30

1. Okee	11	10	1	0	479	370	20
2. Fellows	11	8	3	0	399	315	16
3. BC Ronse	11	7	3	1	476	380	15
4. VGO	11	7	4	0	362	321	14
5. Sphinx	11	6	5	0	311	350	12
6. ASO	11	5	5	1	403	362	11
7. Hermes	11	5	6	0	447	420	10
8. Blanken'ge	11	5	6	0	309	388	10
9. Metropol	11	4	7	0	296	342	8
10. Amicale	11	4	7	0	365	402	8
11. Neptune	11	3	8	0	337	434	6
12. Kortrijk	11	1	10	0	347	447	2

RESERVEN PROMOTIE A

Okee — BC Ronse	51—25
Fellows — Hermes	33—27
VGO — Metropol	29—22
Sphinx — ASO	18—26
Kortrijk — Blankenberge	22—17
Amicale — Neptune	35—22

1. ASO	11	7	2	2	310	252	16
2. Fellows	11	8	3	0	384	245	16
3. VGO	11	8	3	0	273	221	16
4. Hermes	11	7	3	1	414	344	15
5. Metropol	11	7	4	0	338	311	14
6. BC Ronse	11	6	4	1	329	311	13

SLEET ?

Geen kwestie van, want
IK GEBRUIK EEN

WINSLOW

OIL CONDITIONER
Olie- en mazoutfilters

Officieel verdeler : Chantiers et Armement
— SEGHERS —
Slipwaykaai, 4
Oostende

Vogelpik

Atlantic ongeslagen aan de leiding in 1e niettegenstaande prachtprestatie van de Blue Castle Boys

In 2e De Bende alleen op kop De Gaby Boys verliezen één punt aan de Blompotvrienden

Alle uitslagen in 1ste afdeling mogen normaal worden genoemd : Perle 28 vierde haar heropstanding tegen de Aviso Vrienden, die de laatste weken door de sterkste ploegen werden gevreesd. Krak Club behaalde een eerder moeilijke overwinning tegen Lamot's, terwijl de Ferry Boat haar supporters tevreden stelde met de mannen van Lange Frans met 3-7 te verslaan. Van de mannen van Lange Frans verwachten wij een revanche, hoor ! De Blue Castle's hielden de Atalantic club in bedwang, wat spreekt voor zichzelf, weinige ploegen zullen zulks nadoen. Anderzijds bevestigde 't Zal Wel Gaan door bij de knappe ploeg der Rode Duivels een draw af te dwingen.

De grootste verrassing in 2de afdeling werd ons bezorgd door de Blompotvrienden, die niet meer of niet minder bij de Gaby Boys een draw gingen afdwingen, na zelfs met 5-1 de leiding te hebben gehad. Proficiat Blompotvrienden. Hierdoor komt De Bende alleen aan de leiding, door zonder moeite de Krak Club II te verslaan. De uitslagen van de Gody Boys en Milo Boys dienen eveneens onderstreept, te meer daar de respectievlijke tegenstrevers nit te onderschatten waren.

EERSTE AFDELING

Aviso Vrienden — Perle 28	3—7
Lamot's — Krak Club	4—6
Lange Frans — Ferry Boat	3—7
Atlantic — Blue Castle	5—5
't Zal Wel Gaan — Rode Duivels	5—5

1. Atlantic	7	4	3	0	44	26	11
2. Perle 28	7	3	3	1	39	31	9
3. Rode Duivels	7	3	3	1	57	33	9
4. Blue Castle	7	3	2	2	41	39	7
5. Ferry Boat	7	3	1	3	36	34	7
6. Krak Club	7	3	1	3	35	38	7
7. Aviso Vrienden	7	3	1	3	38	38	7
8. 't Zal W. Gaan	7	2	2	3	29	41	6
9. Lange Frans	7	2	1	4	38	27	5
10. Lamot's	7	0	1	6	26	44	1

TWEEDE AFDELING

Gody Boys — PV Boys	3—7
Krak Club II — De Bende	2—8
Vindictive — 4 Matroosjes	ff 0-10
Gaby Boys — Blompot	5—5
Far West — Milo Boys	4—6

1. De Bende	6	6	0	0	43	17	19
2. Gaby Boys	6	5	1	0	48	12	11
3. Massena Cl.	6	5	0	1	43	17	10
4. Milo Boys	7	5	0	2	46	26	10
5. Far West	6	3	0	3	36	25	6
6. Blompot	7	2	2	3	38	32	6
7. Gody Boys	7	2	1	4	31	39	5
8. 4 Matroosjes	6	2	0	4	29	31	4
9. Krak Club II	7	2	0	5	22	48	4
10. PV Boys	6	1	0	5	22	38	2
11. Vindictive	6	0	0	6	0	60	0

TWEEDE PROVINCIAAL

1. Hermes	9	7	2	0	257	205	14
2. Moeskroen	8	6	2	0	280	196	12
3. Ieper	9	6	3	0	246	214	12
4. VBB	8	5	2	1	255	199	11
5. Olbak	9	5	4	0	261	245	10
6. Herseeuw	9	5	4	0	266	279	10
7. Wiking	9	4	5	0	228	239	8
8. Dynamo	9	3	5	1	249	279	7
9. Izegem	8	3	5	0	238	258	6
10. Sparta	7	1	6	0	143	286	2
11. BCR	9	1	8	0	233	270	2

BASKETBALL-AGENDA

Zondag 2 December 1951 :

Om 10 uur : Hermes — VB Brugge (reserven)

Om 11.15 u. : Hermes — VB Brugge (1e ploeg) .

Scheidsrechters : dhren Van Hecke en Vermoortele.

Om 15 uur : Albatros I — Pégase

Om 16.15 u. : Albatros II — Knokke.

Scheidsrechters : dhren Minne en Van Baelenberghe.

In de Nationale Afdelingen ligt de competitie stil. Uitzonderlijk speelt Sphinx thuis tegen VGO. We voorspellen dat de roodgelen het beter zullen doen dan hun stadsgenoten.

MATCHEN VOOR ZATERDAG 1 DECEMBER 1951

EERSTE AFDELING

't ZAL WEL GAAN — Aviso Vrienden
PERLE 28 — Lamot's
RODE DUIVELS — Lange Frans
Ferry Boat — ATLANTIC
KRAK CL. — BLUE CASTLE

TWEEDE AFDELING

MILO BOYS — Massena Club
BLOMPOT — Far West
4 Matroosjes — GABY BOYS
DE BENDE — Vindictive (ff.)
PV BOYS — Krak Club II

BERNARD tegen SCOHY

De Gistelse sportliefhebbers, die zich met steeds meer enthousiasme — en terecht ! — rondom Bernard scharen, zullen met genoegen vernemen dat hun idool op 8 December weer eens voor eigen publiek zal optreden, en wel tegen de Waalse klopper Scohy.

Een bewijs dat de mannen van Gistel Boxing Club met aan het hoofd voorzitter Emiel Provoost, bij de pakken niet blijven zitten.

De Gistelse sportmannen wacht dus een schoon programma en de tegenstrever van Bernard meldt zich niet aan als een «klantje». Alhoewel we een nieuwe overwinning van de Gistelse belofte in het vooruitzicht stellen, mogen we niet vergeten dat Scohy ook Chalono onder de knie hield en dat er van de Waal dus wel gevaar zal uitgaan, zodat we Bernard tot voorzichtigheid mogen aanmanen.

Op het programma komt verder nog een tweede beroepskamp met Tanghe tegen een nog nader aan te duiden tegenstrever, uit de stal van Scohy. Ook de liefhebbers, die zullen optreden, zullen afkomstig zijn van Charleroi.

Ziedaar dus een meeting die ook voor ons, Oostendse sportmannen, een verplaatsing overwaard is. Het zal op 8 December te Gistel dan ook «volle bak» zijn.

OOSTENDE
21, Rederijkaai
Tel. : 715.70

S A I T

ZEEBRUGGE
Pakhuis 24
Stedelijke Vismijn
Tel. : 841.21

Vlotkom
Nieuwpoort
Société Anonyme Internationale de Télégraphie sans fil
1901 - 1951
50 JAAR ERVARING IN RADIOTOESTELLEN
DRAADLOZE TELEFONIE
ULTRA-SONORE DIEPTEMETERS
Alle Typen voor Alle Soorten van Schepen
(64-1)

St Niklaas



Hebt U reeds gedacht aan het St Niklaasfeest van Uw zoon ? Waarom koopt U hem geen overjas, een loden of een kostuum bij

MARVAN

't Is een nuttig geschenk en hij zal er fier op zijn.

Ziehier een overzicht van onze prijzen :

	6 jaar	10 jaar	14 jaar
Lodens en overjassen	575 fr.	725 fr.	850 fr.
Kostumen met korte broeken	450 fr.	525 fr.	600 fr.
Kostumen met golfbroeken	550 fr.	650 fr.	850 fr.

En voor U heren, die

St Elooi viert

Bekijk onze uitstalramen waar U zult vinden :

Een zuiver wollen kostuum	1375 fr.	1675 fr.	1975 fr.
Een zuiver wollen overjas	1075 fr.	1675 fr.	1975 fr.
De beste kwaliteiten	2275 fr.	2475 fr.	
'en Engelse gabardine	1875 fr.	2475 fr.	

Al de kledingstukken van MARVAN zijn vervaardigd in zuivere wol.

MARVAN

BIJHUIZEN :
OOSTENDE, Kapellestraat, 60
ANTWERPEN, 36-38, Kammenstraat
KORTRIJK, 23, Steenpoort
LUIK, 39, rue de la Régence
MECHELEN, 30, IJzerlaan
ST GHISLAIN, Grand'rue
ST NIKLAAS, 45, Statiestraat
DOORNIK, 19, rue Royale
TURNHOUT, 2, Gasthuisstraat

Vooruitzichten en Scheidsrechters voor Zondag

EERSTE AFDELING

BERGEN - ASO

Voor de tweede maal trekt roodgroen naar het Walenland. In welke stemming zullen de jongens van voorzitter Moreau de terugreis aanvatten ? Zal men zich andermaal met een gelijkspel moeten tevreden stellen zoals tegen Centre ? Want deze ploegen zijn zeer gevaarlijk aan huis.

We kunnen tenslotte moeilijk een voorspelling doen, daar de ploeg die de verplaatsing doet nog niet gekend is. Zullen Gernaey, Jerome Deschacht, Monteny spelen ? Allemaal vragen, waarvan... de uitslag van deze wedstrijd grotelijks kan afhangen.

Hopen we dat de kustjongens met onwrikbare zegewil van wal steken en de voorhoede verder blijk geeft van haar hernieuwde doordrijvendheid. Dan zien we ASO een betrekkelijk afgetekende zege in de wacht slepen.

St Niklaas SK — BOOM FC
US CENTRE — Ukkel Sport
AEC Bergen — AS OOSTENDE
Ysebaert (Calbert en Audry)
FC BRUGGE — Vigor Hamme
RUPEL SK — White Star AC
FC RONSE — CS Brugge
AV DENDERMONDE — Rac. Gent
KORTRIJK SP. — FC Izegem

BEVORDERING B

VGO - SC MENEN

VGO speelt andermaal thuis en krijgt thans de grensbewoners uit Menen op bezoek. Niettegenstaande het ongunstige klassement van de bezoekers, ware het vanwege de roodgelen verkeerd met te veel zelfvertrouwen op het veld te komen. De ploegen van het Zuiden zijn steeds moeilijk te omzeilen klippen. Wat hun aan techniek ontbreekt, vergoeden ze door hard en rechtstreeks spel. Van meet af aan zal de volle maat dienen gegeven, wil men geen onaangename verrassing meemaken.

Na het mooie spel tijdens het eerste halfuur vorige Zondag, moet roodgeel evenwel in staat zijn een overtuigende zege te halen.

Aan de spelers er voor te zorgen, dat de gunsitge plaats vooraan in de rangschikking behouden blijft.

ELSENE SC — Ex. St Niklaas
SV WAREGEM — FC Meulestede
RC DOORNIK — SK Beveren
FC ROESELARE — St Joost
EENDR. AALST — St. Kortrijk
VG OOSTENDE — SC Menen
Plovier (M. Van Loocke en R. Verbeecke).
CS SCHAARBEEK — SV Oudenaarde
SK GER'BERGEN — St. Moeskroen

RESERVEN

AS Oostende — AE CBergen
Van Slembrouck

TWEEDE PROVINCIAAL

SKVO - SV BLANKENBERGE

De kustderby waarbij, helaas, twee ploegen tegenover elkaar staan, die momenteel nu precies geen hoofdrol vertolken in de competitie. Toch mag men aannemen, dat beide ploegen een veel betere rangschikking verdienen en dat men zich derhalve toch aan flink voetbal mag verwachten.

De groenwitten hebben de laatste weken enkele fraaie prestaties op hun actief gebracht : de nederlaag tegen de leiders, die in feite een overwinning had mogen zijn en de zege op Zwevegem. De bezoekers van hun kant klopten Wevelgem met 5-2 en zullen op de ingeslagen weg willen verder gaan.

Tenslotte geloven we in een overwinning der lokalen, die voor deze gelegenheid compleet in lijn zullen treden.

FC Tielt — SV WEVELGEM
SKV OOSTENDE — SV Blank'ge
De Lyssnyder A.
AA Moeskroen — ZWEVEGEM SP.
KNOKKE FC — SK Roeselare
OL. INGELMUNSTER — FC Torhout
WS LAUWE — RC Harelbeke
US HERSEEUW — E. Wervik
CS IEPER — WS Ieper

TWEEDE GEWESTELIJKE A

WS Oudenburg — CONCORDIA
SV NIEUWPOORT — SK Steenbrugge
Desseyn
RC DE PANNE — SV Bredene
Steen André
EG Gistel — SV Veurne
DAR. BLANK'GE — SK Ste Kruis
GS MIDDELKERKE — VV Koksijde
Pauwels
SK Den Haan — FC HEIST
Verkeyn
SK Torhout — FC SIJSELE

TWEEDE AFDELING SPECIAAL

SV Waregem — SC Menen
ASO — Stade Kortrijk
Willemarck (10 uur)
FC Roeselare — VGO
Van Belle

DERDE SPECIAAL A

FC Moerkerke — FC Westkapelle
GS Leffinge — E. Assebroek
SK Wenduine — FC Varsenare
SV Jabbeke — FC Male
FC Lissewege — St Pieters
St Michiels — Un. Zandvoorde

DERDE SPECIAAL B

HERMES — SK Eernegem
Vanden Driessche
NS Leke — WS Adinkerke
SV Diksmuide — SK Esen
SK Moere — VC Keiem
SV Koekelare — SC Lombardsijde
VC Aartrijke — Handzame

DERDE AFDELING A

SKVO — SV Bredene
Desmedt Albert
SV Veurne — GS Leffinge
VV Koksijde — WS Oudenburg (15 u.)
Willems
EG Gistel — RC De Panne
Hermes — GS Middelkerke
Vannessche
SK Den Haan — SV Nieuwpoort
Boutte

DERDE AFDELING B

Knokke FC — FC Heist (9,30 uur)
Van Gompel
SV Blank'ge — SK Ste Kruis
Delcloo
CS Brugge — Concordia (11 uur)
SK Steenbrugge — Dar. Blank'ge
Schotte
FC Brugge — FC Lissewege (10 uur)
E. Assebroek — FC Sijsele

PROVINCIALE JUNIORS

SV Waregem — FC Brugge
FC Izegem — ASO
Bostyn
FC Roeselare — Kortrijk Sport
Stade Kortrijk — SK Roeselare
CS Brugge — SC Menen
Haegeman

PROVINCIALE SCHOLIEREN

SV Waregem — FC Brugge
FC Izegem — ASO
Desmet H.
FC Roeselare — Kortrijk Sport
Stade Kortrijk — SK Roeselare
CS Brugge — SC Menen
Couvreur Marcel

JUNIORS A

FC Torhout — CS Brugge
SV Blank'ge — VGO
Creyf
SKVO — Knokke FC
De Blaere

SCHOLIEREN A

FC Lissewege — FC Brugge
Knokke FC — SV Blank'ge
Tant
Dar. Blank'ge — FC Heist
Bogaert

SCHOLIEREN B

Hermes — VGO
Gallé Gerard (11 uur)
SK Torhout — FC Lichtervelde
(11 uur)
FC Zedelgem — SKVO
Storme Raoul
ASO — EG Gistel
Germonpré

SCHOLIEREN F

VV Oostduinkerke — RC De Panne
(15 uur)
VV Koksijde — SC Lombardsijde
Dekeyzer Roger
SV Veurne — SV Nieuwpoort
(Lips)

KADETTEN A

CS Brugge — SKVO
Dewulf Oscar (1e terrein)
Dar. Blank'ge — FC Heist
De Crop
Knokke FC — SV Blankenberge
(uitgesteld 4e match)
VGO — FC Brugge
(Demolder (1e terrein)

KADETTEN B

SV Blankenberge — CS Brugge
Dezutter (11 uur)
SK Steenbrugge — Dar. Blank'ge
Dekeyzer Albert

KADETTEN C

SK Eernegem — SV Koekelare
Blomme Marcel
EG Gistel — ASO
Blomme Maurice (11 uur)

KADETTENTORNOOI VGO 29 NOVEMBER 1951

Center — Hoger Op
Leons — Westen

DEWEERT SPORT
Steenweg op Torhout, 1 (Leopold I plaats)
heeft ter gelegenheid van
SINTERKLAAS
benevens alle SPORTARTIKELEN
een enige keus van
de nieuwste gezelschapspelen voor groot en klein
Komt. ziet en vergelijkt ! (1143)
5 t.h. vermindering aan kroostrijke gezinnen.

Ploegen voor Zondag

ASO

De ploeg werd slechts Donderdagavond samengesteld. Jerome Deschacht speelt doch Monteny en Gernaey zijn onzeker.

VGO

Van Volcem; Veeckman en Swinberghe; Mestdagh, Maes en Maertens; Gysels, Coopman, Pieters, Melis en Hubrechsen.

SKVO

Maes; Schaecken en Beernaert; Van Steeger L., Serru en Marteel; Osterwindt (Rotsaert), Van Halme, Dedulle, Bossant en Ryckewaert.

SV BLANKENBERGE

Goeminne; Naeyaert en Wittevrongel; Jean Waeghe, Verlinde en Pieters; Jansseune, Smith, Teerlinck, Dewulf en Demeulenaere.

DAR. BLANKENBERGE

Van Houtte Gilbert; Goes en Wille; Versyp, Soens en Van Houtte Gaston; Rotsaert, Vandenberge, Kimpe, Piquet en Jonckhere.

SV NIEUWPOORT

Vermoedelijke opstelling : Ghewy; Bouve en Hoornaert Vanderstede, Florizone en Develter; Brancqhoutte, Van den Abeele, Billiauw, Rammeloo en Ferdinande.

FC HEIST

Hilderson; Coppens en Dogimont; Rotsaert, Vanhoof en Debrabandere R.; Vermeersch, Neirynck, Van den Berghe Kamiel, Naert en Van Crombrugghe.

FC HEIST (Reserven)

Daese; Despiegelaere en Desnyder; Dejonghe S., Coudeville en R. Van den Berghe; Coppejans, Verbeke, Debedts H., Tavernier en Baes.

Sys - Ten Hoff te Antwerpen

Men denkt er ernstig aan de kamp Sys—Ten Hoff te Antwerpen te doen doorgaan in het Sportpaleis. De sportieve worstendraaier Reis, die organiseert uit zuivere sportliefde, wil blijkbaar zoveel mogelijk mensen van dit gevecht laten genieten...

Wachten we evenwel nog af tot de prijs der toegangskaartjes wordt bekend gemaakt.

H E I S T

BURGERLIJKE STAND

Huwelijken: Aernout René, visbewerker en Govaerts Marie-José, bediende; Philips André, bloemist, St-Andries en Aernout Suzanne, z.b.

Geboorten: Vantorre Christine, Steenstr. 31; Desmedt Marie-Claire, Tuinwijk, 7; Dhondt Vera, Knokkestr. 18; De Voogt Werner, St-Jozefstr. 58; Berton Rita, Visserskapellestr. 4.

Overlijdens: Desmedt Marie-Claire, 18 dag., Tuinwijk 7; Van Wulpen Lodewijk, gepens. 83 j., Tuinwijk.

DAVIDSFONDS

Dinsdag 4 Dec. te 20 u. in de zaal Rerum Novarum wordt een voordracht gegeven over Peter Benoit, door dhr Jr Aug. Corbet, Secretaris v.h. Peter Benoitfonds. Ook uitvoeringen van muziek en zang. Het klavier wordt bespeeld door dhr Willly Ostyn, muziekleraar.

Alle leden worden hartelijk uitgenodigd.

DOKTERSDIENST

Dr. Dhondt, Gr. d'Ursell. Tel. 51200.

APOTHEKERSDIENST

Dhr Dumortier, Vlamingstr.

KAARTING VOLKSHUIS

Uitslag: 1) Savels L. en Pierard H.; 2) De Grijze en De Duytsche; 3) Martony A. en Sandelé.

Prijs voor de verliezende speler gewonnen door dhr Mercier.

KAARTING DE BEURS

Uitslag: 1) De Buyser en Vandierendonck; 2) Martony G. en Vantorre J.; 3) Vantorre A. en Mallefeydt M.; 4) Vandierendonck L. en De Backer A.; 5) Vantorre A. en Demul M.

Prijs voor de verliezende spelers gewonnen door dhr Dieussard.

MUZIEKEN IN FEEST

Zaterdag ll. klonken de schetterende en opgeluchte tonen in de straten onzer badstad. De plaatslijke muziekmij. Ste Cecilia was in feest: het jaarlijks feest, welke met evenveel vreugde en allerhande gebruiken als voorgaande jaren gevierd werd.

Het is nu zo wat de tijd dat de muziekkorpsen Ste Cecilia vieren. Ook ons ander muziekkorps Willen is Kunnen komt aan de beurt op Zaterdag a.s., 8 Dec. Een even bont programma, met uitstap, bolling voor de vrouwtjes en een flink avondmaal met daarna een bal. Zondag 2 Dec. heeft ook de trekking plaats van de mooie tombola door dit muziekkorps ingericht.

GOOCHELAVOND

Op 13 Dec. a.s. zal de zeer goed gekende goochelaar en manupulator-illusionist Dr Gilbertino een voorstelling geven in het patronaat. Aanvang te 20 uur. Kaarten 15 en 20 frank.

GOUDEN BRUILOFT

Tijdens de afgelopen week vierden alhier het echtpaar Th. Devos-Serlet, hun gouden bruiloft. Theo is er 79 en Elodie 74. Ze hebben beiden gans hun leven hard moeten werken om 8 kinderen op te brengen, die thans nog in leven zijn. Te Heist is het gezin Devos-Serlet zeer goed gekend en ook hun kinderen zijn zeer populair. Het is ook steeds een sportieve familie geweest, want uit een hunner zonen is destijds een allerbeste wielrenner gesproten, nl. Jef Devos, die vooral in de categorie der Juniors en ook bij de onafhankelijken goed figuur sloeg. Hij zag zijn loopbaan als renner echter afgebroken door de oorlog.

Aan het jubilerend paar onze beste gelukwensen.

JAN VERBRAECKEN

Op Woensdag 5 Dec. a.s. komt in de zaal van ciné Palace, Jan Verbraecken zingen, met het Metropolisorkest. Kaarten te bekomen in de Kerkstr. 10.

ETALAGEWEDSTRIJD

Ter gelegenheid van de inhuldigingsfeesten van het nieuw Stationgebouw, wordt door het feestcomiteit ook een étalage-wedstrijd ingericht. Hiervoor worden niet minder dan 2500 fr. prijzen uitgeschreven. We mogen wellicht gaan geloven aan een volledige deelname van alle handelaars. Immers Kersdag en Nieuwjaar ligt niet ver meer af en daar ter gelegenheid van 15 Dec. hun uitstalramen op een bijzondere manier te garnieren, zijn ze meteen ook klaar voor deze drukke dagen.

GEEN POLITIEUUR

15 December 1951, moet een heugelijke dag worden in de geschiedenis van Heist! Die dag mag iedereen muziek maken en dansen naar harte lust. Hetgeen men reeds sinds 50 jaar betracht, is verwezenlijkt: een nieuwe spoorlijn, een nieuw stationsgebouw en een nieuw wegencomplex. Op 15 December is er geen politieuur voor de drankhuizen, terwijl ook geen taks moet betaald worden om danspartijen in te richten. Het wordt een ééndaagse Amnestie voor de belastingbetalers voor vermakelijkheden. En of er zal gefeest worden.

KAARTING SPORTPALEIS

Uitslag: 1) De Coster en Devos; 2) Vandewalle A en Sabbe G.; 3) Declerck V. en Savels S.; 4) Vlietinck en M. Slabbinck.

ROKERSCLUB

Ter afwisseling werd Maandag een «Envelopperoking» gehouden. Zoals elke week trouwens ontbrak het niet aan mededingers en was er weer felle strijd voor de eerste prijs. De uitslag: 1) Bourgoo A. (110 min.); 2) De Roose C. 109'; 3) Blomme H., 100'; 4) Slabbinck, 98'; 5) Vanbeveren P., 97'; 6) Creyf L.; 7) Vantorre L.; 8) Couwijzer G.; 9) Meysseman A.; 10) C. Demuynck; 11) Savels T.; 12) M. Deroose.

De prijs voor de verliezende rokers werd gewonnen door dhr Vantorre G.

PRACHTIG BAL

Op Oudejaarsavond gaat het jaarlijks bal door van F.C. Heist in de zaal Old Brussels. Zoalls elk jaar wordt er weer een recordopkomst verwacht. De prachtige prijzen van de tombola zijn tentoongesteld in het huis Everaert, Canadezenplaats.

WEGGEBRUIKERS OPGELET

Het gemeentebestuur van Heist vestigt de aandacht van alle weggebruikers op de bijzondere politiemaatregelen, die werden getroffen om het verkeer te regelen gedurende de periode van de aanpassings- en verbeteringswerken van de baan 72, beter bekend onder de naam Koninklijke Baan De Panne-Knokke. Ten einde geen omweg te moeten maken, wordt het verkeer per auto omgeleid langs de Zeedijk, zowel in de richting Knokke als in de richting Blankenberge. Daar de rijweg van de Zeedijk betrekkelijk smal is, dient de snelheid beperkt.

HET WEGRUIMEN VAN SNEEUW

Op bevel van de Hogere Overheid, ziet het Gemeentebestuur zich verplicht de inwoners er attent op te maken, dat ingeval van sneeuwval, de voetpaden moeten gereinigd worden, doch niet om zulke wijze dat het een gevaar wordt voor het wegverkeer. Op de straten van 7 meter en minder breedte mogen geen hopen sneeuw op de rijweg worden gezet, zelf niet voorlopig. Het moet dus opgehoopt worden op de rand van het voetpad.

In de straten van meer dan 7 meters breedte mag de sneeuw voorlopig opgehoopt worden aan de buitenkant van de straat in afwachting, dat het weggevoerd wordt.

INHULDIGINGSPLECHTIGHEDEN

De inhuldigingsplechtigheden van de nieuwe spoorlijn, het nieuw stationgebouw en de nieuwe wegenis, zal dus officieel plaats hebben op 15 Dec. a.s

Op dit grootse feest zullen verschillende personaliteiten tegenwoordig zijn waaronder dhr Segers Minister van Verkeerswezen. De gehele inhuldigingsplechtigheden zullen in de voormiddag plaats hebben. De eerste trein, op de nieuwe spoorlijn zal te 11 u. aan de grens van de Gemeente verwelkomd worden. Na een bezichtiging van de nieuwe spoorwegbruggen, zal overgegaan worden tot de officiële inhuldiging van het nieuw stationgebouw. Daarna heeft een academische zitting plaats op het stadhuis, met tot slot de gebruikelijke bloemenhulde aan het monument der gesneuvelden.

Voor Uw OESTERS,
Levende KREEFTEN,
LANGOUSTEN en
bevroren ZALM
Oesterputten
HALEWYCK & Co
Oostende
EEN KWALITEIT:
(57) DE BESTE
Telefoon : OOSTENDE 71121

Veilige en Winstgevende Beleggingen
DOOR DE STAAT GEWAARBORGD
VRIJ VAN MOBILIENBELASTING
OBLIGATIES :
RENDEMENT VAN 5% DAADWERKELIJK OVERTROFFEN
op 5 jaar 4,5 % uitgegeven à 970 voor 1.000 fr. nominaal
op 10 jaar 4,5 % uitgegeven à 960 voor 1.000 fr. nominaal
op 20 jaar 5 % uitgegeven à 980 voor 1.000 fr. nominaal
KASBONS :
op 1 jaar 3,5 % uitgegeven à pari door
Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid
(wet van 16 Maart 1919)
Waterloolaan, 16, Brussel - Tel. 13.19.10 - P. C. R. 305.00
Zich ook wenden tot
NATIONALE BANK VAN BELGIE
en al de banken en wisselagenten

Z E E B R U G G E

LANGS DE HAVENDAM

Gedurende de voorbije week was de toegang tot de havendam weer voor de zoveelste maal voor het publiek gesloten wegens de aankomst van een munitieschip. Het was de Amerikaanse cargo «Carroll Victory», die vorige Donderdag de haven binnenliep.

We zagen er ook een Yougoslavisch schip, de «Biokovo» met thuishaven Split, aanleggen om te bunkeren.

Dinsdag is opnieuw een groot munitieschip de haven van Zeebrugge binnengevaren, dit is het tweede op acht dagen tijd. De mensen vragen zich af waarvoor dit allemaal moet dienen.

Ze zouden veel liever graan of rijst zien lossen, waarin we ze ten slotte maar gelijk kunnen geven.

KAARTING HOTEL FRYATT

Zondag vond in het Hotel Fryatt bij Jan Thill op de Maerelaan een grote kaarting plaats. Er waren 42 deelnemers opgekomen. Ziehier de uitslag: 1) Verhaeghe A. en Rotsaert G.; 2) H. Standaert en F. Lannoye; 3) Claeys M en Neyens M.; 4) Vandevelde M. en M. Teetaert; 5) Latruwe L. en Deketelaere Er waren drie prijzen te winnen met de teerlingbak. De twee eerste (een koekebrood en een konijn) werden gewonnen door André Brauwers. De derde prijs werd door de Cafébaas dhr Jan Thill gewonnen.

OPGELEID

Een inwoner uit Heist, die vroeger tewerkgesteld was bij de bouw der bruggen over de afleidingsvaarten, werd Dinsdag door de Rijkswacht opgeleid, nadat was vastgesteld dat hij zich had schuldig gemaakt aan diefstal van materieel op de Werf van Aannemer De Meyere, die met de bouw der beide bruggen is gelast. De diefstal werd vorige Zondag vastgesteld. De dief had zich verraden tijdens een toevallig gesprek met een der wakers van de werf, die hem kende en aan wie hij gezegd had dat hij naar huis ging. De dief wist bijgevolg dat er niemand op de werf was en kon zo zijn slag thuishalen. Vermoedens vielen bijgevolg direkt op deze vroegere werkman, die afgedankt was geworden en bij wie de politie thuis het gestolen materieel terug kon vinden.

Rechtbanken

RECHTBANK TE BRUGGE

DIEVEN ZWAAR GESTRAFT

Maandag werd voor de Boetstraffelijke Rechtbank de diefstal behandeld bedreven in de nacht van 24 September jl. in de Kapellestr. te Oostende ten nadele van een winkelier, door E. G., en zijn neef L. G., beiden uit Oostende. Het was op voornoemde datum dat laatstgenoemde, samen met zijn oom in een herberg gezeten, het voorstel deed om een diefstal in bewuste winkel (chemiserie) te plegen. Ze voegden onmiddellijk de daad bij het woord en bij middel van een steen, wierp L. G. de ruit van het winkelhuis stuk.

Door het lawaai poetsten ze allebei de plaat maar keerden ras terug toen niemand opdaagde. In een handomdraai hadden ze een ruim deel van het tentoongestelde weggemoffeld. Enkele dagen nadien werden ze door de politie bij de lurven gevat en legden bekentenissen af. Het gestolene vertegenwoordigde een bedrag van circa 25.000 fr. Voor deze feiten werd E. G. veroordeeld tot 18 maanden, terwijl hij bovendien voor een termijn van 10 jaar ter beschikking werd gesteld van de regering. Zijn neef kwam er van af met 10 maanden gevang.

BLANKENBERGE

BURGERLIJKE STAND

Geboorten: Lagast Omer v. Germain en Waeghe Alicia, Diksmuidestr. 6; Eerebout Arlette v. André en Cattoor Gilberte, Vredestr. 142, Uitkerke; De Smedt Nicole v. Albert en Braet Agnes, Weststr. 31; Wille Frank v. Marcel en Rock Lorette, Oudstrijdersstr. 28; Calemeyn Rita v. François en Rotsaert Lazarie, Stationstr. 19, Lissewege; Verbrugge Raymond v. Georges en Devriendt Denisa, Molenstr. 52; Vanhoenacker Rita v. Camille en Sandelé Elisabeth, Vissersstr. 6; Cattoor Lena v. Edmond en Dewulf Angela, Zeedijk 75; Aspeslagh Patrick v. Jerome en Cambier Lucienne, Ruzettel. 33; Roose Frank v. Albert en Van Litsenborg Gabriellle, Dujardinstr. 13; Vandermaliere Anna v. Julien en Van Hecke Maria, K. Deswertl. 44; Welvaert Willy v. Georges en Ackx Jacqueline, Evendijk Oost, 22, Zeebrugge; Clyncke Rosette v. Maurits en Dryepondt Gilbert, Houthulststr. 25; Clyncke Robert, idem.; Verdyck Mireille v. Arsène en Dobbelaere Romaine, Nieuwe Stwg Oost, 37, Zuienkerke.

Overlijdens: De Meester Hector, 70 j., echtg. Cloetens Esther, Hoogstr., 11, overl. te Brugge; Frère Octave, 61 j., wed. Kschymin Clara, Zeebrugge, Zwankendammestr. 1; Vanmiddelen Emma, 60 j., echtg. Dobbelaere Alph., Zuienk.; Verhaegen Jean, 23 j., v. Jean en Tant Marie-Th., P. Devauxstr. 6; Bonny Emiel, 5 mnd, v. François en Stragier Rachel, Ontmijnersstr. 78; Jacobs Béatrice, 29 j., echtg. Gezelle Roger, Kl. Weststr. 11.

Huwelijksafk.: Robert Van Overloop, katoenbewerk. en Marie-Rose Delire, dienstmeid, beid. Brugge.

Huwelijken: Van Mechelen Benoni, bediende, Diksmuide en Staelens Maria, z.b.; Baert Louis, electro-mekaniek., Uitkerke en Dossche Georgette, z.b.; Lauwereyns Carlos, paswerk. en V. Rolleghem Mariette, z.b.; Van Bever Maurits, landb.-steenbak., Huldenberg en Declercq Marie-Louise, z.b.

BOND VAN DE GROTE GEZINNEN

Zaterdag 1 Dec., brengt St-Niklaas een bezoek aan de kinderen van de Bond en hun vrienden. Plechtig zal hij, bij zijn aankomst per boot, ontvangen worden door de Voorzitter en het bestuur. Begeleid door de flinke en toegewijde fanfare van de Rijksnormaalschool, trekt hij vervolgens door de Consciencestr., Weststr., de Smet de Nayerl. en de Kerkstr., vergezeld door de ouders en hun kinderen. In het Wit Paard zal de gaede Sint de kinderen toespreken en hen ontvangen.

De aankomst aan de haven heeft plaats te 3 uur. Ouders, wil de Sint met uw kinderen begeleiden.

DANSFEEST

Zondag a.s. te 20 u. gaat in Ons Huis, het groot dansfeest door, ingericht door de Basket-Ballclub, onder het motto «Middernacht op Place Pigalle», en opgeluisterd door het orkest Leo Muls.

Ter afwisseling zullen verschillende attracties doorgaan, waaronder de Apachendans van Place Pigalle.

PRIJSBOLLING

Zondag 2 Dec. te 15 u. gaat in het Hotel des Brasseurs de jaarlijkse sirinnebolling door voor de vrouwen van de leden van de maatschappij «De Vrije Schutters». Deze sirebolling wordt gevolgd door de prachtige prijsbolling begiftigd met 2500 fr. prijzen.

BOND «ONZE SCHOLEN»

Op Woensdag 5 Dec. te 20 u. brengt de Bond Onze Scholen in de feestzaal van de Rijksnormaalschool een grote toneelavond, verzorgd door het Studio van het Nationaal Toneel van België, va nde KNS Antwerpen.

Onder regie van Fred Engelen zullen «Elckerlyc», een oorspronkelijke Vlaamse Moraliteit uit de XVe eeuw, bewerkt door H. Teirlinck en «De Gecroonde Leersse» een kluchtspel van Michiel De Swaen, worden opgevoerd. De leden van de Bond kunnen kaarten aan 15 fr. bestellen bij dhr Bernaert.

Op 15 Dec. zal het jaarlijks Kerstfeest van de bond doorgaan in de feestzaal van de school. Het wordt opnieuw een prachtige muziekavond.

DAVIDSFONDS

Dinsdag 4 Dec. brengt het Davidsfond te 19.30 u. in de feestzaal van het St-Pieterscollege een voordrachtavond, opgeluisterd door liederen, uitgevoerd door het zangkoor der XX. Prof. Dr. Vandermueren zal spreken over de betekenis van Benoit's Daad en kunst.

DE HARMONIE ST-CECILIA IN FEEST

De viering van het gouden bestaanjubileum van de Harmonie Sinte Cecilia had Zaterdag en Zondag op geslaagde wijze plaats. De feestelijkheden werden Zaterdagavond ingezet met een grote taptoe door de Stad.

De viering werd Zondagvoormiddag ingezet met een optocht naar het stadhuis waar de Harmonie door de gemeentelijke overheid werd ontvangen.

Dhr Leopold Simoens, voorzitter van de jubilerende Harmonie, nam het woord en gaf een historiek van de maatschappij. Hij dankte het gemeentebestuur voor de ontvangst en bracht hulde aan de nog drie overlevende stichters, dhren Dhondt Gustaaf, Emiel Tavernier en Léo Konings, waarbij hij tevens dhr Cornelius De Neve betrok, die samen met Konings Léo vijftig jaar spelend lid is. Hij besloot met een warm dank- en huldewoord te brengen aan de huidige Chef Maurits Decorte, die sinds 7 jaar instaat voor de opleiding van jonge muzikanten en met kundige hand de faam van het muziek steeds hoger heeft opgevoerd.

In naam van het gemeentebestuur bracht de burgemeester vervolgens hulde aan de werkkracht van bestuur en de verkleefdheid van de muzikanten en aan dhr Maurits Decorte. Na een hulde aan de overlevende stichters en een oproep tot eensgezindheid, overhandigde hij het gulden eremetaal van de stad aan de Harmonie en besloot zijn toespraak met de uitroep «Leve Blankenberge, leve Sint-Cecilia».

Hierna werd het gulden boek van de stad door het bestuur en de jubilarissen ondertekend.

Uitreiking van eremetalen

De viering werd Zondagavond voortgezet in het stedelijk Casino met een banket aangeboden aan bestuur en spelende leden. Dit banket werd eveneens bijgewoond door dhren Neels, senator en Deschepper, volksvertegenw., en hun dames en de CVP gemeenteraadsleden.

Een openingswoord werd uitgesproken door voorzitter L. Simoens, waarna burgemeester Devriendt overging tot de uitreiking der eretekens aan de jubilarissen. Lezing werd vervolgens gegeven van het telegram van de Harmonie Neptunus Kinderen. Senator Neels sloot zich vervolgens aan bij de hulde. In naam van de vereremerkten sprak dhr Leo Konings een kort dankwoord uit en stelde de oudere muzikanten tot voorbeeld voor de jongeren.

Door Mevr. De France-Tavernier werden enkele liederen gezongen, waarna een telegram van verknochtheid gezonden werd aan Z.M. Koning Boudewijn en een huldetelegram aan dhr G. Dhondt, stichter, thans in Engeland verblijvend.

Een gezellig dansfeest besloot deze geslaagde feestviering, die op Maandag 3 December met een kunstconcert zal worden besloten.

TONEELNIEUWS

«Onder Ons» heeft ons Zondag ll. met «Nonkel Bonaparte» van de Italiaanse schrijver Forzano op een zeer hoogstaande kunstavond vergast. De jeugdige groep heeft uit dit zeer gemoedelijke werk alles weten te halen. Het flinke spel werd geschraagd door een sober doch passend decor, ontworpen door kunstschilder Armand Van Reck en uitgevoerd door dhr Fonteyne, terwijl dhr Van Hecke G. voor een passende en stemmige verlichting instond.

Een bijzondere vermelding verdienen alle spelers voor hun buitengewoon verzorgde dictie, evenals dhren L. Bellaert en H. Pauwels, die gezamenlijk voor een vlotte regie zorgden.

GEMEENTERAAD

Vrijdagavond kwam de gemeenteraad bijeen. Mejuffer De Meulenaere was om gezondheidsredenen afwezig. Dhr Casier interpelleert het college omtrent de aanwerving van werklieden voor de bouwwerken van het nieuw stadhuis. Hij is de mening toegedaan dat meestal werklieden aangeworven worden, die de CVP genegen zijn, terwijl Uitkerkenaars worden uitgesloten. Schepen Van Audenaerde zegt dat zulks geenszins met de waarheid overeenstemt.

De voorzitter merkt op, dat werklieden van Uitkerke niet worden uitgesloten, maar dat voorkeur wordt gegeven aan Blankenbergenaars, terwijl verder geen politieke overwegingen een rol spelen. Binnenkort zullen circa 80 à 90 werklieden te werk gesteld worden.

Kerkfabriek Sint Rochus: Na een opmerking van dhr Van Outryve wordt deze begroting met een batig saldo van 3.30 fr. goedgekeurd.

Riolen. Wijziging overeenkomst met gemeentebestuur van Uitkerke: Overeenkomst waarbij de wijk van het Lindehof aan het rioolnet van Blankenberge wordt aangesloten. Uitkerke zal hiervoor een vergoeding van 7500 fr. betalen. Dhr Van Audenaerde onthield zich bij deze stemming.

Hierop trekt dhr Vandermaliere de aandacht van het College op de zeer slechte staat van het einde Karel Deswertlaan op Uitkerke grondgebied gelegen. De Voorzitter zal met de burgemeester van Uitkerke deze zaak bespreken.

Nat. Maatschappij van Buurtspoorwegen: De raad brengt gunstig advies uit omtrent het inrichten van de autobusdiensten Heist-Siska en Knokke-Siska, dit vanaf 1952.

DOKTERSDIENST

2-12: Dr De Vos, J. de Troozl. 39.

APOTHEKERSDIENST

2-12: Dhr Vileyn, Casinoplein, 1.

FONTEINIERSDIENST

Van 1 tot 8 Dec.: dhr Knudde Gust., Vlaamsestr. 27.

FILMUNIVERSITEIT

De door het Davidsfonds ingerichte reeks van zeven filmavonden werd Maandag ll. ingezet met een prachtige film, die een flink succes oogstte. De volgende vertoningen zijn vastgesteld op 10 December, 7 en 21 Januari 1952, 4 en 18 Februari, en 3 Maart, telkens te 20 u. stipt. Het abonnement voor de ganse reeks beloopt 70 fr.

Vrouwen



Kroniek

Spijskaart voor de ganse week

ZONDAG: Gepaneerde hespbroodjes; Witte Bonensoep; gebraden Duifjes; abrikozencompote; chips; chocoladesoufflé.

MAANDAG: Blinde vinken; bloemkool; gekookte aardappelen; vanillepudding.

DINSDAG: Gekookte eieren; sla van rauw witloof; gebakken aardappelenrijstkoekjes.

WOENSDAG: Goulasch met zuurkool; aardappelpuree; fruit.

DONDERDAG: Kalfslapjes; gestoofde selderij; gekookte aardappelen; Flensjes.

VRIJDAG: Gebakken Pladijs; Appelcompote.

ZATERDAG: Bruine Bonenfilosoof; karnemelkpap.

Voor de Lekkerbekken

GEPANEERDE HESPBROODJES

BENODIGD: Zes zeer dunne langwerpige sneetjes oud brood zonder korst 100 gr. gekookte gerookte hesp, 100 gr. gaar kalfsvlees, 1 ei, 1 dl. bouillon, verdund met melk, 10 gr boter, 10 gr bloem, 1 dl. melk, peper, paneermeel, frituurvet.

BEREIDING: Van bloem, boter en de bouillon een sausje maken, ham en vlees fijngehakt er doormengen, het mengsel kruiden met een tikje peper, het verdelen op de broodreepjes en kussenvormig opwerken. Het ei met een dl. melk witkloppen, hierin de broodjes, onder herhaaldelijk begieten met het vocht laten weken tot al het vocht er in getrokken is, ze daarna wikkelen in paneermeel en in heet frituurvet bakken. De broodjes opdienen als croquetten.

BONENFILOSOOF

BENODIGD: 500 gr gaargekookte bruine bonen, 1 kgr gekookte aardappelen, wat melk, 1 flinke ui, wat boter, zout, peper, nootmuskaat, aroma, paneermeel.

BEREIDING: Leg de gaargekookte bruine bonen in een vuurvast schoteltje maar maak ze vooral niet fijn. Voeg wat van het bonennat toe en sprenkel er wat aroma over. Fruit de gesnipperde ui zachtjes gaar en bruin in wat boter en bedek hiermede de bruine bonen. Maak van de gekookte aardappelen met wat melk, wat boter, peper, zout en nootmuskaat een niet te stijve aardappelpuree. Leg deze als laatste laag op de gefruite ui. Werk het schoteltje af met paneermeel en boter. Maak de rand goed schoon en laat er in de oven een bruin korstje op komen.

Keukengeheimen

WAT TE DOEN WANNEER...

De béarnaisesaus is geschift:

Neem een propere kom en giet er een koffielepel warm water in. Voeg hier bij nu langzaam en voorzichtig onder voortdurend roeren, de geschifte saus, en ze zal weer mooi glad worden.

De Hollandse saus is geschift:

Past hetzelfde trucje toe als voor de béarnaisesaus.

De mayonnaise is geschift:

Hier is gewoonlijk niet veel meer aan te doen. Ook hier kunnen we proberen met een lepeltje lauw water, of een koffielepel mosterd, in een andere kom te doen, en daarbij langzaam en goed roerende de geschifte mayonnaise te gieten. Maar... of het lukken zal, is een andere zaak. Meestal moet er een nieuwe eierdooier opgeofferd worden waarbij eerst wat olie, en daarna druppelsgewijze de geschifte saus wordt toegevoegd. Er gaat dus nog niets verloren. Wel zal er nu misschien wat teveel mayonnaise zijn, dus overschieten maar — bewaard op een koele plaats — blijft die zeker goed tot we het nog eens nodig hebben.

De slagroom niet stijf wil worden?

Zodra men merkt dat het gewenste resultaat niet bekomen wordt, voegt men een klontje zeer verse ongezouten boter bij.

De soep te zout is?

Doe er vlug een in grote stukken gesneden rauwe aardappel in en laat ze nog even doorkoken. De aardappel zal een groot gedeelte van het overtollige zout opslorpen en de soep zal eetbaar zijn.

HET IS MAAR EEN WEET!

— Wanneer men nieuwe schoenen aan de binnenkant inwrijft met een weinig brandspiritus, zullen ze zich wel gemakkelijk en vlugger aan de voeten aanpassen, omdat door deze bewerking het leder soepeler wordt. Krakende zolen wrijft men in met lijnolie, dit verhoogt tevens de levensduur van het zoolleder.

— Gummislangen die hard en droog zijn geworden, legt men heel eenvoudig enige tijd in warm water. Hierdoor worden ze weer bruikbaar.

— Een gabardine regenjas, die na eens gewassen te zijn, regen doorlaat kan men op de volgende wijze weer waterdicht maken. Maak een oplossing van 5 th. wolvet en wasbenzine (5 gr. op 1 liter). Dit gebeurt het best door het wolvet even te smelten en dan in de benzine te gieten, waarin het dadelijk oplost. Nu wordt het kledingstuk in de oplossing ondergedompeld, goed uitgeknepen (opgepast niet wringen) en vervolgens een paar dagen buitengehangen om te drogen.

— Krantenpapier wordt nooit door motten opgegeten. Deze beestjes houden helemaal niet van het drukinktluchtje. Daarom is het wel aan te bevelen om oude gazetten onder tapijten te leggen, vooral in kamers welke niet veel in gebruik zijn.

— Wanneer wit-emaille voorwerpen van tijd tot tijd eens afgewassen worden in warm water waarin een weinig lijm is opgelost, worden ze prachtig helder wit. En naar het schijnt zal ook het glazuur er beter door behouden blijven.

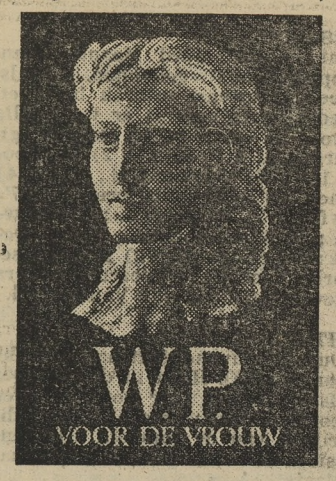
— Het brandgevaar van dunne gordijnen kan men verminderen wanneer men na het wassen der gordijnen wat aluin in het spoelwater doet.

— Oude kurken kan men weer bruikbaar maken, door ze te leggen in een papje van twee delen was en één deel rundvet. Daarna wrijft men ze luchtig af en laat ze op een warme plaats drogen.

Binnengekomen werken

Wat vliegt daar? v. W.H Van Dobben, genaaid 45 fr.
Encyclopedie der Sporten v. R. Van der Ley. Geb. 135 fr.
Heks Pimpelneus v. J. Reuling. Genaaid 25 fr.
Wezeltje v. W. H. Adema. Geb. 18 fr
Annemarie bouwt Luchtkastelen v. Betty van der Plaats. Geb. 65 fr.
Anna Menander v. Rutgers van der Loeff-Basenau. Geb. 120 fr.
Jan van Puijenbroek v. Maurice de Vocht. Geb. 150 fr.
De zwerftocht van Eggejaan Korse v. Cor Bruyn. Geb. 150 fr.
Michiem de Ruyter v. H. Jespers. Genaaid 25 fr.
De Visser met het zilveren Net v. Van Hilsum. Geb. 65 fr.
De Heks van Vere v. Dignate Robbertz. Geb. 134 fr.
Kon Tike v. T. Heyerdahl. Geb. 135 fr.
Jacht op de bleke Microbe v. H.C. Voorhoeve. Geb. 117 fr.
Treasure Island v. R.L. Stevenson. Gen. 42 fr.
Banneling van het Eiland v. J. Conrad. Geb. 92 fr.
Kristin Lavransdochter v. Sigrid Undset. Geb. 375 fr. (3 delen).
Het Betoverde Vestzakje v. w. Sperling. Geb. 65 fr.
Het Volkomen Huwelijk v. Th. H. Van de Velde. Geb. 240 fr.
Ik heb gee nman v. W.B. Hundleston Slater. Geb. 140 fr.
Opvoeding tot liefde v. Dr. R. Biot. Geb. 105 fr.
Mickey v. P. Goodin. Geb. 48 fr.

Op de Leestafel



De W.P. voor de vrouw omvat in het kort : 1400 blz. encyclopaedische tekst, omvattend 22.000 trefwoorden, geïllustreerd met 1200 kleine afbeeldingen en 80 grote getekende overzichten.

Buiten deze tekst: 24 anatomische platen, waarvan 8 in veel kleuren, en 88 grote fotopagina's in diepdruk uitgevoerd, waarvan 8 in tien kleuren, alsmede 100 pagina's practische gegevens op alle gebieden van vrouwelijke belangstelling: geneeskunde, huishouding, warenkennins, arbeid, onderwijs, woonkultuur, enz.

De encyclopaedie bestaat uit twee delen en is gebonden in zwaar buckram.

De prijs is 840 fr. Voor leden 720 fr.

Het eerste deel verschijnt in het voorjaar, het tweede in het najaar 1952. Men kan ook in kleine maandelijkse termijnen betalen door thans reeds in te schrijven.

De W.P. voor de Vrouw: een tweedelige alfabetische encyclopaedie, aan alles waarin de vrouw belang stelt. Samengesteld naar het beproefde redactionele systeem van Kleine Winkler Prins.

Zal dank zij het enorme fotoarchief van het W.P. Fonds zeer rijk en origineel verzorgd worden. Waarvoor de uit meer dan vijftig leden bestaande staf steeds naar practische en doelmatige omschrijving van al het voor de vrouw wetenswaardige zoekt.

Geeft juist dat wat men in de tot nu toe verschenen encyclopaedieën zocht.

Is tevens een woordentolk, reisgids, geschiedenisboek en handboek voor het dagelijks leven. De redactie is samengesteld uit Nederlandse en Belgische deskundigen. Het is een ware Beneluxuitgave.

Indien U nog twijfelt overtuigt U bij «NOORDZEE BOEKHANDEL» van de heel bijzondere kwaliteiten van deze encyclopaedie, een model, omvattend vele tientallen pagina's, zal U daar in één slag overtuigen, dat juist naar deze doelmatige encyclopaedie ieder vrouwenhart uitgaat.

(Binnengekomen Werk. zie blz. 12)

INSCHRIJVINGSBILJET

Ondergetekende .....

wonende .....

te .....

wenst door bemiddeling van NOORDZEE BOEKHANDEL:

A. tot wederopzegging deel te nemen in de Winkler Prins Stichting en betaalt hiervoor via dezelfde boekhandel 155 fr. voor het eerste kalenderjaar. Het W.P. Boek van het Jaar en het mededelingenorgaan zullen gratis via bovenvermelde boekhandel worden toegezonden. (+)

B. te ontvangen als deelnemer in de Winkler Prins Stichting tegen de bijzondere deelnemersprijs:
één ex. De W.P. voor de Vrouw, 2 delen, 720 fr. compleet.

C. te ontvangen tegen de normale prijs :
..... ex. De W.P. voor de Vrouw, 2 delen, 840 fr. compleet. En wenst via dezelfde boekhandel te betalen :
a. Ineens het totale bedrag na ontvangst van de encyclopaedie per giro, per postwissel, na aanbieding van een kwitantie.
b. Een directe storting van 80 fr. per heden, waarna iedere maand (opeenvolgend) een bedrag van ..... fr. (minimum 80 fr. per maand) totdat het gehele bedrag van de encyclopaedie is voldaan. (++).

(+) Doorhalen wat niet past.
(++) Naar keuze.

«DE FOKKE»

door Jos. DHONDT

Nr 38

Al spelend spatten ze het water met hun snelle voetjes. Ze doken om elkander plots te kunnen overvallen en in hun jonge dartellust, bekampten ze elkaar tot ze zelf de strijd opgaven om naar adem te kunnen snakken.

Nog snikkend klauterde Schulle de helling op om naar huis te gaan, toen hij de klederhoopjes in het oog kreeg. Hij keerde seffens terug en greep Brozen's gerief en slingerde het stuk voor stuk zo ver hij smijten kon, de vaart in, terwijl hij het uittierde:

«Daar zie, schobbejak! En morgen weet het de meester van de kapotte ruiten van de burgemeester!» —

Dol als een stier, die een rode lap zag, zwom Brozen als een puid naar de wal. Maar Schulle was vliegensvlug de dijk op en liep al wat hij lopen kon.

Huilend van spijt en machteloosheid kwam Brozen terug gelopen.

—«Had ik hem moeten krijgen, hij was er zekerlijk aan!» — raaskalde hij.

Snel zwommen Boei, Swiebel en de Fokke naar de klederen, die half boven water dreven; pikten ze op en smeten ze op de oever. Daarna klommen ze de kant op en wrongen de kledingstukken uit, die ze dan te drogen legden op het stoppelige hooigras.

Brozen was er 't hart van in. Hij beloofde Schulle een rammeling, die aan de ribben zou hangen.

De honger begon te knijpen. Boei schoof in het water, rukte enige handvollen boterriet en gooide ze op de dijk? Gulzig snapten ze de stengels beet, trokken de vuile bladeren van de wortels en smakelijk aten ze het malse boterriet.

De Fokke kon zijn honger met die schrale kost niet stillen en kauwde nu de meegebrachte sneden tarwebrood op met een droogvisje. Van de twee andere visjes, die hem overbleven, gaf hij er een aan Brozen, als vergelding voor zijn sigaretten en het andere scheurde hij midden door voor Boei en Swiebel.

Na die sobere maaltijd putte de Fokke zijn mondharmonika uit Swiebels vestzak en zette een wondere melodie in, waarbij Swiebel voor de begeleiding zorgde door te fluiten als een merel, Brozen en Boei konden de bekoring niet weersatan en met frisse stemmen zongen ze:

Wie kust er zo driftig der duinen zand?
Wie klotst er zo blij, zo juichend aan ons strand?
Wie geeft er ons zout in het bloed
En moed in het krachtig gemoed?
Hoezee! Dat is de Noordzee!
De zee van Nederland!
Hoezee! Dat is de Noordzee!
De zee van Nederland!
Wordt ze ooit door vijanden aanrand,
Dan walst, rood van bloed, haar zilveren golvenbrand.
We weren de vijanden af,
Of zinken met hen in het graf!
Hoezee! der wilde Noordzee!
De zee van Nederland!
Hoezee! der wilde Noordzee!
De zee van Nederland!

Hun zang galmde over de gladde, schitterende waterbaan, lispelde in de kruinen van de bomen en zweefde over de velden heen. Een landman op de akker, staakte zijn arbeid en op de riek gesteund, luisterde hij even naar de frisse zang, die hem uit de verte kwam toegewaaid.

De sirene van de Zeebrugse Cokesfabriek onderbrak hun lied en trompte over het eenzame zomerlandschap.

— «Zes uur!» — mompelde de Fokke. Hij gaf de mondharmonika terug aan Swiebel. Ze trokken hun klederen aan en spoelden hun zwembroekje uit. Brozen vond zijn klederen, alhoewel nog plakkend, toch droog genoeg om weer aan te trekken.

Er was een lichte bries opgekomen. Met de frisheid van de koele wind, schoot een leeuwerik uit het heesterbosje en steek fladderend de lucht in, waar hij tierelieren bleef als om zijn pret uit te kwelen. Maar zijn keel moest droog geworden zijn, want als een steen stuikte hij naar beneden en verdween achter de hoge populieren.

Boer Lootens reed voorbij met zijn gespan. Verwonderd keek hij naar die kleine gasten, als verstond hij er zich niet aan, hoe die jongens zo ver buiten hun dorp afgedwaald waren.

— «En de Rooibaard is ook dood, weet je het?» — vertelde de Fokke.

— «Zo? Hij was nooit ziek?» — verwonderde zich Boei.

— «Palwas zei me, dat hij de korte asem kreeg! En als je die ziekte opdoet, vent, is de dood er altijd bij gemoeid! Dat kan niet genezen!» —

— «Ja-ja! Een vreselijke ziekte is het!» — bekende Swiebel. — «'k Heb hem ook eens gehad en 'k moest poeiers slikken!» —

— «Och vent!» — onderbrak de Fokke; — «dat was uw lintworm, dien je afgingt! Moest je de korte asem krijgen op dat moment, je stuikt in een hoopke en je zoudt daar liggen, zie, steendood!» —

Swiebel voelde zich schandalig vernederd, om die lintworm, werd vuurrood, wou zich verdedigen. Maar Boei en Brozen zegden ook: dat men daarvan niet kon genezen. En grommend zweeg Swiebel toen maar. Hij kon het toch niet halen tegen drie!

Ze stapten Lootens hofstede voorbij. Als de Fokke het in zijn gedacht kreeg: dat hij verleden week met Swiebel en Buk een vogelnest met vier jongskens gevonden had in de haag.

Met een sprong was hij over de gracht, kroop door de pinnekensdraad. Nu vatte Swiebel ook wat hij van zin was en sprong de Fokke achterna. Brozen en Boei kwamen achterna gelopen.

Koortsig zochten ze de haag af en plots stootte Swiebel op het nest. Het was uitgetrokken... De Fokke dreigde: dat hij Buk het haar uit zijn kop zou pluimen zohaast hij hem zag, zo kwaad was hij.

Uit de haag, vlak naast hen, sprong onverwachts een kalkoen en liep kokkelend naar Looten's erf toe. Vlug boog Brozen de takken weg en waarachtig, daar zag hij een geheel nest eiers liggen. Elf, grote, gespikkelde, bruine eiers! Hij legde ze in zijn muts om ze niet te breken. Ze stonden ze alle vier te bekijken en beraadslaagden: of ze die schone eiers zouden terug leggen of houden.

— «Kom aan! Dat zijn geen kalkoeneiers, maar vogeleiers!» — lachte Swiebel. Een meteen nam hij drie eiers voor zich, gaf er drie aan de Fokke en Boei, en Brozen behield er nog twee over in zijn muts. Deze keer vond Brozen dat het toch te ver ging. Te weten dat hij die eiers gevonden had en er nu maar twee overhield en luid tierde hij: dat die eiers van hem alleen waren! Maar, om die schone grote eiers terug te geven, daartoe had niet een van de drie lust. Ze stopten ze voorzichtig in hun vestzak en lieten Brozen snateren.

Eensklaps bleven ze verrast als aan de grond plakken en schrokken zich bijna een bult... Vlak achter hen sprong boer Lootens met zijn grote zoon uit de haag, waarschijnlijk verwittigd door het luide roepen van Brozen.

— «Hier die eiers!» — dreigde Lootens.

In hun angst, om de rammeling die ze meenden te krijgen, stoven de knapen naar alle kanten uiteen.

— «Gedomse sloebers!» — schreeuwde de boer.

— Dit werk is verkrijgbaar —

NOORDZEE BOEKHANDEL

Film- en Sterrenvaria

Oostende

CAMEO

GOD'S COUNTRY AND THE WOMAN

In 't Nederlands «De wet van het woud».

Een technicolorprent, opgenomen in een bijzonder aantrekkelijk en tevens imposant kader, nl. dit van de diepe Canadese wouden. Het gaat om een strijd tussen twee woudontginnersmaatschappijen: de Russett en de Barton. Beide beschikken over een uitgestrekt gebied, doch een van hen moet gebruik maken van een rivier, liggend in het concessiegebied van de andere, om zijn hout af te voeren.

Aan het hoofd van een dezer maatschappijen staat een vrouw. De andere maatschappij wordt geleid door de gebroeders Steve en Jeff Russett. Steve heeft echter van zaken zeer weinig verstand, belandt na een ruzie in het gebied van de Bartons en neemt er dienst als houthakker zonder dat Jo Barton zijn ware identiteit achterhaalt. En zo gaat de film dan verder. Steve en Jo beginnen het voor elkaar te voelen maar, nadat de ruzie steeds hoger oplaait en de identiteit van Steve uitlekt, wordt de alliance gebroken.

Naar het einde toe zullen de twee duifjes elkaar toch terugvinden en komt het zelfs tot een volledige verzoening.

Een goede actiefilm, waarin meteen veel spannende toneeltjes voorkomen.

CORSO

THE JACKPOT

Fritz Lang, waarvan ook «On the Riviera» is, heeft reeds heelwat goede, gezonde, comedies op zijn actief waaronder «Meid voor alle werk», «Moeder was een vedette», «Voordeliger bij dozijn». Net zoals deze films is «The Jackpot» een plezante comedie, gemoedelijk verteld en volstrekt niet smakeloos.

De sympathieke slungel James Stewart is hier de gelukkige winnaar van een radioquiz, waardoor hij gans de inzet ofte «jackpot» wint. Het zijn alle prijzen in natura voor een waarde van 24.000 dollar. Wanneer gans die overvloed «geplaatst en uitgedeeld» is komt een briefje van de fiscus...: 7000 dollar te betalen en James heeft amper 500 dollar op zak. Vandaar de Nederlandse titel «Pas op voor de fiscus».

James zit natuurlijk op en top in moeilijkheden, doch in de film zult U zien hoe hij er zich toch uit kan redden.

Uitstekende vertolking van James Stewart, Barbara Hale, James Gelason, Patricia Medina en de kleine Natalie Wood.

Degelijk en gezond amusement.

FORUM

LE VRAI COUPABLE

De publiciteit zegt het: een film over het misdadige werk van de «engeltjesmaaksters». We hebben reeds ettelijke goede voorlichtingsfilms gezien, o.m. Deense en een Amerikaanse. De Fransen moeten er echter steeds iets anders van maken. Deze film brengt ten slotte niets nieuws. Wat actie, wat brutaliteit en dan de zedeles: zwicht u voor vruchtafdrijving.

NOVA

WOLGA IN VLAMMEN

Een actiefilm, die zich afspeelt in het verre Rusland met zijn eindeloze steppen. Een geheimzinnige avonturier wil zich laten doorgaan als de enige erfgenaam van de troon der Tsaren, roept een leger samen en trekt plunderend, drinkend en moordend door het land. Een koene Russische officier zal echter op het nippertje de wellusteling, ten val brengen.

De hoofdrollen worden flink vertolkt door Inkijinoff, Danielle Darrieux, Albert Préjean, Raymond Rouleau.

Wie destijds «Michel Strogoff» zag, zal ook deze film niet laten voorbijgaan.

PALACE

CUORI SENZA FRONTIERE

In het Nederlands: «De witte lijn». We hebben van Luigi Zampa reeds «Vivere in pace» gekregen en «Mijn vrouw het Kamerlid» en laatst nog «Moeilijke jaren». Het zijn alle films, die ver boven het middelmatige uitreiken. Maar toch heeft Zampa met zijn «Vivere in pace» het beste bereikt. Voor de rest gaat hij zich wat onwennig voelen in zijn neo-realisme. Ook hier bevat de film zeer goede, maar ook enkele zwakke delen. Het begin is niet erg overtuigend, doch wanneer de kleine kinderen, de bambini, aan het woord komen, hervat hij zich schitterend en op het einde komen we ook nog eens aan een hoogtepunt.

Deze film handelt over het leven van een verloren dorp, dat door de stupiede beslissing van een of andere internationale Conferentie, plots in twee wordt gespleten. Het ene deel behoort voortaan tot Babelutteland, het andere blijft Lekstokia. Men begrijpt welk een omwenteling, wat een tragedie, voor de bevolking!

We herhalen, Zampa heeft niet alles uit dit interessante gegeven gehaald, maar zijn werk blijft toch onze aandacht overwaard.

In de hoofdrollen: Raf Vallone, Gina Lollobrigida en Ebzo Stajola (het kereltje uit «De Fietsendief»).

RIALTO

ON THE RIVIERA

Dat die film nu «On the Riviera» heet of «Negentig graden onder nul» doet er absoluut niets toe. De hoofdzaak is Danny Kay en zijn sketches, waarin hij andermaal het beste brengt wat we momenteel in dit genre kunnen wensen.

Wanneer we dus Danny in zijn element zien, heeft dit niets te zien met de historie, die hier gebaseerd is op de klucht van de vergissing. Danny is een luchtheld, door alle vrouwen aanbeden, en terzelfdertijd een chansonnier, slechts door één vrouw trouw aanbeden. Dat leidt natuurlijk tot verwarring en catastrophen.

Danny wordt omringd door Corine Calvet en Gene Thierney. Danny brengt hier zeker niet zijn beste prestatie, doch is niettemin zeer genietbaar.

ROXY

MAMAN EST A LA PLAGE

De dynamische Betty Hutton en Fr. Astaire in een meeslepende en goed onderhoudende muzikale prent.

RIO

MINUIT GARE CENTRALE

Een avonturenfilm met William Holden en Nancy Olson. Nancy Olson bewijst hier andermaal een groot talent te bezitten. Boeiend en technisch zeer verzorgd.

Middelkerke

CORSO

30-11, 1, 2, 3 Dec.: **«MY FOOLISH HEART».**

Een driehoeksgeval waarin Susan Hayward en Dana Andrews voor uitstekende vertolkingen zorgen. Een huwelijk waarin het verkeerd loopt, een nieuwe liefde van de vrouw voor... de tweede man en het kind uit het eerste huwelijk. Een diepmenselijke prent die ver boven de middelmaat uitreikt.

Daarbij «Zonderlinge overeenkomst».

PALACE

30-11, 1 en 2 Dec.: **PICCADILLY INCIDENT.**

Anna Neagle en Michael Wilding in een sprankelende film waarin humor, muziek, dans en aangrijpende tonelen elkaar afwisselen.

«Poppenfee», een Duitse productie met Magda Schneider.

3 en 4 Dec.: **BLACK GOLD.**

Een technicolor waarin een zwart paard de hoofdrol vertolkt. Het geheel is echter boeiend en leerrijk voor de jeugd. Een goede film.

«Swing Parade». Een muzikale film.

Nieuwpoort

NOVA

30-11, 1, 2 Dec.: **WAPENBROEDERS.** Met Ralph Clanton, Michael Brennan.

De film is het ware beeld van de ontscheping in Normandië, tot de sombere dagen van de Duitse doorbraak in Bastogne. 3 Wapenbroeders zijn steeds verenigd en delen vreugde, leed, triomf en beproeving.

3, 4 Dec.: **MAXIM.** Met Saturnin Fabre, Arlette Poirier.

Geestig, komiek, oprecht verleidelijk, zo is «Mome Crevette». Het lustige nachtleven te Parijs. «De Dame van bij Maxim» een ononderbroken lachbui.

CENTURY

30-11, 1 en 2 Dec.: **IK ZING VOOR U.** Met Larry Parks, Barbara Hale, Al Jolson. De levensloop van deze grote Amerikaanse zanger. Een geschiedenis die U ontroert. Melodiën waar U van houdt. Een toverspel van kleuren. Jolson sings again is de allerlaatste film van deze betreurde zanger.

3, 4 Dec.: **ROCKETSHIP XM.** Met N. Berry Jr. Expeditie naar de maan. De fantastische reis van een raket, bemand met 5 personen naar de maan. Geen enkele komt er levend van terug.

Niet vergeten op 18 Dec. Een Dinsdag om 8 u. «Accordeola». De kaarten verhuring is begonnen.

Westende

CENTRAL

Gratis vertoningen. Zaterdag 1 en Zondag 2 Dec.

Heist

PALACE

Van 30 Nov. tot 2 Dec.: **KAAPSTAD BESTEMMING.** Met Broderick Crawford en John Ireland. Een hevige strijd tussen mannen en de Zee. Steve Conway is gelast met de leiding van een petroleumschip, welke hij naar Kaapstad moet voeren. Door zijn verdiensten wordt hij Kapitein op een groter schip en zoekt een Ingenieur aan te werven. Niettegenstaande hij op trouwen staat, meldt Johny Phelan zich aan. Het meisje van deze laatste «Ketty» voelt zich weer vrij, tot allerhande omstandigheden haar tot slot toch nog in de armen van Steve, die haar immer heeft bemind.

Van 3 tot 6 Dec.: **IN HET HOL DER GORILLAS.** Gorilla-mannen schaakten de prinses van het oerwoud. Jungle Jim zet een opwindende vervolging in. Moediger dan ooit, zien we Johny Weismuller in gevecht met de wilde dieren en gorilla-mannen.

MODERNE

30 Nov. tot 2 Dec.: **IK BELEEFDE DE HEL VAN KOREA.** Deze titel zegt reeds genoeg om deze actuele film aan de liefhebbers voor te stellen. Een allerbest werk, dat ongetwijfeld veel vollk zal lokken.

3 tot 6 Dec.: **HET GEBOCHELD PAARDJE.** «Daar was eens een boer en die had drie zonen...». Zo begint het verhaal van deze mooie tekenfilm in Agfakleuren. Het is een film naar een oud Russisch volksverhaal over de knaap Ivan en zijn wonderpaard.

Als bijfilm «Het verhaal van Assepoester» van Walt Disney.

METRO

30 tot 2 Dec.: **LICHAAM EN ZIEL.**

Een spannende film naar de roman van Maxence van der Meersch. De geschiedenis van het intiem leven van een dokter. In het leven van de dokter zijn heel wat vrouwen. Dit is de vreem de geschiedenis van een hunner. De liefde van een vrouw leerde wat ieder jonge dokter zou moeten weten da' wat zijn illustere vader hem nooit had geleerd.

3 tot 6 Dec.: **HET GEHEIM VAN HET EENZAAM STRAND.** Met Ricardo Monthalbon en Sally Fossest.

Zeebrugge

HOTEL DU PORT

Woensdag 5 Dec. te 20 u.: «DE KONINGIN VAN BROADWAY» met Rita Hayworth, Gene Kelly en tal van andere gekende vedetten.

Blankenberge

COLISEE

HET GROOT ALIBI. Met Jane Wyman en Marlene Dietrich.

2) **DE DODER.** Met James Cagney.

PALLADIUM

1. **LE BAGNARD.** Een dokter wordt veroordeeld wegens moord tot de galeien. Hij kan ontsnappen en uitgeput het land bereiken: hier woedt een epidemie. De arts ontwaakt en trekt ten strijde, later geholpen door een oude dokter en een mooie assistente... Het slot is logisch: hij en zij vinden elkaar. Onder leiding van Willy Rosier (Fille de la nuit) leveren Pierre Gay en Co. flink spel.

2. **NO WAY OUT.**

Het probleem wit-zwart in de V.S.A. komt in deze prent weer eens duidelijk tot uiting. Een zwarte dokter doet dienst in de gevangenis, waar ook blanke patienten dienen verpleegd. Hieruit volgen door de rassenhaat een hele boel verwikkelingen. Goede produktie met Widmark, Darnell en Sydney Poitier in de rol van de negerdokter.

CASINO

1. **MADNESS OF THE HEART.**

Mag een meisje, dat het gezichtsvermogen verliest, toch huwen? Lydia vlucht eerst naar een klooster, maar huwt tenslotte toch. Niettegenstaande alles vervreemdt haar man, tot een nieuwe operatie haar weer laat zien. Alles komt terecht. Degelijk werk van Kathleen Byron en Paul Dupuis en vooral van Margaret Lockwood in de titelrol.

2. **THE BIG CAT.**

Door de droogte verliet een puma zijn spelonk en richtte in de valleien grote verwoestingen aan bij het vee. Die «kat» moet gedood, maar zo eenvoudig is dat niet. Vooraleer men zover is, vloeit veel bloed. Maar er is een happy end... en er zijn mooie natuuropnamen. Goede film.

VERKOOP
Schrijf- en Rekenmachines
Onderhoud en herstelling ter plaatse
A. VANDERNOOT
Maria Theresiastraat, 16
OOSTENDE — Tel. 72.113
(15)

waarheen ?

oostende

ZATERDAG 1 DECEMBER:

20 u.: Casanova, Bal van de Hoogstudentenclub «Zandloper».

20 u.: Wit Paard, Bonte Avond door de Oude Rijnwacht.

20 u.: Schouwburg: Maitre Bolbec et son Mari» door Oostendse Fransta-lige toneelkring «Caritas».

MAANDAG 3 DECEMBER

15.30 u.: Klaasfeest in de Albertschool.

19 u.: Het Witte Paard, jaarlijkse feestvergadering van de Bond der Kroostrijke Gezinnen.

DINSDAG 4 DECEMBER:

20 u.: Schouwburg «De Erfgename», door de K.N.S.

WOENSDAG 5 DECEMBER:

Bezoek van St-Niklaas, met begeleiding van Lustige Zigomars.

ZATERDAG 8 DECEMBER:

20 u.: Casino, Bal van de Algemene Belg. Onderwijzersbond.

20.30 u.: Laiterie, Bal der Loodsen.

Terrein A.S.O.: Voetbalwedstrijd tussen Loodsen en het Gents Havenpersoneel.

Kunst & Ontspanning

De Erfgename

Slechts enkele dagen scheiden ons nog van het eerste optreden van K.N.S. Antwerpen te Oostende voor het winterseizoen 1951-52, nl. op Dinsdag 4 December te 20 uur.

«The Heiress», dat op het witte doek een overweldigend sukses heeft gekend, wordt door de directie van K.N.S. onder de titel «De Erfgename» voor het voetlicht gebracht. De regie en vertaling van het stuk berusten in handen van Maurits Balfoort.

Dit spel van de Engelse auteurs, Ruth en August Goetz, is een toneelbewerking van een novelle van Henry James, nl. «Washington Square». Het mag aanzien worden als een der sterkste Angelsaksische stukken van de laatste tijd en het K.N.S.-publiek zal mede onder de fascinerende invloed komen van de verschillende figuren uit dit speelstuk. Er is Dr. Sloper, een befaamd chirurg, die zijn vrouw verloor bij de geboorte van hun dochter, Catherine. Zijn levensdoel is nu nog alleen deze dochter op te voeden tot het evenbeeld van zijn verafgode echtgenote. Maar zijn genegenheid verkilt naarmate hij vaststelt dat Catherine niet de mooie, knappe en handige vrouw wordt die hij zich voorstelde. Vandaar de oorzaak van Catherine's minderwaardigheidscomplex, dat zij pas zal afwerpen wanneer na een tragisch conflict met haar vader, naar aanleiding van haar voorgenomen huwelijk, zij er in is gaan berusten haar verder leven te slijten als de rijke en alomgeëerde, doch niet beminde erfgename van het grote huis aan Washington Square.

Treden in dit stuk op, de dames Jet Naessens, Jenny Van Santvoort, Ketty van de Poel, Rosa Hermans, Jeanne Geldhof en de heren Marcel Cauwenberg, Paul Cammermans, René Serval en D. De Gruyter.

Prijzen der plaatsen: 80, 60, 40 en 25 frank.

Le don d'Adèle

Deze geestige comedie in 4 bedrijven van Pierre Barillet en Jean-Pierre Gredy, die de prijs Tristan Bernard 1950 behaalde, zal op Zondag 9 December te Oostende vertoond worden. Hierna de inhoud van het stuk: Het is middag Edmée Veyron-Laffite verwacht vrienden voor de lunch. Natuurlijk, is zij nog niet gekleed; natuurlijk, is het middagmaal niet klaar, want... de meid liet haar in de steek. Zoals in vele gezinnen, is de «dienstbodenkwestie» oorzaak van vele onaangenaamheden. Edmée maakt zich zenuwachtig. Haar man komt thuis van zijn bureau. Solange, haar dochter, verzorgt haar nagels en Antoine, zoon des huizes, is te laat, zoals altijd. Daar gaat de bel... Reeds de genodigden... Neen. Het is Adèle. Wie is Adèle? Dat verklappen wij niet, want zonder Adèle, zou er geen stuk geweest zijn.

De hoofdvertolkster van dit stuk, is de Franse fantaisiste, Monette Dinay. «Le Don Adèle» kende meer dan 600 voorstellingen te Parijs. De decors zijn van Jean en Emile Bertin.

Ce soir à Camarcande

Op Zondag 16 December gaat de 2de Karsenty-gala van het seizoen door, met op het programma «...Ce Soir à Samarcande» van Jacques Deval, een stuk dat zich afspeelt in het Cirkusmidden.

De voorstelling gaat door met bijna alle acteurs der creatie in het «Theatre de la Renaissance» te Parijs, met als hoofdvedetten Gaby Sylvia en Paul Bernard.

Toiletten van Jean Patou.

BENELUX: AMSTERDAM-OOSTENDE

«Ghetto» Herman Heyermans

Op Zaterdag 12 Januari 1952 in de Koninklijke Schouwburg, zal U dit allemaal veropenbaard worden.

Ongeveer 50 Amsterdammers: amateur-toneelspelers met hun supporters, komen dan naar de kust om er het kontakt vast te leggen tussen Noord en Zuid, tussen Amsterdam en Oostende.

Zij zullen voor U opvoeren: GHETTO, het machtig toneelwerk van de Nederlandse schrijver Herman Meyermans, wiens stukken in alle landen van Europa gespeeld worden.

Velen zullen zich wel het thema herinneren, waarop dit drama gebouwd is: de strijd tussen de jongere generatie, die zich aan het Joods Ghetto wil ontrekken, vooral door huwelijken aan te gaan met niet-Joden, en de oudere generatie, die met alle kracht blijft vasthouden aan traditie en geloof. Een oude geschiedenis en toch blijft ze altijd nieuw. Men kan ze verplaatsen op een ander plan of in een ander tijdstip, maar dezelfde konflikten blijven eeuwig voortbestaan.

De dilettanten, die deze opvoering hier zullen verzorgen, zijn specialisten in het vertolken van Heyermans' werken.

De definitieve rolverdeling is ons nog niet bekend, maar wel weten wij, dat het gezelschap voor het grootst gedeelte bestaat uit elementen, die deelnamen aan het internationaal tornooi van «MUTUA AMICITIA» te Rotterdam, waar zij, een paar jaar geleden, zeven eerste prijzen wegkaapten. In deze wedstrijd werd de vereniging «VONDEL» van Antwerpen (één der beste van ons land) derde gerangschikt.

Wij denken dan ook terecht, dat het Oostends Publiek het zal op prijs stellen, dat het K.V.G.O. Toneel er in geslaagd is deze spelers te bewegen om in Oostende te komen spelen, op voorwaarde echter dat onze stadgenoten ook een galavoorstelling zullen geven in in Amsterdam op 24 Mei 1952.

Het spreekt van zelf dat het K.V.G.O. Toneel gretig hier op ingegaan is, daar een dergelijke uitwisseling niet alleen bevorderlijk is voor het amateurs-toneel, maar tevens een uitstekende gelegenheid biedt om onze stad beter bekend te maken in htt buitenland.

Uit Filmland

— In Life verscheen een artikel van de hand van Philippe Halsman, Amerikaans fotograaf die naar Rome was getogen om er de meest populaire filmvedettes te fotograferen. Hij maakt een vergelijking tussen de gepraefabriceerde sex appeal der glamourgirls en de natuurlijke «healthappeal» van de Italiaanse sterren, met aan het hoofd Silvana Mangano (Riso amaro). «Health-appeal» is, dixit Halsman, veel straffer en meer sexy dan sex-appeal.

— In de nieuwe Britse film over koningin Victoria zal Vivien Leigh, zoals reeds gezegd, de hoofdrol vertolken. Nu vernemen we nog, dat de rol van Prins Albert, de echtgenoot van de koningin, vertolkt zal worden door Sir Laurence Olivier, echtgenoot van Vivien Leigh!

Bericht aan de gezinnen van soldijtrekkende militairen

In het Belgisch Staatsblad van 14 October 1951, staan de koninklijke besluiten ter uitvoering van de wet van 9 Juli 1951, houdende vergoedingen ten behoeve van de gezinnen van soldijtrekkende militairen.

De bij de wet bedoelde genothebbenden, VOOR ZOVER ZIJ AAN DE BIJ DIE BESLUITEN GESTELDE INKOMSTENVEREISTEN VOLDOEN, zijn, naar orde van voorrang:

1) de echtgenote, de in rechte of in feite gescheiden echtgenote, die recht heeft op alimentatiegeld;

2) de wettige of natuurlijke kinderen van de militair of van dezes echtgenote;

3) de verweesde broeders en zusters;

4) de vader en de moeder;

5) de ascendenten, andere dan vader en moeder;

6) de verweesde militair.

De militievergoeding is verschuldigd: voor de echtgenoten, de kinderen, de broeders en zusters: van de datum der indiensttreding af; voor de ouders, de ascendenten en de verweesde militairen: van de dertiende dienstmaand af; voor alle rechthebbenden: van de datum der wederoproeping onder de wapens af.

De echtgenoten, gehuwd na 13 October 1951, zullen echter slechts recht hebben op de militievergoeding, zes maanden na de datum van het huwelijk ofwel van de dertiende dienstmaand van de militair af.

De rechthebbenden dienen zich te wenden tot het gemeentebestuur hunner verblijfplaats, hetwelk hun alle nodige inlichtingen omtrent de inkomstenvereisten en het bedrag der militievergoeding zal verstrekken, en hun de voor het indienen der aanvraag, benodigde formulieren zal ter hand stellen. DEZE AANVRAAG MAG DERTIG DAGEN VOOR DE DATUM WAAROP HET RECHT OP MILITIEVERGOEDING INGAAT, INGEDIEND WORDEN. De belanghebbenden moeten hun identiteitskaart en hun trouwboekje medebrengen.

De echtgenoten, die reeds de maandelijkse voorschotten op de militievergoeding genieten, moeten hun aanvraag niet hernieuwen.

Voor alle inlichtingen en aanvragen zich wenden: Militiebureau, Gistelsteenweg, 8.

De Burgemeester H. Serruys.
De secretaris: M. Surmont.

Oostende, 21 November 1951

ST-NIKLAAS, NOBELE BAAS

LEG IN MIJN SCHOEN

2 1/2 millioen

Om deze wens in vervulling te doen

gaan volstaat een biljet van de

Koloniale Loterij

Voegt dus een biljet tussen Uw geschenken, — maar vooral, vergeet U zelve niet.

Gij kunt millionnair zijn

bij de trekking van 8 Dec.

—— te Waterloo. ——

(1137)

Werkongevallen op weg naar het werk

In de «Revue de l'Administration et du Droit Administratif de la Belgique» 10de aflevering 1951, pp. 243, hebben wij het vonnis gelezen (Cass. 19 Oktober 1950, Pas. 1951, I, 83) betreffende het normaal traject, dat de werkman dient af te leggen om zich van zijn woning of van de plaats waar hij zijn maaltijd heeft genomen, naar de plaats van zijn werk te begeven of omgekeerd.

Het feit dat een arbeider een eetmaal en drank gebruikt in een instelling, die niet ver van de kantoren van zijn werkgever gelegen is, en in de nabijheid van de plaats, waar hij de tram moest nemen om zich terug naar het werk te begeven, ontneemt aan de afgelegde weg het karakter niet van «normaal traject» en «weg naar het werk», zoals die in art. 2 van de arbeidsongevallen voorzien zijn.

Het feit dat de keuze der plaats, waar de arbeider zijn eetmaal gebruikt heeft nog door andere overwegingen bepaald werd dan door de behoefte om te eten, ontneemt aan de weg, door de arbeider afgelegd tussen de eetgelegenheid en de werkplaats, het karakter niet van «weg naar het werk».

De werkman die zich enkele tijd in de eetgelegenheid heeft opgehouden en te veel drank heeft gebruikt zodat hij, zonder zich in volslagen dronken toestand te bevinden, toch enigerlei onder de invloed van de drank bevond op het ogenblik van het ongeval zich voordeed, verliest het recht niet op de schadeloosstellingen, die wettelijk in geval van arbeidsongevallen voorzien zijn.

Brieven van België naar Canada

De reisroute en de periodiciteit van de verzendingen per luchtpostbriefwisseling van België naar Canada werden gewijzigd.

Het uiterst uur van ontvangst op het kantoor van Brussel I (Muntplaats) van soortgelijke briefwisseling is vastgesteld als volgt: Dinsdag, Woensdag, Donderdag, Vrijdag en Zondag: 10.30 uur. Maandag en Zaterdag: 16 uur.

De post en de Nieuwjaarszendingen

Ter gelegenheid van Nieuwjaar, zenden talrijke firma's aan hun klienteel kalenders met artistiek karakter.

Welnu, de zakken waarin de aan de Post toevertrouwde zendingen worden vervoerd, zijn tijdens hun vervoer onderworpen aan schokken en drukkingen die niet altijd kunnen vermeden worden. Alhoewel ontlast van alle verantwoordelijkheid inzake gebeurlijke schade aan soortgelijke zendingen, meent het Bestuur nochtans goed te doen de afzenders er toe aan te zetten de zendingen kalenders van een geschikte en stevige verpakking te voorzien opdat zij ongeschonden bij de geadresseerden zouden toekomen.

Te dien einde wordt ten zeerste aangeraden volgende punten in acht te nemen:

a) Omslagen in karton of met gekartonneerde rug gebruiken. Indien omslagen uit sterk pakpapier worden gebruikt is 't onontbeerlijk er voor versteviging een stuk karton in te sluiten.

b) Indien de omslagen niet volledig gekartonneerd zijn, zal het scheurblok van de kalender op het beschuttend karton dienen te drukken, op dat de verpakking niet zou worden gescheurd tijdens het vervoer;

c) Wanneer de kalender niet volledig in de omslag zit, dient deze laatste met ten minste twee metalen papierklemmen gesloten opdat het blok er niet zou uitvallen;

d) Indien het blok een zekere dikte heeft, is het verkieslijk een afzonderlijke verzending te doen; dit middel dient vooral aanbevolen voor de rijkelijk geïllustreerde kalenders.

De Astrologische Week

van 2 tot 8 December 1951

ALGEMENE KENMERKEN DER WEEK brengen.

Aangename week voor kleine verplaatsingen of uitstapjes in het binnenland, stille voorbereiding op de einde jaarsfeesten. Zelfvertrouwen welke de handelingen vergemakkelijkt.

RAM — 21 Maart tot 19 April.

Deze week worden de zaken gunstig beïnvloed maar in het bijzonder toch de liefde. Tot de goede verstandhouding met de omgeving wordt veel bijgedragen en het geluk is van de partij.

STIER — 20 April tot 20 Mei.

Zorgen, bekommernissen door kinderen, door handel, door kontrakten of door medewerkers. Vermijdt brieven van enige belangrijkheid te verzenden. Neiging tot grilligheid en wispelturigheid.

TWEELINGEN — 21 Mei tot 21 Juni.

Tegenwerkende week voor de ongewone verplaatsingen. Risico voor onenigheid met derden. Verschillende onaangenaamheden. Neiging tot gebrek aan zelfvertrouwen bij de vrouwen.

KREEFT — 22 Juni tot 21 Juli.

Beroepsbekommernissen. Neiging tot ongerustheid, tot pessimisme. Vermijdt nieuwe ondernemingen op touw te zetten. Voor de vrouw: vermijdt andermans sympathie te zoeken, zorgen door kinderen.

LEEUW — 22 Juli tot 22 Augustus.

Deze week heeft een goede invloed welke de onderhandelingen betreffende onroerende zaken begunstigt. Zelfvertrouwen in uw werk. Stabiliteit der gelukkige dingen.

MAAGD — 22 Aug. tot 21 Sept.

Deze week worden genegenheid en vriendschap versterkt. Kan een onverwachte voldoening inhouden. Nieuwe en nuttige vriendschap. Geschikt ogenblik om een nieuw idee ten uitvoer te brengen.

WEEGSCHAAL — 22 Sept. tot 22 Oct.

Zeer gunstige invloed welke sentimentele bevredigingen veroorzaakt. Begunstigt mondain succes. Geschikt voor het ondernemen van een klein plezieruitstapje.

SCHORPIOEN — 23 Oct. tot 22 Nov.

Nuttige uitgaven voor het verbeteren van uw toestand. Uitbreiding van uw zaken. Gunstig voor bedrijvigheid op alle gebied. Gunstige week voor het bewerken van verzoening tussen twee partijen.

BOOGSCHUTTER — 23 Nov. tot 21 December.

Deze week leent zich tot vrijgevigheid en optimisme. Geeft weer vertrouwen aan zieken. Goede moraal. Gij kunt nu rekenen op het welslagen van de plannen waarover gij zo lang hebt nagedacht.

STEENBOK — 22 Dec. tot 20 Jan.

Ongunstige week voor alles wat een morele of physieke inspanning vergt. Vertrouw uw plannen aan geen anderen toe. Geschikt voor opzoekingen en wetenschappelijke studies. Hulp voor het oplossen van moeilijke zaken.

WATERMAN — 21 Jan. tot 19 Febr.

Het ware voorzichtig uw plannen niet bloot te geven. Voldoening komt uw inspanning en verdiensten belonen. Gevaar voor geestelijke overspanning. Voor de vrouw: te veel onmogelijk te verwezenlijke plannen.

VISSEN — 20 Febr. tot 20 Maart.

Betere morele en physieke evenwichtigheid. Begunstigt al de sentimentele kwesties. Geschikt voor kunstscheppingen. Verhoogde levenslust. Geschikt ogenblik voor het volbrengen van stappen welke stoutmoedigheid vragen.

Bin Najoewa.

Hoogwater

DECEMBER

1 Z	1.06	13.26	H. Eligius	
2 Z	1.57	14.20	1e Z.v.d.Adv.	
3 M	2.50	15.11	H. Franc. Xav.	
4 D	3.46	16.13	H. Barbara	
5 W	4.50	17.22	H. Sablas	E.K.
6 D	5.55	18.28	H. Nicolaas	
7 V	7.10	19.37	H. Ambrosius	
8 Z	8.19	20.43	O.L.V. Onb. Ontv.	
9 Z	9.17	21.40	H. Leocadia	
10 M	10.07	22.29	H. Eulalia	
11 D	10.51	23.13	H. Damaas	
12 W	11.31	23.50	H. Constan.	
13 D	——	12.06	H. Lucia	V.M.
14 V	0.23	12.37	H. Nicasius	
15 Z	0.59	13.17	H. Eusebius	
16 Z	1.37	13.50	H. Adelaïdis	
17 M	2.13	14.26	H. Yolande	
18 D	2.51	15.08	H. Gratianus	
19 W	3.32	15.48	H. Urbanus	
20 D	4.22	16.36	H. Philog	
21 V	5.08	17.26	H. Thomas	L.K.
22 Z	6.03	18.27	H. Delphinus	
23 Z	7.05	19.31	H. Victoria	
24 M	8.08	20.38	H. Irma	
25 D	9.11	21.35	KERSTFEEST	
26 W	10.03	22.30	H. Etienne	
27 D	10.56	23.23	H. Johannes E.	
28 V	11.43	——	HH. On. Kin.	N.M.
29 Z	0.10	12.32	H. Eleonora	
30 Z	0.56	13.22	H. Sabinus	
31 M	1.52	14.13	H. Sylvester	

AANBESTEDINGEN

Uitslagen

— 23 November : Verkoop op last van afbraak van 2 gebouwen, gelegen : 1) hoek Groentemarkt en Nieuwstraat (Restaurant Paraplui) en 2) 24 b, Gistelsteenweg te Oostende :

Malefason F., Oostende : 90.000 fr. te betalen door de Staat (loten 1 en 2 samen) ; Vandergucht M., Veldegem : 20.155 fr. (lot 1) ; 4556 (lot 2) : 25.155 (voor de 2 loten samen).

— 23 November : wegeniswerken, Stationwijk te Zeebrugge :

P.v.b.a. Lesy en RAA, St Annarei 11 te Brugge : 528.511 fr. — Hoogste aanbod : J. Claeys, Assebroek : 589.854,50 fr.

— 9 November : Herbouwen van een woning, Ooststraat, Oostende, eig. h. Em. Marcus, 2, Vlaanderenstraat te Oostende :

Ombregt A., Hertsberge : 543.510 fr. — Hoogste aanbod : Cliteur P., Oostende : 648.537 fr.

— 18 November : Schilderwerken aan de Synagoog te Oostende :

Schockaert F., Voorhavenlaan 82 te Oostende : 28.112,50 fr. — Hoogste aanbod : Van Billemont H. en Zoon te Nieuwpoort : 59:676 fr.

— 19 November : Vervangen der houten door gietijzeren ramen op de 1ste verdieping van het hoofdgebouw in het Militair Instituut voor Zeeluchtkuur te Oostende.

Geen inschrijvingen.

— 13 November : Leveren van touwwerk voor de diensten van het Zeewezen :

Lot 1 : NV Ets. A. Van Haute-Vercauteren, Geemstraat, 30, Hamme, 3760 (rollen van 220 m.) — Hoogste aanbod : J. A. H. Verhaegen, Antwerpen : 5913,60 fr.

Lot 2 : J. Lemoine, 6800 (200 m.) — Hoogste aanbod : Verhaegen : 8448 fr.

Lot 3 : J. Lemoine : 24.800 (200 m.) — Hoogste aanbod : S.A. des Corderies d'Hornu, Hornu : 38.650 fr.

Lot 4 : J. Lemoine : 53.000 (200 m.) — Hoogste aanbod : Laurent Gebr., 73.620 fr.

Lot 5 : J. Lemoine : 292.000 (200 m.). — Hoogste aanbod : Laurent Gebr. : 401.880 fr.

Lot 6 : NV Nouv. Filature et Corderie de Hamme : 367.200 (220 m.) — Hoogste aanbod : Laurent Gebr. : 562 duizend 220 fr.

Lot 7 : NV Vertongen-Goens : 34 duizend 196 fr. (220 m.) — Hoogste aanbod : J.A.H. Verhaegen : 50.160 fr.

Lot 8 : NV Vertongen-Goens : 10.720 (220 m.) — Hoogste aanbod : Laurent Gebr. : 14.900 fr.

— 14 November : Oostende, leveren van 3 boeilichamen :

Werkhuizen van Willebroek te Willebroek : 219.000 fr. — Guthrie, Murdoch en Co, Antwerpen : 1.080.000 fr.

UITSLAG AANBESTEDING

Op Dinsdag 20 Nov. had de openbare aanbesteding plaats voor het onderdak brengen van een blok van vijf woonhuizen in de Pieter Braeckelaan.

Van Hercke 548.927.25 fr.; Rotsaert 547.978 fr.; Kerckhof 523.436.30 fr.; Dehaemers 542.295 fr.; Depicker en Peel 512.367 fr.

Voor de nieuwbouw van 3 woonhuizen gelegen P. Brackelaan. Van Hercke 468.948 fr.; Rotsaert 471.257 fr.; Kerkhof 426.981 fr.; Dehaemers 451.662 fr.; Depicker en Peel 437.914 fr.

Aangekondigde

— 3 December : Te 10,30 uur te Koksijde : oprichten van 2 gebouwen voor bad- en gezondheidsinrichtingen aan het strand te Koksijde-Baden en te St Idesbald.

— 5e December : Te 11 uur te Oostende : Leveren van 6 boeilichamen.

— 30 November : Te 11 uur te Oostende : Herstellen van het strandhoofd nr 50 te Heist.

— 7 December: Te 11 uur te Blankenberge : aanleggen van een parkeerterrein langs de Zeelaan.

— 7 December : Te 11 uur te Blankenberge : opschikkingswerken aan de Luikstraat.

Examencommissies in het Zeevaartonderwijs

In het staatsblad verscheen een Koninklijk Besluit tot toekenning van een vergoeding wegens verblijfkosten, aan de niet tot de Rijksbesturen behorende personen, die deel uitmaken van de examenkommissies van de onderwijsinrichtingen van het bestuur van het Zeewezen. De vergoeding is dezelfde als die, welke vastgesteld werd bij het Regentsbesluit van 30-3-1950.

De voorzitter en de leden van die commissies worden met het Rijkspersoneel gelijkgesteld overeenkomstig volgende tabel:

a) Hogere Zeevaartschool: Voorzitter: weddeschaalgroep VIII, IX.
Leden: idem V, VI, VII.

b) Zeevaartschool: Voorz.: VIII, IX.
Leden: V, VI, VII.

c) Rijksvisserijschool: Voorz.: VIII, IX. Leden: V. VI, VII.

Dit besluit heeft ingang van 1 Mei '52.

Wijzigingen in de Gewestelijke Paritaire Commissie der Buurtspoorwegen

Bij Ministerieel Besluit werd aan dhr W. De Gezelle ontslag verleend, op zijn aanvraag, als secretaris. Dhr J. Deboodt zal zijn mandaat voleindigen. In vervanging van deze laatste werd dhr C. Neutens benoemd als adjunkt-secretaris van voornoemd comité.

Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER
CONSTRUCTEUR DE NAVIRES

NIEUWBOUW — HERSTELLINGEN
CONSTRUCTIONS — REPARATIONS



(30)

WERKPLAATS en BUREEL :
Nieuwe Werfkaai, 3,
OOSTENDE
P.C.R.: 4150.46
H.R.: Oostende 1187
Bank: Sté Gén. Oost. 4874.70
Telefoon: 72.904 — 74.000
Van Brussel. Oost. 189.02

ATELIERS et BUREAUX :
Nouveau Quai des
Chantiers, 3, OSTENDE
C.C.P.: 4150.46
R.d.C. Ostende 1187
Banq.: Sté Gén. d'Ost. 4874.70
Banq. de Bruxelles Ost. 18902
Telephone: 72.904 — 74.000

Nieuwpoort

GARNAALAANVOER

NOVEMBER

Dat.	Kgr.	Fr.	Min.-Max.	Vang.	Gem.
23	530	7.226,50	8,50-17,—	9	13,63
27	42	847,50	16,50-22,—	3	20,17

VISAANVOER

NOVEMBER

Datum	Kgr.	Vangsten	Fr.
22	2.145	3	25.975
24	916	2	9.134
26	6.012	6	49.621
28	4.091	4	47.022

SPROTAANVOER

NOVEMBER

Datum	Kgr.	Vangsten	Fr.
23	18.859	25	83.148,70
25	2.261	5	17.092,10
26	22.013	17	118.510,50
27	15.907	21	78.125.45

HARINGAANVOER

—haring			2
24	1.899	6	11.895
27	542	2	4.300

Zeebrugge

GARNAALAANVOER

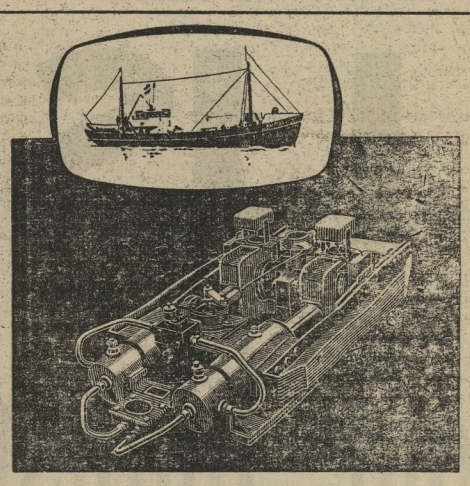
NOVEMBER

Dat.	Kgr.	Fr.	Min.-Max. prijs	Vang.	Gem. prijs
23	3340	63.540	14-23	29	19,02
24	4263	109.738	19-31	21	25,74
26	972	20.984	19-23	12	21,58
27	3241	97.391	24-36	37	30,04
28	1387	43.887	28-39	12	31,63

VISAANVOER

NOVEMBER

Datum	Kgr.	Vangsten	Fr.
26	12.680	16	176.680
27	25.650	5	412.310
28	26.450	13	413.420
29	22.370	13	322.755



Winches en
Hydraulische
Stuurmachines
voor de visserij

Giessen werktuigen
KRIMPEN A/D IJSSEL - HOLLAND

Marktprijzen van Gent

Officiële marktprijzen :

Vrijdag 23 November :

Forel 65; rode zalm 140; kreeften 180; heilbot 65; tarbot 30-35; griet 30-35; tongen 40; kabeljauw 45-50; schelvis 28; rog 16-18; pieterman 32; pladijs 15-26; filets rode bonen 45; wijting 15; gekuiste haai 35; makreel 15-16; koolvis 20-35; zeepost 16; paling 50-70; garnaal 36; panharing 12-15; butten 20; gullen 20 fr. per kgr.

Kleinhandelsprijzen :
Iedere dag :

Ingelegde paling 70; verse paling 60-75; gerookte paling 130-175; forel 65-70; gerookte sprot 36-40; gerookte tonijn 70-90; gerookte zalm 220-250; oesters 32,50, 37,50, 45, 55, 60, 70, 80, 90 en 105 fr. per dozijn.

Filets 32-38 stokvis 22-26 fr. per kg.

Zaterdag 17 November :

Garnaal 30-56 fr. per kgr.

Maandag 19 November :

Garnaal 40-60 fr per kgr.

Dinsdag 20 November :

Garnaal 36-56 fr. per kgr.

Woensdag 21 November :

Garnaal 32-56 fr. per kgr.

Donderdag 22 November :

Garnaal 36-56 fr per kgr.

Vrijdag 23 November :

Garnaal gep. 15-200; kistje gep. garnaal 90-175; tongen 3 en 4 in 1 kgr. 45-60; uitgesneden tarbot 55-60; midd. 35-55; grote iek 25-32; uitgesneden schelvis 40; midd. 25-35; rog 18-25; gekuiste rog 38-40; uitgesneden kabeljauw 45-60; gullen 20; wijting 12-20; gepelde hondshaai 34-40; volle haring 12-18; uitgesneden heilbot 70; uitgesneden koolvis 40 fr. per kgr.

Per stuk :

Gebakken haring 3; zalmharing 2,75; gewone droge haring 2,50; gestoomde makreel 4.25; gestoomde haring 2,50; haringfilets 5-6; kippers 3; pekelharing 2,50-3; maatjesharing 2-3,50; ingelegde haring 3-3,50 fr. 't stuk.

Marktprijzen van Parijs

WEEK van 15 tot 21 November 1951

Beschikbaar: 1.542.950 kgr tegen 1.534.150 kgr vorige week. Steeds over het algemeen levendige verkoop. Goed voorziene markt, prijzen zonder grote veranderingen.

Zeevis: 1.365.150 kgr teg. 1.339.250 kgr
Zoetwater: 17.250 kgr teg. 14.950 kgr.
Mossel.-schaald.: 149.700 kgr tegen 177.200 kgr.
Wulk: 850 kgr tegen 3.150 kgr.

MARKT van Vrijdag 23 November 1951

Levendige verkoop. De markt is beter voorzien dan Donderdag. De aanvoer bereikt 308 ton tegenover 245 ton Donderdag en 287 ton vorige Vrijdag. Niettegenstaande een licht verhoogde aanvoer is er neiging tot stijging der prijzen.

Overwegende soorten: Koolvis, haring.

Stijging voor: Scharretjes, zeebrasem, schol, staart, treilmakreel, wijting, rogvleugels.

Daling voor: Koolvis, sardijn.

Marktreserve: 35 ton.

AANVOER

Per schip: 308 t.; Grossisten: 25 t.

De aanvoer der schepen:

Per spoor: Noord	58 ton
West-Batignolles	10 ton
West-Vaugirard	60 ton
Zuid-West	24 ton
Per Baan:	156 ton

AANVOER op Donderdag 22 Nov. 1951

Zeevis:	215.200 kgr
Zoetwater:	2.900 kgr
Mossel.-schaald.:	26.550 kgr
Wulk:	1.000 kgr
Totaal:	245.650 kgr

Marktreserve: 57 ton, waarvan 18,5 t. zeevis en 38,5 ton verscheidene.

Invoer: 38.700 kgr, bestaande uit : 16.900 kgr zeevis; 50 kgr zoetwater; 19.000 kgr mosselen; 2.750 kgr garnaal.

PRIJZEN INGEVOERDE VIS

In Fr. fr.	Min.	Max.	Gem.
Brasem	70	90	80
Snoek	200	300	250
Kabeljauw	180	220	190
Garnaal	120	250	150
Kreeften	850	950	900
Koolvis	220	250	230
Vlaswijting	280	300	290
Schartong	280	320	300
Holl. moss.	22	31	28
Deense moss.	20	26	23
Duitse moss.	15	28	24
Snoekbaars	280	300	290
Bevr. Zalm	400	850	650
Tong	300	570	480



Met een twee persoonsbediening zijn snelheden van 70 haringen per minuut heel normaal.

Een wonder van eenvoud

Een wonder van vlugheid

Niet alleen in theorie maar ook in de praktijk blijkt de Haringontgratings- machine welke door de N.B.M. op de markt is gebracht EEN GROOT SUCCES te zijn. Hier volgen de adressen waar de eerste machines in bedrijf zijn gesteld.

De Heer A. Stevens, MARIEKERKE. Tel. 4204 Dendermonde.
De Firma Marcel en Raphaël Fontaine, HEURNE. Tel. : 31715, Oudenaarde.
De Heer J. Noppe-Degraeve, HARELBEKE. Tel. 71262 '
De Heer A. de Degraeve, ZARREN. Tel. 99 Handzame.

Vraagt U ook eens inlichtingen !

NEDERLANDS - BELGISCHE MACHINEBOUW VOOR DE VISNIJVERHEID - ANTWERPEN
Bankrelatie Kredietbank Antw. Turnhoutsebaan, 63
Telefoon 35.23.06 (65)

Bij de Rederij John Cockerill

2 kranige zeeratten aan 't woord

Oud en nieuw

Het is nu eenmaal zo : ge krijgt een zeeman gemakkelijker op een schip, dan aan het praten.

Nog deze week ondervonden we dit aan den lijve. We bezochten de heren Miroir en Campana, de oude en nieuwe directeurs van de Rederij John Cockerill, en toen we hen vroegen of ze soms iets wilden vertellen uit hun gevulde loopbaan als zeeman, dan trokken ze eens de schouders op, alsof ze wilden zeggen : Wat kan ik nu in feite uit mijn leven vertellen ? Er is niets bijzonders gebeurd...

Journalisten zijn hieraan gewoon. Gaat het niet rechtstreeks, dan draait men eerst wat rond de pot, en dan komen de tongen tenslotte toch los...

We zeiden tegen de heren Miroir en Campana : Het is zeker niet voor niets dat men u tot directeur heeft benoemd. Ge hebt er ongetwijfeld grote inspanningen moeten voor doen, om met dergelijke taak belast te worden...

En bij slot van rekening hebben die twee sympathieke zeeratten toch eens geknikt en begonnen ze woord voor woord, een en andere historie te vertellen uit hun leven...



Kapitein CAMPANA

VAN ZEILSCHEPEN, PETROLEUMBOTEN EN TORPEDO'S

Dhr Miroir, oud-directeur, begon zijn loopbaan als zeeman toen hij pas zestien jaar oud was. Als kadet vaarde hij aan boord van Engelse zeeschepen, waaronder de «Ancon», de «Earl Dunraven», de «Manx King», enz.

Het was een voortdurende zwerftocht op zee : Australië, Nieuw-Zeeland, Amerika, Engeland. En af en toe Antwerpen.

Toen dhr Miroir 21 jaar werd en hij in Australië vertoefde, kreeg hij plots opnieuw trek naar huis. Hij kwam terug naar het vaderland als matroos aan boord van de «Njord», die alsdan geladen was met een grote hoeveelheid hout, alsmede met een deklading tot aan de verschansing. Ingewijden beseffen wat zulks betekent.

Die zeilschepen waren nogal klein van omvang, de «Njord» was een schip van 900 ton, zodat ge u niet moet afvragen dat het soms zeer aardig kon doen aan boord toen een storm opstak.

Vanaf zijn meerderjarigheid, vaarde dhr Miroir vervolgens als derde, tweede en eerste stuurman aan boord van petroleumschepen, eveneens met... zeilen ! Van herinneringen en oude tijden gesproken. Aldus vaarde hij o.m. met de «Hainaut», «La Flandre», de «Ibis», «Derbest», «Kasbak», en «Oural». De meeste reizen gingen naar Amerika en de Zwarte Zee.

TRAGISCHE OGENBLIKKEN

Kwam dan de oorlog 1914-18. In 1913 had dhr Miroir reeds zijn examen als kapitein ter lange omvaart afgelegd. Tijdens de oorlog deed dhr Miroir dienst aan boord van Engelse tankschepen. En hier hebben we ons verstand moeten scherpen om enkele namen van schepen op te schrijven : «Ashtabula», «Earl of Elgin», «Navahoe», «Mimosa», «Tuscarora». Merken we terloops op dat dhr Miroir het Engels diploma van kapitein ter lange omvaart bezit, wat ongetwijfeld slechts weinig Belgen te beurt is gevallen. Wellicht is dhr Miroir de enige, daar het niet gekend is, dat andere zeelieden dit diploma zouden bezitten.

Dhr Miroir vertelde ons eveneens hoe hij viermaal met zijn vaartuig getorpedeerd werd.

De eerste maal bevond met zich 300 mijlen in zee. Het schip van dhr Miroir werd getroffen. De Duitsers beloofden het eerste schip dat ze zouden ontmoeten, naar de schipbreukelingen te sturen. Dat was natuurlijk larie. 's Avonds kon de bemanning echter opgepikt worden door een schip van dezelfde Compagnie, die de geredden opnieuw naar Amerika voerde. Twee dagen later kon de bemanning in volle zee overstappen op een ander schip dat naar Europa stevende (Mimosa).

Een tweede torpedoaanval gebeurde bij het vallen van de avond. Het getroffen schip wilde echter niet zinken. Het vaartuig kon naderhand opgesleept worden («Muscarora» - 6 mannen verloren.).

De laatste torpedoaanval, die dhr Miroir meemaakte, was de ergste : het schip zonk in vijf minuten ! 21 man verdronken, 21 mannen werden gered.



Kapitein MIROIR

Dank zij de koelbloedigheid van kapitein Miroir konden nog zoveel mensenlevens aan de zee ontrukt worden. («Earl of Elgin»).

Bij het einde van de eerste wereldoorlog werd dhr Miroir aangeworven als kapitein bij de «Lloyds Royal Belge» en vaarde hij toen met de «Belgica», en «Armenier», meestal naar de Middellandse Zee, Spanje en Portugal.

In 1920 kwam dhr Miroir tenslotte bij de Rederij John Cockerill. Hij werd bevelhebber van de «Rubis» en vaarde tot in 1933. Vervolgens werd hij walkapitein voor korte tijd om in 1934 directeur te worden tot 1 November 51.

In totaal maakte dhr Miroir ongeveer 2.000 maal de overvaart tussen Oostende en Tilbury.

Ziedaar de loopbaan van een mens, die heel bescheiden durfde zeggen : er is niets gebeurd...

Wij brengen hem des te hartelijker een eresaluut en wensen hem tevens nog een behouden vaart... op land tijdens vele jaren !

ZIJN OPVOLGER : DHR ROBERT CAMPANA

Ook dhr Robert Campana, huidig directeur van de Cockerill-rederij, is een zeer bescheiden, maar daarom niet minder verdienstelijk mens en zeeman.

In 1934 werd dhr Campana kapitein ter lange omvaart. Spoedig ontpopte hij zich eveneens tot een zeer bekwaam zeevaartdeskundige.

Zijn grote werkzaamheid bestond uit het besturen van de rederij «Noordende» en zijn dienst bij de Cockerill-rederij. Doch treden we even in bijzonderheden :

Dhr Campana is een «ancien» van de «Avenir» een vrachtschip waarop hij drie jaar lang vaarde, namelijk in 1927, 28 en 29.

Ook in de visserij verwierf dhr Campana spoedig naam en faam. In 1940, bij het uitbreken van de oorlog, moest dhr Campana met de «Amethyste» Oostende verlaten met vluchtelingen en tevens met een bijzondere opdracht

(Zie vervolg blz. 23)

KRONIEK V.B.Z.

VERBOND DER BELGISCHE ZEEVISSERIJ

Gevarieerde filmavond

Op 14 December e.k.

Het Verbond der Belg. Visserij richtis op Vrijdag 14 December ten stadhuize van Oostende een nieuwe filmavond in.

We kunnen nu reeds het programma weergeven dat op 14 December te 20.30 u. zal vertoond worden in het Stadhuis te Oostende.

Het eerste gedeelte van de avond is gewijd aan Noorwegen. Twee prachtige kleurenfilms werden ons reeds ter beschikking gesteld:

«REGARDS SUR LA NORVEGE» en «AU DELA DU CERCLE POLAIRE». Deze filmen handelen over Noorwegen in 't algemeen, maar geven talrijke prachtige beelden over de visserij in dit land, vooral over de visserij op de Lofoden-eilanden.

De Noorse film «OCEAN BOUNTY», welke uitsluitend over de visserij handelt, werd eveneens besproken. Maar gezien deze film nog niet in ons land is, zou het kunnen gebeuren dat we deze niet op tijd ter beschikking hebben. In dit geval zouden we dan de film afdraaien op de eerste filmavond van 1952 (11 Januari) welke vooral gewijd is aan Zweden. «CALLER HERRIN» is een Engelse film welke vollledig gewijd is aan de haringnijverheid. Deze prent vertoont ons de vangst en de bewerking aan boord van de Engelse drifters, de verkoop in de vismijnen, het bewerken van de vangst tot «kippers» (met de hand en machinaal) en de verschillende bewerkingen die men noemt: «klondyking».

«LE VILLAGE DE BASSEIN» is een film welke handelt over het dagelijks leven van een vissersdorp in Indië.

Tenslotte worden twee filmen vertoond over de «aardolie»: het boren van een petroleumput en het transport der olie per «pipe-line». Deze filmen zijn het eerste gedeelte van de reeks welke volledig handelt over de petroleumnijverheid, vanaf het boren der putten tot op het ogenblik dat ze aan boord der vissersvaartuigen gebruikt wordt om de motor aan te drijven.

We hopen met dit programma de moeilijkheden te kunnen bevredigen en misschien het succes van de U.S.A. avond te evenaren.

Voor de bewoners van de Opex werden stappen gedaan bij de maatschappij der buurtspoorwegen om een speciale tram in te leggen na de vertoning teneinde ook die mensen gelegenheid te geven de vertoning bij te wonen.

We zullen naderhand de uitslag hiervan mededelen.

Nieuwe Handelsattaché te Den Haag

Dhr Baert, die herhaalde malen ten voordele van de Belgische visserij tussengekomen is als handelsattaché van de Belgische Ambassade te Den Haag, werd te Grickenland benoemd. Het Verbond bewaart de beste herinneringen aan deze sympathieke West-Vlaming op wie nooit vergeefs beroep werd gedaan.

In zijn plaats werd dhr J. Smets benoemd, met wie we eveneens destijds mochten kennis maken.

De Belgische Ambassade in Frankrijk verhuist

De Diensten van de Belgische Ambassade te Parijs werden van de rue d'Agueseau overgebracht naar Place de l'Etoile. Het telefoonnummer wordt: Etoile 61.06 tot 61.05.

Bebakening van het wrak ten zuid-westen van de trapegeerboei

Aan de Zeegroep der kust werd onlangs door het Verbond gevraagd het wrak welke op anderhalve mijl ten S.W der trapegeerboei ligt, te willen bebakenen. Dit wrak vormt een ernstige bedreiging voor de kustvisserij, nu vooral daar het sprot en ijle haringseizoen voor de deur staat.

Commandant Roets heeft, zoals gewoonlijk, deze vraag welwillend onderzocht en deelde hieromtrent het volgende mede:

«De Trapegeerbank en een gedeelte van de Broersbank liggen echter in een volgens NEMEDRI gevaarlijk gebied. Vooraleer definitief kan geantwoord worden op de vraag of bedoeld wrak kan afgebakend worden, moet uitgemaakt worden of het wrak al dan niet buiten de gevaarlijke zone ligt.

Indien het wrak buiten de gevaarlijke streek ligt, dan zal, van zodra de juiste positie gekend is, het nodige gedaan worden om het door middel van een BLINDE boei af te bakenen. Er kan echter geen spraak zijn aldaar een lichtboei te leggen.

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

IJS

WORDT GELEVERD DOOR

Froid Industriel

Tel. 71.791 (24)

Propagandacommissie voor Visverbruik

Activiteit Huishoudelijke Afdeling

MAAND SEPTEMBER 1951

17 September — HEIST-OP-DEN-BERG, Rijksmiddelbare School:

De leraressen alsook de 50 leerlingen der Familiale Afdeling waren bij de uiteenzetting aanwezig. De meisjes toonden veel belangstelling voor alles wat verteld en aangetoond werd, want vis kenden ze niet en het was de eerste maal dat ze vis hoorden prijzen. Ze zouden thuis oververtellen wat ze van de voordrachtgeefster vernomen hadden en moeder aanzetten ook minstens eens per week een visschotel te bereiden, want ze hadden tijdens het proeven ondervonden hoe lekker goed bereide vis wel smaakt.

18 September — EERNEGEM, Leerwerkschool, Statiestraat, 80:

De Eerw. Zuster Directrice, de leraressen, alsook de 40 leerlingen van het leerwerkhuis beluisterden met de meeste aandacht de voordracht. Vis was wel gekend en werd wel gebruikt, maar zonder afwisseling zowel wat soorten als wat bereidingen betreft. Hier werd dus vooral aangetoond dat men menigvuldige variaties kan aanbrengen in de bereiding en in de manier van opdienen. Dit zal dan ook de voornaamste verdienste van deze les zijn geweest.

19 September — MONTENAKEN — O.L. Vrouw van Steps, Hannuitstr., 5 :

Bij de voordracht waren aanwezig Eerw. Zuster Directrice en de leerlingen ten getale van 40. De meisjes maakten voor het eerst kennis met vis alsook met de klassieke visgerechten. Ze waren dan ook zeer schuchter bij het proeven. Maar stilaan werden ze ermee wat vertrouwd en ze moesten bekennen dat het hen uiterst lekker smaakte. Hier heeft men het beste bewijs hoevelen nog met vis onbekend zijn.

20 September — IZEGEM — Rijksmiddelbare school:

Het was de eerste les die de meisjes kregen in Huishoudkunde zodat, nieuw zijnde, de zaak hen interesseerde. Enkelen onder hen kenden menige vissoorten en behoorden zelfs tot de regelmatige visverbruikers. Was het niet altijd verse vis, dan was het toch opgelegde. Ze lieten zich de bereide gerechten duchtig smaken en waren zeer enthousiast.

21 September — BERINGEN MIJNEN, Huishoudschool:

Eerw. Zuster Overste, Eerw. Zuster Directrice, de leraressen alsook de 70 leerlingen der drie hoogste huishoudklassen volgden met veel aandacht en belangstelling de uiteenzetting. Het idee om zich vis per viscolli aan te schaffen interesseerde de Directrice ten zeerste, omdat vis op die manier in merkelijk betere staat bij de verbruiker toekomt. Ze zou wekelijks een colli doen toekomen, die de leerlingen dan zouden bereiden en verbruiken.

24 September — WILLEBROEK — Rijksmiddelbare School, Anseelestraat:

De leerlingen der Familiale, Middelbare en der Latijnse klasse waren bij de voordracht aanwezig. De meisjes waren met het bereiden van spijzen in het algemeen, en met visbereidingen in het bijzonder maar weinig vertrouwd. Dit was misschien de oorzaak waarom de leerlingen met buitengewone gespannen aandacht de voordrachtgeefster in haar uiteenzetting volgden.

25 September — WILRIJK — Huishoudschool St- Ursula, St-Bavostraat:

Beluisterden de voordracht: Eerw. Zuster Directrice, enkele leraressen en de leerlingen der hoogste klassen der huishoudschool. De belangstelling bij de leerlingen was zeer groot en de aandacht zeer gespannen. Het versieren van de schotels en de manier van opdienen lokte een discussie uit, wat bewees dat de leerlingen zeer actief meevolgden en dat de voordracht hier zeer nuttig is geweest.

26 September — LEBBEKE — Vakschool:

In Lebbeke waren Mevr. de Directrice enkele leraressen en de leerlingen geïnteresseerd bij de voordracht. Leraressen zowel als leerlingen waren vol vooroordelen. Mevr. de Directrice vond het systeem van viscolliverzending zeer practisch en was er voorstander van, omdat men dan niet alleen verse vis voorhanden heeft, maar dan ook verplicht is er regelmatig te bereiden en te verbruiken.

27 September — Huishoudschool, Dochters van het Kruis, WATERSCHEI:

De demonstratie-voordracht ging door in tegenwoordigheid van de Eerw. Zuster Directrice, enkele leraressen alsook een 60-tal leerlingen. De meisjes maakten af en toe vis klaar die regelmatig aankwam per colli waarover allen zeer tevreden waren. Nochtans vonden allen de uiteenzetting zeer interessant omdat deze hun nieuwe ideeën bijbracht. De meisjes waren op de vis verlekkerd en het proeven verliep zeer vlot van stapel. De leraressen waren zeer dankbaar om het syllabus dat hen werd ter hand gesteld.

28 September — IEPER — Inrichting der Heilige Familie, G. de Stuersstr.:

In aanwezigheid van de Eerw. Zuster Directrice, de leraressen in de Huishoudkunde en de 70 leerlingen ging de uiteenzetting door. De belangstelling der toehoorsters was buitengewoon groot en hun bewondering voor de versierde schotels zeer spontaan. Ze beloofden de gerechten thuis na te maken en in de school zou de Directrice wat meer over de theoretische kant der zaak doen uitweiden.

Uitkering van een compensatiebedrag

De werkgevers worden door de R.M.Z. aangemaand een tijdelijke vergoeding uit te keren aan hun werknemers:

a) al de leden van hun werkliedenpersoneel (ook vissers, lossers, enz.);

b) de leden van hun bediendenpersoneel welke bezoldigd worden volgens de minimumlonen voorzien door het nationaal accoord.

In het rondschrijven door de R.M.Z. aan alle aangeslotenen gezonden, worden alle inlichtingen hieromtrent gegeven. De leden kunnen steeds nadere inlichtingen bekomen op het Verbond, secretariaat te Oostende of te Zeebrugge (Hand in Hand).

Deze tijdelijke vergoeding mag afgehouden worden van de stortingen op het einde der trimester aan de R.M.Z.

Men mag deze vergoeding niet verwarren met de vorige compensatievergoeding van 100 fr., die sinds 1 November in het loon begrepen is.

Prachtig werk van de Antwerpse Redersvereniging

Nadat door tussenkomst van de Belgische Redersvereniging (voor de koopvaardij) het stelsel van afschrijvingen voor alle vaartuigen (ook voor de zeevisserij) verbeterd en aangepast werd, heeft deze vereniging thans een nieuw initiatief dat weldra zal verwezenlijkt worden. Het gaat namelijk over de overdrachttaks op de herstellingen uitgevoerd aan schepen. Deze taks zou binnenkort afgeschaft worden voor de reparaties aan Belgische schepen op Belgische werven.

De jongste verklaring van de Minister van het Verkeer op de algemene vergadering van de Belgische Redersvereniging deelt ons mede dat deze kwestie reeds in een vergevorderd stadium van onderzoek bij het Departement van Financiën is en dat een gunstige oplossing mag verwacht worden.

Ook deze maal zal de visserij kunnen genieten van deze voordelen bekomen door de Belgische Redersvereniging.

Het Verbond houdt er aan de Belgische Redersvereniging haar beste dank uit te drukken voor deze tussenkomsten. Deze blijken van collegialiteit tegenover ons bedrijf, dat wel in nauw verband staat met de koopvaardij doch niet door de Belgische Redersvereniging vertegenwoordigd is, zal alle Reders ter zeevisserij ten zeerste getroffen hebben.

Berichten aan Zeevarenden

Nr 40 Oostende, 22 Nov. 1951

BELGIE

40-75 Noordzee. — Rede Oostende. Lichtboei Binnenstroombank.

B.a.Z. 38-66(T) — 1951 vervalt.

Positie: 51°14'28"N 2°53'20"E.

Zonder verder bericht en in de nabije toekomst zal het wit flikkerlicht van de Binnenstroombankboei definitief weggenomen worden en het onderbroken licht (3 onderbrekingen elke 20 sec.) terug opgesteld.

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»).

(Med. Loodswezen Oostende 19-11-51 — H.9057).

40-76(P) Noordzee. — Blankenberge. Nieuw licht wandelpier.

(Zie B.a.Z. 33-57 — 1951).

Positie: 51°19'21"N 3°08'07"E.

Het rood onderbroken licht zal eerlang vervangen worden door een rood

Het moet daar ergens gestoven hebschitterlicht gevende 1 schittering elke 6 sec.

Nader bericht volgt.

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»).

Hydrografie Oostende.

NEDERLAND

40-77 Westerschelde. — Honte. Lichtboei gelegd; ton opgenomen.

1. De rode lichtboei Nr4 met wit onderbroken licht, elke 8 sec. helder 4 sec., is gelegd op 51°26'14"N 3°39'16"E. Afkorting O.

2. De rode spitse ton Nr4 op plm. 500 m. SE van de positie sub 1 is opgenomen.

(Zie Belg. krt. «Schelde»).

(Ned. B.a.Z. 277-3625 — H.9012).

40-78(P) Westerschelde. — Pas van Terneuzen. Betonning wordt gewijzigd.

Het ligt in het voornemen, in de week van 18-24 November 1951, in de Pas van Terneuzen de volgende wijzigingen in de betonning uit te voeren:

1. Ligging a. plm. 51°23'.4N 3°43.4E.
b. plm. 51°22'.5N 3°44'.4E.

De zwarte lichtboeien a. Nr2 en b. Nr4 zullen zodanig worden verlegd, dat de zwarte stompe ton Nr3 niet meer uitsteekt.

2. De zwarte lichtboei Nr9 met rood onderbroken licht, elke 8 sec. helder 4 sec., en voorzien van een radar reflector zal de zwarte sparboei Nr9 vervangen. plm. 51°21'.2N 3°48.5E.

3. De zwarte sparboei Nr10 zal de zwarte lichtboei Nr10 vervangen. plm. 51°21'.0N 3°49'.1E.

4. De zwarte lichtboei Nr11 met rood onderbroken licht, elke 8 sec. helder 4 sec., zal de zwarte stompe ton Nr11 vervangen. plm. 51°20'.9N 3°50'.2E.

5. Vervolgens zullen de zwarte lichtboeien Nr9 en Nr11 zodanig worden verlegd, dat de zwarte sparboei Nr10 niet meer uitsteekt.

6. Omtrent de uitvoering en de juiste posities volgt nader bericht.

(Zie Belg krt. «Schelde»).

(B.a.Z.hol. 282-3697(P) — H.9068).

40-79 Westerschelde. — Schaar van Valkenisse. Tonnen verlegd. Diepte.

1. Wegens verlopen van het vaarwater is de ligging van de hiernavermelde boeien gewijzigd als volgt:

a. Rode spitse ton Nr3 51°22'56"N 4°05'56"E.

b. Zwarte stompe ton Nr4 51°23'00"N 4°06'07"E.

c. Rode spitse ton Nr4 51°22'44"N 4°06'11"E.

d. Zwarte stompe ton Nr5 51°22'42"N 4°06'27"E.

e. RZHS.bolton S.v.V.-O.V. met kegel. 51°22'30"N 4°06'26"E.

2. De minste diepte, in dm. bij gem. LLWS, bedraagt:

middenvaarwaters	48 dm.
spitsetonskant	21 dm.
stompetonskant	23 dm.

(Zie Bel. krt. «Schelde»).

(Ned. B.a.Z. 280-3669 — H.9050).

40-80(P) Westerschelde. — Pas van Rilland. Geleidelichten worden ontstoken.

Ligging hoge licht: 51°24'34".5N 4°11'26"E.

1. Het ligt in het voornemen, in de week van 18-24 November 1951, ten behoeve van de vaart in het vaarwater boven Bat (Pas van Rilland) de volgende lichten te ontsteken:

a. in bovenstaande positie (ter plaatse van het voormalige) het hoge geleidelicht, tonende een wit vast licht;

b. 400 m. in de 149° van het hoge licht, het lage geleidelicht, tonende een wit onderbroken licht, elke 3 sec. helder 1.5 sec.,

2. Het merk dezer lichten 329° in één, geeft leiding in het vaarwater boven Bat tot aan de lichtenlijn Reigersbergsche Polder.

3. Het voormalige lage licht, plm. 200 m. in de 151° van het hoge licht, wordt niet meer ontstoken; de oude lichtenlijn (331°) komt te vervallen.

4. Nader bericht volgt.

(Zie Belg. krt. «Schelde»).

(Ned. B.a.Z. 280-3670(P) — H.9050).

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.) uitgezonden gedurende de week xan 14-11 tot en met 21-11-1951

106. Oostende. NE Nadering. — Positie 51°17'15"N 2°57'37"E. De lichtstortboei gelegen 6 kabellengten WSW van de nabijliggende blinde wrakton is vermist. 141644

107. NF - Nieuwpoortbank link. — Positie 51°20'57"N 2°42'10"E. De Kwintebankboei-lichtboei is uitgedoofd. 192023

108. — Oostende. NW Nadering — Positie 51°21'35"N 2°21'05"E. Het licht van de Oost Dyck is uitgedoofd. 210156

109. Oostende. NW. Nadering. — Positie 51°21'35"N 2°21'05"E. Het licht van de Oost Dyck boei brandt regelmatig. D.B.Z. 108 vervalt. 211105

DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.) steeds van kracht. Nil.

Brief uit Yerseke

Nr 271 Yerseke, 24-11-1951

DE MOSSELVERZENDING

Daarin is de grootste drukte over. België valt als gewoonlijk zeer af en ook Frankrijk was de laatste week bepaald minder dan de vorige weken.

Dat België afvalt is normaal, maar waarom verflauwt ook de vraag vanuit Frankrijk? Zoals bekend wenste Frankrijk geen andere dan Waddenzee mosselen in te voeren. Had men nu alle mosselen van daar voor Frankrijk gereserveerd (indien dit kon!), dan zouden de moeilijkheden, die zich nu aandienen, waarschijnlijk achterwege zijn gebleven.

't Is namelijk zo dat op de Waddenzee, in tegenstelling met Zeeland, de mosselen niet overal even goed zijn. Er zijn nu nog wel mosselen op de Waddenzee, maar die zijn deels te zwak van schelp als gevolg van de buitengewoon harde groei en mosselen, die niet meer dan 15 tot 16 kgr visgewicht bevatten. De te zwakke mosselen zijn zeer goed van vis, maar komen in niet al te beste conditie in Parijs ter markt.

Dat mosselen met een zo laag visgewicht niet erg aan willen, laat zich evenzeer verstaan als dat mosselen met te zwakke schelpen, met als gevolg veel gekneusde en gepletterde, niet al te zeer gewild zijn.

Dan vergete men niet dat de Deense en Duitse concurrenten op alles letten en van alle gelegenheden en omstandigheden gebruik maken om er weer tussen te komen.

Zou Frankrijk wel mosselen van Zeeland willen aanvaarden, dan stond de zaak er anders voor. Want de Zeeuwse kwekers, dat zijn dan zij die mosselen op Zeeland hebben staan, kunnen niet alles leveren wat op 't ogenblik aan leverbare mosselen voorhanden is. En het laat zich aanzien dat, als er geen verandering komt en België alleen afnemer blijft, van uit Zeeland afkomstige mosselen, niet alle mosselen zullen kunnen worden geleverd.

Nu is dat met het oog op 't volgende seizoen niet zo erg, want het zou beslist aan te bevelen zijn als straks met een wat grotere mossel 't nieuwe seizoen zou kunnen worden ingezet.

Maar van de andere kant is 't zeer begrijpelijk, dat de kwekers die geschikte mosselen hebben, die liefst maar zouden leveren. De prijzen zijn zeer goed en velen willen vanzelf zo veel mogelijk de geleden schade van verleden jaar inhalen.

Want wie zegt wat het nieuwe seizoen te zien zal geven? Blijft Frankrijk erbij alleen Waddenzee-mosselen te willen binnenlaten, dan is het jammer te noemen, dat de mosselen uit de Schildknopen zo ver op zijn. Die waren nogal gewild in Frankrijk. Ze hebben een behoorlijk visgewicht en tevens zijn ze hard genoeg van schelp om met goed gevolg te kunnen worden verwerkt en te worden verzonden.

Naar men ons verlopen Maandag meedeelde, zou de laatste partij de nu voorbije week worden opgevist en naar Zeeland worden gebracht. En vanuit Bruinisse vernamen we, dat de vissers aldaar tevergeefs wachten op een order om naar de Waddenzee om mosselen te gaan.

Dus aanmerkelijke vertraging in ieder geval.

De verminderde verzending is nog wel niet van invloed op de werkgelegenheid, want werkeloosheid komt praktisch in 't mosselbedrijf nog niet voor.

Wat het worden zal, weten we niet, maar dat Denen en Duitsers weer een kans krijgen op de Franse markten, staat wel vast.

Zouden we straks weer aanvoer krijgen van Duitse of Deense mosselen in Zeeland om van hieruit toch de Franse klanten te kunnen bedienen?

Verleden jaar verliep een en ander op een manier die te veronderstellen geeft dat de Zeeuwse exporteurs er niet erg op gebrand zullen zijn. Zou men toch willen proberen, dan staat nog te bezien of de bevoegde instanties er mee zouden instemmen vreemde mosselen toe te laten. Wijl we niet weten of een of andere wending een verandering ten gunste kan veroorzaken, wachten we als toeschouwer 't verloop kalm af.

DE GEKONSERVEERDE MOSSELEN

Die vinden goede aftrek in België. Voor de oorlog nam dit land weinig opgelegde mosselen af, maar nu gaan er bijna zoveel naar België als naar Holland. Althans zo werd ons meegedeeld. Er gaan nu zoveel mosselen in potten of dozen verpakt naar België, dat als gevolg daarvan een verandering, althans een verlegging, van de belangstelling van het mosseletend publiek is vast te stellen.

Wij worden het niet gewaar, want in Doornik worden weinig of geen ingemaakte mosselen gebruikt.

Maar twee mosselverkoopsters op de Antwerpse vismarkt deelden ons verleden Maandag mee, dat het verkopen van ongezuiverde ruwe mosselen dus steeds moeilijker gaat en steeds minder wordt. 't Beste worden nog gevraagd de rauw uitgedane mosselen.

Maar dat is vanzelfsprekend niet te veel, want al zagen we wel dat de vrouwen zeer vlug en handig kunnen mosselen uitsnijden, bij een beetje vraag zal hun kapaciteit wel niet toereikend zijn om er aan te voldoen.

Dat het publiek in 't algemeen niet meer geneigd is veel werk te besteden aan een «zootje» mosselen, worden ook wij gewaar. We leveren namelijk ongekuiste en gekuiste mosselen af.

De gekuiste mosselen zijn zo schoon gemaakt, dat ze na een keer wassen in de pan kunnen. 't Is nu onze ervaring dat de verhouding tussen de beide soorten mossels zich steeds daar wijzigt ten voordele van de schoon gemaakte.

Wij hier (misschien ook elders) hebben 't spreekwoord: «'t Gemak dient de mens». En 't is dit wat ook wij in onze winkel opmerken, namelijk dat dit spreekwoord ook ten opzichte van het artikel mosselen gelding erlangt.

Het is vermakelijk aan te horen, hoe de afnemers elkander of zichzelf wellicht trachten wijs te maken dat geschoonde mosselen goedkoper uitkomen dan de ongekuiste.

Dat dit bezijden de waarheid is, is zonder meer duidelijk.

Ieder die wel eens mosselen schoonmaakt, weet zeer wel dat dit veel tijd en werk vergt. En ook zal wel iedereen begrijpen dat wij dat vele werk niet voor niets doen, maar dat de klant dit betaalt. Zo wordt de gemakzucht, waarmee vooral 't jongere geslacht is behept, verbloemd. Iedere verkoper doet evenwel goed op zulke dingen te letten en te trachten het verlangen en de wensen van de afnemers zo veel mogelijk te bevredigen.

DE OESTERVERZENDING

In aanmerking genomen dat we in de Novembermaand leven, gaat de verzending goed. In bakkengoed nog geen handel. Wel een begin van handel in zaaioesters. 't Betreft dan nog alleen maar uitgezaaide pannenoesters.

De prijzen zijn als gevolg van 't veel grotere aanbod aanmerkelijk lager dan verleden jaar.

Vangst en markt in Nederland

Het slechte weder heeft de uitoefening van de kustvisserij zeer gehinderd. De Noordenwind is voor de havens langs de Hollandse kust altijd een kwaad ding voor de kleinere schepen. De garnalenvissers kunnen dan evenmin uit de havens, en et gevolg is dus een schrale aanvoer. Hieruit vloeit weer voort een geklaag van de handel, die niet over voldoende koopwaar beschikken kan.

De koopkracht van het publiek is echter in deze dagen ook niet groot, zoals ieder met de viering van Sinterklaas het geval is. Er wordt dan allerminst aan vis gedacht, en zo bezien valt de schraalte in de aanvoer aardig samen met de weinige afzetkansen.

Niettemin blijft het voor de kleine lieden uit visserij en vishandel ieder jaar weer een probleem op welke manier de winter moet worden doorgemaakt. De uitgaven voor het levensonderhoud komen iedere week terug, en deze moeten iedere week verdiend kunnen worden. De hoge kosten van de tegenwoordige tijd laten niet meer toe in tijden van betere verdiensten geld over te houden voor de wintermaanden. En aangezien de volksventers geen dure vis gemakkelijk kwijt kunnen, zit er niets anders op dan ander werk te zoeken, of te gaan doppen. Dit komt natuurlijk de regelmaat in de visafzet niet ten goede, er kan door het ontbreken van regelmaat in de aanvoer (en in de vangst) moeilijk een goed afzetapparaat worden opgebouwd. Maar het zal bij de zozeer van de natuurkrachten afhankelijke visserij, voorlopig wel zo blijven.

De garnaalprijzen liepen in het begin van deze week nog op omstreeks f. 2.30 per kgr, zij het maar voor kleine vangsten.

De eerste reis van de «Tzonne» naar de Yslandse wateren, is goed verlopen. Het schip maakte een besomming van f. 55.000, omdat het juist aankwam op een dag van grote vraag naar ronde vis. Het was echter voor een reis van 25 dagen, in welke verhouding de besomming moet worden gezien. Het experiment met de trawlvisserij op verse haring in het Engelse Kanaal is voor één trawler bijzonder geslaagd. In een reis van 6 dagen ving dit schip 1700 kisten haring, waarvoor het besomde f. 26.500. Andere trawlers daarentegen maakten het met dezelfde visserij slecht, omdat op de kanaalgronden zoveel netten scheuren. Deze vangstberichten zullen ook wel de belangstelling hebben van de Zuidelijke vissers, omdat de visserij op de ijle haring weer langzamerhand in de belangstelling komt. Als de tegenwoordige vraag blijft aanhouden zal deze haringkwaliteit toch wel aftrek vinden.

In rederskringen heeft een rondschrijven van het bedrijfschap voor visproducten over de aanvoer van gezouten haring op visafslagen enig opzien gewekt. Tot dusverre was aan deze formeel bestaande verplichting tot aanvoer op de afslag niet voldaan, omdat daarop in de laatste jaren in 't geheel niet is gelet. Het is dan ook vreemd dat nu, in de laatste weken van het haringseizoen 1951 de overheid aandringt op hernieuwde toepassing van de slepende verordening wat betreft de veilplicht van gezouten haring. Vele jaren is al gebruik, dat de reders deze haring zelf aanhouden, totdat deze op een geschikt moment kan worden verkocht aan de handel, ofwel direct aan buitenlandse gegadigden. Er hebben zich aldus een flink aantal reders begeven in de handel. Zij nemen als bezitters van eigen gezouten haring een sterkere positie in dan de handelaren in gezouten haring, dit voor hun zaken geheel afhankelijk zijn van de aanvoer op de markt. Er wordt nu speciaal te Scheveningen door de groothandel ernstig geklaagd over het op de vismijn aanbieden van veel te weinig gezouten haring. In de vorige jaren werd dit minder opgemerkt, omdat de afzetkansen toen minder waren dan nu het geval is. En daar zit nu precies het bezwaar van de haringreders: als de handel de gezouten haring niet kan gebruiken kan de reder zelf als risicodrager optreden, en moet hij maar zien dat hij er van af komt, met verlies of met winst. Na al de risico van de vaart en de vangst is de ondernemer dus ook nog verplicht het risico van de afzet lijdelijk af te wachten. Dit vraagstuk zal in de komende tijd nog wel enige discussie uitlokken.

De vraag naar gezouten haring wordt duidelijk geschetst door de vangstcijfers tot heden. Er zijn nu al 60.000 vaten minder gevangen, onder omstandigheden van gunstige export, die nog steeds aanhouden. Door West-Duitsland werd weer 150.000 dollar vrijgegeven voor inkoop van haring, terwijl Oost-Duitsland nog 40.000 vaten in bestelling gaf, en Polen ook nog in de markt is.

A. DE JONG n. v.
Scheepswerf
Vlaardingen - Nederland
Nieuwbouw,
VERLENGEN en
Repareren van vaartuigen
Speciaal ingericht voor
VISSERIJSCHEPEN

UITBREIDING VISAFSLAG TE VEERE

In de gemeenteraad van Veere is een voorstel aangenomen om de visafslag, die nog maar een paar jaar nieuwgebouwd is, met 14 meter uit te breiden. Deze uitbreiding is nodig, omdat de tegenwoordige ruimte voor de aanvoeren der garnaalvissers te klein is, en de garnaal meermalen buiten moet blijven staan.

DUTISE TRAWLER OP EEN MIJN GELOPEN

De Duitse trawler «Steinbutt», dat terugkeerde van een reis uit het Engelse Kanaal op verse haring en 4000 kisten daarvan aan boord had, is op 25 mijl N.N.W. van den Helder op een mijn gelopen. Het schip voer buiten de voor de scheepvaart geveegde route. Na de ontploffing kon het schip nog een uur doorvaren, totdat de machinekamer vol water liep. Men moest toen voor anker gaan liggen, en hulp inroepen. De uit 22 koppen bestaande bemanning werd overgenomen op de reddingboot «Brandaris» van Terschelling, nabij het lichtschip Terschellingerbank. Enige uren daarna is de trawler gezonken, in 30 meter diep water.

De «Steinbutt» was in 1942 gebouwd op de scheepswerf Verschure en Co te Amsterdam, en was 631 Br. ton groot.

NIEUW RADIO-STATION TE YMUIDEN

Het nieuwe radio-station voor de scheepvaart te Ymuiden, dat merkwaardig genoeg nog steeds Scheveningen-radio genoemd wordt, is Donderdag in werking gesteld, onder belangstelling van een groot aantal autoriteiten. Dit radio-station bestaat al sinds 1904, toen het te Scheveningen opgericht werd, en is één der oudste kuststations van de wereld. Voor wat de behandelde telegrammen betreft, is dit station thans nog het tweede in grootte van de wereld.

Van hier en daar uit Holland

NIEUWE VISSERIJFILM

Door het Bedrijfschap voor Visserijproducten is van de cineast H. van der Horst opdracht gegeven tot het maken van een film van ongeveer 20 minuten speelduur over de Nederlandse trawlvisserij nabij Ysland en de visserij in de Barendszee.

Wegens de uitstekende film over de haringvisserij van dezelfde maker, verwacht men ook ditmaal een zeer goede film te zullen krijgen, die het publiek kan vertellen hoezeer het Nederlandse visserijbedrijf zich moet inspannen om aan de vraag naar vis te voldoen.

De cineast zal één dezer dagen zijn werk beginnen met een reis naar het verre Noorden met de trawler «Simon de Danser».

DE GELDLENING VOOR EEN NIEUWE WALVISVAARDER

De inschrijving op de geldlening van 7,5 millioen gulden als onderdeel van de geldmiddelen voor de aankoop van een nieuwe walvisvaarder, verloopt niet volgens de verwachtingen. Er is nog niet voor 1 millioen gulden ingeschreven. Dit betekent overigens niet dat de nieuwbouw niet kan doorgaan, terwijl de order al is geplaatst, want bij de aanbieding van de geldlening was al medegedeeld dat 5 millioen gulden was geplaatst wanneer de inschrijving zou mislukken.

HET RAPPORT VAN DE COMMISSIE TINBERGEN

Nog steeds is van regeringswege geen mededeling over de conclusies van het rapport der commissie-Tinbergen, welke een studio heeft gemaakt van de maatregelen, welke nodig zijn om meer gezonde toestanden in de Hollandse zeevisserij te scheppen. Een Nederlands dagblad heeft nu enkele conclusies gepubliceerd van deze commissie, die door ontijdige mededelingen bekend geworden zijn. Deze conclusies hebben in de visserijwereld sterk de aandacht getrokken, want volgens deze zou de helft van de loggervloot uit de vaart moeten worden genomen, alsook 3/4 deel van de Kottervloot. Verder wil men komen tot een instituut voor de financiëring voor de visserij.

Als de eerstgenoemde punten op waarheid berusten zullen deze in de toekomende tijd nog ernstige problemen kunnen worden.

Prachtige VISSERIJKAARTEN
MET CONSOL SYSTEEM
VERKRIJGBAAR VOOR :
1. Noordzee - Noordelijk deel
2. Noordzee - Zuidelijk deel
3. Witte Bank met Geultje
4. Kanaal - Westelijk deel
5. Kanaal - Oostelijk deel
6. Schotland en IJsland (Binnenkort terug verkrijgbaar)

Het Politiereglement in de vismijn

De heer Directeur van de Vissershaven heeft een voorstel ingediend tot vervanging van de tekst van enkele artikels van het algemeen politiereglement, behorend tot het hoofdstuk betreffende de setdelijke vismijn.

Hierna volgt de nieuwe tekst van bewust artikels :

ARTIKEL 462 : De vissershaven is alleen toegankelijk voor de vaartuigen die gans hun vangst in de officiële afslag doen verkopen.

Het is ten strengste verboden in de vismijn en op het grondgebied der vissershaven vis te verkopen of te kopen die aan officiële afslag is onttrokken.

In voorkomend geval wordt deze vis aangeslagen en in de officiële afslag verkocht ten voordele van de Voorzienigingskas der Vissers of van de Gemeenschappelijke Kas der Zeevisserij.

ARTIKEL 463 : De afroepers, bijgestaan door de tegenschrijvers, doen de verkoop onder de leiding van de hallchef of diens vertegenwoordiger.

De hoeveelheid van elke vissoort die als eenheid bij de afslag moet dienen evenals het aantal van deze eenheden bij elke koop te gunnen, wordt door de hallchef bepaald.

De kopers moeten in luide en verstaanbare taal toeslaan; er zal geen rekening gehouden worden met toeslag door tekens.

Bij misslag, door afslager of koper onmiddellijk beweerd, zal de hallchef oordelen of de koop geldig is of niet.

Indien meerdere kopers tegelijk toeslaan en er geen meerderheid onder tegenschrijvers en afslager te vinden is, zal de uitspraak van de hallchef beslissend zijn.

Wat in de manden of kisten niet zichtbaar is, moet dezelfde kwaliteit en handelswaarde hebben als wat zichtbaar is. De geschillen die daaruit kunnen voortspruiten, worden door de hallchef beslecht.

Voor al deze gevallen is er steeds beroep bij de Directeur der Vissershaven.

ARTIKEL 464 : De verkoop heeft plaats al de dagen uitgenomen op Zon- en wettelijke feestdagen. Nochtans, gedurende de periode beginnende bij het sluiten der ijle haringcampagne en eindigende bij het aanvangen der volle haringcampagne, zal er op de Vrijdagen geen vis in de openbare afslag verkocht worden. Bedoelde maatregel hiervoren vermeld, is niet van kracht wanneer deze Vrijdagen voorafgegaan zijn van of gevolgd door een wettelijke feestdag.

De verkoop begint om 7.30 uur en eindigt wanneer al de vangsten, gelost voor 11.45 uur, verkocht zijn.

ARTIKEL 465 : De verkoop van haring, sprot en garnaal geschiedt op uren vastgesteld door de Directeur, die ook uitzonderlijk voor deze soorten, afwijkingen aan voorgaand artikel kan toelaten.

ARTIKEL 482 : Om in de afslag te kopen, moet men drager zijn van een koperskaart afgeleverd door het Bestuur der Vismijn.

Alleen de kopers in het bezit van deze koperskaart mogen rond de afslag plaats nemen.

De leurhandel is in de vismijn verboden.

Twee kranige zeeratten aan het woord

(Vervolg van blz. 21)

van de Cockerill-rederij, die hem van uit Oostende verdere orders zou geven nopens de te volgen weg.

Gekomen ter hoogte van Dieppe, had het eerste zwaar bombardement van deze havenstad plaats. Er vielen geen slachtoffers te betreuren, doch bij hun terugtocht lieten de Engelse legers het vaartuig zinken. Later werd het schip gelicht door de Duitsers en in dienst gesteld. Bij de Duitse terugtocht, zag de «Amethyste» nogmaals de bodem van de havendokken. Tenslotte werd het schip opnieuw in het droge getrokken en volledig hernieuwd.

Inmiddels had dhr Campana op degelijke wijze het bestuur van de rederij «Noordende» waargenomen.

Naderhand kwam hij in dienst bij de Cockerill-rederij, waarvoor hij ongeveer 700 overvaarten deed vóór de oorlog en ruim 300 na de oorlog.

«Thans ben ik een zittende kapitein geworden» — verklaarde ons dhr Campana — «en ik kan u verzekeren dat het maar eigenaardig doet, wanneer men zijn schip verlaat, na zoveel jaren dienst...»

Voegen we er tenslotte nog aan toe dat dhr Campana lid is van de onderzoeksraad voor zeevaart, zodat we hem nog wel regelmatig zullen aantreffen in het stadhuis en dat hij tevens actief was als jurylid bij de examens van de zeevaartschool te Oostende.

Aan hem zeggen we eveneens : ad multos annos !

John HERMANS.

Notariële Aankondigingen

Kantoor der Domeinen van Oostende
Christinastraat, 113

Op 10 December 1951, te 14 u. stipt, op de zolder en in de kelders van het Gerechtshof, Canadaplein te Oostende,

Venditie van

VERSCHILLENDE NIET GEIJKTE WEEGSCHALEN, BASCULES, BALANSEN, TWEE AUTOMATISCHE BALANSEN (MERKEN RENOVE EN ROBERTVAL), VEEL IJZEREN EN ENKELE KOPEREN GEWICHTEN VAN AFWISSELLENDE BEDRAGEN

aldaar, op aanvraag, te bezichtigen, van 14 tot 16 u. Alle inlichtingen worden op het kantoor verstrekt. (1142)

Kantoren van de Notarissen Joseph SWENNEN te Nieuwpoort en Alph. LACOURT te Oostende

◆ ◆ ◆

OPENBARE VERKOPING
Op Maandag 10 Dec. 1951 INSTEL en op Maandag 24 December daarna overslag telkens om 2.30 u. namiddag te Nieuwpoort ter herberg «De Stuiver», bij dhr Richard Dedeystere van:
Stad NIEUWPOORT
Canadalaan, 42
GERIEVIG

Woonhuis

met 02a 83ca medegaande bebouwde en niet bebouwde grond, bekend bij kad. sectie A deel van nr 29h en sectie B deel van nr 30lb.

NAZICHT: Maan- en Dinsdag van 2 tot 4 uur. Gedeeltelijk verpacht mits 400 fr. per maand.

1/2 % instelpremie.

Onmiddellijk na de Instel:
voor het huis Canadalaan, 42
VEILING van:

Meubels, menagegoederen en verdere roerende goederen. Gewone voorwaarden en met gereed ggld. (1147)

Studie van Meester Jan B. de Gheldere
Notaris te Heist-aan-Zee

◆◆◆◆◆◆◆◆

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN

TOESLAG van:

Op Maandag 10 Dec. 1951, om 16 u. stipt te Heist-aan-Zee, in het Café Ferry Bank, Pannestraat, van:

Badstad HEIST-AAN-ZEE

Een schoon en gerievig uiterst welgelegen

Woonhuis

Consciencestr., 8,. Groot 165 m2.

Vrij van gebruik.

Bezoeken: Iedere werkdag. De sleutel is ten kantore te bekomen.

Slechts ingesteld: 184.000 fr.

Ten overstaan van dhr Vrederechter. (1141)

Notarissen J. GHYOOT, te Oostende St-Petersburgstr. en H. THOMAS, te Brugge, Cordoeaniersstraat

◆◆◆◆◆◆◆◆

TOESLAG van:

Op Woensdag 5 Dec. 1951 te 15 u., ter herberg «Prins Boudewijn», Sint-Sebastiaanstr. 22, te Oostende, van:

Stad OOSTENDE

WELGELEGEN

Woonhuis

MET VERDIEPING

gelegen Wagenstraat, 2, (tegen hoek Torhoutstwg). Groot 90 m2 (9 pl.).

Voorzien van electriciteit, stads- en regenwater.

Vrij van gebruik behalve de 1e verdieping en 2 annexeplaatsen verhuurd mits 250 fr. per maand zonder geschreven pacht, waarvoor dadelijke ingenottreding der huurpenningen.

Zichtbaar: Ieder Dins- en Vrijdag van 14-16 uur.

Ingesteld: 175.000 fr.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde Notarissen. (1133)

Studies van de notarissen A. LACOURT en F.J. VAN CAILLIE te Oostende

◆◆◆◆◆◆◆◆

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN

Op Maandag 3 Dec. 1951 om 3 uur namiddag in het café Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22, Oostende, openbare verkoping in één enkele zitdag met
TOESLAG van:
SCHOON en WELGELEGEN PERCEEL

Bouwgrond

te Bredene, zijnde de overblijfsels van de vernielde eigendom Groene Dijk, 9, met alle bestaande grondvesten, groot 150 m2.

Onmiddellijk beschikbaar na toeslag.

Alle nadere inlichtingen ter studies van de verkopende notarissen. (1125)

Studies van de notarissen A. LACOURT en F.J. VAN CAILLIE te Oostende

◆◆◆◆◆◆◆◆

OM UIT ONVERDEELDHEID TE TREDEN

Op Maandag 3 Dec. 1951 om 3 uur namiddag in het café Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22, Oostende:
INSTEL met 1/2 % premie
SCHOON en WELGELEGEN

Woonhuis

en TOEBEHOORTEN

te Oostende, Fortuinstr. 17, groot 166 m2 25 dm2.

Voor samenstelling zie aanplakbrieven. Voorzien van water, gas en electriciteit.

Onmiddellijk beschikbaar na toeslag.

Te BEZICHTIGEN: Iedere Maan- en Donderdag van 2 tot 4 uur.

Alle nadere inlichtingen ter studies van de verkopende notarissen. (1124)

Studie van de Notaris Maurice QUAGHEBEUR, Leopoldlaan, 10, te Oostende

◆◆◆◆◆◆◆◆

Op Dinsdag 4 Dec. 1951 om 15 uur, in het lokaal Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22, Oostende:
INSTEL met 1/2 % premie van:
Stad OOSTENDE

WELGELEGEN

Café-Pensioenhuis

Edmond Laponstr. 1, (hoek Torhoutstwg). Oppervl. 128 m2.

Water, gas, electriciteit. Verhuurd met geschreven pacht mits 2.800 fr. per maand. Belastingen voor eigenaar.

BEZOEKDAGEN: Maan- en Donderdagen van 2 tot 4 uur.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie. (1130)

Studie van Notaris M. QUAGHEBEUR, Leopoldlaan, 10, te Oostende,

◆◆◆◆◆◆◆◆

Op Woensdag 5 Dec. 1951 om 15 u., in het lokaal Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22, Oostende:
TOESLAG van:
PRACHTIG

Hotel Breton

Tegenover de Statie met volledige inrichting, Vindictivelaan, 3, Oostende.

Oppervl. 100 m2, kelderkeukens, Restaurant en 4 verdiepen. Gans nieuw ingericht. Met alle meubels, meubilaire voorwerpen, materiaal en zo meer.

Onmiddelijke ingenottreding.

BEZOEK: Maan-, Dins- en Vrijdagen van 15 tot 18 uur.

Gebracht op: 810.000 fr.

Voor nazicht van inventaris en alle nadere inlichtingen zich te bevragen ter studie van de verkopende notaris.

Kantoor van de notaris J. SWENNEN, te Nieuwpoort

◆◆◆◆◆◆◆◆

OPENBARE LICITATIEVERKOPING
Op Maandag 3 Dec. 1951 INSTEL en op Maandag 17 Dec. daarna OVERSLAG telkens om 2.30 u. namiddag te Middelkerke ter herberg «De Gouden Leeuw» bij dhr René Gesquière, van:
Gemeente MIDDELKERKE

Handelshuis

Léopoldlaan, 33,
MET AFHANKELIJKHEDEN
en 1a 20ca bebouwde en niet bebouwde grond

kadaster sectie B. nr 180b66.

Bevattende: Gelijkvloers: gang, winkel, met suite, keuken, achterkeuken en koer.

1ste verdiep: voorkamer, achterkamer, klein voorkamertje, keuken, keukentje en W.C.

2de verdiep: idem als 1ste en zolder (zonder achterkeuken). 2 kelders.

Nazicht: Dinsdag en Donderdag van 2 tot 4 uur.

1/2 % instelpremie.

(1123)

Studie van Notaris
Maurice QUAGHEBEUR, Oostende
Leopoldlaan, 10

◆◆◆◆◆◆◆◆

Op Dinsdag 4 Dec. 1951 om 15 uur, ter gehoorzaal van het Vredegerecht van het Kanton Oostende, Canadaplein te Oostende.

TOESLAG van:

Stad OOSTENDE
SCHOON

Herenhuis

met nijverheidsafdeling en brede inrijpoort

te Oostende, Plantenstr. 11. Oppervlakte 447 m2 23 dm2.

Centrale verwarming boven. Water- gas- en electriciteit (2 leidingen voor licht en verwarming).

Gans vrij van gebruik dus onmiddelijk genot.

Bezoek: Dagelijks van 10-12 u. en van 15-17 u.

Ingesteld: 540.000 fr.

Voor alle nadere inlichtingen zie plakbrieven of zich wenden ter studie van de verkopende notaris. (1131)

Studie van Notaris
Henri JONCKHEERE te Oedelem

◆◆◆◆◆◆◆◆

Vrijwillige openbare verkoping van
Koop 1: Een goed en welgelegen

Woonhuis

te St-Kruis, Julius Dhooghelaan, 1, groot 182 m2 50 dm2. Gebruikt door Mr. Berton zonder geschreven pacht. **Vrij van gebruik 3 maand na de definitieve toewijzing.**

Bezoekuren: Dins- en Donderdagnamiddag van 2-4 u.

INSTEL: Dinsdag 20 Nov. 1951.

TOESLAG: Dinsdag 4 Dec. 1951. telkens om 15 u. in het huis der notarissen, Spanjaardstr. 9, te Brugge.

Koop 2: Een perceel

Bouwgrond

te Bredene, Vinckxambacht, groot 8a. 40ca. Palende noord Venootschap (coop.). La Maison du Peuple te Brussel; Oost en Zuid de Commissie van Openb. Onderstand van Bredene en West dhr Franciscus Devynck-Huisseune.

Ongebruikt vrij met de geldtelling.

Koop 3: de puinen van een

Woonhuis

met medegaande erf en afhangen te Bredene, Gemaniestr., groot 1a. 56ca. **Ongebruikt vrij met de geldtelling.**

Voor kopen 2 en 3: Instel Dinsdag 20 Nov. 1951. **Toeslag:** Dinsdag 4 December 1951.

Telkens om 16.30 u. in het Hotel «Des Brasseurs» bij Mevr. Mermuys te Klemskerke.

1/2 % Instelpenning.

(1091)

Studie van notaris M. QUAGHEBEUR, Leopoldlaan, 10, Oostende

◆◆◆◆◆◆◆◆

RECHT VAN OPBOD OP GROOT

Nijverheidsgebouw

EN TWEE AANPALENDE PERCELEN

bouwgrond

Schapenstr. 12-14-16 en 18. Gezamenlijke oppervlakte 1.260.18 m2.

Tijdens de openbare verkoop door voornoemde notaris gehouden op 20 November 1951, werden voorbeschreven eigendommen in samenvoeging toegewezen ter somme van 520.000 fr. aan dhr Joseph T'Jonck, Mac Leopoldstr. 13, alhier.

Krachtens art. 565 van het Handelswetboek heeft iedereen het recht om op te bieden gedurende 15 dagen na de toeslag. Het opbod mag niet onder het tiende van de principale toeslagsprijs zijn; Ze wordt gedaan bij deurwaardersexploot betekend aan de werkende Notaris en bekend gemaakt tot deze toewijzing welke definitief zal blijven en niet mag gevolgd worden van een nieuw opbod.

Alle nadere inlichtingen te bekomen ter studie van de werkende Notaris. (1132)

Studies van Notarissen Jan B. de GHELDERE te Heist en André VAN DAMME te St-Andries

◆◆◆◆◆◆◆◆

INSTEL MET PREMIE

Op Maandag 10 Dec. 1951, om 17 u. stipt te Heist-aan-Zee, in het «Café Ferry-Bank», Pannestr. van:
Badstad HEIST-AAN-ZEE
EEN GERIEVIG EN WELGELEGEN

Woonhuis

Baderstr. 5, groot 138 m2.

VRIJ op 1 Februari 1952, mits betaling van koopprijs en aankleven.

BEZOEKEN: Iedere Dins- en Zaterdag van 15 tot 17 u. (1129)

Studie van de notaris A. LACOURT, K. Janssenslaan, 31, Oostende

◆◆◆◆◆◆◆◆

OPENBARE VERKOPING BIJ

DADELIJKE UITWINNING
Op Woensdag 5 Dec. 1951 om 3 uur namiddag in het café Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr., 22, Oostende,
INSTEL met 1/2 % premie

In uitvoering van een vonnis uitgesproken door de verlofkamer der Rechtbank van 1ste aanleg te Brugge in dato van 5 September 1951.

De notaris Alph. Lacourt te Oostende, aangesteld bij voormeld vonnis zal overgaan tot de openbare verkoping gelijkvormig artikel 90 en volgende der wet van 15 Augustus 1854, met recht van opbod gedurende 15 dagen na de toewijzing, van volgende onroerende goederen:

Gemeente VLISSEGEM
(wijk DEN HAAN)
Lot I: Schoon en welgelegen perceel

Weiland

gelegen langs een privaatweg, leidende naar de Vlissegemstwg, groot 878,23m2.

Lot II: PERCEEL

Weiland

gelegen neven lot één, groot 858 m2.

Lot III: PERCEEL

Weiland

gelegen nevens lot twee, groot 895.82 m2

De drie loten gekadastreerd sectie A nr 311-i.

Recht van samenvoeging voorzien.

ONMIDDELLIJK BESCHIKBAAR bij de definitieve toewijzing.

Het cohier van lasten en het plan ligt ter inzage van het publiek ter studie van genoemde notaris Lacourt. (1128)

Studie van de notaris A. LACOURT, K. Janssenslaan, 31, Oostende

◆◆◆◆◆◆◆◆

OPENBARE VERKOPING INGEVOLGE FAILLIET

Op Dinsdag 4 Dec. 1951 om 3 uur, namiddag ter gehoorzaal van het Vredegerecht Canadaplein te Oostende, in uitvoering van een bevelschrift van de handelsrechtbank te Oostende in dato van 20 September 1951.

De notaris Alph. Lacourt aangesteld bij voormeld bevelschrift zal overgaan met tussenkomst van dhr Vrederechter van het kanton Oostende, tot de openbare verkoping, zonder gewin van instel of opbod, gelijkvormig de wet, in één enkele zitdag aan de meestbiedende en laatste verhoger van volgende onroerende goederen.

Stad OOSTENDE
Koop 1: SCHOON en WELGELEGEN

Woonhuis

met PAKHUIS en ACHTERHUIS EN GARAGE

Duivenhokstr. 71, groot 215 m2.

Koop 2: EEN GERIEVIG

Magazijn

Duivenhokstr. 69, groot 155 m2.

Voor samenstelling zie aanplakbrieven. Beide eigendommen zijn beschikbaar 1 maand na toeslag en te bezichtigen iedere Maandag en Woensdag van 2 tot 4 uur.

Alle nadere inlichtingen te bekomen in voornoemde studie. (1127)

Studie van de notaris A. LACOURT te Oostende

◆◆◆◆◆◆◆◆

Op Woensdag 5 Dec. 1951 om 3 uur namiddag in het café Prins Boudewijn, St-Sebastiaanstr. 22, Oostende:
INSTEL met 1/2 % premie
BREDENE AAN-ZEE
ZES WELGELEGEN PERCELEN

Bouwgrond

waarvan 2 loten in de Duinenstr., groot 186 m2 07 dm2 en 169 m2 80 dm2; 2 loten in de Peter Benoitlaan, groot 148 m2 77 dm2 en 217 m2 12 dm2 en 2 loten langs de Driftweg, groot 104 m2 10 dm2 en 114 m2 30 dm2.

Onmiddellijk beschikbaar na toeslag.

Recht van samenvoeging voorzien. Zie aanplakbrieven voor plan.

Alle nadere inlichtingen ter studie van de verkopende notaris. (1126)

Kleine Aankondigingen

— Continental SCHRIJFMACHINE in goede staat TE KOOP. Nadere inlichtingen onder nr 3441, bureel blad.

— Okkasie-SCHRIJFMACHINE (Remington) TE KOOP. Voorwaarden te bekomen bureel blad. (3439)

BIJVERDIENSTE: Ik zoek schrijfwerk: copies, opstel, vertaling. Schrijven bureel blad onder nummer 1140. (1140)

Heropening van het café:

«IN DE VETTE SCHULLE»

Witte Nonnenstraat, 12,
op ZATERDAG 1 DECEMBER
(1145)

Christine ROOSE
ALLE SOORTEN ZEEVIS
INVOER — UITVOER
VISMIJN 131-132
OOSTENDE
TEL. 720.13
H. R. 215
713.13 (privé) (18)

Zoeklichtjes

— TE KOOP: Uit oorzaak van ziekte: vissersvaartuig. Motor Benz 90 pk. In zeer goede staat met volledig visgarnaal-, sprot en haringkorren. Schr. blad nr 36.

Men vraagt TE KOOP: Een oude motor. Voorw. zenden bureel blad Nr 38.

Te koop

MOTORVISSERSVAARTUIG :
Benz 90 pk 1938 met vis-, garnaal-, sprot- en haringkorren. Schr. bureel blad nr 1. Prijs 400.000 fr.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
Gebouwd in 1942. Motor GM van 1950 van 50 pk met volledige uitrusting. Schr. blad nr 3. Prijs 200.000 fr.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
van 1945. Motor Crepelle van 200 pk van 1945. Br. T. 70 met inventaris. Prijs 1.300.000 fr. Schr. bureel blad nr 4.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
Geb. in 1946. Br. T. 45. Motor AWA van 160 pk van 1946. Prijs 900.000 fr. Schr. bur. blad nr 5.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
Gebouwd in 1948. Motor Bronz van 300 pk van 1948. Br. T. 130. Prijs : 3.500.000 fr. Schr. bur. blad nr 6.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
Geb. in 1945. Br. T. 22. Motor ABC 80 pk. Prijs 275.000 fr. Schr. bur. blad nr 7.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
Geb. in 1947. Br. T. 130. Motor Carels 330 pk van 1947 met ganse uitrusting. Zeer voordelige voorwaarden. Schr. bureel blad nr 8.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
23 Br. T. gebouwd in 1942. ABC 80 pk van 1942 met uitrusting. Schr. bur. blad nr 9.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
35 Br. T. van 1931 gans herbouwd met motor Linke 85 pk. Prijs 700.000 fr. Schrijven bureel blad nr 10.

MOTORVISSERSVAARTUIG :
20 Br. T. van 1943 motor Bronz 40 pk. Prijs 150.000 fr. Schrijven bureel blad nr 11.

WILT GIJ VOOR UW KINDERS nuttige klaasgeschenken kopen, bestel dan een boek in NOORZEE BOEKHANDEL, Vindictivelaan, 22, waar U een rijke keus kunt doen.

Een blijvend geschenk voor de komende feestdagen is toch zeker wel een GOEDE VULPEN.

Een goede vulpen betekent een «MONT-BLANC» pen

«Noordzee Boekhandel» heeft deze in alle prijzen!